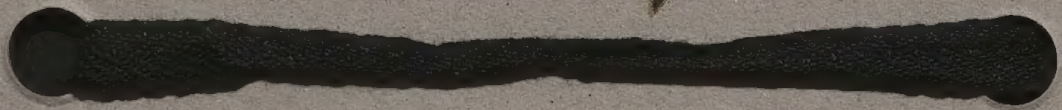


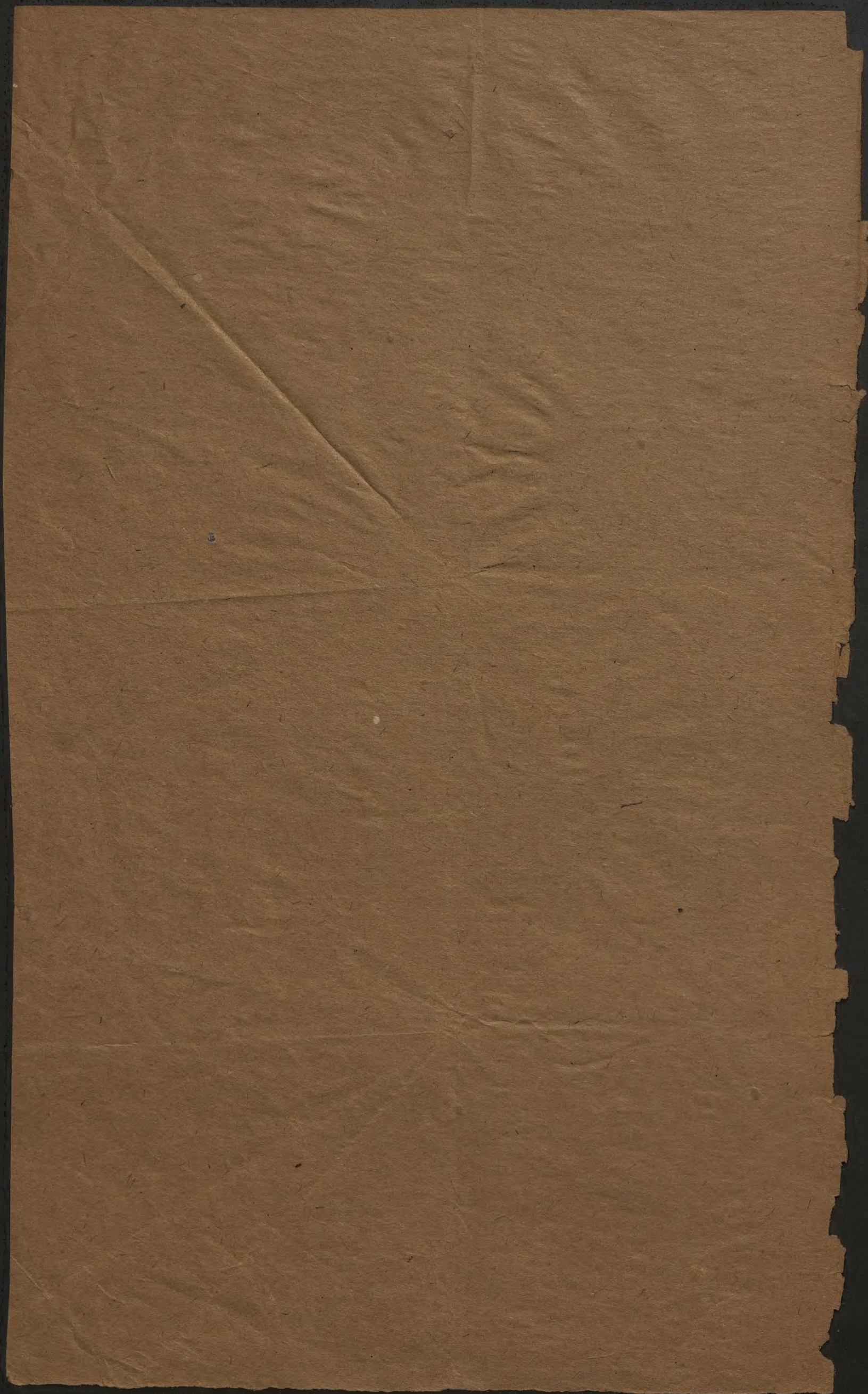
7302

Bibl. Jag.

IV



August 1879



Ungdety Kralowstwie:

2

Objasnenie do obrazu Stathera majdżącego
się na Wawelu:

1) W umieszczeniu Kralowstwie, neutralizacji,
Tua Jermu chroci Stoty Jan w Wile,
Tua Jermu wdrany za to prędko grę,
Każę się Stalterowi pociągac.

2) O Polence.

184*

3) Can Mohot as' podgimowany suto jmo Kralowstwie,
Jdm, pohlupit go peramumini: rekt: Harsan
Dwark! 1849, rok.

4)

Grob Poczutka

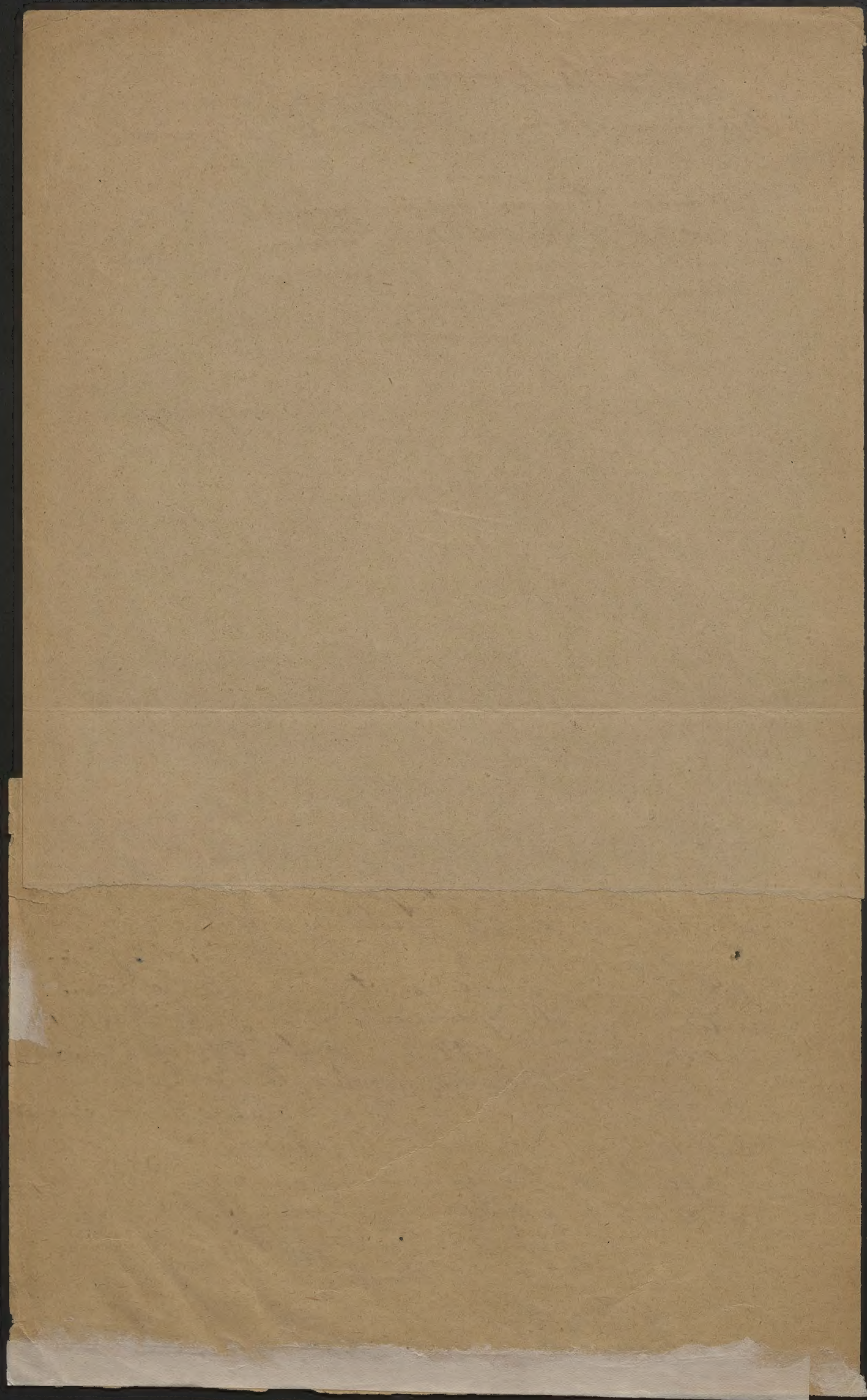
5) O zjawstworliu

Tu lery Sapandowli:
Kadra i Koili Kodesu
Puchodnie westelnij tytem
A zapl alkaj' pmodem.

(str. 88)

Liśce or. 13 domu Kral. Rynek
Priesmitra

Ow grób słynnego hydropaty powstał z tego powodu,
iż właściciel u siebie właściciela tego domu, odebrał
z niego przykreślenie, iż dohad on (Priesmitra) być
będzie, nie wermie do ust wina, którego dowinie
obficie używał. W piwnicach domu była jednak 100
becerek wina, z 1834 kupionych na becen, a wstrę-
tność właściciela przykreślała się liżymy przy-
jścielom, przykreślającym z czasów dowiniejących
do piwnicznych libacji. Angielsko więc pismo z
Frankenberga z Doniesieniem o śmierci Priesmitra,
a właściciel piwnicy wystawiwszy w niej Dreikrystu-
ny pomnik urdowicielowi, po odbyciu riałobnego
obrzędu, upamiętnionego wierzeniem i rysunkiem
Teofila Lebrawskiego, rozpoczął na nowo przer-
wany tok zabaw w piwnicy.



Profesor Uniwersytetu Lwowskiego Achenery
 starał się gnieć faktorów o coś bogatego,
 żyda, który po długich namowach nie
 cydował się muścić go. Achenery przy-
 był z przerwą wziętą i przedłużoną
 zawał od francu: Bando mi przy-
 jemnie porucił Pawa! Na co odparł
 przysięgę, teści: No, myśle!!!

Prezydent Lwowa Olszchinski' reke-
 rował do swego sekretarza: Jwi' znam
 wygłoszenia naszego Magnackiego, tyko
 nie znam tego jakiegoś Verlatura -
 zawsze referat jego jałowi się, nie
 służy, jak by być karcą
 Poruczył przysłać stawa "verlatur"
 (obróć kartę / na dole kłosem, brat
 za podpis naszego Verlatura!

DR. KLEMENS BAKOWSKI
ADWOKAT
KRAKÓW-ul. Św. Jana 1. 12. II. piętro

MIASTA KRAKOWA
stojącego królewskiego
ŚWIETNEGO MAGISTRATU
Do

Nieporozumienie adwokackie

Adwokat S. Leon (Leib) Bader
odkłada się wybuchami namiętności
w dyskusji. Chodziła przestroga, że
z Balkanu swego mordercy na
placu demonstracyjnym w r. 1918
strzelił z rewolwerem do Hallerera,
kto w czasie awantury antyry-
sowskiej. W niepełnym ^{potem} czasie odzywalsis
w sprawie karnej rozprawa miała,
w której Bader zaprzeczał jedną,
a S. Gleitsman drugą stronę, a
gdy Bader wpadł w zapał poczył
rozprawy głośno - Gleitsman zabiera
jaki głos ze strony przeciwniej za,
czy odwrócić, że nie błędnie się
bryka a nawet rewolwerem. Na
to ostanie słowo, które B. wrzucił je
ze allurą i wpadł w wście-
kłość wtedy Gleitsman w krótki
słowy mu oddał to samo, mówiąc,
pozem zaczął się obaj brzo re-
soba, myżem ^{znowy} zaczął sobie widzieć
na scenie zawodowej upadł
na podłogę i poprosił się. Sprawa i
protokół z porządku aniekwiel,
jotun zaczął wkręcać wspominać

a wreszcie wyszli. W jaluś nasz odbyła
się nowa rozprawa w salach wrażeń,
wielki salony Baden, i Gledsmann
prosił sobie o ^{nowo} powiecie. Obaj nie decydu-
jąc się, że doszli po trawie, więc
tylko była mowa o bieżącej - sędzia
i protokolant z rozprawy ~~przewodzący~~
wojewódzkiej jako urzędnik, zwrócił
że nie pomyślał, dokładnie, że
pomysł, a zresztą wyszli z powoju,
wiska.

Wobec braku urzędników, nie
jasności" nie wdał się zwrócić,
za namową sędziego zwrócił u
gole B. i J. - że wypożyczym sobie
tem dając zegar sędziwy naprawić
a wrażeńnie przekazać komuś
jedenemu, ze sobą.

Artykuły Kulturalne

Do Kancelarii Biura wchodzi znowu
ferrowany rydek i pyta:

- Nie było tu pana Landau'a?
- Bo ja wiem? może Biuro - pukało
tu dzisiaj 18 Landau'ów!
- Adresat!
- Tych jest siedmiec pięć...
- Jorek!
- Tych jest trzech -
- Ten, co to miał awanturę wro-
taj -
- Wierojęć dwóch dostato je pysku!...

Dr Ignacy Landau III.

otworzył 8235 11

Kancelaryę adwokacką

w Krakowie, przy ulicy Grodzkiej 1, Tel. 1210.

Na kamieniu nieplonie debatowano
o dostawę dynamu maszyn i motoru
dla Jankowskiego i Kuryłkowskiego. Refe-
rent polecał Kuryłkowskiego motywując,
że motor Kuryłki ma 120 koni pa-
rowych siły, da się w nim użyć przy
zwiększeniu liczby lamp, a Jan-
da tylko 100 koni. Na to jeden radca
zapytał, poprosił Jankowskiego: Ten or-
gument nam nie przekonuje, bo
koni Jankowski nie ma, i 100
koni Jankowskiego więcej warte, niż
120 koni p. Kuryłki!



6

L. Brücknerowa
Kraśnica w r. 1914.

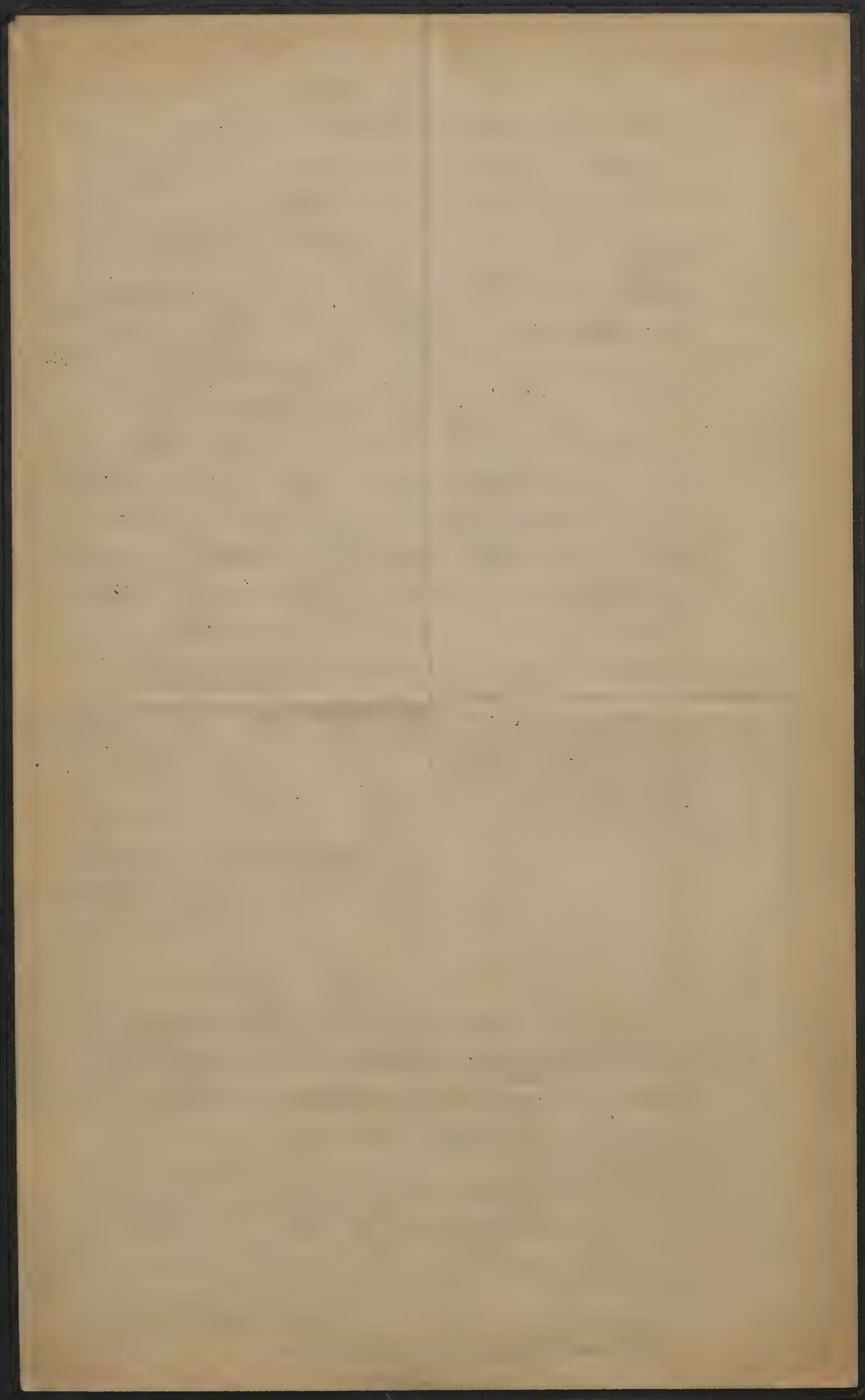
P. Brand, właściciel domu w której mieszka
Tosia (Hotel Buff at terro pontu) prze-
razit się zaradcom, właściciel "w h."
stypendii 1914. albowiem groźny wy-
jard prawni z jego zarząd, ~~leżący~~ zło-
tem jabskiem (dla p. Brand) pochawilby
go ~~znalazł~~ ^{znalazł} ~~był~~ ^{był} dechodów, postanowił więc
mię zdawać się na samopomoc, ~~leżący~~ ^{leżący}
na ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} interwencji krala ~~stwierdzenie~~
wobec ~~stwierdzenie~~ i w tym celu udał się do ~~stwierdzenie~~
kata D. Markowicz, który ~~podjął się~~ ^{podjął się} za-
żądać 30. K. za starania ~~podjął się~~ ^{podjął się} mające
w celu zaciśnięcia ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
wobec i P. Brand ofiarował 20 k. ~~stwierdzenie~~
po ~~stwierdzenie~~ ^{opracował} p. Markowicz 25. k. a ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} na
22 koronach. P. Markowicz udał się do Ma-
gistrowi i Komendy i domniósł p. Brandowi,
że starania jego były ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
postanowił udać się do ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
i wybrał sobie p. D. Rapaporta, który ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
opracował list ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
nigdzie nie porwał ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
dmuch ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
mię ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
leż ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
Gelbfrugera, który ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
potem na 200. K. i ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~
co p. Markowicz. ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~ ^{stwierdzenie} ~~stwierdzenie~~

postanowił zwrócić się do państwa adw.
Następnie i uciek się do wotumnego rozumu,
powrócił więc do Policii, gdzie mu dy-
rektor prokura oświadczył, że załatwi
jego sprawa jest nielegalna dla P.T.
cywilnej fak i c. i k. militarnej lud-
ności i nie może być ewakuowanym,
jedyną musi p. Brand złożyć swo-
je dane i złożyć przepisaną kwotę
na Znacznik sprawy w której
stronie - co też p. Brand natychmiast
wzyskiwał i odesłał - ale zarazem
dowiedział się, że nie może
począć stracić 422 koron wydanych
na adwokatów, a nie chce wdać się
z nimi w procesy nawet za najlepsze
repartowanie tej kwoty na państw-
ne zatrudnienie w jego zakładzie, wysła-
ł więc z zaborcami, że odesłał na ul.,
a nie na swój karyse. Tak też wyszedł,
ale państwo były zdania, że one nie
miałby mieć z adwokatami do czynienia
(a prawie ewakuacji, może w inną...)
i zatem nie powinni mi państwo wypłacić
kwoty p. Brandowi wypłaconej
mu przez kwotę adwokatów - miały
się więc z zaborcą - znowu do Policii.

54
Tak polujia zabawita kontrawers
miedzy sobami nistozia a p. Doenden
nie wiadomo - ale spizano cate
to zdarzenie i puz sat oddyspianno
Izhué adwokatowój w muremanciu,
ze ~~abrac~~ wstawianie nierządu
nie nalezy do zlych humorowych czynu
nowi odpowiedzialnych adwokatow.

Co Izlela Adv. (resp. jej Rada dyscypl.)
zstosowa ze wipót wykreucow pp. Marko
wiera, Rapaporta i Goldfingera,
uczyni - detat nie jest rozstrzygnięte.

28/VII 1915.



Pocet samobitnych Zarynichi mial
mnoze na zgrupowanie, leboween,
a u nich passus: "Pawlowa wol,
moze pamieta bykko u Kaucach Z^{ych}
i Anglii: tam karidz cstawia
bierne stolek, stawia na placu
lub ulicy i przemawia jak chce,
a u nas co? pytem co?"

— "Ukradliwy stolek", odpast
z kata jehi poruczy robotnik.

Pocet Ratter sredz z drzewami
na spacer. Spothakli cstawia
z odcietu reka, a jedno z drzewi za-
pytato opia: "Tato? To pierwsze
Staioryki ucieti reka temu
panu!"

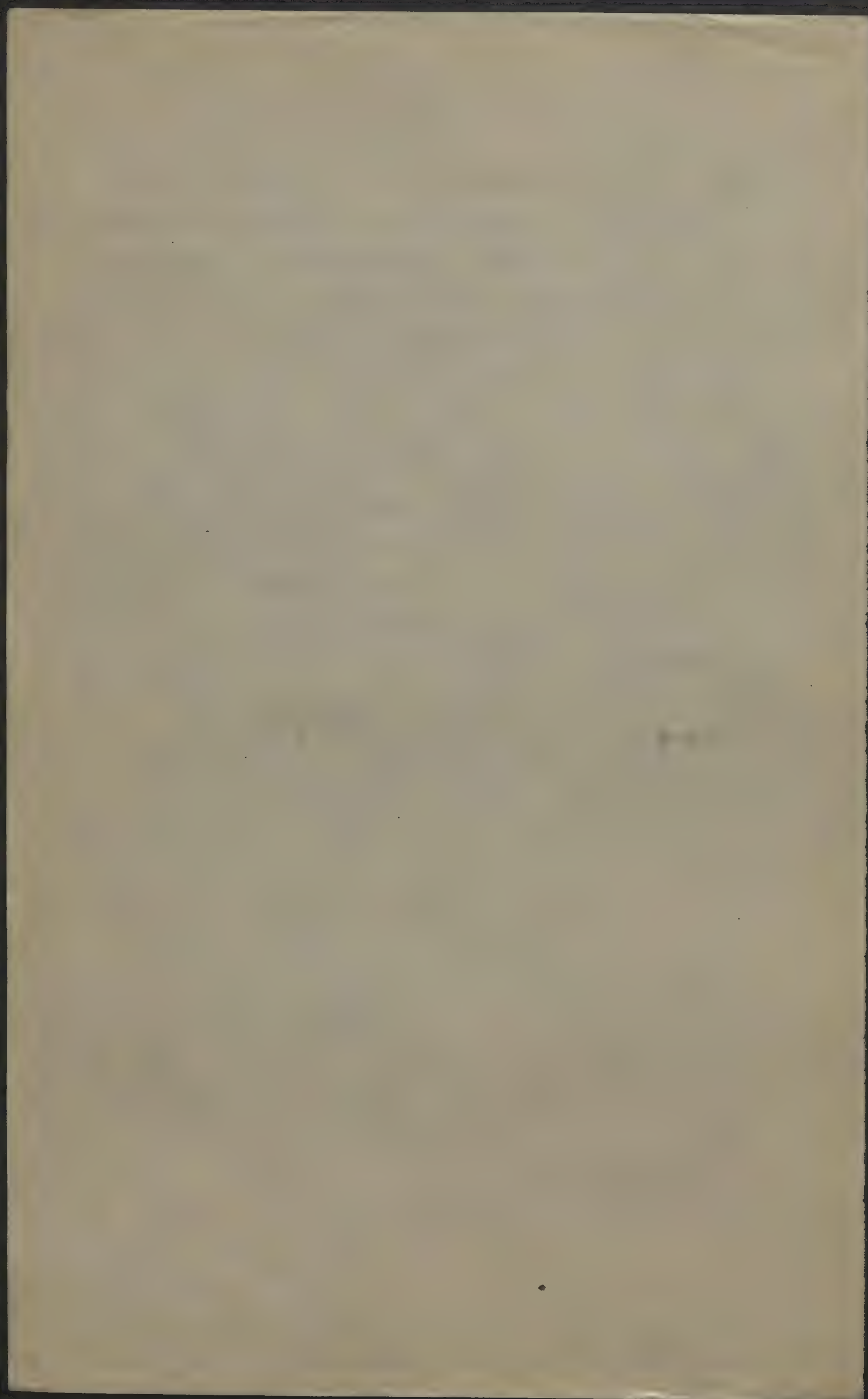
Jzy malare Szykowi wucili do
Radz mianu podanie o Nacze iu
na panoramę Babakanu. Ito,
zauwazono — ktor sie wywaril, ze
ostat ma sie Babakan nazywac
Babrakanem.

Где Жан Канта, Федерович
государь а Радзе червота,
алу зенути Швец на кро.
бреніе панорамы а Рад,
батацие — оурады лісцы мн
(суварові еста в Гранд
Котелу) іе отар ні батіе сіг
нарыад Жан Канта, леер
Барбаканта Федерович. —

5
Hr. Ludwik Lebiński lubiał morską francuską
zwrotą przy rozmowie, a nie wstydził bałobięgle
tytułu przybrać. Raz opowiadał „towarzyszom”
„Moi rodzice nie mieli braci, więc ich oni
posłali do Czeskiej i tam modlili się i
oni im dali imię (= cię, chęć
pomocniczą: wuj = ślub) i me voilà..!”

Namieszczał hr. Piński zaproszał się
młodym, a raz dwadzieścia razy
nie mógł opisać. Powracając do domu w
Nadwórnej miał skandaliczny proces
z gołębiami, z tego powodu przeszedł do
Kursu Dworskiego, że Namieszczał nie
opisał pod tytułem „Hr. Lebiński i
Nadwórna.”

Radu mięśli B. zacy i pocieramy
młodym, lubi cytować po łacinie
ale nie miał tego perłowego, więc
młodym mu się wreszcie dworolęgi
zabawie up. oł popoli, oł dei
syphili syphili gaudet – syphili
bonus, laudabile totum – lakus
salami – parturimus montes et nos
mutamus in illis



Anegdota Kna R.

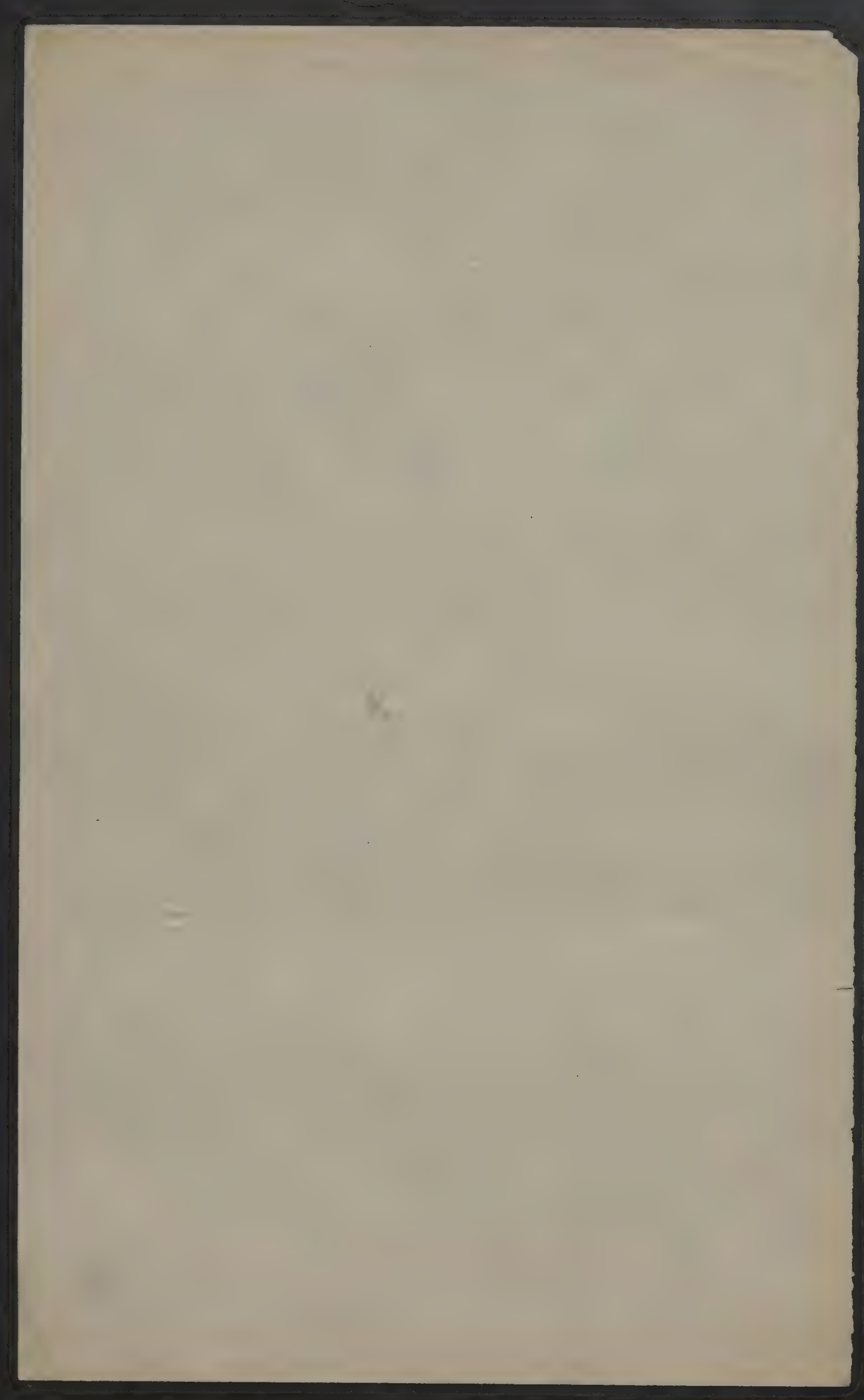
Z kliniki okulistyki przed
Ryda:

Do ambulatorium, w której by-
wało wiele okularów dla zgła-
szenia ich, wchodził, a asy-
stent pyta go: Ktoś chce, czy
daleko? — Jestem z Warszawy,
odpowiedź zapytany.

Medyk pyta o wady wzro-
ku badawcy, a zwrócił się
wtedy profesor pyta: powie
pan krośko, czy pan jest
młody, czy presbiop?

Z sali odejść się głośno: Jolop!

Prof. Dr. ~~Wojciechowski~~ gły
naż miał myślał dowodzić
z Pałce jest coś 34, 24, 7
miał i kon, odejść się z
Konca sali głośno: Plus jeden!



Przystawia Raskala.

Im Dalej w las, ten agoutwardziej,
Nię mow kop, pólci'ci' ucho mę urowie,
Lepiej wróbel w ręku, niż kowice zafasny,
Nię mowia dodek bazyli sa jedon o,
gon tymuaci,
Tak P. Bacz Kulci, Tak Filip z Konopi,
Tak kto solci posiwle za miodu,
tak na starosci troci.
De gustibus aut hunc aut nihil

James H. Smith

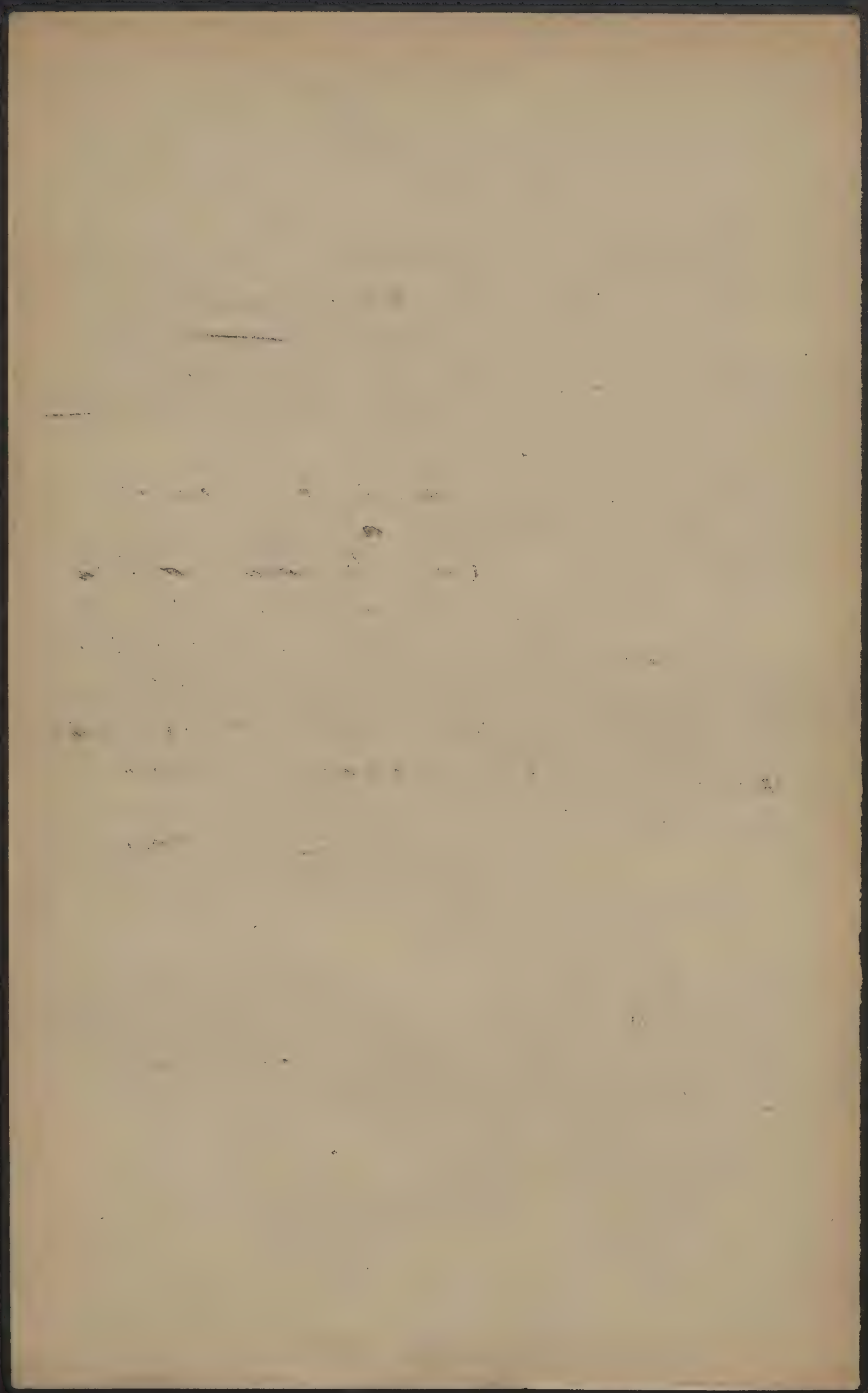
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. in relation to the matter of the purchase of the land in the State of California. I am sorry to hear that you are unable to purchase the land at the price you offered. I am, however, glad to hear that you are still interested in the matter. I will be glad to hear from you again when you are able to purchase the land at a lower price.

Very respectfully,
James H. Smith

Anecdotaly Krak

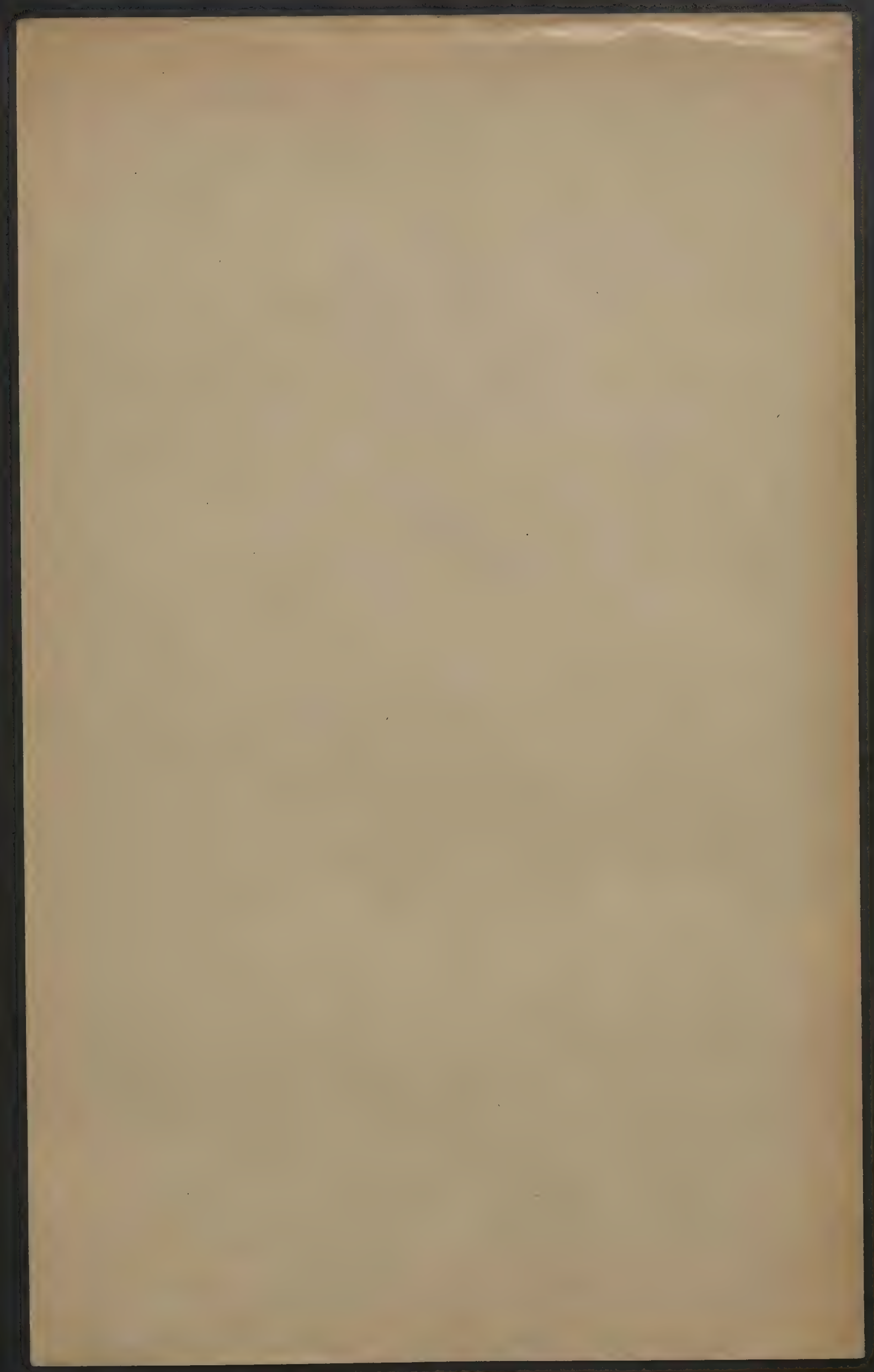
W Rumowski Grand Hotelu niedrachi
wspomnieli Ostrowski i Klimacki
Kyrwicz i pars osob, ktory opowiesc
dali sobie anegdotali, miedzy tymi
jedne, jak sie spotkalo dwóch zydw
po długim urazdzeniu i opow zwie
rali sie o swych obecnym interesach. Je
den mowi, ze robi w herbacenie, An
g i zarabla 800 z miesięcznie. Drugi
gi wyjasnit, ze ter tyke zarabla
jako "coker" u rabina. Co to
jest "coker"? To widziemu, jak ra
bin przemawia, to ja przy nim sto
je i robie talie mowi: "Vorbrefflich!"
... aj waj das ist herrlich - wohl ge
sprochen! Das is a Rede! Nato wre
Kyrwicz do Klimackiego: A to
pan jest takim cokerem. Ka
plackiego i ter pan zarabla 800 z
miesięcznie. (r. 1933)

(r. 1934) Mowi, ze nagoda Nobla
pohajowa ma byc rozstrzelana miedzy
dru P. Turskiego i Klimackiego...
Ze co Klimackiego? - Za to, ze
prochu nie wynalazl.

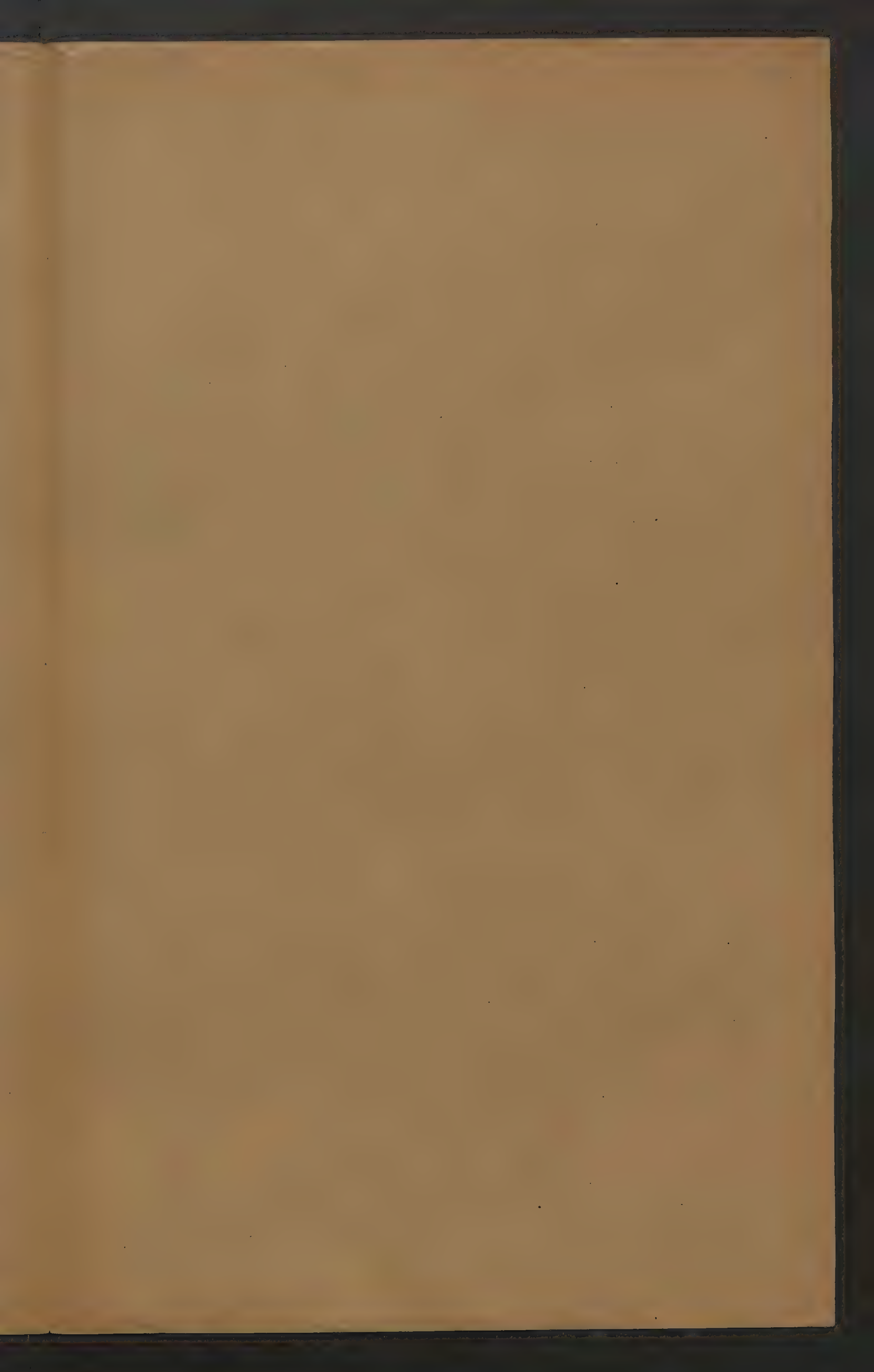


1909 Rektor Lwowski konwocuje nas,
my inauguracyjny rektorshi miat
przygotowany zwrot: „A teraz, sto-
rym wyrazem akademickim wy-
głosz odryt, ktorego przedmiotem by-
dzie alkohol.” — W poiprzedu skroci
to zdanie i rekt: „A teraz wygra-
jeim akademickim pomowimny o al-
koholu.” —

Prerzylent dwowa Curschinski mowal
w tej minucie po polsku i po niemiec-
ku. Napinac sobie mowe po polsku i po
niemcy puszczajace srobnik. Wierowal
stego mowiac i kluc, a i ep Sekretar
zapylal, czemu taki zly. A pan prerz-
ylent na to: „Co to stowami glapi!
najbardziej wyrazow nie ma,
jest kura, kurwik, kurtz, kurawa,
a nie ma kuridena!” (kurdy).



Matějko nie miał domu do allegoryj.
Zauważono u niego obrary do politycz-
nych dworskich; do Kariera, gdy je na
wystawie Tow. Sztuki porusza wystawit,
dopiero objaśnienie allegoryj. I przed
jednym obrazem klas, checi mieć cento-
graf Matějki, zabierają objaśnienie. Po-
tem ten i ów chad pod obrazem, a nie
rozumieją, pyta - niht objaśnienia
nie uważa, więc gdy Matějko pukał
na wystawę, prędo go sekretarz lej-
ce, aby objaśnit allegoryę. Ma-
tejko chad dłużej pod wtajemnym obra-
zem, na klóym na wielce warót
gwarał wiata, rozmawiało góte po-
stanie, i rekt: ja sam nie wiem,
co to ma być, już zapomniałem.



Tha. Hameński, gdy był komisarzem
Starostwa w Kralowie - zastanowił
się starostę i w Resursie chwalił
się, że on teraz jest najpotężniejszą
siłą w Kralowie, gdyż wie, że
nie może żadnego kłosa zniszczyć.
Na to pref. M. Jakubowski odpowiedział:
A ja znam kogoś potężniejszego.
Kogo? odpowiedział Hameński. —
Dnia Żurawskiego — (prezesa i
dyrektora dystryktu administracyjnego)
bo on może i Państwa zniszczyć.
Także.

Maty, garbaty, pierwszy wielki komisarz
Starostwa Górski z muniem, z resursą w
Kresowie i cygarem w ustach, wreszcie
wyborców albo wyrzucił z łona komisyj
wyborczych. Butny i arogantyczny i
trójkątny Kąpię zaprzęgał go o podług
rozmów, a gdy Górski wstąpił na por.
tret cesarza powstął się na ustach ce-
sarza, odwrócił Kąpię: Dmierzelkiem
jął mowę o N. Pami, to nie z por-
tek a cygar zęby! Szarfmanówny
Komisarz ulotnił się co prędzej.

Šo handlu Lusherso jorjartē var
 vērroreus un juckaske kiltu rad,
 cov nuphred, 9 subjeht tytutō,
 wat cingls dygumuta Mendels,
 kurga pamea aptekareu. Jaden
 2 abesmyt veld wip sa ucho šo
 subpekta: Nie mōi pam Tamu
 pam "pame aptekaru", ko au
 mē jēit aptekareu - mor min
 pam "pame rado"... Subjekt
 usūnechnat eis o'otpart: - ja wremotem,
 ale ja rāore ludi tytutūg, o šo "
 pien' wykēj!

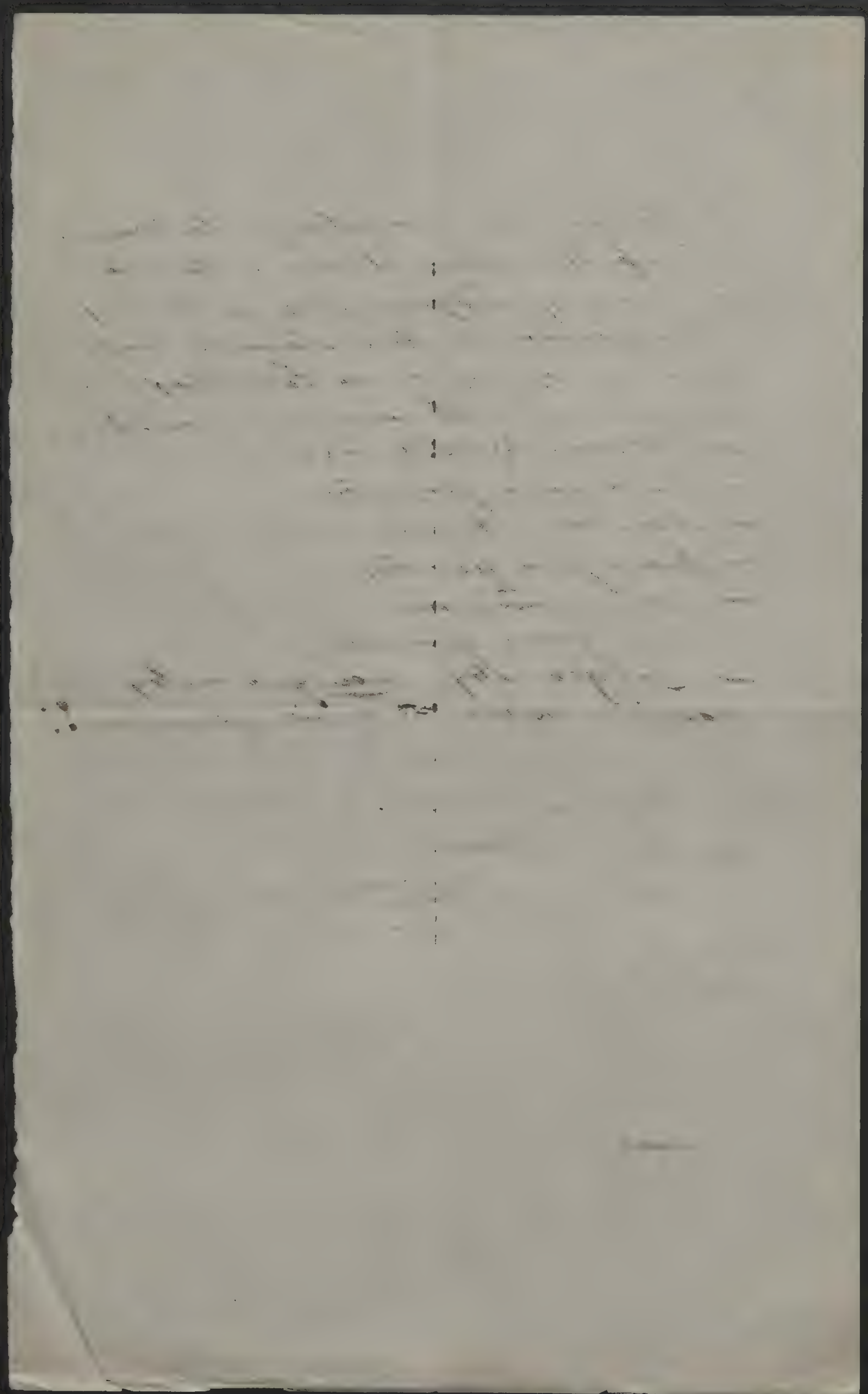
Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to extreme blurriness.

W Chocimie był geometra p. Mikławicz
 który po długoletniej służbie został za-
 mianowany nadgeometrą, a durny
 z tego oprowad, że choć starosta napisał
 o nim opinię, że ma to "pelhapter
 Bechmea", to i tak zamianował. Przy-
 szedł do nas chłopek i zapytał:

- Proszę pana geometry...
- Nad, nad, słuchajcie dumie Mikławicz
- Proszę pana geometry...
- Mówię ci nad, nad...
- Proszę pana geometry...
- Nadgeometry, nadgeometry
 mądrzejszy mówię to mi nie, rozumiesz?!

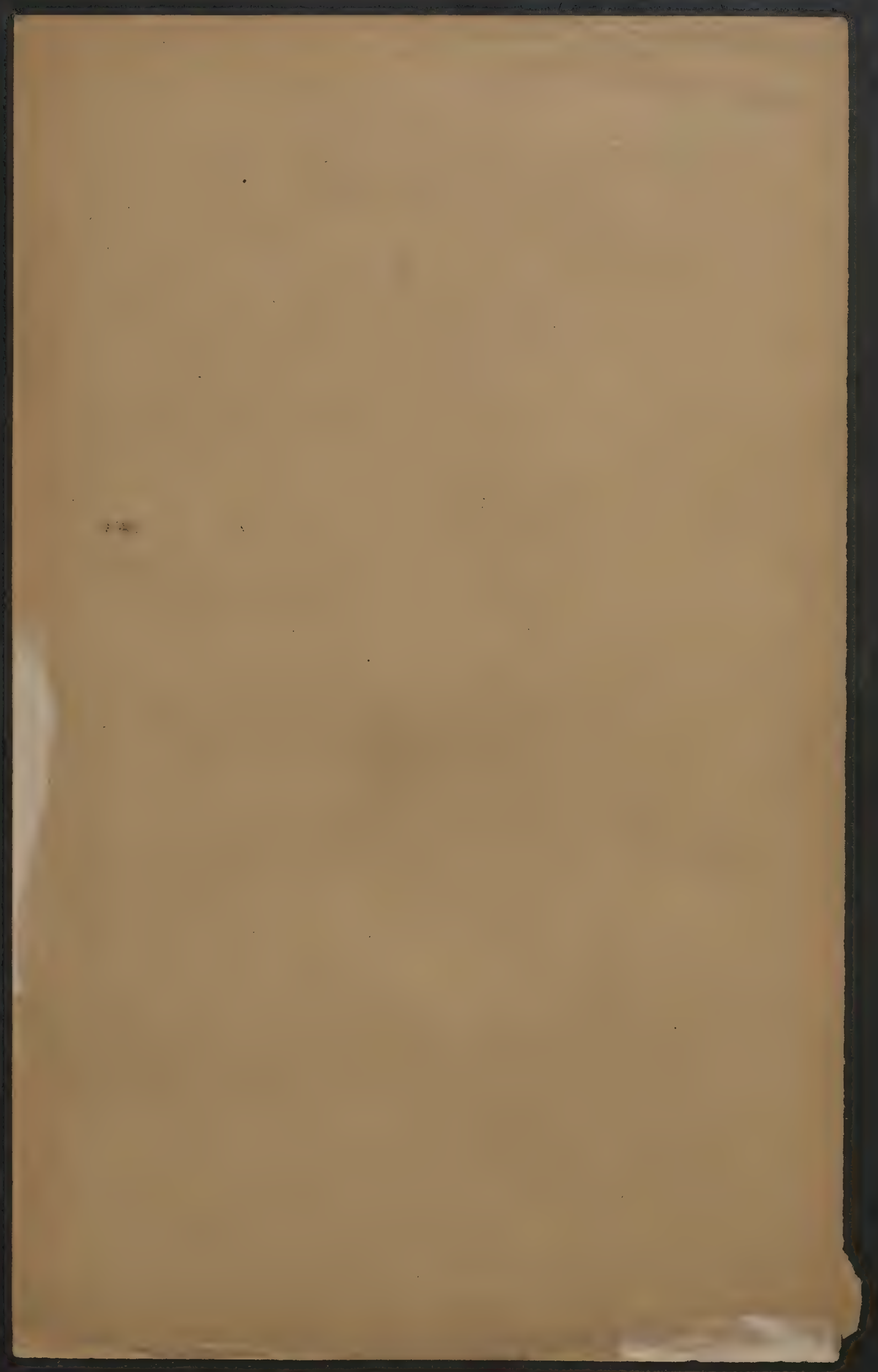
Do pułnego zapytania zapytał
 nas on p. Mikławicz:

- Wie pan, w której kwalifikacyjnej
 napisali mi ci "Fattel" - a i tak to
 stałem nadgeometrą!



1.

P. Samuel Mises otrzymawszy stopień
doktora praw i rozprawę praktyczną
kandydata na adwokata porządku
daje się za matronką. Jakiś fakt
wpłynął na to 20 tygodni z
paragami z doświadczeniem wyjątkiem.
mimo iż które ma porządku, i ~~przez~~
~~wydawać się~~ ~~zawieszanie~~ z warunkami,
mimo iż ojciec da zarządek, adwokat będzie
i jakiś procent prawniczy, jak obywateli
porządku który u ~~tem~~ rabina albo na
wet może wpłynąć z góry na wielokrotność
p. Misesa - już p. Mises decyduje
się na najbrzydszą, ale najwzrost
porządku obywateli, party, gdy werwa-
ny na porządku p. Rothkopf zechce do
niego: Stuchaj Samuel, on (fakt)
chce trzy procent faktownego - daj ty
mi tylko dwa procent - a ja cię
wypratom języczek lepij!"

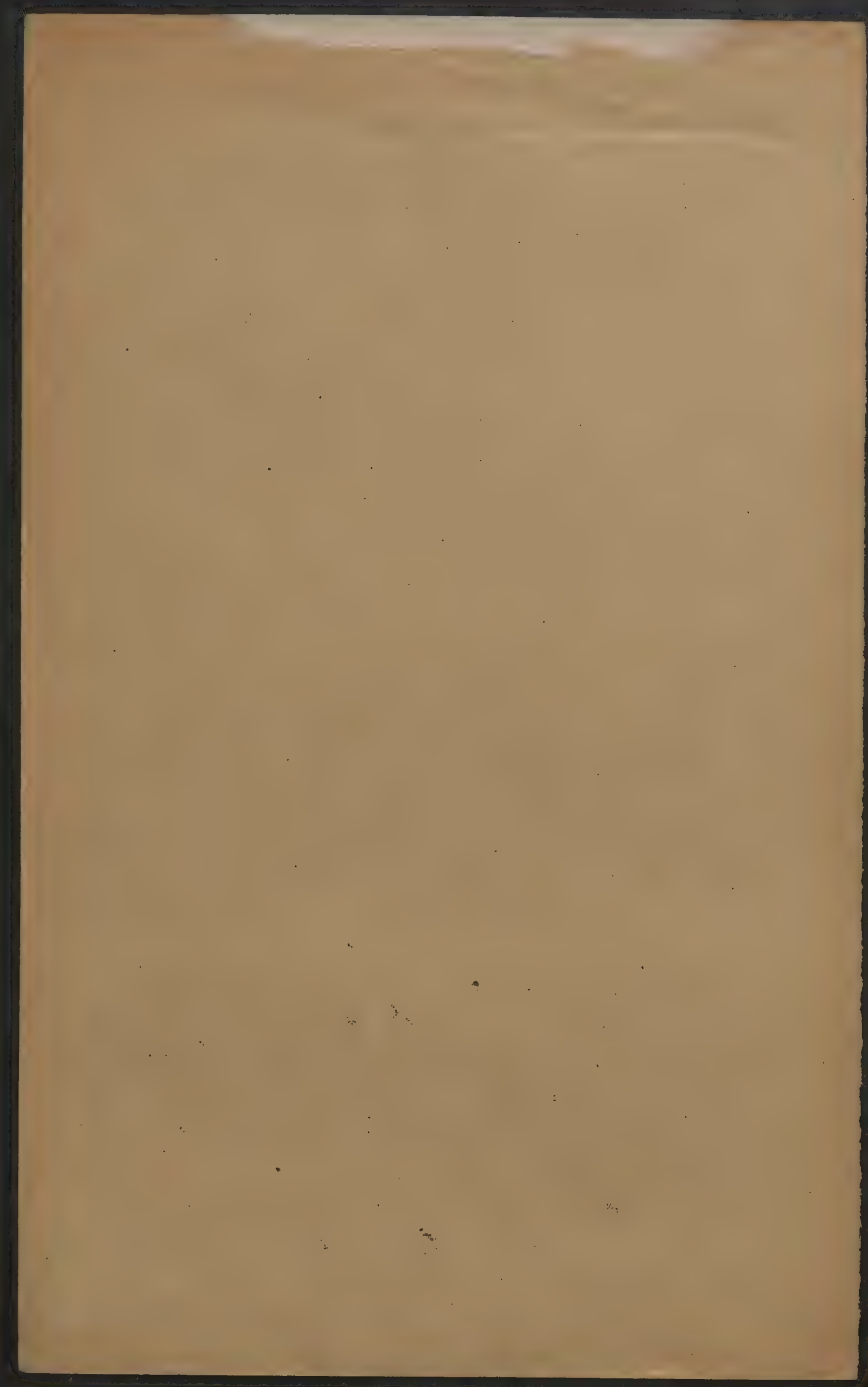


7 a faktynie Mowca Namuchnistwa. 1888. 7

Alfred Potocki, namuchnik Galicyi, zdieciunowat jui koniec zycia, co mu nie przeszkadzało byci dalej namuchnikiem. Opowiada, że jechał do uroczyska deputacya z ja, kas prosba. Ja to lepiej z Tobie, zgodzisz się, nie namuchnik, ale nie wiem, co na to dołbel powie! Sinię raz prosita go deputacya z jui Tarnopola, aby zniósł zakaz wywozu lepta, bo jui zaraza ustata. Kiedy muie mowit Albul (Potochi) re zataca jest jecore, odpast Namuchnik. To more w Kucorowcach, odpasta deputacya, ale nias, w Tarnopolu, nie ma zarazy. — No, jecore to jedno koto Angielskie! sama, zyt Namuchnik.

Raz wiytarat jaluos' Starostwo, a juben obywatel cokol cadojace banalne pytaunia, moze innemu: dwo sta, Tosta zatludnia wydriskos? Cierelch Elacellenygo. — A ten... cwalty, cry zdohy, zapytata Elacellenygo.

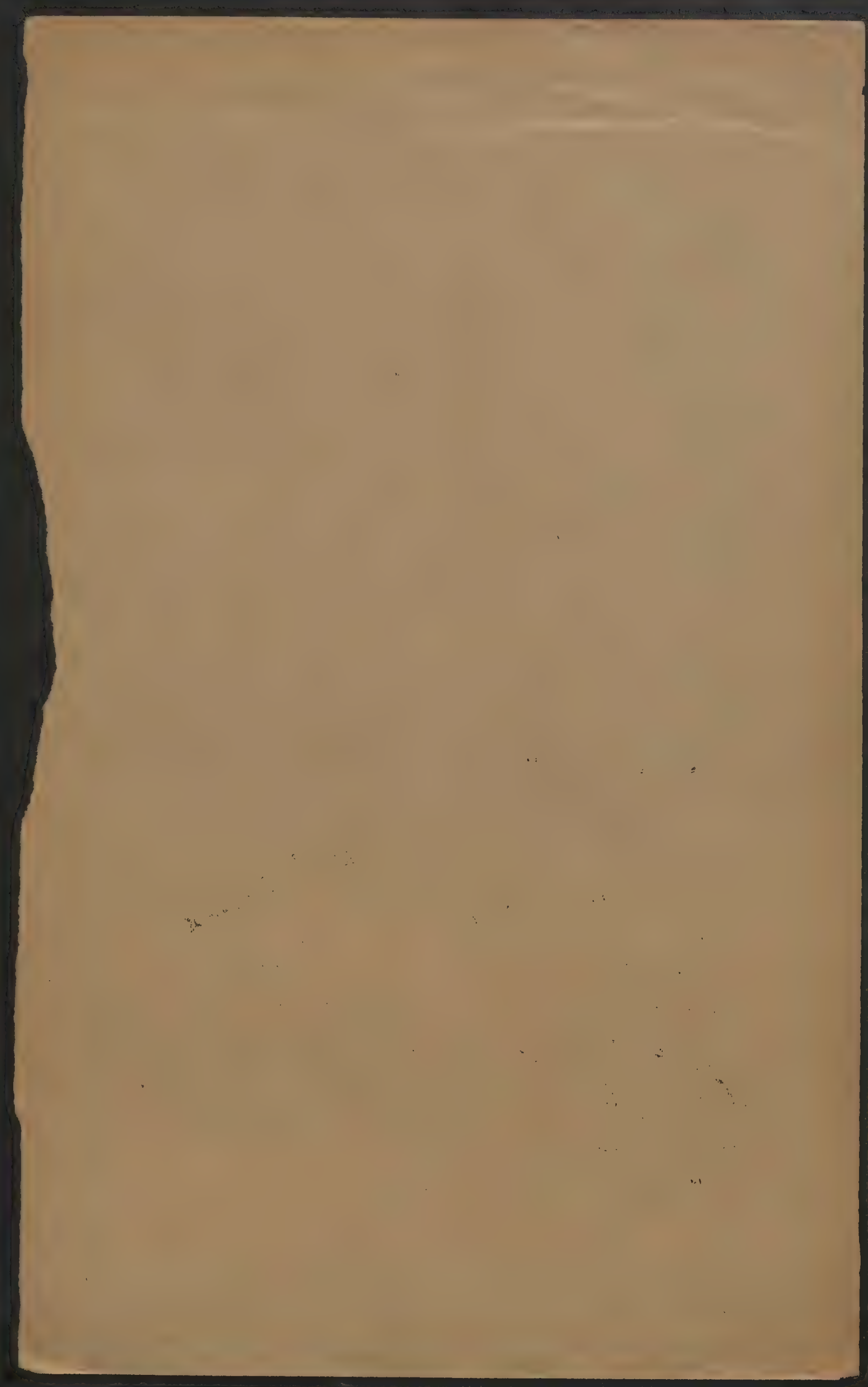
Praktykant Namuchnistwa woiut z ulepem ze wiy redsion, Byurej wolkii, a juben ^{gdy mowiat namuchnik} Potocki. Potochi zapytat: Skad pyjchates? z By, cry wolkii — A z Byurej wolkii, ja, rzadny slatosta, dobre ci tam byc' mu, siato — odpast Namuchnik, w muie maniu, ze praktykant pylyt zezata, rostra w Ba z prowincyi. (jakiagos)



Do Naurechów kr. Pabachów pytał
 Baderi jinnławaję. do orderu Amryka
 z uwag, że A. zażywa się warcholice, że
 order go more utemperuje i pochlębi
 ducelbracy. „Kapaun, tam to sobie, od,
 ochł Pabachi - ja go znam, on pisał
 Chłapów o atystoktacy i chłapachrej.”
 To Amryc, odruch Baderi, a ja mówię
 o Amryku. „No, to Amryc, ja wiem”
 - Ale Amryk more Ekselleuyz!”
 „Tak, tak Amryc, on pisał atystoktacy,
 „...” - Ale Ekselleuyz more
 o Amryku, A, s, n, y, k! - No
 to pnieć się wyta - Amryc! o part
 Naurechów, a Baderi zinytorany od,
 sred.

Thiedy w r. 1809 ustawiono na rynku wadliki li.
 mi A - B do szeregu siewit nawiazana Ewar.
 Dya narodowa dla przegladu przed ks. Liefem, i
 chciano zmienic front, krzyznał komendat:
 „odwroc sie nadk... Do kamienicy jana Wytasz.
 biewiera.” Komendę zrozmianow, i obrót woj.
 xbowy bez błedu zrobiono.

1809
 1809



Kato 1883. r.

Do rektora owczesnego Ks. Peterera przyšlo
w kuriamale denuncjum z polroji przeciwn
kilku studentom i z na reducie robili
tak zwane „tulipany” z zstaniem u Karacina
oksedentow zato.

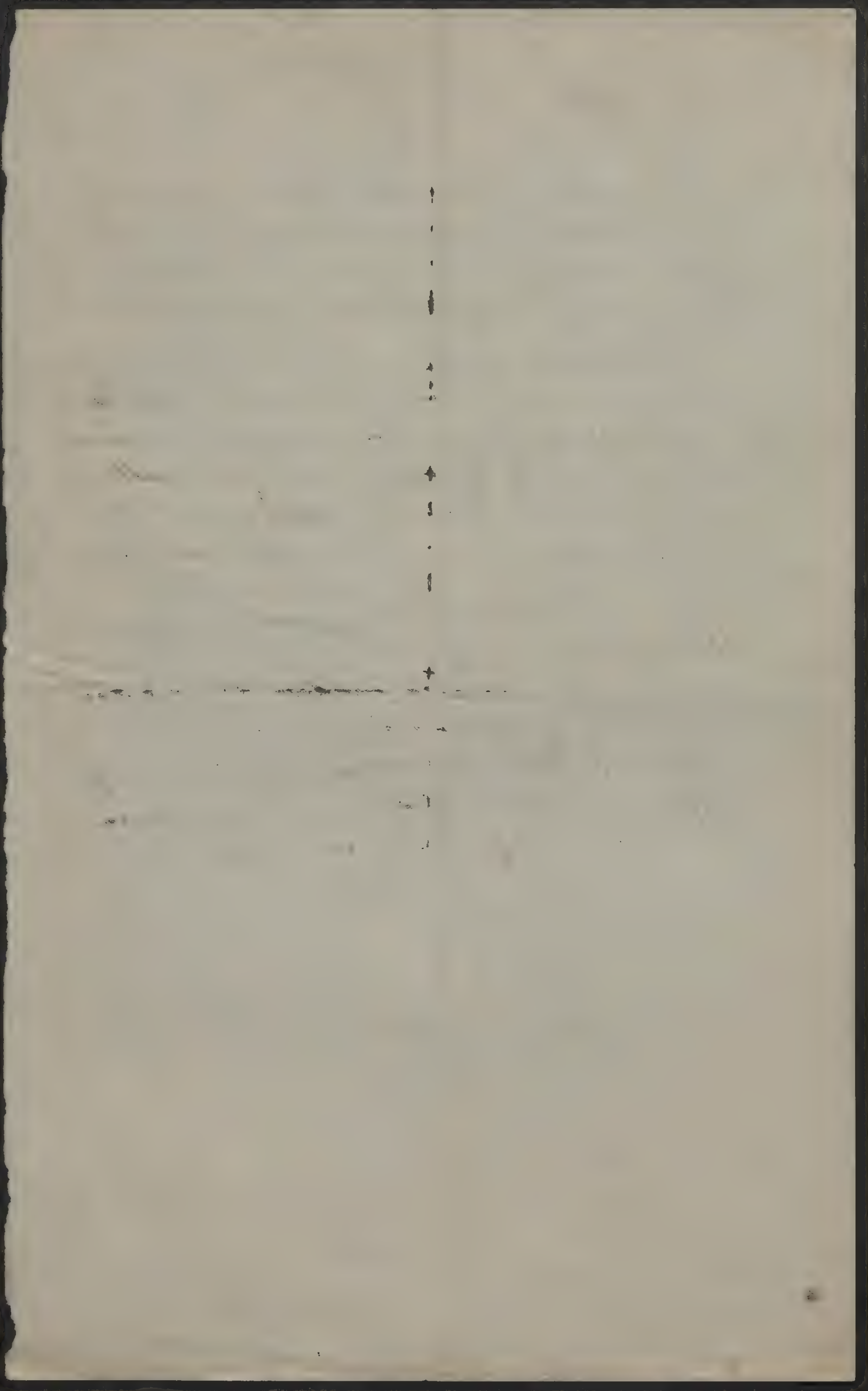
Ks. Peterer miewal abawianych, a zt ei
stareli pnd jego obdorem rekt: kessla tu
nastypuara charge do polroji m panow
(tu jz odzylal) Prosz mi przedurzaallem
pownednie, co to jest „tulipan”?

Oblummani zpropozeli po coho zabawa,
tani i miereci. Ks. rektor powtorzyt
pytanie, a jeden z obwrotanych odzeli
Krzakapac:

— To, prosz karstia rektora breze zis
jedwryne nogami do gory ...

— Doci! Doci! przerwalt rektor z odpy,
chapszym gortem rekarni, nie moir
mi Pan wiecej! nie mi Pan!

610. No 171.



Prof D Ruk był bardzo grzecny
i raz idąc na wykład zobaczył
go drugiej stronie ulicy koło
znajomego i przyjaźnie powitał
wskazując na powitanie. W tej
chwili raty miał się pod nim
autobus, drzewo się otworzyło
i konduktor wyciągnął profesora
pod rękę wadził go do auto-
busu i odwiózł do Łazienkowskiej
ulicy. Gdy go potem młodszy
wano, Levego nie przyjeżdżał na
wykład, opowiedział R. że nie
mógł opowiedzieć konduktora,
towi który go tak grzecznie
wadził do autobusu. —

10-11-1935
T. 100
10-11-1935

10-11-1935
T. 100
10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

10-11-1935

DR. KLEMENS BAKOWSKI
ADWOKAT
KRAKÓW, ul. Św. Jana 12. II. piętro.

EGZ. RUB. 747

Pod 14 GRUDNIA 1935

543 OKRĘGOWY W KRAKOWIE

WII

Przemowienie p. Smolaka
ze Lwowa na Strielnicy Strakawskiej

Proszę oglasz!! Prine panowie tutaj przemawiały i
Słuchamie nam, tu p. Słactitowski przemówił
grasnować z uradowanem przerwóznem
które się datuje od jego doświadczenia i ma-
leńkości wysokięgo rodu arcybiskupa obli-
ca i ~~inne panowie~~ i owym, a chociaż w
rynkowym obrarce to bytko podnie-
co powołuje nam, że nie ma zawodu
w zawodzie, jakeń jest rekrutacja zela-
w praktyce rekrutacja panowie: Naj-
nam żyje pan Kobayaska majster
ślaski, vivat!

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

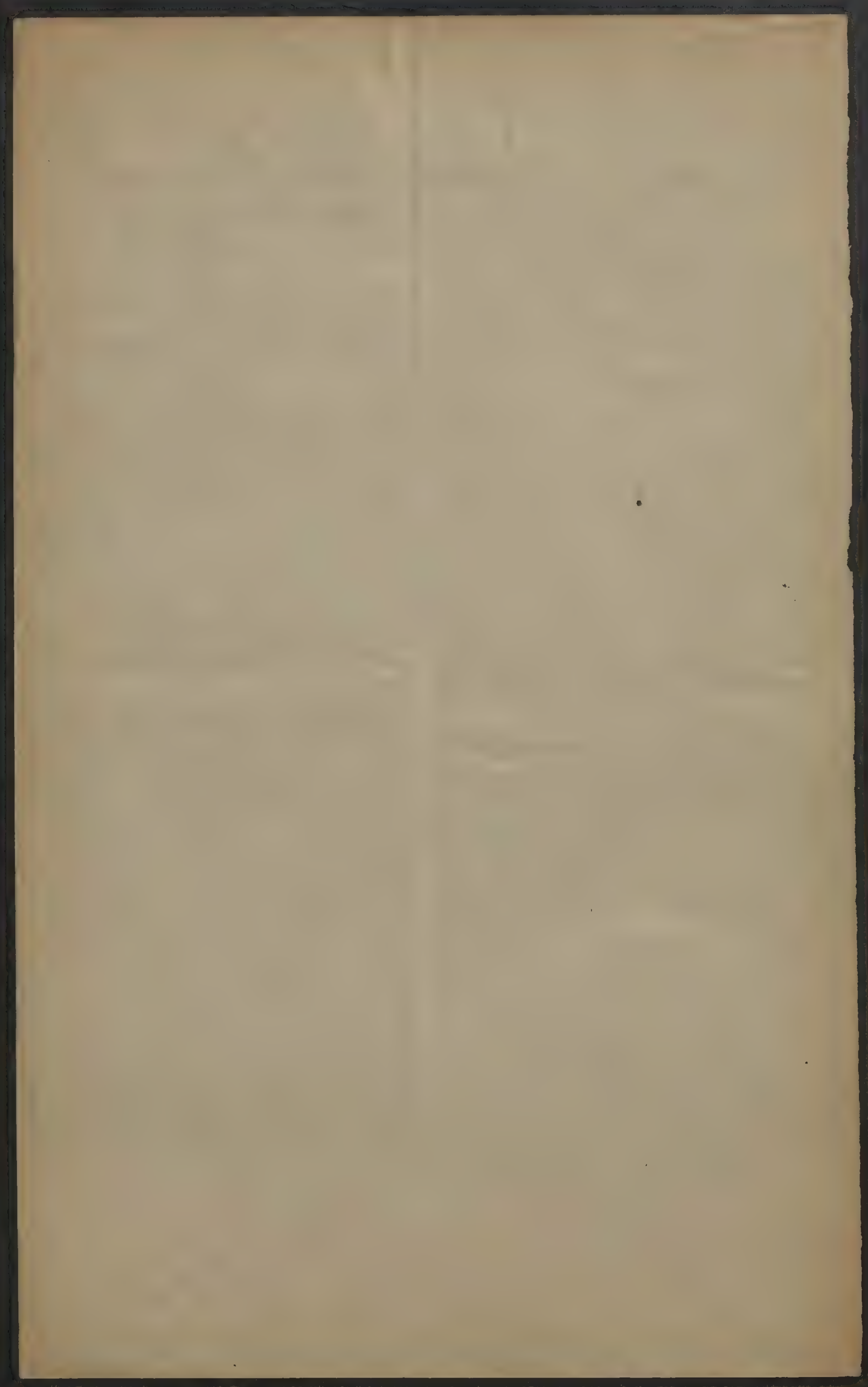
Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script.

Small handwritten notes or corrections in the left margin.

Starosta Popowski: Mr. Stancuski
chwalibacze raz w Resurcie sła,
chechrej, jalis on ma wielka wta,
dre, ze jalis na celnie polacy po,
matu more karidero karac'zemu,
kua.

Prof. Maciej Jakubowski: zmuszo,
ny puchratkami zmusowist apo,
kopie z boku: A ja mam tatusio,
so ma wyskora wadze, bo more
zamusnai i starosty. — Czekawym
kto taki? zapysal Mr. Stancuski
— Dr. Lutawski, odrecht upokojnie
Jakubowski. Tableau.

(Dr. Lutawski byt fekarzem cho,
zib unyatarzech.)



Anegdoly Krak.

Dr. Sternbach doręczył poprzedni
korespondencyjny wydruk na
czer. Winklinera (1930) (sam cis
wprost alby on doręczał). W tej roz-
mowy papierze po podpisaniu etc
dodał, alby Dr. S. nalegającym o do-
stęp do wywaru podzielnianin i
świadczanie brzościennostu pa-
prezacji Murray Levis.

Dr. S. zakaptany zamawia
z morze ~~nie~~ ^{przez} wypada ^{przez} to
jest zjedem - ale papier adresat:
- To nie, jeżeli Towar Długo to
~~nie~~ opakowanie obywatel. -

Prof Rubczyński pisał był
zawie rozstrzygnięty. Rar pytał
do Kolegi a cenie dozwala po po-
witanie zaprosił go Kolega, alby
salie usadził na fotelu. - Luror
wielki R. Tyko parasol pastawie
w Kacie do nowego bardo - i po-
toż parasol na fotelu a cenie
stanie w Kacie preloja.

Rar na ulicy rozmawiając z
koniem na ulicy, że jeden trzeci
ma zółty a drugi czerwony. R. adresat
ok to dowie! mam w domu drugą
taką parę, jeden zółty drugi czerwony!

Szot Rubizniti uling Ferganah
i na gło spotrząć że kuleje:
wyparucie jedra naga z brółka.
Zamysłony zwrócić na gościniec
i sprowadzić kule. Zamysłony
głęboko wykondensować wreszcie
że porcać długą przed jedrą no,
ga po krawężniku chodnika, a
długą po utraconym gościniec.

Roz telefonuje S. R. do lekarza
bo mu głowa spuchła. Lekarz
upewnia go, że mu nic nie brakuje
i głowa mała nie spuchnięta.
— A to kurczę nie mogę kumie
ścić mego kapelusza na głowie?
— Dławi kapelusze — no, nie
żiwego, że podszewka cały murek
kurczę z dodatkami!
— A to wchodzą te studenty! byli
u mnie z deputatami o odzież
w pniakach wypchali mi kęś
peluszek!

2 Kawa
pani regimera Wojciecha Wojciecha Wojciecha

do przelotu Wojciecha
na Wojciecha Wojciecha.

Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
Chociaż wiem tu pan Wojciecha Wojciecha Wojciecha
niech go co więcej Wojciecha Wojciecha Wojciecha
niech, Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
niech Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
a Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
w Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha
Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha Wojciecha

OK.343 POWIATOWY EG. 147

W KRAKOWIE

Pod. - 3.2422222222222222

Pod. - 3.2422222222222222

Pod. - 3.2422222222222222

DO

ŚWIECZNEGO C.K. SĄDU POWIATOWEGO

W

KRAKOWIE.

Powód :

Pozwany :

Elektrycznia miejska w Kra-

Marja Słaskiewicz

w Krakowie.

Wnio-

Rynek Kłopotarski 1.16.

przez

Adv. Dr. Klemens Bekowski ego.

Sąd

o zapłaconie 52 K. 02 h. 20 m.

2.20.1914

1.16.1914

Lwów, Główny Lwowski
— dykt. —

Do

wiadomości P.T. Konfraternii
szachowej „Grand Hotelu”, hos-
pitantów i kibiców.

Dnia 6. bm. kolacja o 8½ w
restoracji separatce. Co do potraw i
napojów zostawić się kardecem całej
swobodę obywatelską.

O godz. 9½ rozpoczęcie wyścigu
nagrody turniejowej zwycięzcy.

Pod protektoratem
Profesora Uniwersyteckiego
wielki turniej
szachowy
o szach Janu Matejki!

Poratek we Czwartek 7. bm.!

Ze względu na doniesienie tej sławnej
walki poprzedzonym partyzan miewa
asystować najmniejszą dwaj nalerznie
milkliwi kibice. Na czas swego urzęd-
wania przyznać im się tytuł radeń
cesarskich.



zaregrymyj pier fotagrafice. D^o wyniesienia sobie posaz
20000 i monta podory. Panna i wosty Kupury brelirup
stary obrecujs dai tyllis 12% od posazu, klerym on
sary obracaci. D^o doradyje se, re tak awagry wy.
Korowat, zowacice. Obhrucie pmetunys. B. lory
Kortu Kalayj, D^o tubereloin od jony do 10
wyniesienia, futro zostaje py D^o. B. lry o to
futro. Rozprawa sctra o obray. B. mow D^o ty
bo byt prawi jero zroscen i ma jero futro. Zaciady
placi adrol. D^o D^o Monta i kowoy: clier pce
zawleie jony 300! — Co? — wcel sie D^o oien
z lakia!

3

ostatni, który w tym czasie
został starym i był w stanie
zostać starym i był w stanie
zostać starym i był w stanie
zostać starym i był w stanie

mans."

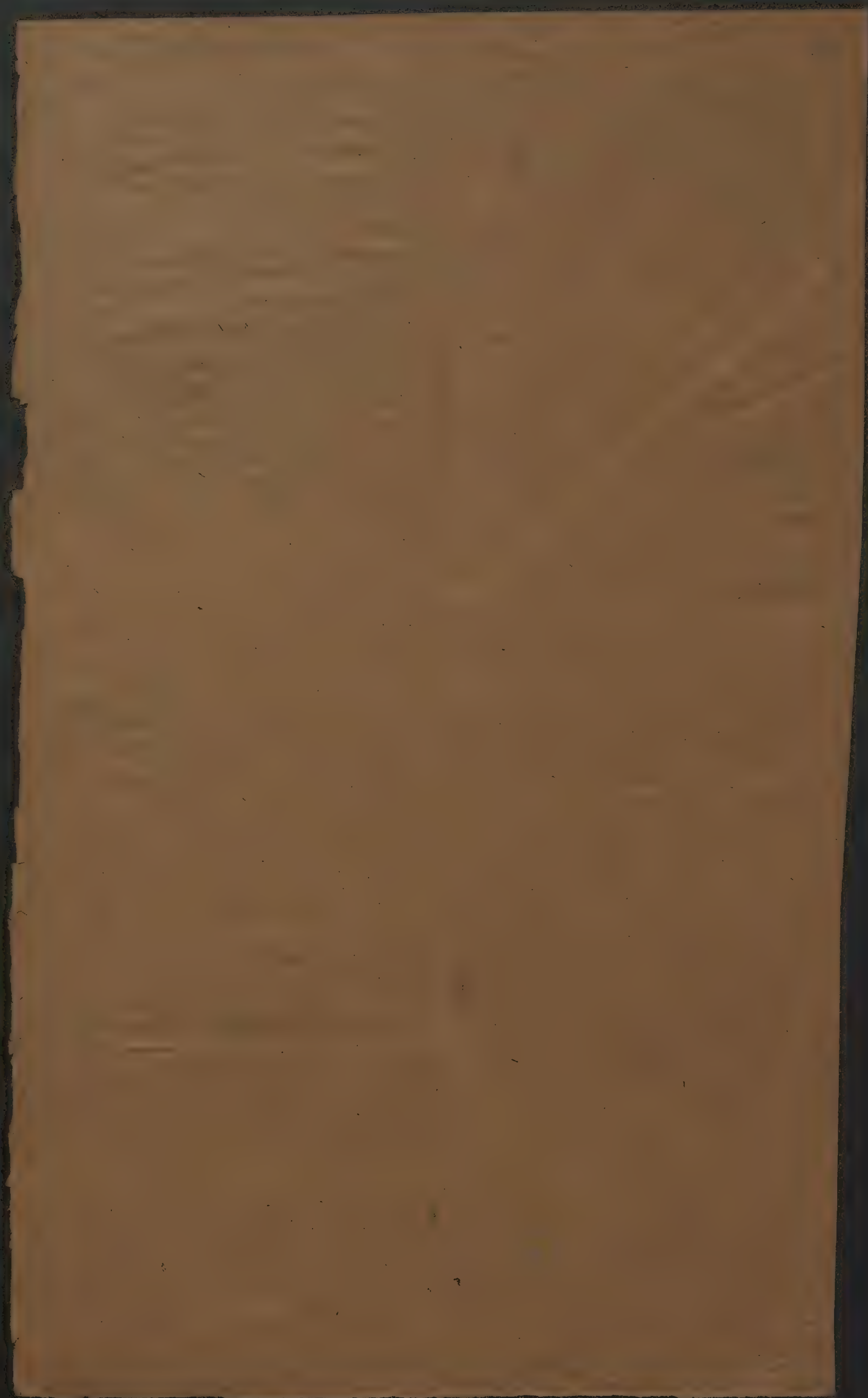
Bezautocemnie odtelegrafowano z II w ten sens:
 "Pusi'e razaz przytrzymanych sg rzeczywiście
 z tutejszego sądu wysłani na śledztwo zanie,
 chaj datarych poszuliwai analizioni Karthg
 LiKory sam się poverzagt."

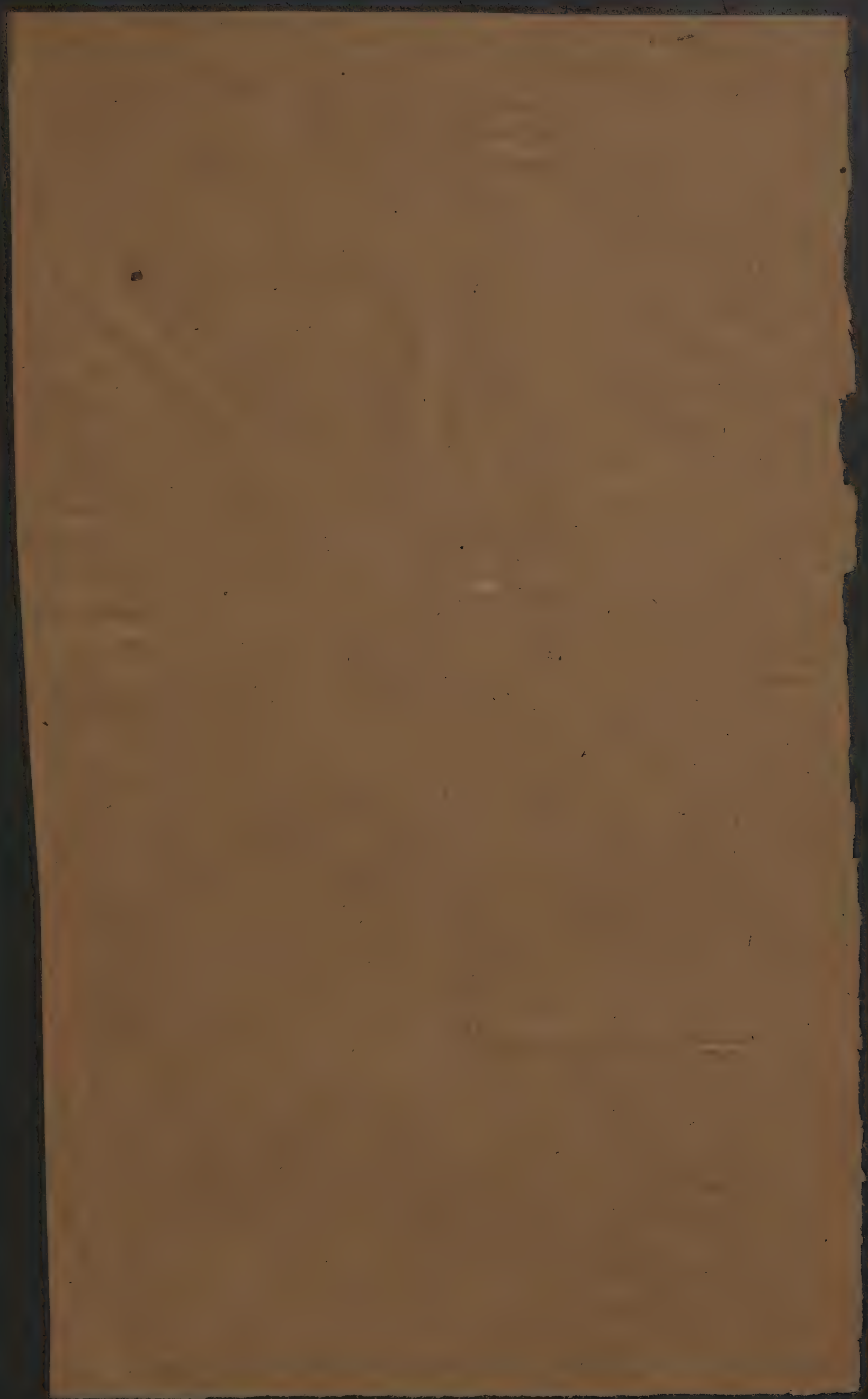
Nazwiska pp. Urzędników w mieś-
cie Krakowie myjście z urzędowego sko-
rowidza z r. 1853:

Berecny	Mytło	Riček	Wotipka
Chitry	Madhenny	Sacharek	Viperval
	Skvratel	Grabsta	
	Nejebse	Grimeczek	
Wokupil	Menadal	Schmitzel	Zachny
Dolexial	Nenicka	Sevlarek	Zachistal
Dristan	Nepalen	Serynek	Zachlastal
Dindaczek	Notuschill	Sigora	Zatlukal
Fafara	Voga	Gmetana	Zelenka
Gerrabek	Novotny	Imuty	
Helastra	Chrastiel	Lapuch	
Haloupa	Andruszek	Tora	
Hrdlicka	Ohlustal	Toyka	
Hruby	Papara	Tup	
Hupka	Pantera	Tszren	
Zanubiczka	Peukala	Stratil	
Izka	Pischtok	Studienka	
Karpis	Poturek	Symurek	
Klachna	Pirkvil	Wronny	
Kociuba	Pirożek	Skrydelko	
Korytko	Pitsch	Tebinka	
Kopala	Pichal	Tivol	
Kucera	Pokorny	Tomarek	
Kutschka	Powolny	Tobiaszek	
Kwiczala	Powidal	Wawiczka	
Masrke	Ptaszek	Wokurka	
Mischke	Ripka	Wicherak	
Mokry	Rubinek		

Odpowiedź autorom najświeższych
paszkwilów (Aleksandra Wajciechowskiego)

Można pisać i rōżnić kiedy są powody,
Można ciąć ostrzem noża, spotężnić siłę wraży;
Wady gdy są wadami winię być wymiране,
Cóż przez to plwać na murzyna, przez naturę dane.
A tu pgraja pismaków w paszkwilów powody;
Targueta się w ten sposób..... o tak się, nie godzi!
Bo czyż można rwać strasną bez przebaczeń winę,
Że się ktoś chce sam na sam robać z rodziną!





Handwritten manuscript

Page II.

(I am writing)



Propterea praeiudicium:

- 1) Advokat po spravie, dreviška po rebanie...
- 2) Moriša strana na evero advokata, co ja pyrie!
- 3) Lepa cluda zgora jak tlusty proces.
- 4) Keci jak advokat.
- 5) Jura novit curia, 6) Prere stochale co byj Laje.
- 7) Pajda kuba do vojta 8) Cy ja sprava prava vojta,
kto ja sedi pan vojta 9) Kruk Koulivn' alla
me vykale 10) Tak stego dekan vodu nosi
poh etc 11) Lepany vobel v reku jak kamarek v Duchu
- 12) Suro prokuror to voo!
- 13) Tak vjuzi tak ajm.
- 14) Quod non est in actis, non est in mundo.
- 15) Verba volant, scripta manent
- 16)
- 17)
- 18)
- 19)
- 20)
- 21)

Providentia est divinae atque humanae
omnium rerum notitia, iusti atque iniusti scien-
tia. L. 10. § 2 D. I. et L. (1, 1.)

Reipublicae non levis numerus votes
habere propter quas volere possunt L. 2. § 2 D. I.



Nie piyuraj' dobry zuyuraj'.

Kto wojuje, budyje raing dreeu stree
Prawuje bawkrutuje, nieel eis budy bai.

Sprewajz jachitki
Ze nie dobre spotki.

Shuan raivinit howale powreiti.
Lepom chinda ryota mi tusty proce

Kto ra kazo nevy
Ten dy'aleet dney

Cyppa sprawa, pama wojta,
Kto ja edri par wijt

głowie jalk or trybunale!

Kosci jale adrikat

Damon mi en Notam

Jusiten bore Christen

Wotess Shumika jostem i plaw, dobre.

Pjedi' kuba do wojta!

Tdaz do wojta, oba eis bajta!

Kto nie dotory akreem, Ten dotory workreem



La ragnirone uide Tyrlus trebe Dai
reungh.

Mysli do wójta nie idź,
Mysli rząw nie sadzi,

Stonice a rżego wójta i w południe garńie

Smounewski.

Świadectwo ubóstwa.

Smimny
Urząd powiatowy w Woli Gł. Lipskiej po-
twierdza niniejszem iż Maryanna
Żbicka nie posiada żadnego ruchome-
go ani nieruchomego majątku lecz żyje
z pracy rąk własnych i pomocy rodziny
a dochód jej. nie przekracza średniego
zarobku robotnika, skutkiem czego na-
stępuje też... z powodu ubóstwa na-
mówienie jej. od opłaty stempła i
takich sądowych w sprawie której przeciw.
Danielowi Pawłowi o odwołanie i wstąpieniu
potwierdza par. 1. art. 1715.
wytoczyć zamierza

Urząd gminny
w...
potwierdza niniejszem
świadectwo powyższe
za zupełności.

...o
nie tej sprawy.

Wzięli mnie
nie dalek się
Chcieli mnie
wydarzyć się

ja cię raptać na furtę
ty chwała

na pieknie kubić mi
balg a na towaru
(leki) w piątce wyda.
tem

Increasingly precarious:

Obavranje ozvekuje niepolosnece wyvaten. My
clotki ovien z vlti naron pyrnabyt - vsk. pyti:
— Co povestili pyrnabyt?

— Co porobili pyrozyl?

— Cor. parvescibil. pyramidalis?

- Letztes im pyrenäischen Gebirge.

Obono sakarany o rubini droska a wy-
slodka, po podstarzeniu psychowars
stani pnieco do podnawki msk pa-
nym zwetam.

skłodku, po podstarzeniu psychosomato-
stani przechodzi do podwrotu metapin-
jnym zwrotu.

— A teraz idu, G.P. Jurewicz; pnie
maicie w siewach myslu wzorow do wy-
chowu.

shokkan.

- Tarcis se dovedeu a avea niște tuteși
onharonese o vreme până pînă la cînd
- Pot să scriu în limba mea

— Cor ja' urmen e pa' agria me a,
maruje!

warreje!

warreje!

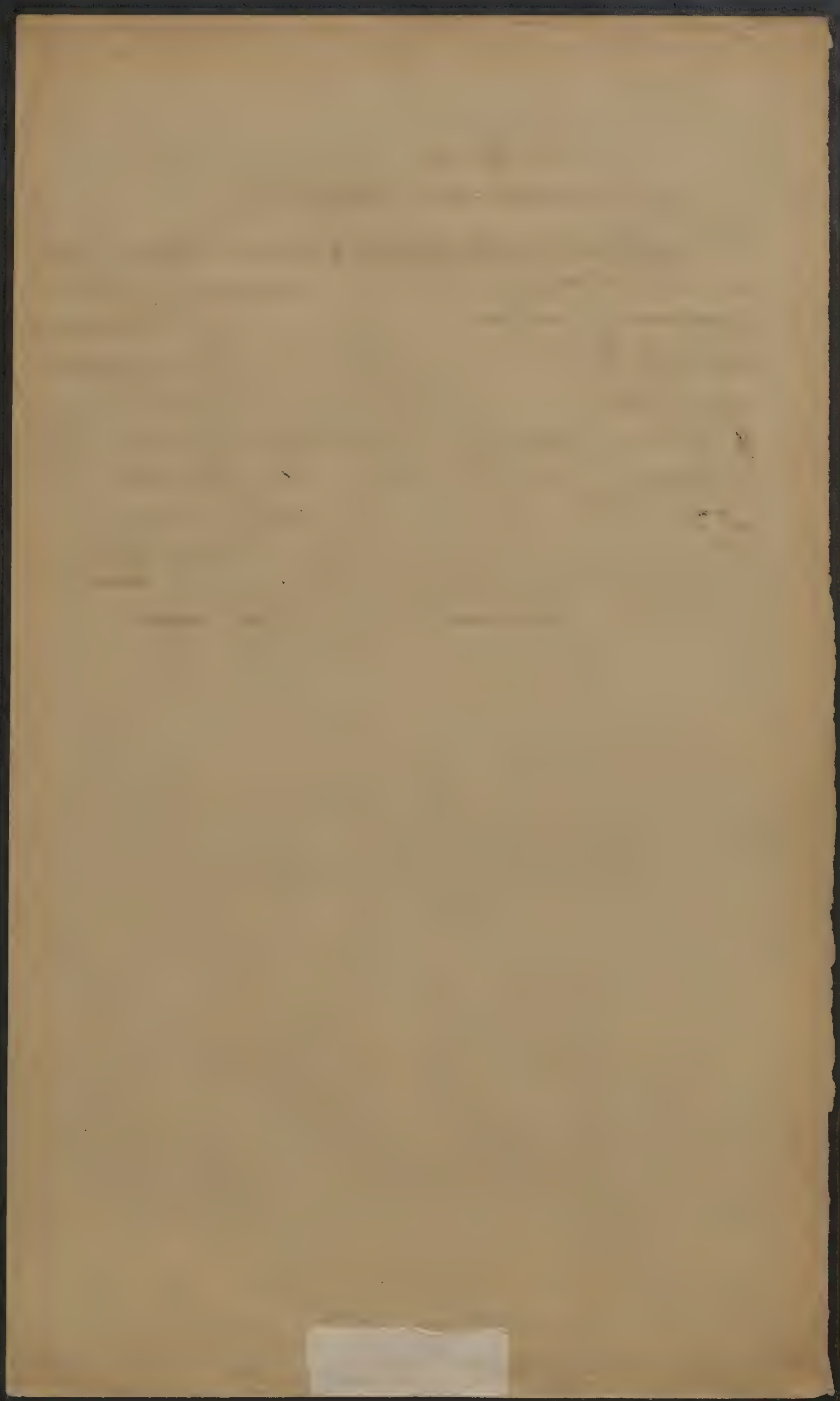
My dear friend

I have just received your letter of the 10th inst. and am glad to hear from you. I am well and hope these few lines will find you the same.

I am sorry to hear that you are not well. I hope you will soon be able to get on your feet. I am sure you will. I am sure you will. I am sure you will.

Prostynatwa
nie karane kodeksem karnym:

- 1) *Wratkieriatusa*, ^{2) *wennicenie pociaru - w sercu*} ~~3) *przegląd w pręgu*~~, *spmenciwie*,
nieuie mat rēdellie 4) *fateryra pyoroga* ^{in facia},
5) *portawenie woliwii-kawalerchaj*, ^{in edyngmanii} 6) *weberpicerme*
^{abretywie przez} *pygorzki kandydata poselskiego H. faterowaccie*
opiniis publ. przez gazety 8) *anarchia domowa*,
9) *Zaburaccie spokojności domowej* - ^{przez marek} *przez sianetę*, 10)
nadziycie - *czepłowski stulacew* 11) *faterywa*
gra - *aktorowa scena*. 12) *zabójstwo* - *diary*,
13) *spmenciwienie* - *sic kochanka*. 14) *mieszaccie*
sic do ogumow *wanderychmęta* *przez zinę* 15) *weber*
- *bit* *sic* *z ogilami* - *ocretmici* *wady*



— At ! jestem tyle i tyle i bóg o tej. Ale o tej rozprawie
przychodziła św. Piotrowi czysem my i wolał, aby rozprawienie
nie byłoby pewniej, gdyby raz na zawsze dostał zapewnienie
swe stanowisko. Zagadną więc raz iana Boga ! Ojciec wszechmocny !
służę już wieki całe jako odzwierny, radbym nim pozostać, bom
się przyzwyczaił do tego, wydał mi Bóg dekret, że zawsze odz-
wiernym zostanę !

— Oho ! rzecze Jan Bóg, widzę, że tu wéliznek się jakiś adwo-
kat z radami. Miarkowałem to już od wczoraj, bo Archanioł Mi-
chał pytał mnie, czyby nie wydać rozporządzenia, aby jedni cho-
dzili prawą stroną, w przeciwnym kierunku lewą stroną i ustano-
wić policyantów do tego nowego pruskiego porządku w alejach nie-
bieskich ! Poszukac mi tego adwokata i wyrzucić za bramę !

! za chwile nie było już adwokata w niebie .

T e s t a m e n t c h ł o p s k i .

Ja Maciej Musko zarów tak na umyśle jak ciele, wezwawszy
zwierzechność gminną w stanie zupełnie trzeźwym jako świadków
zagnię taki testament : Punkt 1. Mam syna Jana i Józefa, cór-
ki Maryannę, Marcyanę i Annę, dwie krowy, gospodarstwo mor-
gów 7", kóz konie i co do tego podobne, jako zwykle bywa . Punkt
2. Syn Jan obejmuje cały grunt i łąki, a punkt 3. synowi Jó-
zefowi zadziśnie kóz Adamu i kóz stożek i pole " zagórne "
" zarzeczne " " podgajne " i przed przeczka " aż do wierzb,
a co do Marcyanny to ma dostać córka Anna jak do lat dojdzie .

P o w i t a n i e E k s c e l e n c y i .

Pan Starosta otrzymał telegram, iż jego Ekscelenoya przejeżdżać będzie przez Jksów pociągiem o godzinie 6 minut 35 rano dnia 17 stycznia, a nawet może zatrzyma się w Jksewie i oglądanie urzędy. Starosta kazał się zatem zbudzić o 5 tej rano i poszedł o godzinę wczesniej spać, ale sen był dalekim od niego, bo medytacje na temat, jak co to, lub owo spodziewane pytanie odpowiedzieć o co się jego Ekscelenoya zapytać raczy? nie dały mu oka zmrużyć.

Zdawało mu się że dopiero co zasnął, kiedy służący zbudził go, że już czas wstawać. Wstał więc Starosta, włożył co żywo galowy mundur, zarzucił futro, na pancerznych wierzch, dodając na odejściu:

— „Jeżeli Ekscelenoya pojedzie dalej, to zaraz powrócę, jeżeli nie wróce, to znaczy, że Ekscelenoya się zatrzymuje. Zamówić więc o-biad pod pięcioma gwiazdami, i zaprosić marszałka, burmistrza, komisarza i dyrektora, pośpieszyć na kolej wśród jeszcze ciemnej nocy.

Gdy zdaleka błysły latarnie pociągu, złożył Starosta futro w poczekalni i wyszedł na peron. Pociąg stanął. — Jego Ekscelenoya raczył zaprosić Starostę do wagonu, aby nie stał na mrozie i raczył kasawie zapytać, czy kataster będzie w należytnym porządku? W tej chwili ozwał się dzwonek "fertig", i pociąg ruszył. Skoro Starosta skoczył ku drzweczkom, potrzęsając nimi — pociąg coraz szybciej sunął się począł — a starosta rad nie rad pojechał w świat, pocieszając się, że wysiędzie na najbliższej stacyi. Nagle zbladł, ale to tak zbladł, że aż Jego Ekscelenoya spostrzegł i spytał go: Czy pan nie chory przypadkiem?

--- Nie , nie , Ekscelencyo - błąkał Starosta i machinalnie począł szukać czegoś po kieszeniach . -

--- Tak pan zblędzi. ...

--- To , że nie - nie--

--- Czego pan tak szuka w kieszeni ?

--- To - to - nie -

Starosta nie śmiał się przyznać że wzięwszy galowy mundur nagle zapomniał o portmonetce - i że jedzie w świat bez grosza , bez legitymacyi , ani zegarka.

Wtem wszedł konduktor . Starosta domyslił się , że idzie o jego bilet - zblędził poczerwieniał - i rzekł woźniczemu bez biletu zapłać

--- Dokąd mam wygotować kartę ?

--- Do najbliższej stacji .

--- Jeden złoty refusi, pięćdziesiąt centów.

Starosta począł zawiązać szukać po kieszeniach. aż Jego Ekscelencya domysliła się o to chodzi i śmiejąc się zapłacił bilet.

Skonfundowany starosta wysiadł za pół godziny na najbliższej stacji dzwoniąc z zimna zębami i medytując co począć, bo Jego Ekscelencya nie domysliła się , że Starosta musi przecie powrócić ! Napróżno upatrywał kogo znajomego - czekał aż do раннего nadejścia pociągu powrotnego w nadziei , że ktoś znajomy wybawi go z kłopotu - napróżno . Ozwał się dzwonek. Zmuszony koniecznością zwierzył się naczelnikowi stacji i ten dopiero umożliwił mu powrót pod rodzinną strzechę udzieleniem pożyczki na bilet . -

Tymczasem w hotelu pod pięcioma gwiazdami dekorowane festonami salę pod artystycznym kierownictwem komisarza starostwa, kucharz w nowym fartuchu , biegając jak oparzony i kłając na kucharkę , gospodarz hotelu kłając na kucharza , a kelner nachłepaka , słowem przygotowanie do galowego obiadu naczelnego Jego Ekscelencyi były w pełnym toku , a gdy już o tyle postąpiły , że można było mieć o-

tuchę, nieszczęśliwego powidzenia, komisarz opłacał hotel, aby przybrać galowy mundur. Gdy przybył do Starostwa zastał cały personal w świątecznym ubraniu z niemiłym zaniepokojeniem oczekującej, Ekscelencyi i dziwiący się, że dotąd nigdzie Jej w mieście nie widać. Koło godziny 10 wieczorem komisarz posłał weźnego na kolej aby się dowiedzieć, w którą stronę udała się Jego Ekscelencya z Panem Starostą, - a gdy weźny powrócił z uwiedzeniem, że Starosta wsiadł do wagonu i pojechał dalej z Ekscelencyą nastąpiła ogólna konsternacya. Wreszcie komisarz rozwiązał zagadkę - o jedenastej godzinie przybywa pociąg z odwrotnej strony, zapewne więc Ekscelencya udała się o jedną stację dalej do Zatora i powróci o 11 wraz ze Starostą do Jksowa na obiad.

O jedenastej udał się komisarz na kolej i rzeczywiście wystąpił z pociągu p. Starosta - ale bez Ekscelencyi! Na zapytanie o Ekscelencyę pan Starosta zaklął i czempredzej kazał pędać sobie, zostawił w poczekalni futro.

--- Coż będzie z ucztą? zapytał komisarz?

--- Jaką ucztą?

--- Wszystko przygotowane, jak pan Starosta kazał - sala dekorowana.

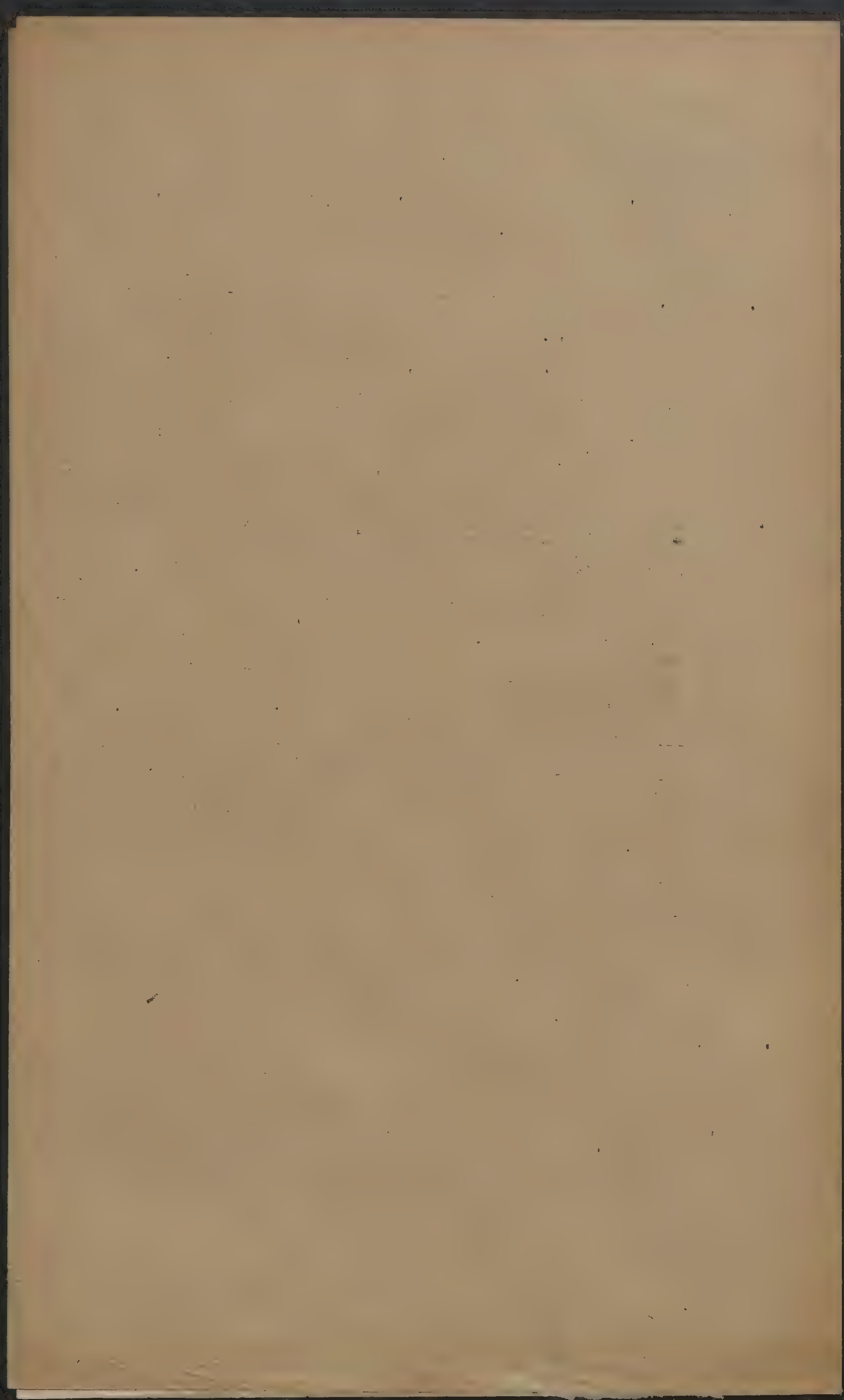
--- A niech djanki wezną!

--- Goście zaproszeni!

Starosta stanął eniemiawszy - wreszcie przemówił:

--- W obec tego nie ma co robić, jak skosztować tę ucztę bez Ekscelencyi.

K. B.



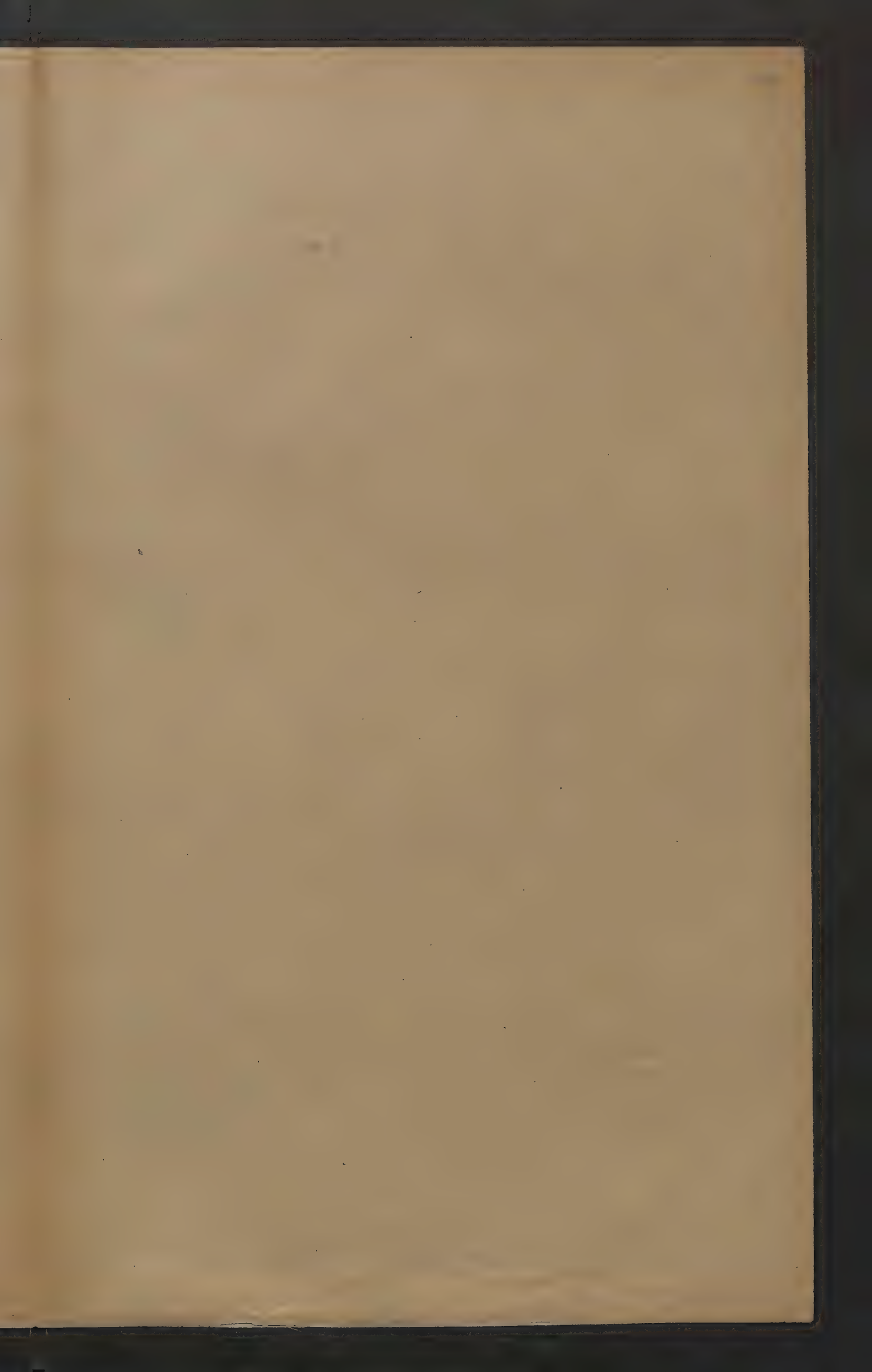
ten poboreca w Lzinowie był od paru dni prawie szalony z rozpacz: przez przeoczenie wypłacił komuś banknot 1000 koronowy zamiast stu koronowy, poszukiwanie za odbiorcą było bezskuteczne, a poborec groziła straceni z jego skromnej płacy poważnej kwoty 900 koron, a tu w domu żona i czworo dzieci. Nałotorka wpływała na zrozpaczony umysł poborecy wynówkami na nieostrożność, nieuwagłędnienie banknotu, lekkomyślność, brak względu na żonę, która już drugi rok nie ma nowego kapelusza i na dzieci — biedny poboreca znękany struty, poszukiwaniami tżrema bezsennymi nocami i wyrzutami połowicy zamknął się czwartej nocy w ostatnim pokoiku, chodził długo tam i napowfót, wzdychał, siadł do stolika i próbował coś pisać przy kopającej lampie: Świetna Powiatowa Dyrekcjo Skarbu!... Wysokie Ministerstwo! tak muszą to opisać... albo nie chodził znów — potem pocichu wszedł do drugiego pokoju, wydobyl flaszkę z szafy i pociągnął długi haust z gleszki. Wrócił do swego pokoiku, popił, pochodził, znówu popił, potargał rozpoczęte pisma i na świerzym arkuszu wypisał piękny nagłówek:

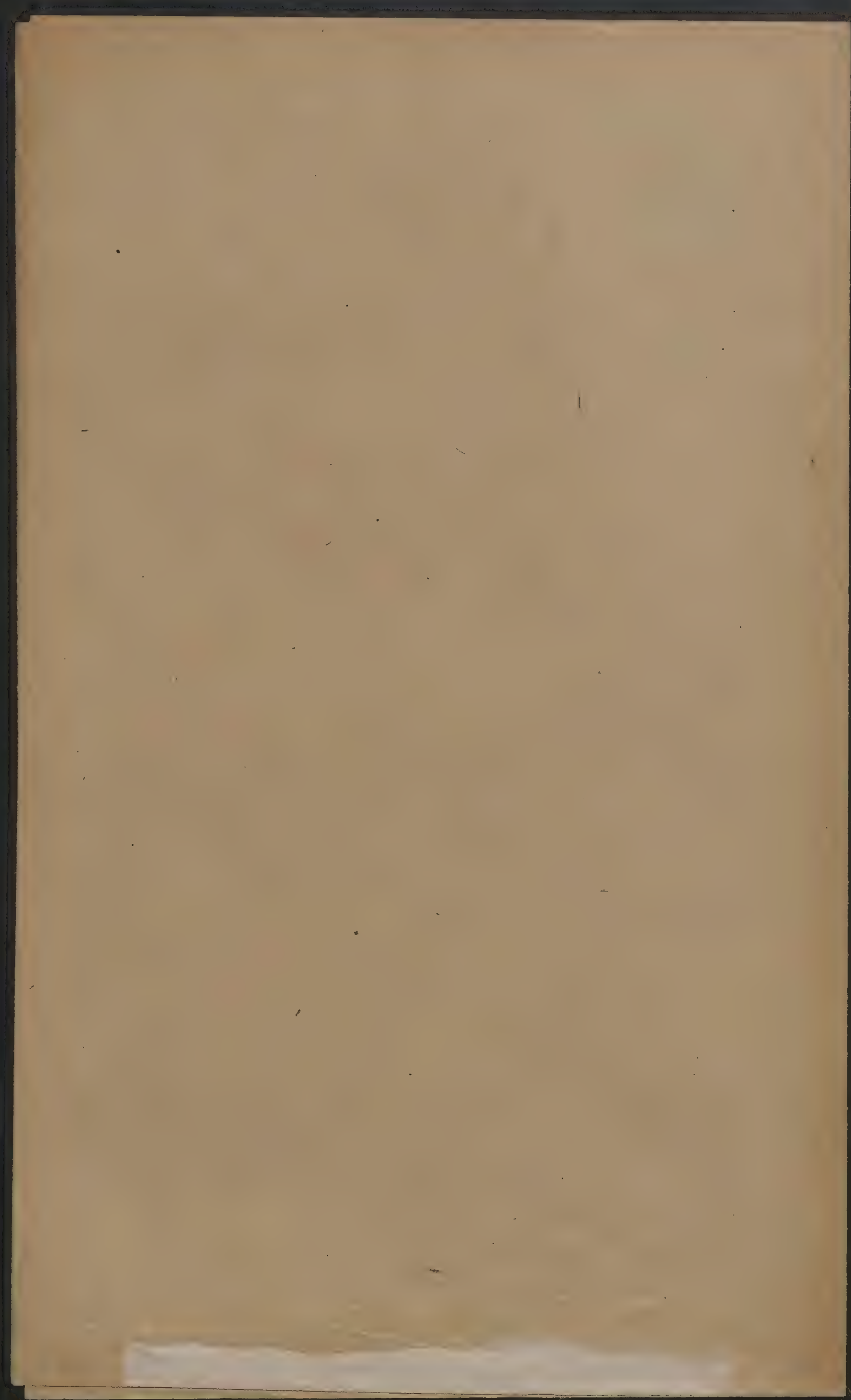
Rozporządzenie ostatniej woli zdrowy na ciele i umyśle
napisuję mój majątek . . . właściwie majątku nie mam a właściwie mam . bo są meble skrzypce, mądur ubrania . . skrzypce Kaziowi. Pociągnął haust z butelki i rażnił biegał piórem po papierze wciągając opowieść swej doli do testamentalnych dyspozycji i takzastał go ranek. Wypił resztę z flaszkii i ugruntuwał swoje postanowienie, a w biednej rozpalonej gbowie zaczął y się myśleć: trucizny nie ma — ...nafta do niczego ... rewolweru nie ma ... poderżnięcie wstrętne.... nakładniejsze powieszenie . Spojrzał na sufit, nie było haka . Do uszu jego doleciały beczenia krów, tupot koni, głosy ludzkie — życie zbudziło się w miasteczku — czas ostatni — ha! wiem — staw!

Bieg poborecy obudził zdziwienie nalicznych wiosennych przechodniów, gdy jednak dojrzelii jak poboreca przekazi przez płot i biegnie przez łąkę ku stawowi. zawołał ktoś Swaryował! Łapajcie .! Puszczili się za nim lecz poboreca już był po kostki w wodzie i brnął dalej w staw rozpryskując wodę, biegł i biegł, pogoź odważnie skoczyła w

wodę i biegła za nim - wreszcie poborca przyszył największą głębię
i brnął dalej przez coraz płytszą wodę aż wybrnął - na drugi brzeg
i ostudzony wodą stanął bezradny, zmęczony, zniechęcony, zniechęcony,
pod drzewem, oparł się o nie, osunął i opadł natrawę.

Gdy przyszedł do siebie ujrzał się niktą na łóżku. Poło-
wica znalazłszy testament nastole zmięka i otoczyła go opieką.
lecz więcej niż czułość żony, dzieci i pomoc lekarska pomogła mu
do zrórowia wiadomość - że tysiączkę się znalazła w oddziale depo-
zycyjnym, gdzie ją włożył zamiast setki. -





POJEDYNEK.-

Z paką skryptów szedłem ku ogrodowi botanicznemu w zamiarze oddania^{się} studyum prawa wekslowego, gdy zatrzymał mnie kolega Pikiewicz, czerwony i spocony, cóż przypisywałem upałowi.-

- Chodź koleś na świadka, rzekł do mnie, wzburzony - ja go nauczę, ja mu pokażę !.....

- Co się stało ?

- Nie nie pytajcie kolego - koleżeńska usługa !

- Ale niechże wiem o co chodzi ! jakiś może głupi pojedynek !

- Żaden pojedynek ! po co tu pojedynek ? chcę tylko świadka, żeby się nie wyparł !

- Kto ? czego ?

- Malarski ! Ja mu pokażę !

- O co idzie ?

- Tu niedaleko, pod Murzynami na trzecim piętrze !...

- Ale o co chodzi ?

- Zmarsz się, doświadcze kolego - i już wzięwszy mnie pod pachę wpełchnął do sieni pod Murzynami.-

- Ale o co chodzi koleś ? przecież nie pójdę.-

- Prosto do góry, trochę ciemno - pchał mnie pod górę Pikiewicz - nie się nie bójcie kolego !

- Ja się nie boję, ale nie pójdę, jak nie wiem po co !

- A tu na prawo dwa schodki, - znowu na prawo -

- Powiedzieć kolego po krótce o co idzie ?

- Tu w ciemności uderzyłem głową o sufit czy belkę na skrócie, tak że kapelusz wbił mi się po sam nos na głowę, zakląłem, a kolega Pikiewicz podparkł mnie od pleców ręką mówiąc:

- Jeszcze na prawo, - tu będzie skręt ku trzeciemu piętru !

Ciemno było jak w rogu, schody drabiniaste, trzeszczące, cofnąć się bałem aby nie spaść na Pikiewicza, z wąskich i przepaści-
stych stopni, więc pokręcając kapelusz jedną ręką, w której jasz-

cze musiakem skrypta trzymać, macając drugą, popychany przez Pikiewicza wygramolił się na trzecie piętro, gdzie było nieco jaśniej.-

- Teraz na lewo pójdziemy, ja naprzód - rzekł Pikiewicz wskazując jak noc ciemny korytarz.-

- Ja nie pójdę, póki mi kolega nie powie o ci chodzi !

- Przecie kolega nie ma nic do roboty - choć tylko świadka honorowego, mówił Pikiewicz krocząc wolno w ciemnym korytarzu i ciągnął mię za rękę.-

- Nie pójdę, opierałem się, ale Pikiewicz trzymał mię mocno za rękę a drugą zapukał przed sobą.-

- Ja nie pójdę, ja choć wiedzieć o co idzie !

- Będziecie kolego tylko świadkiem honorowym, jak mu - dam w psak !

- Zacząłem się wyrywać, a w tem drzwi przed nami się otwały - światłość słoneczna oślepiająca runęła na nas, w niej ujrzałem kolegę Malarskiego, który dał koledze Pikiewiczowi w w twarz, drzwi napowrót zatrzasnął i klucz w zamku przekręcił !

Wyrwałem się i po omacku kierując się doświadczeniem nabytem przy wychodzeniu w górę zmykałem po trzeszczących schodach na dół i odetchnąłem zszedłszy do jaśniejszej nieco sieni, poczem nie czekając na wydanie świadectwa honorowego koledze Pikiewiczowi, poszedłem na planty.-

W dwa miesiące potem stanęli p. Pikiewicz i Malarski przed trybunałem karnym oskarżeni o zbrodnię pojedynku.-

P. Pikiewicz wezwany przez przewodniczącego sądu do przedstawienia stanu rzeczy zabrał głos: "

" - Przybyliśmy do lasu rano około godziny jedenastej - p. Malarski odmierzył 20 kroków, co ja sprawdziłem -

- Niech pan poda przyczyny pojedynku, to może wpływać na wyrok - zresztą proszę chronologicznie opowiadać od początku.-
O co nastąpiło wyzwanie ?

- Poszło o damę.-

- Niech pan dokładnie to opowie

- Pan Malarski obrazik damę ... a potem i mnie, skutkiem czego zmuszony byłem wyzwać go.-

- Ale co to za dama ? siostra ? kuzynka ? marzeczona ?

- Nie ... to była moja znajoma.-

- Musiałeś pan mieć szczególniejsze powody, aby stawać w jej obronie.-

- Tak ... Ona nas obskubiwała - właśnie przyniosła nam dwie pary wirszli z chrzanem na kolację, kiedy pan Malarski ją obraził.-

- W jaki sposób ?

- Pan Malarski uszczypnął ją w nogę.-

- A ! i oż dalej ? (Wyzwałem przeto pana Malarskiego - z tego powstało nieporozumienie - dalsze obrażenie)
go sprzedaliśmy starą zarzutkę i za to kupiliśmy dwa pistolety po jeden rośki, prochu, za 10 centów i śrutu za 10 centów, bo rumiński kuli nie miał, a nam się spieszyło.- Potem, jak powiedziałem, odmierzyliśmy 20 kroków....

- Więć świadków żadnych nie było ? przecież zazwyczaj w takich rzeczach interweniują sekundanci ?

- Uważaliśmy to za zbyteczne.-

- Prosimy pana Grzybka na sekundanta - powiedział p. Malarski - ale ten powiedział, że o taką małą bójkę się nie warto.-

- Czy to pańskiej damy nie obraziło i pana ? zwrócił się przeto odwrócony, po stronie śmiech, do p. Pikiwicza.-

- To było powiedziane poufnie.-

- A ! tak ! mów pan dalej.-

- Nabiliśmy pistolety i stanawszy na oznaczonych miejscach strzeliliśmy razem, gdy zawołałem hop ! bo tak się umówiliśmy.- Oba chybiliśmy.- Ponieważ przy nabijaniu proch nam się wysypał, musieliśmy wrócić z niezem, a ponieważ już pieniędzy nie mieliśmy, przeto dopiero na drugi dzień pożyczyłem od kolegi 20 centów, dokupiliśmy prochu i wyszliśmy z domu, aby dokończyć pojedynku.-

- Ta zaciekłość oskarżonych wywołała ukryty śmiech w try

bunale, a pan Bikiiewicz opowiadał dalej:

- Gdyśmy wychodzili z domu, wzmiankowana dama zatrzymała nas w sieni to zresztą rzecz prywatna, i pogodziliśmy się.-

Zawezwano do zeznań drugiego oskarżonego t.j. p. Karłarskiego który zgodnie z poprzednim zeznaje dodając, że strzelający trafił w kapelusze pana Karłarskiego.-

- Jaki? tuż nad głową? ...

- Nie - kapelusz leżał z łonu na trawie.-

- I tak więc śród kontrowersji pojedynku, a pan przyjął to wyzwanie.?

- Tak.- Ale Karłarski zrobiła awanturę w sieni, pojechała że pójdzie na policję, żeśmy zwaryowali... więc się pogodziliśmy.-

Trybunał czuł się zakłopotanym, gdyż dzieciństwo oskarżonych nosiło znamiona kodeksem karnym oznaczone "wyzwania na broń zabójczą" i karą zagrożone.-

Najszczegółowiej znawca rusznikarstwa oglądający pistolety do "pojedynku" użyte, orzekł, że z takiego pukadła ledwooby wróbla zabił i to z bliska - trybunał zatem uznał, że pojedynek nie był "na broń zabójczą" - i uwolnił oskarżonych, a po ich wyjściu z sali, uśmieł się serdecznie.-

=====

P C J E D Y N E K.-

=====

Z jakiegoś strzępka szafy, ku obojętności i botanicznej wzmiance ośdania^{się}, tuż obok prawa wolskiego, co za razem miał kolega Piliwicz, obywatel i pociąg, co prawda, jakem ułkowi.-

- Chodź kolego - tuż obok - rzekł do niego wstając, - ja go nie mogę, ja mu poluję !.....

- Co się stało ?

- Nie nie, to jest kolego - koleś, koleś, koleś !

- Ale niechże ciem o co chodzi ! jakis może skąd pojednak !

- To jest pojednak ! po co tu pojednak ? chodź tylko śniadka, żony się nie wypark !

- A to ? co to ?

- Piliński ! ja mu poluję !

- O co idzie ?

- Tu nieś lekko, pod Marynari na trzecim piętrze !

- Ale o co chodzi ?

- Zaraz się do ciebie kolego - i już zia, zia, zia pod rękę wchodząc do sieni pod Marynari.-

- Ale o co chodzi koleś ? przecież nie pójdę -

- Proszę do gór, trochę ciemno - pójdę cię pod górę Piliwicz - nie się nie bójcie kolego !

- Ja się nie boję, ale nie pójdę, jak nie wiem po co !

- **Tu** na prawo dla sokołki - znowu na prawo -

- Powiedzieć kolego po krótko o co idzie ?

- Tu z ciemności uderzył głową o sufity, belkę na ścianie, tak że kapelusz wbił mi się po sam nos na głowę, zakłótem, a kolega Piliwicz podparł mnie od pleców ręką mówiąc:

- Jeszcze na prawo - tu będzie ściana na trzecim piętrze !

Ciemno było jak w nogu, schody drebiniste, trzeszczące, cofnąć się bałem, aby nie spaść na Piliwicza, z wąskich i przepięknych stornii, więc powstrzymałem kapelusz jedną ręką, w której ja-

cze musiałem skrypta trzymać, macając drugą, popychając przed siebie Pi-
kiewicza wygramoliłem się na trzecie piętro, gdzie było nieco jaśniej.-

- Teraz na lewo pójdziemy, ja naprzód - rzekł Pikiiewicz
wskazując jak noc ciemny korytarz.-

- Ja nie pójdę, póki mi kolega nie powie o ci chodzi !

- Przecie kolega nie ma nic do roboty - chcę tylko
świadka honorowego, mówił Pikiiewicz krocząc wolno w ciemnym kory-
tarzu i ciągnął mnie za rękę.-

- Nie pójdę, opierałem się, ale Pikiiewicz trzymał mnie moc-
no za rękę, a drugą zapukał przed sobą.-

- Ja nie pójdę, ja chcę wiedzieć o co idzie !

- Będziecie kolego tylko świadkiem honorowym, jak mu -
dam w pysk !

- Zacząłem się wyrwać, a potem drzwi przed nami się
otwały - światłość słoneczna oślepiająca runęła na nas, w niej
ujrzałem kolegę Malarskiego, który dał koledze Pikiewi-
czowi w..... w twarz, drzwi napowrót zatrzasnął i klucz w zamku
przekręcił !

Wyrwałem się i po omacku kierując się doświadczeniem na-
bytem przy wychodzeniu w górę zmykałem co żywo po trzeszczących
schodach na dół i odetchnąłem zszedłszy do jaśniejszej nieco
sieni, poczem nie czekając na wydanie świadectwa honorowego
koledze Pikiiewiczowi, poszedłem na planty.-

W dwa miesiące potem stanęli p. Pikiiewicz i Malarski
przed trybunałem karnym oskarżeni o zbrodnię pojedynku.-

P. Pikiiewicz wezwany przez przewodniczącego sądu do przed-
stawienia stanu rzeczy zabrał głos:

- Przybyliśmy do lasu rano około godziny jedenastej -
p. Malarski odmierzył 20 kroków, co ja sprawdziłem -

- Niech pan poda przyczyny pojedynku, to może wpływać na
wyrok - zresztą proszę chronologicznie opowiadać od początku.-
O co nastąpiło wyzwanie ?

- Poszło o damę.-

- Niech pan dokładnie to opowie

- Pan Malarski obraził damę ... a potem i mnie, skutkiem czego zmuszony byłem wyzwać go. -

- Ale co to za dama? siostra? kuzynka? marzeczona?

- Nie ... to była moja znajoma. -

- Masiałeś pan mieć szczególniejsze powody, aby stawać w jej obronie. -

- Tak ... Ona nas obsługiwała - właśnie przyniosła nam dwie pary wirszkli z chrzanem na kolację, kiedy pan Malarski ją obraził. -

- W jaki sposób?

- Pan Malarski uszczypnął ją w nogę. -

- A! i ość dalej? (Wyzwałem przeto pana Malarskiego, sprzedaliśmy starą zarzutkę i za to kupiliśmy dwa pistolety po jeden reński, prochu za 10 centów i śrutu za 10 centów, bo rusznikarz właśnie kul nie miał, a nam się spieszyło. - Potem, jak powiedziałem, odmierzyliśmy 20 kroków....)

- Więc świadków żadnych nie było? przecież zazwyczaj w takich razach interweniują sekundanci?

- Uważaliśmy to za zbędne. -

- Prosiliśmy pana Grzybka na sekundanta - powiedział p. Malarski - ale ten powiedział, że o taką małą bić się nie warto. -

- Czy to pańskiej damy nie obraziło i pana? zwrócił się przewodniczący, powstrzymując śmiech, do p. Pikiewicza. -

- To było powiedziane poufnie. -

- A! tak! mów pan dalej. -

- Nabiliśmy pistolety i stanawszy na oznaczonych miejscach strzeliliśmy razem, gdy zawołałem hop! bo tak się umówiliśmy. - Obaj chybiliśmy. - Ponieważ przy nabijaniu proch nam się wysypał, musieliśmy wrócić z niczem, a ^{że} ponieważ już pieniędzy nie mieliśmy, przeto dopiero na drugi dzień pożyczym od kolegi 20 centów, dokupiliśmy prochu i wyszliśmy z domu, aby dokończyć pojedynku. -

- Ta zaciekleść oskarżonych wywołała ukryty śmiech w try

bunale, a pan Bikiewicz opowiadał dalej:

- Gdyśmy wychodzili z domu, wzmiankowana dama zatrzymała nas w sieni to zresztą rzecz prywatna, i pogodziliśmy się. -

Wówczas do zeznań drugiego oskarżonego t.j. p. Malarskiego który zgodnie z poprzednim zeznaje dodając, że strzelisz trafik w kapelusze pana Piłkiewicza. -

- Jakto? tuż nad głową?

- Nie - kapelusz leżał z boku na trawie. -

- Pan więc żąda kontynuacji pojedynku, a pan pragnie to wyzwanie.?

- Tak. - Ale Maryśka zrobiła awanturę w sieni, powiedziała że pójdzie na policję; żeśmy zwaryowali.... więc się pogodziliśmy. -

Trybunał czuł się zakłopotanym, gdyż dzieciństwo oskarżonych nosiło znamiona kodeksu karnym oznaczone "wyzwania na broń zabójczą" i karą zagrożone. -

Nasze szczęście znawca rusznikarz oglądający pistolety do "pojedynku" użyte, orzekł, że z takiego pukałka ledwo by wróbla zabił i to z bliska - trybunał zatem uznał, że pojedynek nie był "na broń zabójczą" i uwolnił oskarżonych, a po ich wyjściu z sali, uśmieł się serdecznie. -

L a k o n i c z n y ś w i a d e k .

Na muzyce w karczmie dał Jan Piotrowi w twarz, a Piotr dał Janowi policzek, poczem obaj wnieśli skargi o obrozę czci. Ponieważ przy rozprawie Jan twierdził, że on nie tknął Piotra, tylko Piotr palnął go fizyonomią, a Piotr znowu zarzucił, że broni Boże nie uderzył Jana, lecz Jan jego - przeto sędzia musiał przystąpić do przesłuchania świadków.

Pierwszy świadek przywołany przez Piotra Michał Łapka nieco głuchy, podaje, że jest żonaty, katolik, ma troje dzieci -

- Czworo ! nieprawdę gada, przerwał oskarżony Jan, sądzący, że musi wszystkiemu przeczyć, co powie świadek powołany przez przeciwnika.

- Jakto czworo ? przecie troje, Antek, Jagna i Maryna.

- A Kaśka ?

- To już wydana, to się nie liczy.

- Zatem ojciec czworga dzieci, dyktował do protokołu sędzia

Czem się trudnicie ?

- Sekundant.

- Co ? co ? jaki sekundant ?

- No, sekundant, jak zwykle.

- Skrzypek panie sędzio, wtrącił Jan.

- Nie żaden skrzypek ino sekundant, bronił się Łapka, skrzypek gra prym, a ja gram sekundę.

- No, no, więc muzykant. Ile lat macie ?

- A bo ja wiem.

- To któż ma wiedzieć ?! Mniej więcej dwadzieścia, ośmdziesiąt.

- E! Skądby ta ośmdziesiąt, będzie może pięćdziesiąt.

- Nie jesteście krewni Jana ani Piotra ?

- Będę ta jakiś swok ale daleki.

- Jakiż to ? Cóż on do was przychodzi ?

- Matka Jana i ojciec Piotra to sobie przychodzili jako kumotrowie a mój ujeń to był szwagier brata żony Piotrowego ojca...

- Zeznajcie szczerą prawdę jak to było na muzyce, kiedy Jan z Piotrem się powadzili.

- To było tak. Przychodzi do mnie Franej i powiada: wiele chcecie za obegranie panny młodej i za granie na weselu. A ja powiadam: ile będzie ludzi? - bo trzeba panu sędziemu wiedzieć, że jak dużo ludzi, to dużo szóstek do basów nawrzucają....

- Krótko mój człowieku opowiedz o tem jak się pobili.

- Zaroz panie sędzio. A wtem nadchodzi kmoter i powiada: dzień dobry kumie, a ja mówię dzień dobry kumie....

- Gadajcie o bitce a nie o kumotrze. To do rzeczy nie należy!

- Zaroz panie sędzio. Jak ja mu powiedziałem dzień dobry ku -

- Krótko węzłowato gadajcie, czyście widzieli bitkę czy nie?

- Zaroz panie sędzio. Wtedy kmoter powiada: Jutro Frankowe wesele. A ja powiadam..toli wiem że jutro wesele, a Jasiak z Maćkiem družbuja.

- Nie Maciek ino Stach był družbą, przerwał Jan.

- Kumoter mówili że będzie Maciek. Ja mówię jak prawda, bo w sądzie to jak na spowiedzi, trzeba prawdę gadać.

- Tak jest! przerwał zniecierpliwiony sędzia, gadajcie więc prawdę jak się bili!

- Zaroz panie sędzio. A na to jak my tak z kumotrem mówili przyszedł Ignac, ten co to łofskiego roku kupił kobyłę od Franka....

- Gadaj do dyabła krótko, czyś widział bitkę czy nie?

- Widziałem, widziałem, zaraz opowiem panie sędzio. Ten Ignac przywitał się po chrześcijańsku z nami.....

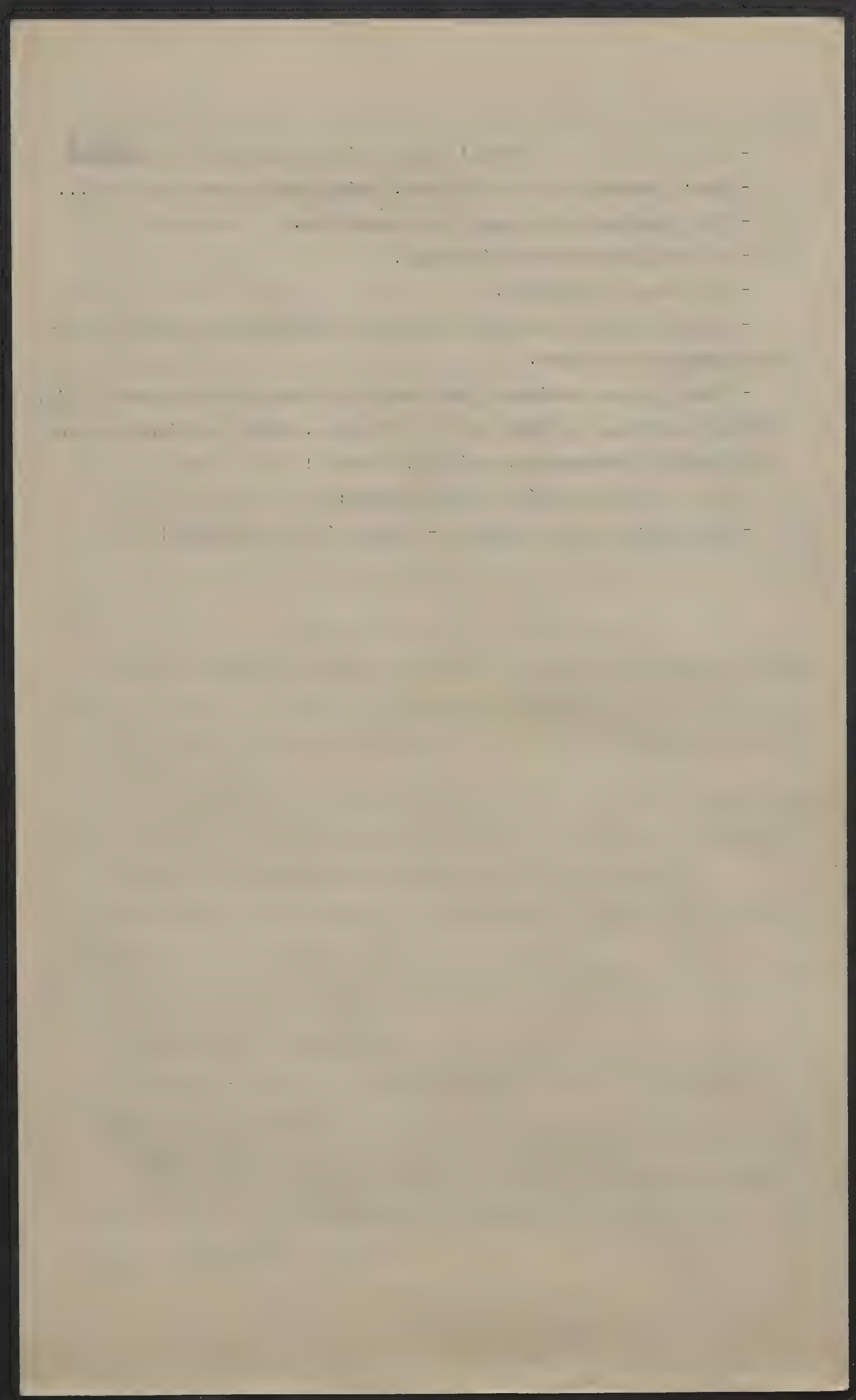
- Dajże u dyabła pokój z tymi Frankami i Ignacami, a gadaj o bitce. Grałeś na weselu?

- Sekundowałem panie sędzio.

- No dobrze. Któż i o co zaczął bitkę? Czy Jan uderzył Piotra? a Piotr czy uderzył Jana?

- Zaraz panie sędzio. To tak było: myśmy siedzieli na przypoecku ot - tak jakby to gdzie Jan stoi - a szynkwias był jakby tu, gdzie Piotr stoi. Jak się goście zaczęli schodzić, to Mosiek powiada po-
...sunęło się na lewo

- To nie ma nic do sprawy! Gadaaj krótko jak było z tą ^{bitką!} ~~krzykxą~~
- Zaraz panie sędzio, już gadam. Myśmy się posunęli na lewo...
- Nie prawda, bo na prawo! przerwał Jan.
- Na lewo, niech Jan poświadczy.
- Na prawo, odparł Jan.
- Cicho! krzyknął sędzia zirytowany i chwytając za rękaw świad-
ka krzyknął mu w ucho.
- Gadaaj głupcze krótko i węzłowato kto kogo jak bił, a nie coście
gadali i robili, to mnie nie nie obchodzi. Gadaaj w dwóch słowach
kto kogo bił, rozumierz, krótko! krótko!
- Łapka namyślił się i rzekł:
- Dał w pysk, wziął w pysk - jak krótko to krótko!



Lakoniorny świadek

Na murze w karczmie Daś Jan ~~Daś~~ Piotrowi w fwarz, a Piotr Daś Janowi polivrek, porum obaj wuściłi szargi o obrarz exei. Ponie, orai jny rozprawie Jan twierdził, że on nie tknał Piotra, tylko Piotr pal. nat go w fizonowu, a Piotr znowu zarumit, że broni Boie nie uderzył Jana, lez Jan jego — jmeto szdia musiał przystąpić do puctuhania światłkac. powotany jnr Piotra

Pierony świadek Michał Łapka nieco głucho, podaje, że ~~tycy bat obola~~ ~~to~~ jest ichnaty, katalik, ma trzej dzieci —

— Cworo! udeprawdz gada, pucował Jan obhariony Jan, szdajny, że mu, si wnyethieniu pucryci, co powie woś, dek powotany jnr puciwonika.

— Takto cworo? pucie traze, An, tek, Jagna i Maryna.

— A Karika?

— To jnr wydana, to eis mce liwy.

— Litem ojciec cworga dzieci, dysh. lowat do puceloch szdia — reu eis trudnicie?

— Sekundant.

— Co? co? jaki sekundant?

— No, sekundant, jak zwykłe.

— Skruppek panie szdie, ~~dot~~ ^{wtraut} Jan

— Nie żaden skruppek ino sekun.

Dant, broni eis Łapka, skruppek

~~Co za sekundant~~

✓

gra przym, a ja gram sekunde.

— No, no, więc ~~muszą~~ ^{muszą} kawał. He lat macie?

— A bo ja wiem.

— To któż ma wiedzieć?! mniej więcej,
dwadzieścia? osiemdziesiąt.

— E! chyba ta osiemdziesiąt — będzie mo,
~~Macie~~ ^{Macie} zę przedziśnią³.

— Wiek jeszcze krewni Jana? albo Piotra?

— Będzie ta jakiś swok, ale daleki.

— A jak to? Coż on do was przychodzi?

— Matka Jana i ~~ojciec~~ ^{ojciec} Piotra to
sobie przychodzą jako kuzynowie, a
mój ujech to był swagier brata zony
Piotrowego ojca...

— Terazcie wrócić powróć, jak to było
na murze, kiedy Jan z Piotrem się
powodowali.

— To było tak. ~~Amerykański~~ ^{Amerykański} Przychodzą do
mnie francuz i powiada: wiele chcecie
za obegranie gramy młodej i za gra,
nie na mechu. A ja powiadam: ile bę-
dzie ludzi? — bo trzeba państwa ~~wszystkich~~ ^{wszystkich} wie-
drzeć, że jak dużo ludzi, to dużo do basen
siołtek narumają...

— Ktoś ma wstawiać opowiad
o tem, jak się polili.

— Teraz państwo wróć. A wtem nadzie,
dwi kuzyni i powiada: dość dobry
kuznie. A ja nie mówię, dość dobry
kuznie.

— Ktoś gadać o bte a nie o ku-
matne. To do rury nie należy!

— Teraz państwo wróć. Tak ja mu powiadają

- drogi do Ławy ku —
- Krótko mówiąc gadajcie, czyście wi-
drzeć bóg, czy nie?
- Zaraz panie sędzio. Wtedy kumator powa-
da: Jutro frankowe wesele. A ja powiadam:
toli wiem, że jutro wesele... a Jasiel: Mac',
gadaj krom druzbijg. ^{był druzbijg}
- Nie Maciek, ino stach, pucowat Jan.
- Kumator mowili, ^{bycie} że Maciek. Ja mō-
wie, jak prawda, bo w sędzie, to jak na
spowiedzi, trochę prawdę gadał.
- Tak jest! pucowat ^{prawa} zupieroprowany sędzia -
gadajcie więc, jak się bili!
- Zaraz panie sędzio. A na to, jakby tak
z kumatorem mówili, nadred Ignac, ten
co to tośkiego roku kupił kobyłę od Franka —
- Gadaj do diabła krótko, czy widział bit-
kę czy nie?
- Wdrzećtem, widziałtem, zaraz opowiem
panie sędzio. Ten Ignac przypisał się po
chrześcijańsku & nam —
- Dajcie polow do diabła z tymi Frankami
i Ignacami, a gadaj o bitce. Gracie na
wesele?
- Schundowaleń panie sędzio.
- No dobre.
- Ktoż i o co zawał bitkę? Czy Jan uderzył
Protra? a Protr czy uderzył Jana?
- Zaraz panie sędzio. To tak było: myślny
sędzieli na przypiecku, ot — tak, jakby tu
gdzieś ten Jan stoi — a wychwycił był
jakby tu, gdzie Protr stoi. Tak się goście
zawarli schodnie, to Moniek powiada, po-
słuchajcie się na lewo —
- To nie ma nic do sprawy! gadaj krótko
jak to było z tą bitką!
- Zaraz panie sędzio, już gadam. Myślny

sic posunęli na lewo,

- Nie prawda, po na prawo! przeszedł Jan.
- Na lewo, noch! Prate pobiwiodę.
- Na prawo! odferł Jan.
- Cicho! kmykwał eśdzie zinytoranyichy.

Tajac, w rękawie swadła kmykwał nim
w ucho:

- Gerdaj gupure kró'tho iwertorato
kto kogo jäh bit, a nie wiecie gerdali
i robili, to nieq nie nie obchodzi! Ja-
daj w dwóch słowach kto kogo, bit, ro,
murec, kró'tho! kró'tho!

Lapka namyślił i uleł:

- Dat w pysek, wziął w pysek - jäh
kró'tho to kró'tho!



Patka

Tam ~~stojąc~~ targował Kobyła
na jarmarku u Małki Garbora i już
długo ją targu, kiedy zauważył, że Ma-
łka ma jakieś bledne oczy.

- Ej, ta Kobyła ślepa, zawołał
chorąjąc, pocrucując do Kobyły.

- Tak, tak, ~~ona~~ wyświeciła strasznie
mądry, ręką wydręła Małkę, nie
kupujcie, nie, bo ona ślepa, Kobyła,
ma ~~stojąc~~ ~~stojąc~~, chora, ona
głucha, parzywa.

Odwrócił się Małka oburzoną
zwracając po niemiłosiernie z Kobyłą
ma iść.

~~Małka~~ ^{Patka} podrapał się po głowie
poradził się z nią, i ręką wyciął:

- No, maile Małku tymczasem ja
prerobię: dawajcie Kobyłę.

Żył odwrócił Kobyłę, Patka przy-
mógł ją do drugiego jej ciała wzięc i
pojechał do domu.

Zaraz wczesnym rano, że Kobyła
patkowała się progiem, nadszedł ktoś o odwie-
wła na zaproszenie - sprawa była sprawa
na nadejść i wyszły z sobą i się ona to, aby
Kobyła oddać Małce do ślepa.

Zaraz rano popędził Patka Kobyłę
do Małki, zwracając ręką pocrucując.
Małka zamknęła się w izbie, a
wybie nie chciał, ale gdy się wystrząsał
Patka pociął Małkę i walczył przeszedł
do domu, wyłożył głowę przez okno

F o d e i p u r a n a u p o t e r n a n a
d u s t e t t u m m a g n a m a t i o n i s t

groźne i raskarę Patka o gwałt, ~~złote~~
~~inaczej~~ i najścię domu.

— ~~Prin~~ sobie kobyłę z dzie, bo ślepa
a oślej' pęrcze?

— ~~Chcicie~~ Coście kupić, to trzy,
maje, wdrożenie co kupujecie —
jaki chacie, to mię shawie!

Patka nakładowy mowią Kobylę
pytanie Moisha i porachowy do
domu raskarę Moisha o zwrot 30
25 Janył za kobyłę.

Iny rozprawić zwrócić pod przysięgą
dwoik rydów, że Mordek oprowadzić
kobyłę ośnę Patka "ze ona ślepa,
Fulawa, chora, głuha, parany" —
~~niegdyś~~ ~~niegdyś~~ — ale Patka upart
się na kupno. ~~i mimo ośnę~~ ~~niegdyś~~

Jeśia ośnat Patka z rat curreu
shoro kupit kobyłę ~~niegdyś~~ ³ mino,
z ^{ma} go Mordek ~~ośnę~~ ³ miawit o ile,
poie — i brudy Patka muader
kobyłę oprowadzić ośnę na ślone.

Fiastkows Patka o kupno ślepych
nawet ośnę ślone, wół pęrcze, to
mówi że ona 7

Testament chłopskie

Ja Maciej Masto zdrowy ^{jak} ~~na~~ ^{nie}
~~jak~~ i myśle jak cięle werowawcy
Lwercelmuon grinnuq i stanie ru.
petnie trerwym jalo uwadhow cxy.
nie taki testament: Punkt 1. Mam
syna Jana: Jozefa, córki Maryannę
Maryannę i Annę, dwie krowy, go.
spodarstwo morgu 7, wor konie i
co do tego galezy jalo wyphle bywa.
Punkt 2. Syn Jan obejmie cały
grunt i budynki ale punkt 3
synowi Jozefowi zapisać po
domu i po stodoły i parcele
"zagórne" "zarzędne" "podgajne"
i "przedmieście" a i do nietylki,
a co za wroby, to ma dostać córka
Anna jalo lat dojdzie. Punkt 4.
Córce Maryannie nie zapisać
nie, bo już ja wymanowatem, jalo
tylko krowę czerwona, którą jest
Dadga synowie zaraz bez zwłoki. Punkt
5. Córce Maryannie zapisać we
siele które jest sprawi syn Jan, a punkt 6.
syn Józef sprawi wesele córce Annie
a pogrzeb Maryannie. Punkt 7. W
tym punkcie testator umiera. Punkt 8.

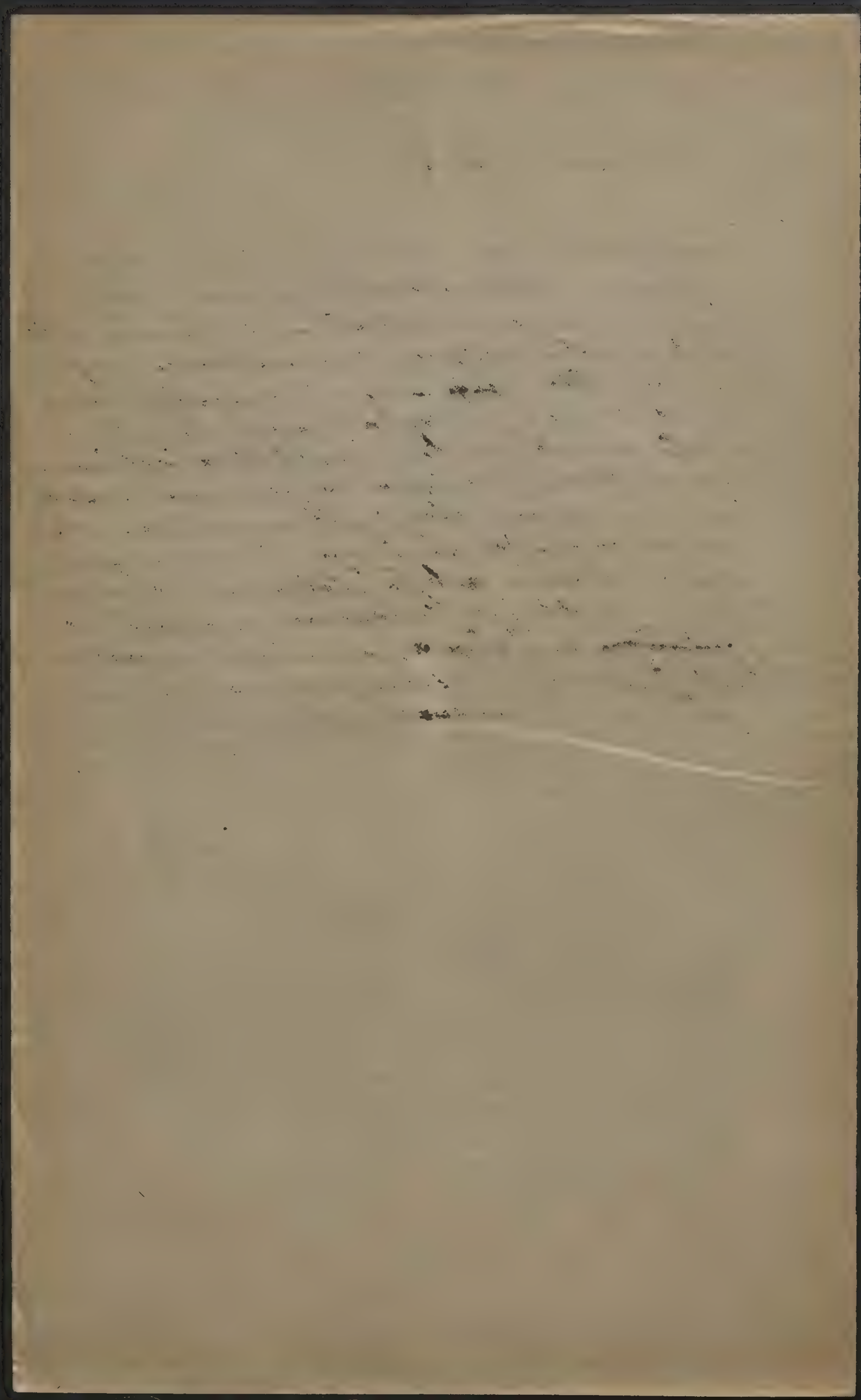
/.

Drugą krowę napisuje córce Mar-
cyanie. Punkt 9. Taka jest moja
wola ostatnia

+ Maurycy Masto podpisatemu
umarłemu na zawałcie Jacenty Groch
pisarz. + + + Benek Kula wójt +
Mikołaj Harvi radny, Jan Baran
radny podpisatemu wreszcie umier-
na, Jacenty Groch z pieczęcią. Sta-
niław Sarnak oglądał ciąż dusz
umarłych jako świadek

Mł. rejsia.

Jan Gotsdyk lat 30 liczący wdowiec, nie-
chy dawa wdowiarszego w obec kuratorstwa
gminnej nie rozbiory testamentu ostatniej woli
w obec Piotra Gotsdyka, Andrzeja Korta wój-
ciecha wójtki i jego żony cyst'rynowej, z którą
od lat 10 nie ryjąc wydał się nie wadnemu
dokąd w razie powrotu roku 1878 zarębiwszy
się skutkiem pociągania przez zain unie-
osnowybi drogi, których jest niewadnemu skład
pisano że spadek przypada, chociaż z byle
kimi ci wdawała się była plotkarke rozrywając
proszki i ubliżając kuratorowi gminnej, że
jest głupia była głupia, jako zwykłe smutne
kobietę, co się nie nosem prosić gminnej
potwierdza i do wadowności się podaje.



Kto go? II w nocu usłyszał jakiś
cyant na ul. Floryańskiej jakiś
kryk monotonny A! aa! Aa!...

Złotogirski pod kibel pod Paig
zobaczył idącego. Pchnął jalużę
paua wyłazłego cizze abryh!
A! aa! a!...

Zapytał go co mu waluje, a ten
machnął ręką i dalej szedł: cha! a!

Gdy to radzono trwato zapytał
Złotogirski: Ciemno pan kryzy?

— Aa! A! A!

— Pan budiutki!

— A! A!

— Co panu?

— A! A!

— Proszę się uszyje!

— A! A!

— To — proszę ze mną nie poleca!

Akiermapony poszedł krywać cis,
głę A! A! polozant doprowadził
go do brzo jaluży, a nocem,
jany cizze krywał A! A!

Doprowadzony pod kamniara
dalej krywał

~~Komisarz psychonauz, z~~
~~ona pod sobą wargata rekt~~
do polozanta: Aprovedit go do.
wargatiew!
a w tem nocemaponu musiał
i rekt spozynic: Jwz!
— Co laticego?
— Podknażem.

— Alhista mi u gardsle

— ~~Latvian~~ (on z ryky v restan,
navi pod Riga, a dzinabem, ze
naplepe me to mi me valit
tylko kryzei A! A! ja teri
kryzabem i stasieie Teras
podkryzabem on i ju mi ze.
jedme dobre!

Komitat sproklat wczekty
na mernapomero, kryze
ze to "kavat" sta udvorenio
julyi, leon me ducac dai
poznaci po salue, ze kavat" sil
ndat — odreht: — L'vner wisi
pau spai epohopnie b dom...

(Creat mundus erat instituta.)

Habeas corpus.

W pewnym momencie twoim napręciu
zalew budynku polskiego morską
sędzią sędzią. Jednego dnia wró-
cił sędzią wreszcie do domu mi-
zwykle i w zderzeniu z ostat-
kami nieszczęścia otwarto. Drzwi
otworzyły się cicho i niepołożone
wreszcie sędzią do przedpokojów i sta-
ły się otwarte drzwi do salonu. Do-
bra jakiegoś ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
na ^{sobie} ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
go draba, zajętego pnieciem
normalnych drzew z białego
do ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
cicho, podlega wytorom była
dywanem, więc złożył mi do-
stąpił wejścia wstąpiła -
który stał ostępiały na
widok złożył, i unosił
napręciu polski okład i
braty drzew złożył sędzią.
Ochłonęły nieco skory i
drza napisał Knyrae: A tu-
ni tajclaka! ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
potrzebie ptaska, który w pnie-
widzaniu podobno wypadł
otwarto sobie także drugie drzwi
od ganku stała zaprzęta
odwrócić - a na kmyk sędzią
jednym razem ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
gogo polski a stał ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~
~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~ ~~okazała się~~

na gank — sedria ra nim —
obresli gank do okola Dresdena,
ca, i pu dobrot ztodrej do alho-
dow, ktorymi mogl niec — gdy
przyprawkiem zastat je zastawione
drabnia ^{niektora} ~~przez~~ ^{wielkosc} ~~przez~~ ^{mylarnia} ~~lytkowania~~ ^{terany}.
Zbrest wiec do murekanciu na
powrot, ale ten zwrot zajat
nim tyle rana, ze go dopadl
sedria i schwytl za kark.
Ale ztodrej byl drab silny
jwarz si wydzieral sedriem,
sedria knypat na pomoc, ale
~~byla to potworna gorka~~
~~gdy chwila powta po obrady, a glaz~~
z murekanciu glaz jero nie
dostal si na zemle. Wrecie
mdalo ci sedriem doprowa,
die ztodrej ku oknu, owo-
ryi okno i ukaral si pu-
blirnowi ubrany puchoda,
ci w obpiciach z odartym
Tachmanowem. Na pomoc
poligant! na pomoc! wotab
sedria z okna. ^{do okna} ~~Tu~~ napiecie
pod gmachem poligant stat
poligant ale dugo nie stypat
cy udawal, ze nie stypat wota-
nia, ^{az} ~~ale~~ wrecie ktori z me-
chodrow ~~nie~~ pokazat po-
diyantowi okno napiecie,
^{w uciechu z Tachmanowem}
i walozepo sedrico — poligant
~~zainstal~~ ^{zainstal} ~~spazladnat~~, ale
nie runyl si z murekanciu.
Sedria op-dal

P przypis: w tym
gmachu drugi poligant,
spazladnat ku sedriem,
pozadat i przerwany
poligantem, — i
zostat, patnaje
crebowie w okna
sedriem. 7

Ena ulica, a tu
zabavaj se polozajom

[illegible]

sednia. Ten kapitał wyłożył
połowia. Odbieranie mu co
połowia!

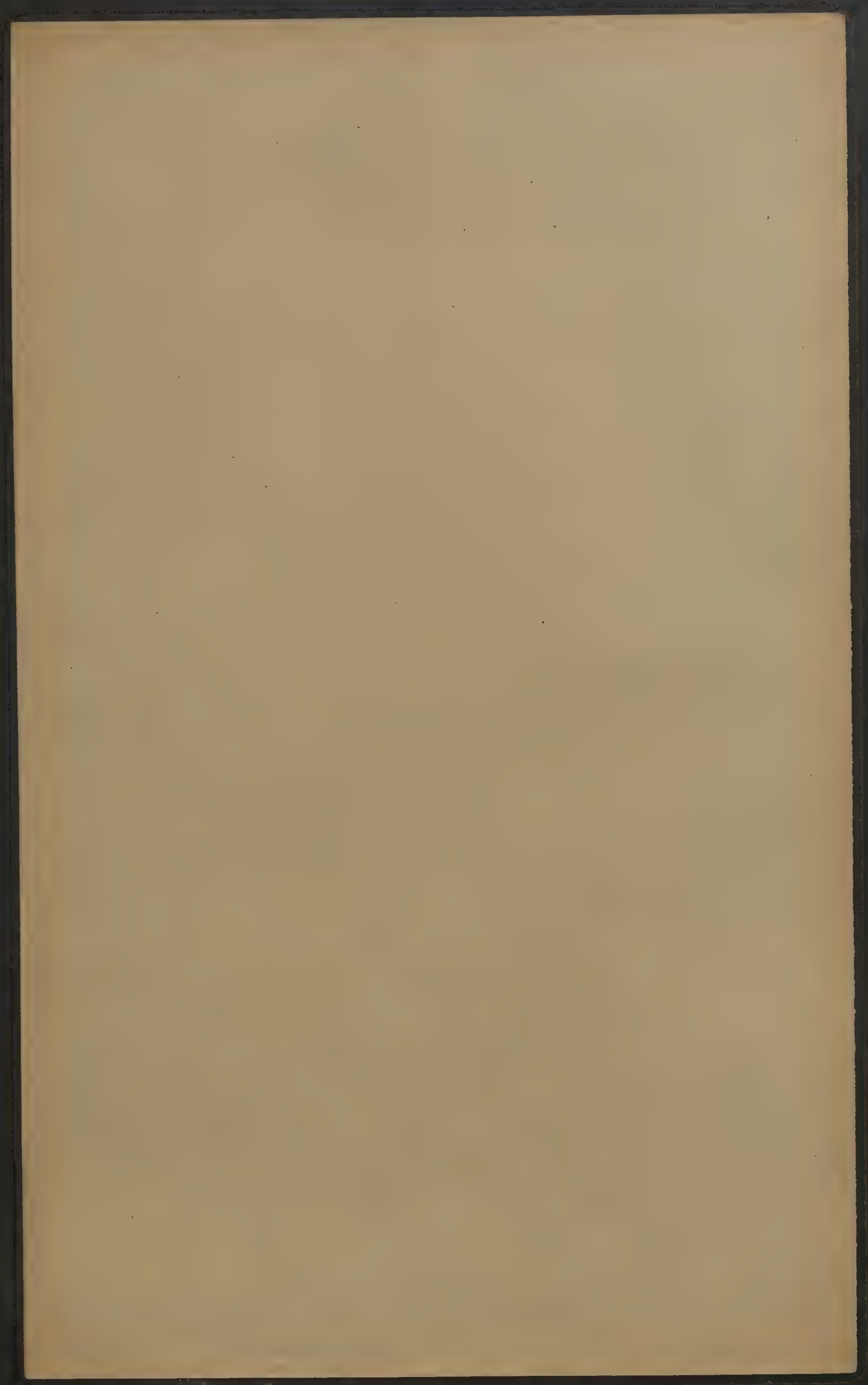
— da nam prawa roboty re-
wizji, ożarę spokojnie polowywać
jak pan komisarz puzdric!

Sednia stał się w
progu walczyzny i polował,
aby znowu nie polował
resztę chrześcijańskich reury, a
nadarzł po napakim czasie
komisarz, zamyślił zewrzeć,
odebrał resztę znowu
zobaczyć, Sednia stał się
zobaczyć i odesłał
znowu znowu „do dalsze-
go wiadomego wytytu”.

100 100 100 m. f
00 8 4
5837 : 1600 = 3
8251 1
1430
124
93
462 2/508
0521 3. 1430 1/508

(Edykt.)

L 12365. Okr. Sad krajowy w d. wry.
 wa m. m. m. Antoniego Moder-
 szkiego, ~~rodem z~~ urodzonego w ^{Gródzie} ~~Wol-~~
 dnia 5 lutego 1769. r. który w r. 1812
 miał się w legacji Nadmorskiej
 jako ochotnik udać na wyprawę
 przeciw wojskom p. Napoleona
 I ^z przeciw Rosji i t. d. i t. d.
 rezydent Antoniewicz Moderski
 mieszka w Warszawie nad Beresyną dnia
 28 listopada 1812 r. kula armatnia
 gośię uderzyła w piersi — aby w ciągu
 roku tj. najdalej do 20 grud-
 nia 1895 r. kulejorem Sadu lub
 ustanowionemu przez Kuratorów
 Adwokatów Dr. Janowi Piotrowskiemu
 dać o sobie wiadomość, inaczey
 na powtórne zżądzenie spadkobierców
 wnanym zostanie za zmarłego.
 Okr. Sad krajowy d. dnia 20 marca 1897.



Nowe stemple

² Krajowa Dyrekcya Skarbu Kró-
lestwa Listopisicy i Stemplownicy
wraz z W. Księstwem Polackim
skieruje podaje do wiadomości.

Z dniem 1 stycznia 1898 r.
zaprowadza się nowe znaczki
stemplowe, przychodzące
się nwoje. Jedn. publiczności,
i takich, nie można trzymać
na światle, gdyż bezwzględnie
plakna, ani w ciemności w kło-
rej, karach czerwiej, w półciemni nas
traca, wszelki ślad wzrostowego od-
bicia rysunku. Również nie moż-
na ich zginać, gdyż natychmiast
w proch się rozkruszają, ani zwijać
gdyż się łamią, również prosto nie
można ich trzymać, gdyż w ten
sposób się kurczą i mierzają. Nie
wolimy trzymać stempli w miej-
scu suchem ani wilgotnem
gdyż inaczej albo czernieją albo
bieleją. Nie można też nalepiać
stempli na pomocą ślinienia,
gdyż natychmiast przykleją do je-
zyka i bez operacyi usuwać
się nie dadzą, a chociaż jest po-
żądaniem, aby wrytoko było
stemplowaniem, to jednak stem-
plowanie języków nie jest słowem
zaprowadzone.

We celu wymiany stempla w
takim razie należy go Dyrekcji

Skarbu przedstawic wrażeń i językiem.
Nie można także stworzyć go-
rą chwilać. Jedynym sposobem na-
lepienia jest chwilać stworzyć
mocnym rozrywkiem chłopców z łob-
kimi do porzeczki w 10 gramowych
flaszeczkach po cenie 7 złr 50 ct
nabywać może Skan. Publiczność
w swojej wyprawie w trafikach kła-
dowych na pomocą podzielnego
podzielnego wyrobianego przez firmę
Schneigelles et C. w Wiedniu, poleca-
jącą przez Wysokie Ministerium
finansów. Podkreślenie nabywać mo-
żna po 1 złr 50 ct. w urzędach por-
dunkowych. Wrazie podzielnego
stworzenia należy także podzielić po-
dobne przedmioty, na amal-
gamowanej płycie platynowej przez
którą należy przesłać silny prąd elek-
tryczny.

Podkreślenie należy wykonać stworzyć
na działaniu przez pół godziny pro-
mieni ultrafioletowych, podzielnego.
Po nalepieniu należy stworzyć
przedmiot, do czego jednak nie należy
je się kłócić z utrudnieniem.

Wrazie podzielnego stworzenia
lub nieprzedzielnego go należy się
publiczność na kłótnię ponow-
nej kartaty stworzenia ku wyrobieniu
podzielnego skarbu kłótnego.

Krajowa Dyrekcja Skarbu spo-
dziewa się, że stworzenie do podzielnego
sobie prawdziwą sympatyzację publi-
czności przez swe artystyczne i
praktyczne dla kłótni wykonanie
J. B.

Opowiesci

Do Smetu, Ch. Szela w Mrowie
Zwierzchnosc gminna w Butawie
przeciw Mojżeszowi Kemplerowi i
Janowi Baranowi o niemoralne
porwanie ich na urzad i brylkie
stawa.

Smetu, Sadnie! Dnia..... zabrat
ch. egzekutor podatkowy podpisauz
zwierzchnosc gminna do pieszowa,
drenia bielystajni i Majura
Kemplera i Jana Barana, iuda,
liczny ich do wyiej opisanu
a c. k. egzekutor zarzadzajacy
len teure nie dat sobie nic ru-
naci, ani nie zaplatil podatku,
a jeden ^{Krypat} ~~sobota~~ na podpisauz Zwierzchnosc
praktown ja ~~ci~~ ^{ci} ~~teb~~ rozwalu, "dugi
"zas, gdy go podpisaua Zwierzchnosc
gminna mowiajacy, mowia, aby
nie pieszachat mowia, jemu
wszyst Majura i mowia podpisauz
Zwierzchnosc gminna posciag i glosu
tak, ze podpisauz Zwierzchnosc ka,
pelusz z glosu upadl, a pieszow
ci z gle patrzal na lorigu w kacie
siekiere, na co podpisaua Zwierzchnosc
gminna zamolka, a teure ich,
gle doskakiwatal i odgranal ich
okrutnie.

Wnosz podpisaua Zwierzchnosc
gminna, zarzadzanie przed Smetu
Lat o obrate, caci, pobicie, odgranie
3 4.

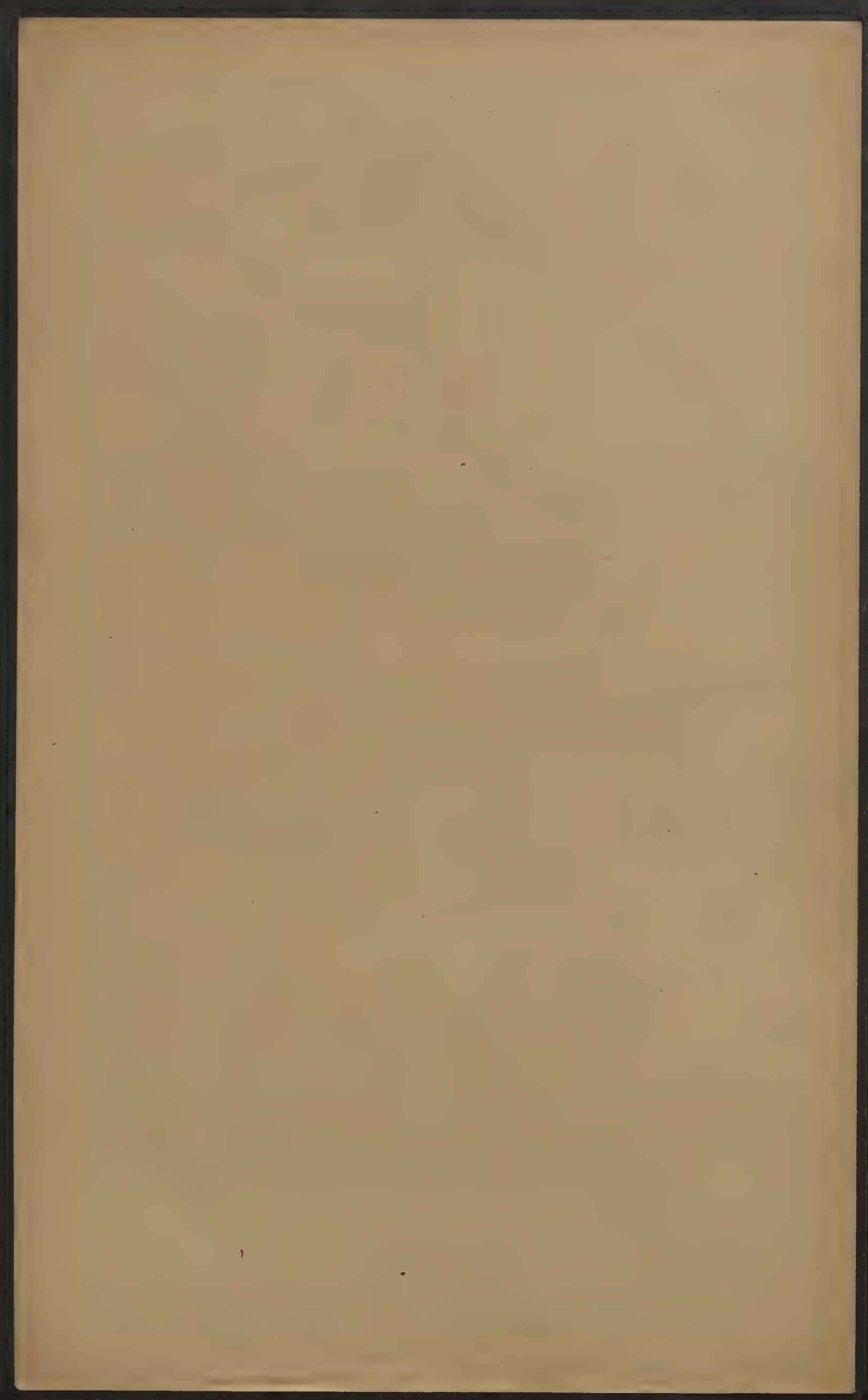
przebiegu, zabiciem, siekaniem
i przytknieniu stawami celom ich
ukarania i zwrotu kosztów.

+ Jan Kopeć wójt, podpisane
na izdanie Walenty Skarek pisarz
gminny przy wyisnieniu proceś
gminnej.

Do Swietego Ch. Lada w Skowie. Michol
Czapka pniein ^{Piotrowi Łapie} ~~Łape~~ Bula
o zabójstwo wieprka.

Dnia Za rana wypu-
ściłem moje bydło, aby się pasło
na gruncie, a zaś mam dwa wieprz-
ki, które wypuszczone to było za nim
lecieli, a gdy było wróciło do domu,
a wieprzków nie ma i nie ma,
wypredtem ich szukać i akurat tra-
fiłem jak Sierpan Bula jedzie
wieprka widział pniebit. Zaprowa-
dziłem tego wieprka do domu, a
po trzech dniach zakouczył życie. Wie-
przek ten wart był 20 zł, a że go
Bula pniebit, ponoszę straty wchodzą
10 zł i chodzę go o to zabójstwo wieprka
w zamiarze porbowienia go życia i pro-
szę o rozprzekowanie i śledzenie kory-
minalu, Michol Czapka zobowiązuje,
że pnia nie pniebit, pnieco się stało,
że pnie ten ~~wieprzek~~ pokazał. Michol
Czapka. ^{Kolęte}

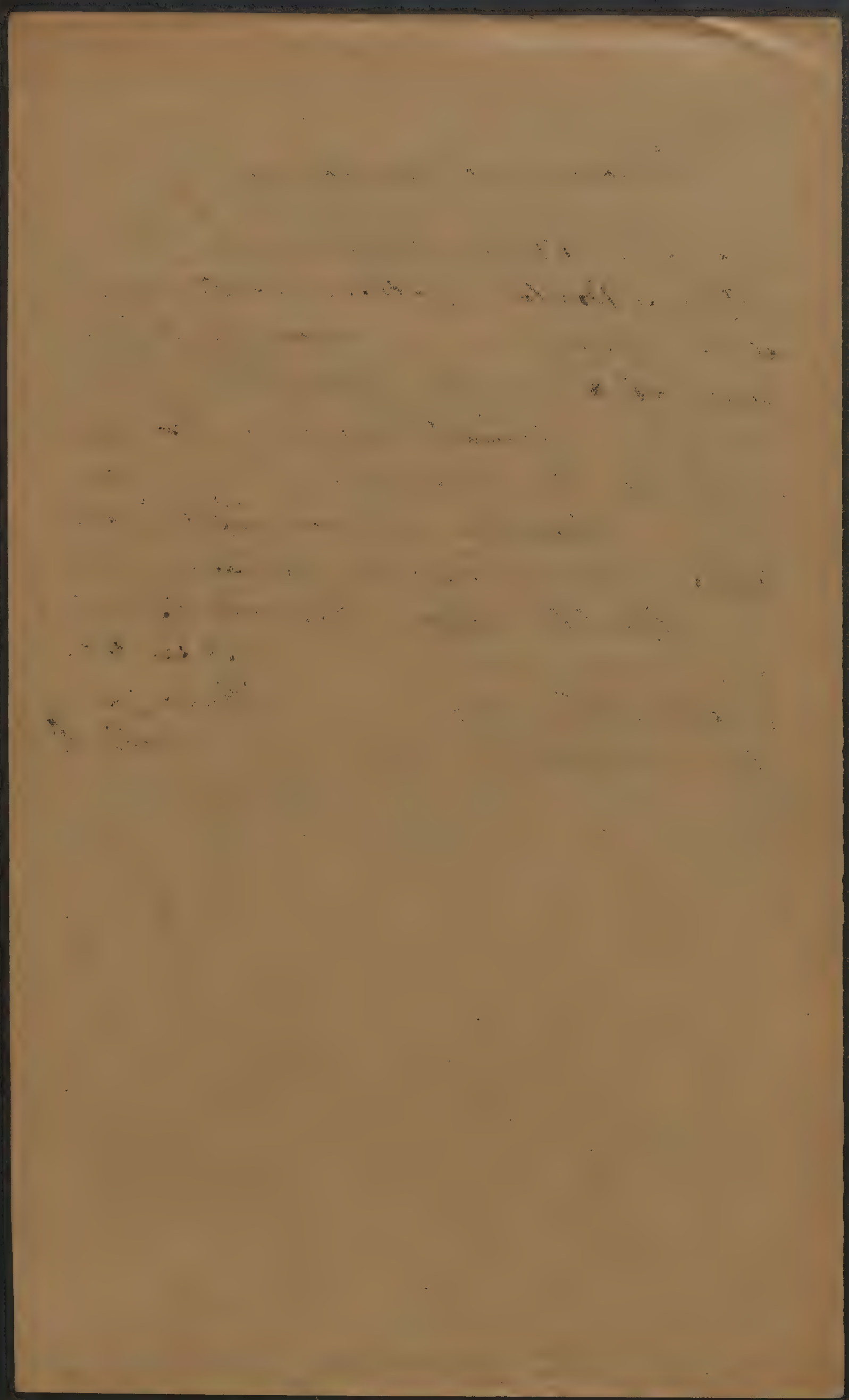
~~Stary~~ Rato Lapka
Lato Lapka, gospodarz, 40 lat wozny,
żonaty, został niefortunnie oskarżony i
poa mieć trzymać na uwierze, ponieważ
pięseten Burek zwany byłaby Kobylą.
Te, z powodu czego niedługo była do
pracy zawodowej, co jest nieprawdą,
bo pięseten Burek zwany jest pod-
pisanej twórczości Gminnej
osobne zwany, spokojny, potulny,
i nigdy nie kazał ^(chyba jakiegoś karego) w domu czego pre-
cedensu.



Insurrezione iandana

Als ich am 14 Juni 1899 zwischen Prego-
ratz und Bielary patrouillirte vernahm
ich im Gebüsch ein den ausserordentlichen
Beischlaf ähnliches Geräusch. Ich
streckte das Gebüsch auseinander, und
erblüchte den hiesigen Insassen
Martin Cholewa wie er auf einem
Weibe liegend seinen ausserordent-
lichen Pflichten oblag. Ich stellte ihn
zur Rede, worauf mir dieser er-
widerte, Catuj nig . . . Dies ge-
shan, erklärte ich ihn für arretirt.

Am 18 Oktober beim ich bei der
Schau eines Kawanen einen Kawanen
Christus, weil er schon angenommen
ist, woran ich die heilige Schrift bezeugt.
man schaffte dem Kawanen die
Schuld.



Donnerstag 1. April 1890

Die kleinen Frauen Adalbert Kaputa und
Johannes Cholewa haben den am 1 April 1890
den ... mit dem Hoke so geprügelt,
dass er nach Hause ging und an diesen Mist-
handlungen gestorben ist.

2

Die kleine Frau Stanislaus Bajtow war,
den am Dreieckste reverses Pantheothiere
erlappt (byty to pautarkhi).

3.

Marianna Kitta wird angezeigt dass
sie so unvorsichtig im Ofen gebrannt
hat, dass ihr edler Johann fana
streckte wurde (zagoraz!).

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Handwritten text in the upper middle section, appearing to be a paragraph or a list of items.

Handwritten text in the lower middle section, continuing the narrative or list.

Small handwritten mark or signature at the bottom of the page.

Sehs. natu. 2 20/7 1794 VZ 7. 27. 34.
jeden 20. 1794 1794 1794 1794 1794 1794 1794
1794 1794 1794 1794 1794 1794 1794

John. born Nov. 7 19/17 1806. W 52 - H 505

(The above is a rough approximation
of the number of copies of the original
manuscript of the above work, and is
not intended to be a final statement.)

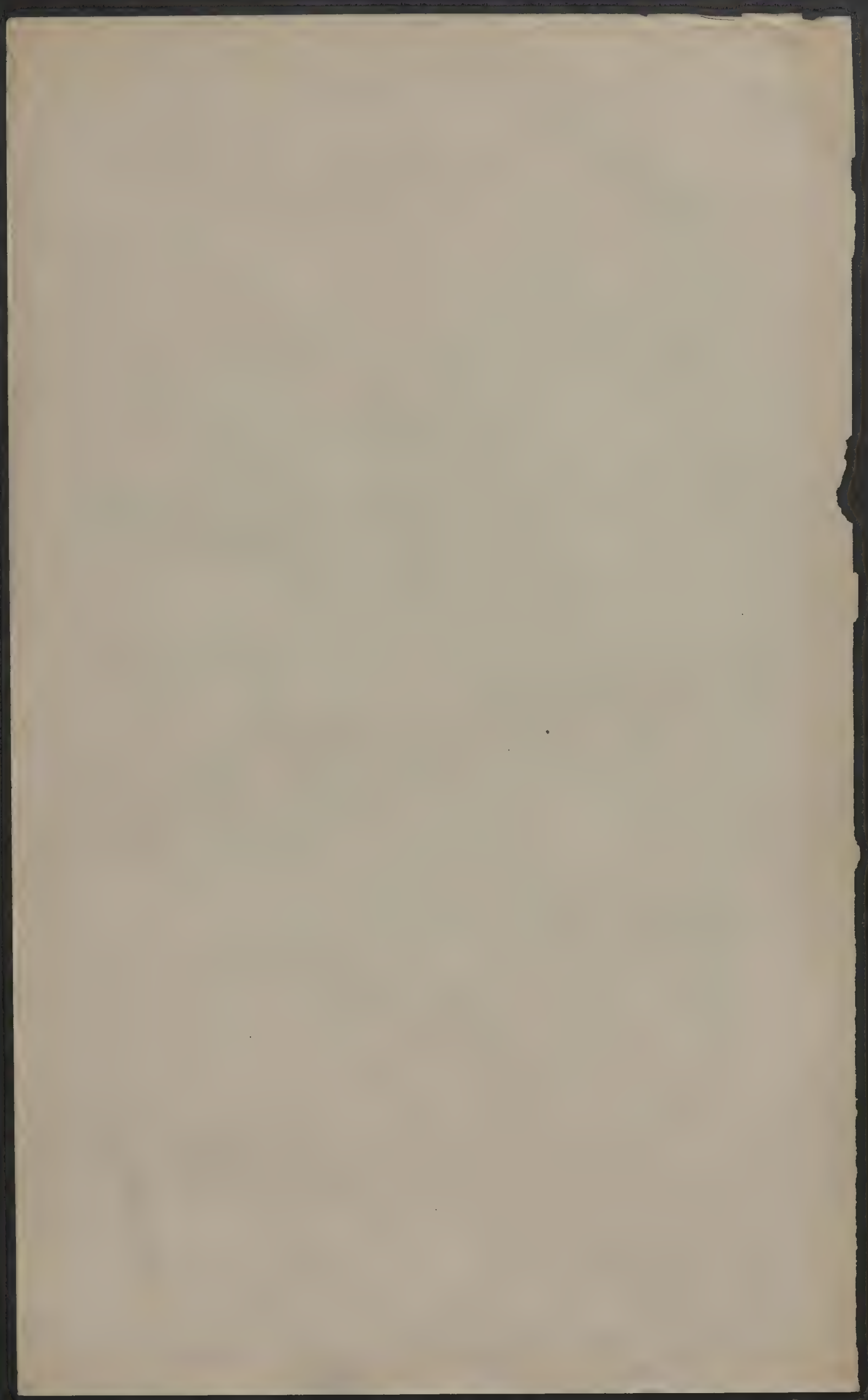
Sept. 24/8 1886 - wstąpił do posłtwa
analogii, zgodnie z programem
wzrostu w kierunku

Waj. post. - 5. 24/7 1820

Andromeda: miki mie naga byu juy pita.
no nyakow. Dooi. —

Warming paper for Sect. Carboniferous

24/x1 1821. 163. 328 29.



d. n. z. 5. 31/5 1813. L. 9215. Dtsch. I str. 80

„Se. Majestät haben zu entschliessen geruht:
dass bei dem Ueberflusse in der Vortrefflichkeit
inländischer Mineralquellen von ihnen an keine
vorläufige Bewilligung zur Besuchung aus-
wärtiger Bäder zu ertheilen, so wie auch die
höchst wichtige Gründe hierzu nicht einzub-
rathen sei.“

Pat. z 9/9 1884. Siller. Nr. LXXI str. 221.

„Koko kaidenu jukin si pocharai z publikuui
morystomani swero wymania, karai sabie
dzwenni i stornu znaki na grobi polowye.“

Novyuzum kabein Dtsch. I str. 230

Tax Patent z 5 27/1, 1840 n 44 ZUS.

§ 41. Wenn eine Frauensperson auf
eine Adelstufe erhoben wird so hat
sie die Taxe nur zur Hälfte zu zahlen.

✓ Es ist zu gestatten dass Frauenvereine zur
Beförderung des Guten in Nützlichem bilden.
Hofbch. z 26/9 1846. L. 18992.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

First line of handwritten text in the main body.

Second line of handwritten text in the main body.

Third line of handwritten text in the main body.

Fourth line of handwritten text in the main body.

Fifth line of handwritten text in the main body.

Sixth line of handwritten text in the main body.

Seventh line of handwritten text in the main body.

Eighth line of handwritten text in the main body.

Ninth line of handwritten text in the main body.

Instrukcja „o przeżywaniu zdrowia ludzkiego”
Bilder. z r. 1812. XXVII str. 84.

„Niemniejkolwiek życie kawy i herbaty od orzów
bratniej płci bywa często źródłem różnicy i taboju”.

„Gorątki już stały się najcięższą chorobą niedobro-
tu, czym więcej. To Indycyjska.”

„Wszystko to rodzaj zgniewu, lecz także i nasenne,
nie więcej omyśleć może być powstrzymanie się
czymś do chorób.”

„W niedrym ubrocie bratogłębcej płci wy-
sypki i stanów mających się bardzo wiele wad.
Ubrani są w przeciekający kraj na sposoby
włoski lub francuski, podnoszą, w
„kioskiach, w teatrze, w mato ogrodnictwa
i od cięgniętego powietrza przemienianych wala-
nażym wyśławiać się jestto samobójstwo
popędzić. Rozumni lekarze rady już dawno
na bratogłębce naradzali się, lecz te ich
rady obijają się o głuche uszy, a rozum ule-
ga przeprosom mody!”



61
Der gefestigte Bockensführer zeigt die
Marianne Szalay aus Kremsdörfer an
dass sie am 1/11 1910 inwärtlich
mit Offen geheiratet hatte wodurch
ihr Mann minderjährige Söhne
Simon fanatisch wurde (zagornat.')

Myiarchus cinerascens 320.504.
4/11/1913.
Bos

Okulary nie ualeni do omdolky, zatem nie mogą być
sprawowane przez galanterijne sklepy, (Izba h.
w Reichenbergu)

Meblarze mogą sprzedawać oburaz olejne tyłko niż
skrzyni lub iadziej wartości (Izba h. Salsburg)

Trumny nwie cześć robić (Izba Wiedeń)

Paki dozwolane, tyłko etolary (Innsbruck)

vesty, iakby Linckey, nwie i cześć, ale nie bednary.

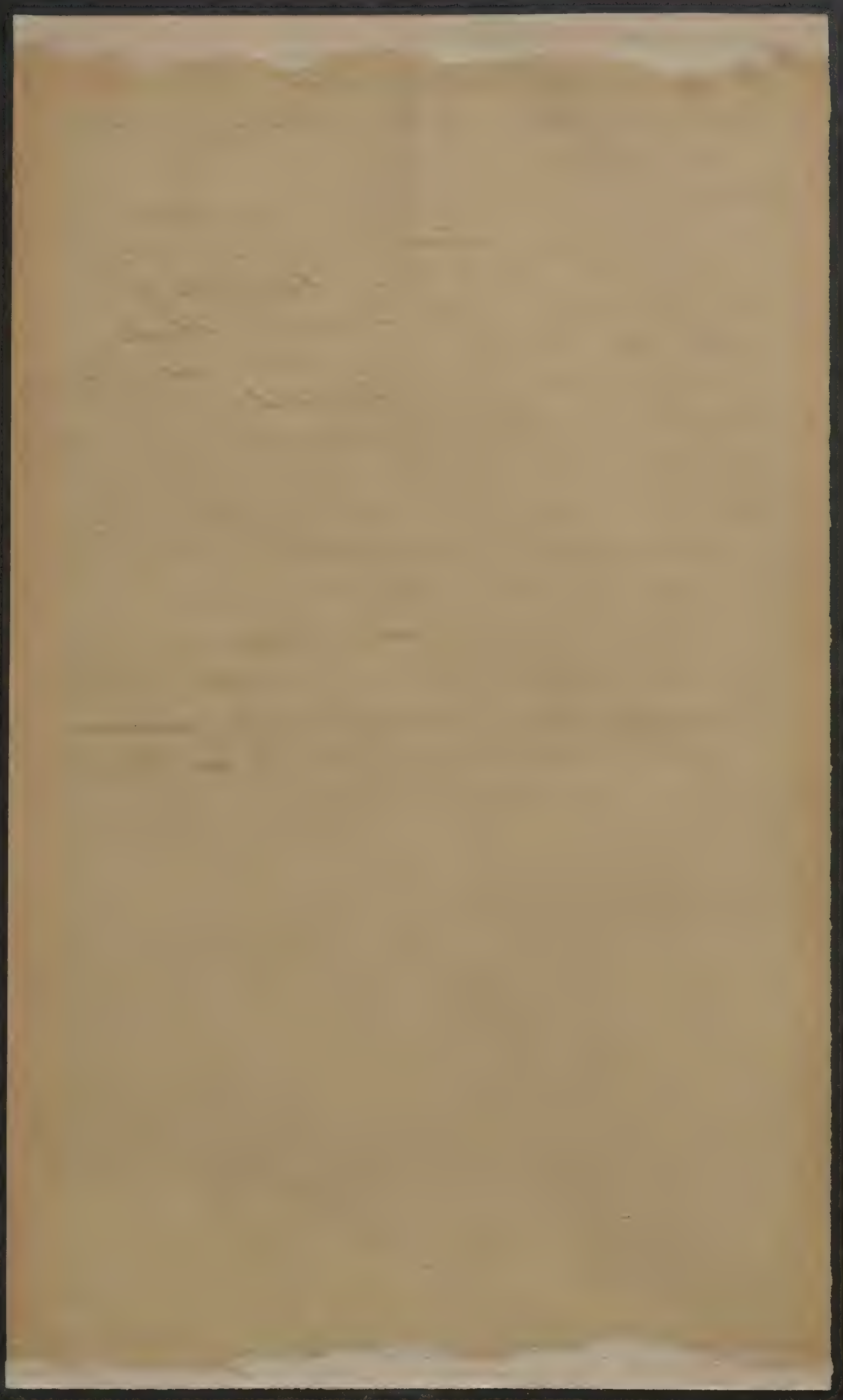
Cygiel kapelure moze fabrykant, ale nie
handlar kapeluszy (Izba Lincka) mogą robić

crapki lakie, ale z tego samego materiału
co kapelure (Wiedeń) handel; reparacy

Kapelusz stonowany wymaga rozpoznaenia

Karty przemysł. na ten interes (Gras)

Piekarnie mogą wyprodukować chlebekone przemysł
(Luxembach) o tyle o ile cukier z wresztem
do przygotowania wytrąca, nie mają prawa
zas do nwracania go wytrąca, chyba że wresztem
Lecia (Gährung) (Gras)



11

J.W.
Rozprawa Goethego
o pchłach.

(Wielki poeta napisał w młodości
humorystyczną satyrę o rozprawie
„dissertatio iuridica de eo quod
iustum est circa spiritus fami-
liares feminarum hoc est pulices
etc.” Rozprawa prawnicza o to-
sunkach prawnych przypisanych Ko-
bietai. pchłom etc.”, która, dłu-
żąc, wzbudziła w literaturze. Wypra-
wa o rozprawie ta nie przynosi ani
jednego słowa nazwy Goethego,
natomiast podajemy tu jednako ~~o sobie~~
w stresemu leżącym wstępie, która
zapewnia, że pchła, gdyż do-
wodzi, że pchła nie wypowia-
dano tej rzeczy)

Wypowiedź prawniczą nymusłach
wypowiedzi Goethego Tacudla nazwę pchły
„pulver” od wyrazu z przekładem wy-
razu „mulier” (Kobieta) chociaż imi-
nawo nazwę od „pulvis” (pył).
Wzajemnie pchła
za rodzaj żeński, jako przypisany Kobietai
Pchła przelazła z prawnego słowa „baria-
ciela, a więc cywilnemu, leżącemu lub
kanonickiemu. Drzeź się na: erla-
checkie, plebejskie, duchowne. Pyta-
nie, czy plebejska pchła może być
za nami z erlackiego, rozwinąć
należy trójkątnie.

Łowcomi wędrując, praca rybacka nie
wolna, coholonek nabyta, nabyta sta
wiera pała, pnie to też i pchły jej na
leraty do pała, jako pnykowek. Kto miał
sytko wythowacze nocykowie, ten wba
swoim pchły nie nabywał.

Gdzie pałuje zasada wythowaci myślenia,
wej mał ranców, tam pchły stacjonu, też
wzrostu w nocy, o ile pchły zima nabyta
w czasie mał ranców, gdyi pnykowek par
^{nie} ~~nie~~ wariaci naley za ser paraphernalis
wyprawy.

Nadu wiele kumplekacyj pnykowek nocy,
pytania: czy morina ranców cndra pchły?
czy morina ranców rancowacze pny
cndra pchły? Czy morina od Natie
stwierdza, lub pnykowek jej ranców ranców za
nocykowie ranców pchły?

Kopytkowe ani pnykowek nie nocy
był na pchły nocykowie z powodu trudności
rancowacze katastrof pchły

Jeszcze kto o Na w defnykt nocy, z kłó,
rył u defnyktowacze pchły i z rancowacze
rancowacze kłó rancowacze ranców. Rancowacze
rancowacze morina rancowacze ranców
z powodu nocykowie pchły, o ile najmo,
dowca nie pnykowek rancowacze i wythowacze
Jma sprawa jereli rancowacze sam pchły
wythowacze, wocykowie najmodawca nocy
rancowacze rancowacze i pnykowek ranców ranców

Calpurnia caudata nad wodą pręży
rehta dać Titinowi "pod armen"
wzięto co schwyta. Wtem schwytała
jętkę na wycie, kowitę, czy i do
ty jętkę ma Titus pręży? Titus
całunowz wędziz zaminar Kon-
traktuję, klórej ^{niech na nęgi} ~~niech na nęgi~~ ~~niech na nęgi~~
tania rybek, nalerij jętkę rozturę
jmy Calpurnii.

Ory moim iadai zwrotu jętkę abie-
głej? Zapewne, gdy nalerij ję mwa-
rai z zwrote domowe jak pręży lub
golebie

Gdy, kto konia z testamencie zpi-
re subnie jalew legat, to do męj
nalerij i jętkę z męj ię mwa-
raie

Gospodare domow zaperdyt, zasto-
męj odpowiadaję z schodę i jętkę

Wiaćwie niek nie pręży zale ję-
jętkę da pokazanie siebie, "bo niek nie
mwa byi edroż ne w famęj zprawi - odra,
gry stęj przystęguje pręży pręży karnu,
~~sei domow~~ z męj moim jętkę przystęguje
stęj zaminar, mwa wip jętkę zasto-
cwa pręży karnu domow przystęguje
ojcu rodtu i pręży z męj mwa zaminar
domow mwa przystęguje a tak
surowa karnu, wędziz ję mwa mwa
wędziz. 4/2adna uława lalerij karnu nie
pręży a leze non distinguere
nec uława est distinguere

3/ W razie wafflowani naley zgodz
moyim pytaui interpretacy

2. Drugiej strony naprawudlowi eis
pochto'bojstwo i/ racioneuraym obyraycem
2/ ie kady moie woz wasnosci ^{dozwolenie}
respondrai 3/ ie wedlug lex Cornelia sumores ^(Waffenpatent.)
ma byi karany; kto arhylet py sobie now
a pchta rowne ma rodaj arhylet (6/ piinus
sw. moir: sprowadliw li tuje eis swego
zwierzenia, ale serce berboirner jist petic
ratuandiu osi.)

Tereli Repusizis kary umoru, to racio,
dwi pytaui, czy moim naraz wrzeci pchet
schwytauyb rabie? Ponowar Ciero powrati
ie jzeli wozne wrzeci ludi pspetui zbrodnie
naley karai tytko jednes, ktorez los wskaze,
puchto izpchet naley jedny wylosowai, albo
okarai naj' tuchars, gdyz iu nie pucna
ma domumamencie iu naj' wrzeci karaba.

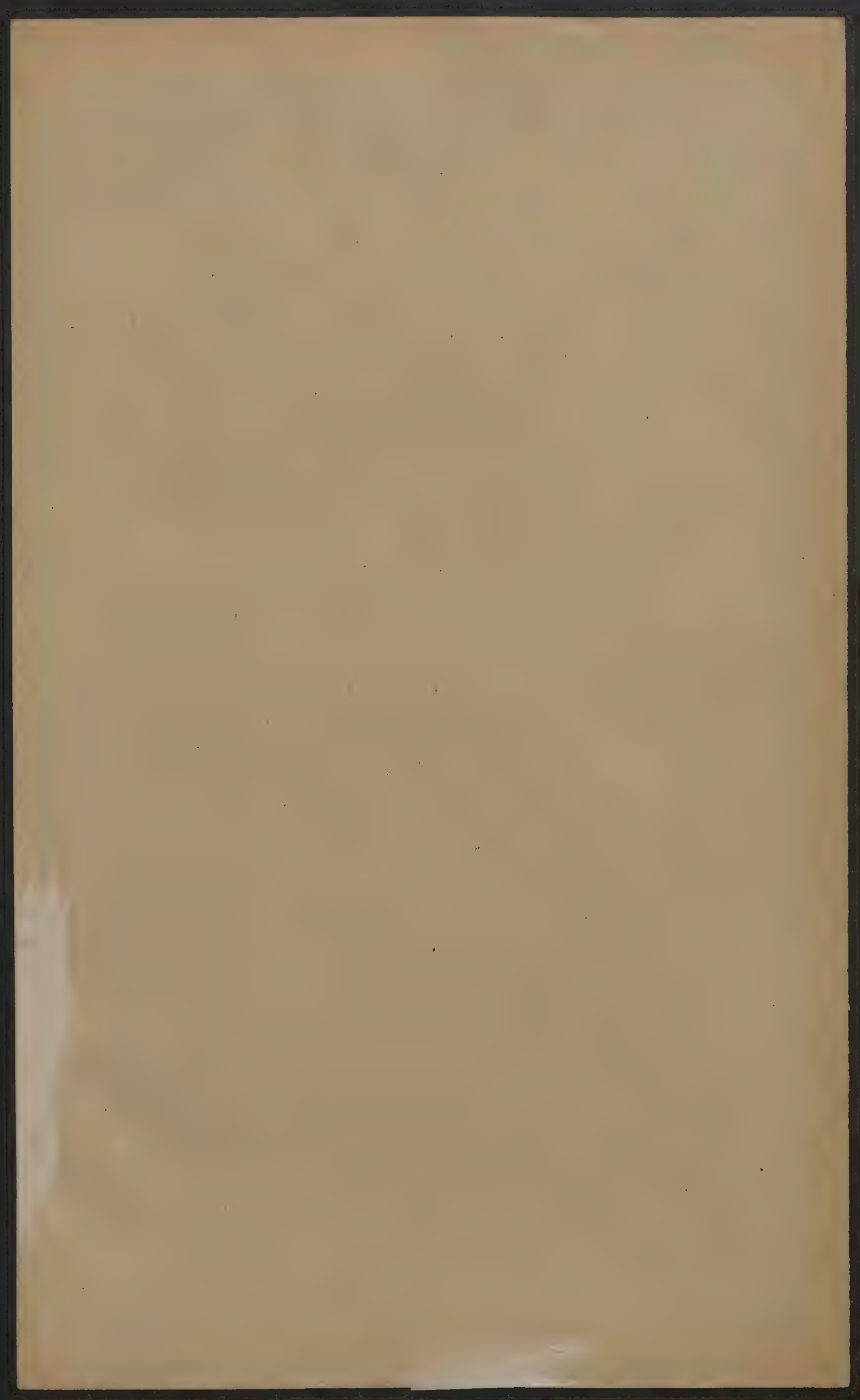


7

— Niegrzeczne prawo. Z powodu jakiegoś procesu rozwodowego jeden z adwokatów angielskich wynalazł prawo z czasów Karola II, mianowicie z r. 1670, dotychczas nieodwołane, a więc obowiązujące. Niegrzeczne to prawo brzmi: „Kobiety, bez względu na wiek i zatrudnienie, panny, mężatki lub wdowy, które kokietują poddanych jego królewskiej mości esencjami, szminkami, środkami upiększającymi, zębami sztucznymi, włosami przyprawianemi, gorsekami watowanymi, trzewikami z wysokimi obcasami i t. p., mają być traktowane na równi z czarownicami i czarownicami, małżeństwo zaś przy użyciu środków wyżej wymienionych zawarte, ma być uznane za nieważne”.

Niedziela, 26 Kwietnia 1914.

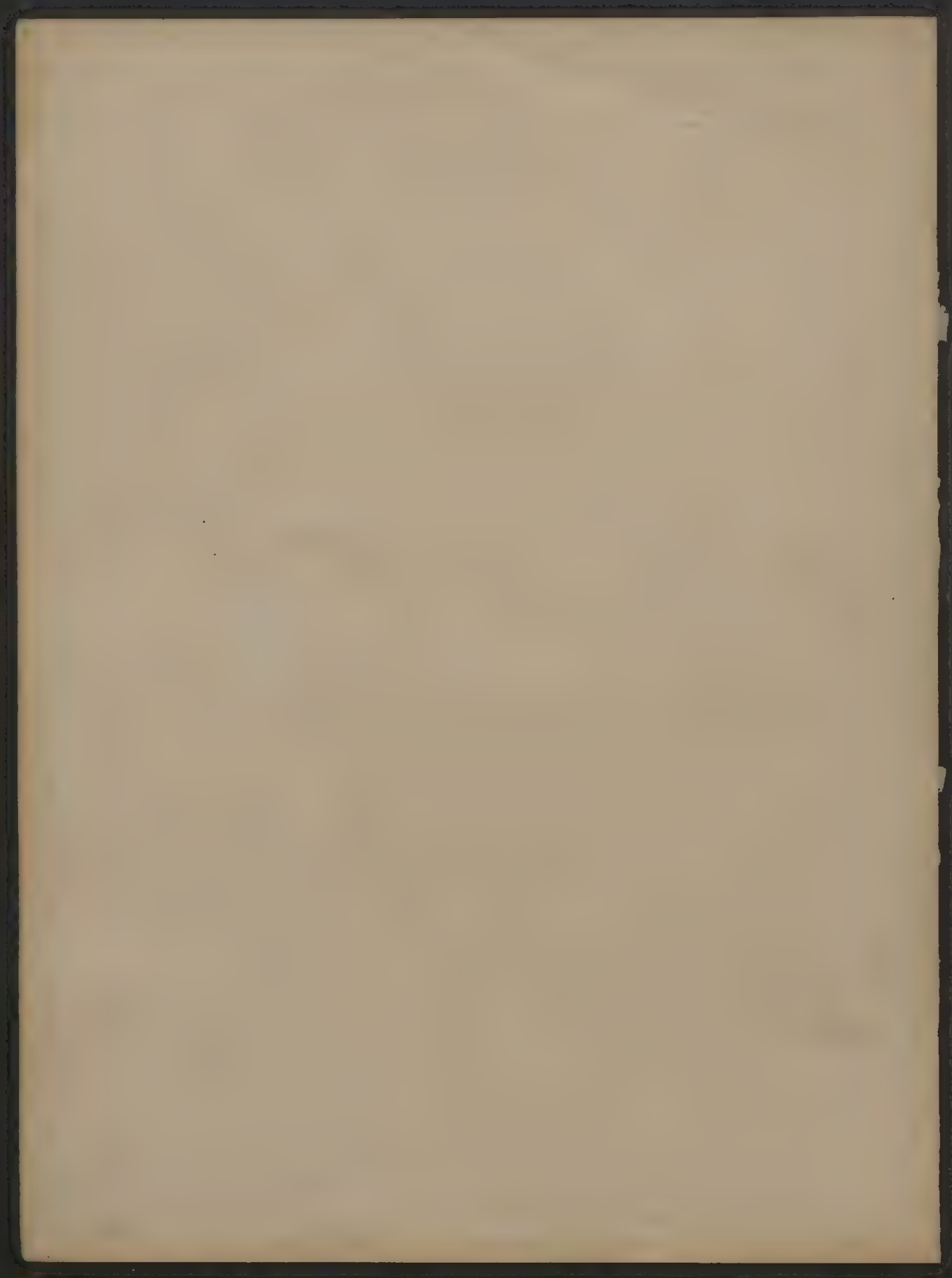
Kogut powodem procesu. „Excelsior” opowiada, że w Brukseli toczył się niedawno ciekawy proces przed tamtejszym sądem. Znany przywódca socjalistów belgijskich, Vandervelde, zaskarżył swą sąsiadkę, właścicielkę koguta, o odszkodowanie w sumie 600 fr., albowiem kogut jej piał co dnia rano o 5-tej godzinie i zakłócał spokój nocny skarżącego. Po „rzeczowej” wizji lokalnej odbyła się rozprawa, w której po świetnej mowie adwokata strony oskarżonej, oddalono pana Vandervelde z jego pretensjami.



* * *

Pewien prawnik rozumował: Ożeniłem się z wdową, która miała córkę. Mój ojciec ujrzał ją, poślubił i został mym zięciem i pasierbem, a moja pasierbica moją matką, ponieważ została żoną mego ojca. Moja żona powiła mi syna, który został szwagrem mego ojca, a moim wujem, jako brat mojej teściowej. Żona mego ojca miała syna, który był moim bratem i moim wnukiem, będąc synem pasierbicy. Stąd moją żoną stała się moją babką, gdyż była matką mojej teściowej, ja zostałem mężem i wnukiem mojej żony, a jako mąż babki zostałem dziadkiem, byłem więc dziadkiem samego siebie!

* * *



— **Tragikomedia.** Dzienniki wiedeńskie donoszą o istniejącej tragikomedii sądowej: Na przedmieściu Ragnitz pod Grazem robotnik Katzler przechodząc przez las ujrzał człowieka, który powiesił się na drzewie. Katzler wdrapał się na sąsiednie drzewo i odciął wisielca, który runął na ziemię, potłukł się nieco o korzenie drzewa, zresztą jednak przyszedł niebawem do siebie i odszedł do domu. Za kilka dni otrzymał Katzler wezwanie do sądu. Z tryumfem opowiadał, że idzie po nagrodę za uratowanie życia. Jakież było jego zdziwienie, kiedy odczytano mu, iż oskarżony jest o wykroczenie przeciw bezpieczeństwu życia przez... nieostrożne odcięcie wisielca. Wśród ogólnej wesołości publiczności odbyła się rozprawa. Katzlera oczywiście uwolniono. Po wyroku Katzler zawołał: „Przysięgam, że gdybym cały las wisielców spotkał, żadnego więcej nie odetnę“.

— **Oryginalne ustawodawstwo.** W Ameryce północnej każdy stan ma, jak wiadomo, prawo wydawania ustaw. Ustawy te w niektórych stanach zdumiewają oryginalnością, wkraczając w dziedziny życia, których nie ośmieliłoby się dotknąć ustawodawstwo europejskie. Oto kilka przykładów takich „ustaw“ amerykańskich: W Stanie Arkanzas uchwalona została niedawno ustawa, karząca grzywnami każdego, kto ośmielił się grać w piłkę nożną. W tymże Stanie obowiązuje już dawniej ustawa, karząca grzywnami każdego obywatela, który nie kąpie się bodaj raz w tygodniu. W Stanie Texas karany jest każdy, kto ośmielił się klócić w miejscu publicznym lub przy telefonie. W tymże Stanie każdy amator napojów spitylusowych płacić musi podatek w wysokości 75 koron rocznie. W Stanie New York rozważana jest obecnie ustawa, która na palaczy samochodowych oraz właścicieli samochodów nakłada obowiązek tworzenia funduszu, przeznaczonego na odszkodowanie ofiar samochodowych. W Stanie Illinois kawaler, po dojściu do 45 roku życia, płaci podatek w wysokości 25 dol. rocznie; w innym znowu Stanie rząd płaci rodzicom za każde przybycie na świat dziecko 10 dol. W Colorado wydana ma być wkrótce ustawa, zabraniająca pobierania napiwków. Wyjątek zrobiony będzie dla kelnerów wagonów sypialnych, którzy obsługiwać muszą podróżnych w nocy. W Stanie tym obowiązuje między innymi ustawa, na mocy której prześcieradła w hotelach mieć powinny 2 i trzy czwarte metra długości.

kremitel - zamordowany. ~~Wielki murek~~
 (Pierwszy Abdul - Hamid uchodził do lat
 tego czasu.) Pozytyk Mohammed II spro-
 wadził w r. 1479 do Kanieliny ~~z~~
 artystę Gentile Bellini, do zobaczenia
 obrazów. "Antystrata przedstawia nam obraz
 przedstawiający wieża głębi w Janu. Lat,
 ten przedstawia obraz her do lat: ale ten
 Kavalch wyży, widoczny perore przy gło-
 wie, nie opowiada praochre, bo gdy nie
 konum głębi utnie, to mogać się wygła-
 żyć i tężnie i skone w głębi i w tulo-
 Luthan klasma i Hanie, przy i Kexab
 portowraci miewarowier, malara i i i
 miewolucha aly um pakarać, jak wy-
 ja po sedziui wygłoda. 'Równem okrucie-
 stem okrucieci nie miewarowier i kare:
 Fra miewarowier Mohammeda Kopti (1656)
 kat w cięgu 5 lat zstawił 4000 ludzi
 pier miewarowier. Iny wygłoda i miewarowier
 mwał Gnelin Lohor i Alkandrykier ty i
 sięgami mordowano, durano, topiano,
 i mityn miewarowier ze str. 4. 7

— **Sprawiedliwość sielska w Rosyi.** *Ufimskij Kraj* przytacza następujący anekdotyczny wypadek z życia wiejskiego w Rosyi. 76

Rzecz się odbywa w sądzie gminnym. Na posiedzenie zjawia się zamiast oskarżonego adwokat.

— A pan tu po co? — pytają się go sędziowie.

— Zastępuję tu włościanina Wasyla Antonowa.

— Ach tak — mówią sędziowie do pisarza:

— Iwanie Iwanowiczu, przecież wartoby dla przykładu dać różgi Waśce za swawolę?

— Oćwiczyc należałoby i będzie to zgodne z prawem — orzekł pisarz, poczem jeden sędzia zwrócił się do drugiego:

— No więc wsypać? Ile różg, jak sądzisz, z dziesiątek?

— E, mało, można i dwa dziesiątki, zresztą przecież tu nie Waśkę bić się będzie.

— Niech będzie, a więc pieś, skazano na 20 różeg.

— Pozwólcie panowie, zaprotestował adwokat, przecieżem jeszcze nie powiedział. Teraz kolej na moją mowę.

Ale sędziowie nie dali mu mówić.

— Jaka tam mowa? Przecież pan wziął pieniądze od Waśki?

— Wziąłem.

— I zgodziłeś się pan zastąpić go w sądzie?

— Tak.

— No to nie ma co tu gadać. Anisimycz, dawaj różgi!

Adwokat nie zdążył się opamiętać, kiedy rozłożono go na ziemi i wyrok sądu został wykonany.

skiego powstania. Wtedy to lord Russell polecił ambasadorowi angielskiemu w Londynie, p. Buchanan, oświadczyć Bismarckowi, że konwencya może wywołać u polskich poddanych w Prusiech niezadowolenie i niepokój. Bismarck w długiej rozmowie z ambasadorem tłumaczył, że powstanie autonomicznej Polski jest dla Prus kwestyą życia, że Prusy musiałyby w takim razie stale utrzymywać o 100.000 liczniejszą armię i t. d. Ale w rezultacie nawet Bismarck nie śmiał zaprzeczyć Anglii prawa do dyplomatycznej interwencji. Z depezy, którą Buchanan o tej rozmowie wystosował do swego rządu, wynika jasno, że Prusy wtedy bardzo silnie wpływały na politykę polską rządu rosyjskiego. Ten wpływ trwa dalej i objawił się — zdaniem autora — ostatnio przez redukcję liczby polskich deputowanych do Dumy.

Zajmująca praca kończy się skonstatowaniem, że Polacy dziś nie liczą ani na historyczne prawa ani tem mniej na rewolucję, bo nauczyli się pokładać całą nadzieję jedynie we własnej kulturalnej sile. Bismarck nigdy nie uważał kwestyi polskiej za załatwioną i przyznawał, że celem jej polityki jest tylko jaknajdalsze jej odsuwanie.

Zacytowaliśmy tylko niektóre ustępy pracy, która jednak zasługuje na dokładne przeczytanie.

Przeciw Wahrmundowi.

Wobec półurzędowych zaprzeczeń, jakoby przedstawienie interwencji nuncyuszowi w rozprawie

Przeciw kobietom.

Znany psycholog amerykański Dr Maksymilian Baff, profesor Clark University ogłosił w *American Magazine* gwałtowną filipikę przeciw kobietom, która w prasie amerykańskiej stała się przedmiotem licznych komentarzy.

„Jak nazwalibyśmy mężczyznę — pisze profesor Baff — któryby zdobić się począł piórami, twarz swą pokrywał pudrem i farbami, obwieszał się świecącymi kamyczkami, a na ubranie dobierał materii o wszystkich barwach tęczy? Cóżbyśmy powiedzieli o takim mężczyźnie, gdyby ukazał się nagle na ulicach którego z wielkich miast? Czy przyszedłoby nam do głowy wziąć go za człowieka kulturalnego o równym nam poziomie umysłowym, czy też raczej nie poczytywalibyśmy go za znacznie od nas niżej stojącego, obcego cywilizacyi, barbarzyńcę?”

„Amerykanka i Angielka, Paryżanka i Włoszka, Szwedka i Niemka — słowem wszystkie kobiety objawiają charakterystyczne znamiona prymitywności naszych przodków z okresu przedcywilizacyjnego. W Paryżu modne damy noszą obecnie słowiki i skowronki na kapeluszach, a ubranie głowy à la Chantecler kobiety światowej rażąco przypomina pomysły dekoracyjne czerwonoskórego wojownika indyjskiego. Pióra i barwy, malowanie twarzy same przez się wystarczyłyby już obiektywnemu historykowi; dodajmy do tego popęd do zdobienia się kamieniami i przyborami ze świecących metali, które dziś stanowią integralne dopełnienie kobiecego kostiumu. Wszystko to jest symptomem stałej koncentracji władz umysłowych II na strojność zewnętrzną, co niewątpliwie wpłynęło na powstrzymanie rozwoju umysłowego i kulturalnego kobiet. Dzięki człowiek chętnie odda dobrego konia za kawałek chustki czerwonej, kobieta płaci olbrzymie sumy za stroje jaskrawe niedorzeczne i nieestetyczne. Co niegdyś było przedmiotem ubóstwienia zabobonnych szczepów: węże i płazy, dziś jest ozdobą kostiumu współczesnej damy, która sądzi, że będzie miała więcej wdzięku, gdy się przystroi podobiznami tych zwierząt.

W dalszym ciągu wywodzi prof. Baff, że spostrzeżenia jego odnoszą się nie tylko do zewnętrznych zjawisk ale ogarniają także stronę psychiczną. „Psychologiczne cechy kobiety — pisze — jeszcze bardziej stanowczo stwierdzają jej niesamodzielność. Liczne badania wykazały, że w kobiecie prymitywne instynkty rasowe dłużej i silniej trwają niż w mężczyźnie i większą okazują odporność wobec czynników cywilizacyjnych. W życiu uczuciowym kobieta najczęściej nie wznosi się po nad sposób odczuwania człowieka prymitywnego albo dziecka; pożąda czegoś nie dla tego, by oceniała wartość rzeczy, ale dlatego, że kaprys jej tego wymaga. Przysiępniejszą jest także niż mężczyźna na działanie sugestyi pod wszelką formą“. Masowej sugestyi przypisuje n. p. prof. Baff ruch sufrażystek, który w ostatnich czasach tak szerokie przybrał rozmiary. Historyczna ta epidemia zniknie po kilku latach, gdyby jednak w ciągu tego czasu dano kobietom prawo wyborcze, większość po roku jużby przestała z niego korzystać. Zadość uczynić żądaniom sufrażystek byłoby najlepszym lekarstwem na tę epidemię.

Rozprawę swą kończy prof. Baff twierdzeniem, że nie należy z przytoczonych przez niego argumentów wyciągać wniosków, jakoby był zwolennikiem upośledzenia kobiety w życiu społecznym lub wyznawcą zasady, że jest ona mniej uzdolniona do życia od mężczyzny. „Niedorzecznością byłoby twierdzić — nadmieniam, jakoby jedna pleć stała wyżej od drugiej. Uzupełniają się one raczej i dopełniają wzajem. Wszystko co przeciw kobietom pisałem, zwraca się tylko przeciw nadużyciom, jakie popełniają, nie przeciw nim samym“.

W Krakowie, Kanonicza I. 18,
swoje wyroby po cenach konkur.

te studia w największych europejskich fa
ach, oraz 40 letnie doświadczenie daje gwa
yę znakomitego wyrobu. (2299-230)

toja przyjęci

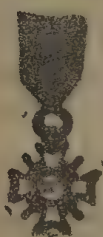
459-40-5

! Kapelusze, modele p

krakowie.

Zaleski z żoną z Krasnego Stawu (gub. lubelska), Gu
staw Zagóra z Cieszyna, Roman Maryan Antonik z
Lwowa, Aleksandrowie Regielscy z Wilna, Henry
Dzikowski z Warszawy, Andrzej Limański z Tarnowa,
Józefowie Michałowscy z Zakopanego, Gustaw Elbin
z Wiednia, Eleonora Sabińska z Oświęcimia.

DO POL



ZAKŁAD pogrzebowy

jedyny w Krakowie, który posia

JANA WOJCIKA

Plac Szezepański L. 2,



Zakład artystyczno-kamienniczy
i kufelniczy

Józefa Kuleszy

sapracow omentarza w Krakowie
posiada wielki wybór gotowych
pomników z piaskowca, granitu
i marmuru. Podejmuje się wyko
niania grobowców w miejscu i na
prawizavi Telefon 759. (21)

NOWY SALON SZTUKI

otwarty został

w Krzysztoforach (Rynek 35)

w salach magazynu fortepianów firmy

G. Gabryelska

AUTOROWIE DZIEŁ WYSTAWIONYCH

Axentowicz, Boznańska, Czaikowski St.,
Dembicki, Fałat, Felsztyński, Filipkiewicz,
Frycz, Hofmann, Kamocki, Karpiński, Kru
szewski, dr. Kunzek, Małczewski, Makare
wicz, Mehoffer, Pautsch, Pochwalski K.,
Podgórski, Sichulski, Stanisławski, Unie
rzycki, Uziębło, Weiss, Wyczółkowski,
Wyspiański, Żelechowski, Żarnecki.

WSTĘP WOLNY. — SPRZEDAŻ
NA SPŁATY DO 20. MIESIĘCY.

Salon otwarty od godziny 9 rano do 7 wieczór
(3523-59-1)

Przystawa wygodnie

Waryat thure obce ryby, nie uwaje

Riochy, to nie dajcy - a dobrym bratem
jedz zis z thio do Rzeszcu.

Z cmentarza nie ugrozq mku
La prawnice wyzskrogo do tancie procr
ayca i matki.

Dotrze ty gospodarstwu, ale gdy jest
crecu gospodarzyt.

Podaj mi chleba, to ja jucz noz sabcie zmajcy
Nie brabe tyi Sadna lub ugroz, ale tytho
mice srogiac

Nie to mite co tadne, ale to Tanne co mite

Gdy sie ma chleb, wchajcu nie radicie.
na przymkcu

Zawartcie jerdie lepnij nie presso
Zawart nure, uhorzpy, wole stary
garnek.

Przycenne jak polowy roznz lewdearu
Wot na dluzi jeryk a nie potrafi dnu.
clucie i troble

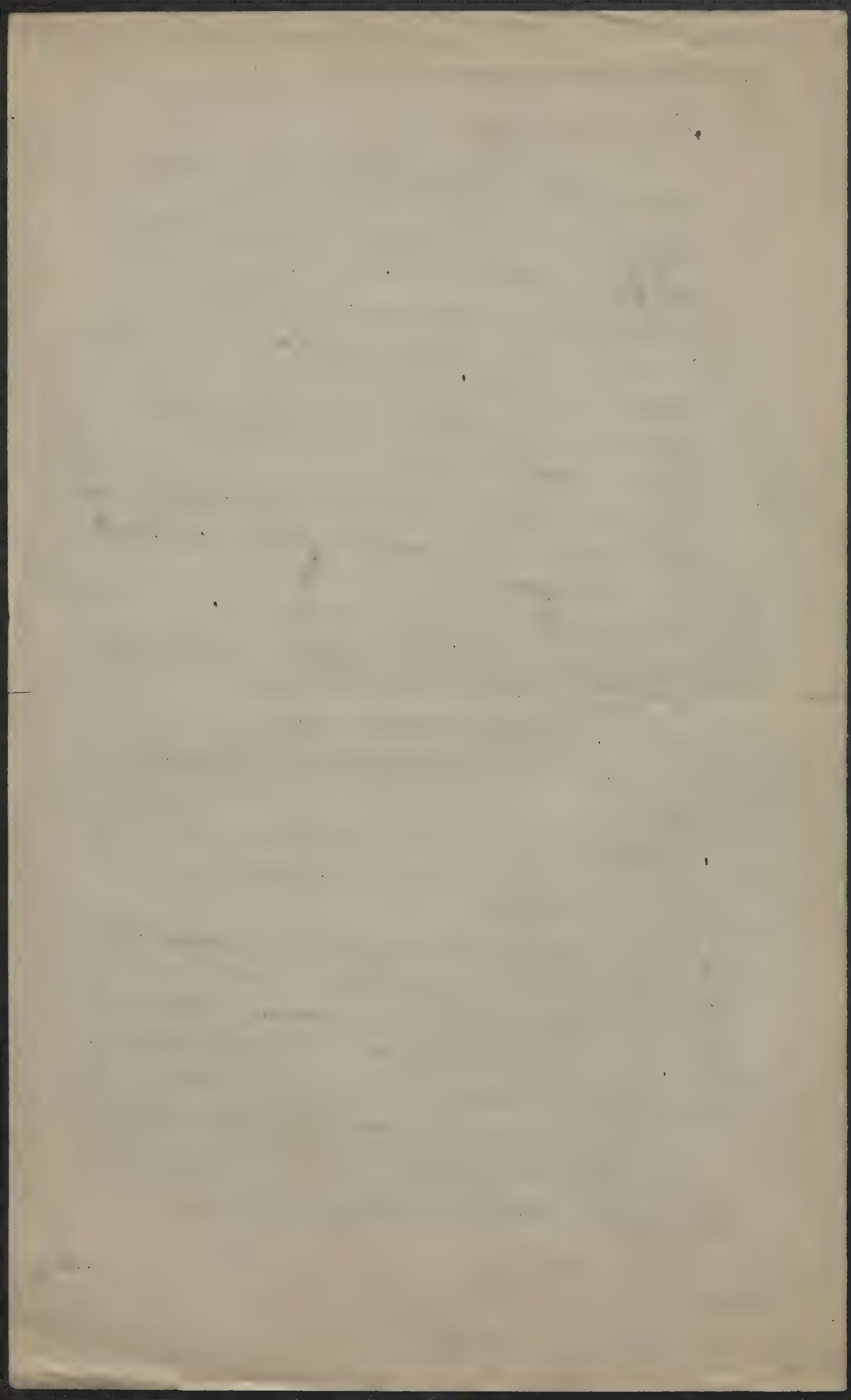
W dobrym ziotadhu wyzetho w porzoku.

Mitk nie wie, czyje bedzie jutro.

Gliny stypat jak uenowa opowiadat
ie slepy widneat, jak kulawy biezat.

Wrechaj lak koxi wicna, kedy chowyc
do cudych agrodow, jak ugrorym
widz, kto ich radzi.

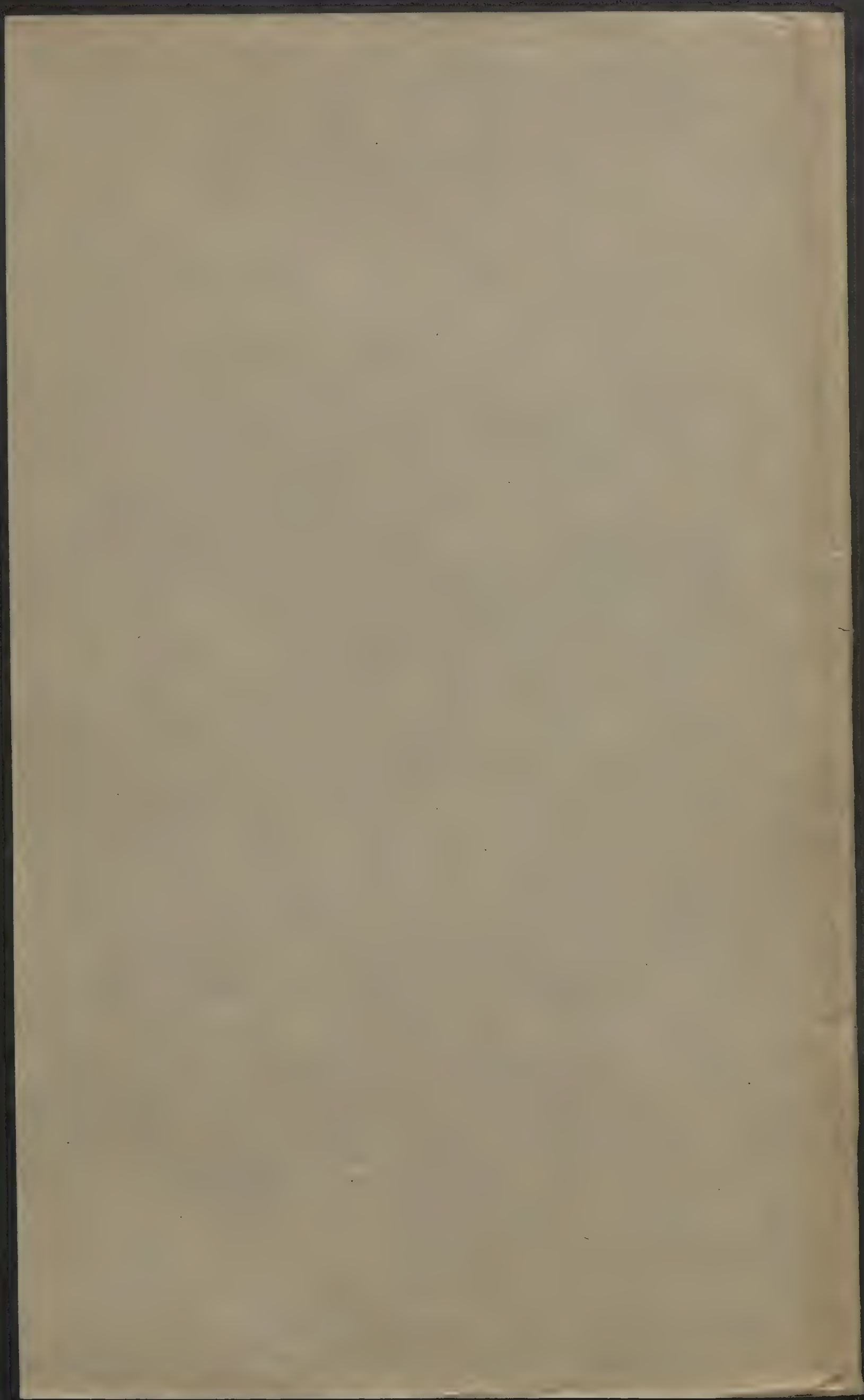
Lakes wanyat, to dajis zwigrac



- 1) Chleb upade martem razicunil
- 2) Sprutę mi nadzieję ci jał
po 24 godzinach
- 3) Wyglądę ci i prosta na kiedzi
nie ramiart ku ulicy
- 4) W pośpiechu wdręwa się pręgi
bute na lewą nogę
- 5) Okulany thure się paranci
- 6) Gdy ci wdrę lada pada demr
i na odrót
- 7) Glinie list warię tytko
- 8) Rezonel dawdzi gdy ci ma
tyi gdris punktualnie
- 9) Intenes nadaje ci, gdy uie
ma prenosy
- 10) Drah pralim gdy ci epierę, a
poliigaula gdy potrzebny
- 11) Zapachniete zwykle mi zapale

Samotnikowie, przeważnie z Krajowej
złoty, odnajdują się nie tylko kontemplacyi i
nauce karmowizacji i precyzyjnego odczytania:

- x 1222 Kralice
- " Sandmirek Wrocław
- 1227 Głuch
- 1234 Płock
- 1264 Brześć Kujawski
- 1260 Lęka
- 1236 Sochaczew
- 1279 w Warcie
- 1231 Poznań
- 1279 w Wrocławiu
- 1258 w Raciborzu
- 1278 w Legnicy
- 1291 w Opatowie
- 1280 w Chetnie



Handwritten text, possibly a signature or name, located on the right page.

Handwritten text, possibly a signature or name, located on the left page.



Die Sathni p̄die Id^o May hora ix^a ut. q.
 a^o Dñi MDCCLXXXVIII in edib^o hospitij maximi/

Manducanda/

A s^a sēd^m formulā c₂h₆o diligē^r p̄parata/ A
 analecta landwichiana/

His utri² specimina/

salmo salar Satauo^r moē p̄ntat/

tabular² carnaliū series/

asparagor² falces/

p̄fectum/ utiq^{ue} logicum an hystoricum/ tacet ph^o

decoct^o coffeē arabice/

Ω s^a sēd^m formulā c₂h₆o mirut^{me} p̄paratar² spicilegium/ Ω

Copia.

Die Saturni pridie Idus May hora IX vel quasi
anno Domini MDCCCLXXXVIII in aedibus hospitii maximi

Manducanda

A Substantia secundum formulam C_2H_6O diligenter preparata A
„Analecta Sandwichiana

Turis utriusque specimina

Salmo salar Batavorum more praeparatus

Tabularum carnalium series

Asparagorum fascies

Perfectum, utrum logicum an historicum, tacet philosophus

Decoctus coffeae arabicae

Ω Substantiarum secundum formulam C_2H_6O minutissime Ω
praeparatarum spicilegium

Societas amicorum historiae

monumentorumque Cracoviensium

ಪ್ರಾಚೀನವಾದ ಈ ದೇವಾಲಯವು ಸುಮಾರು ೧೦೦೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. ಇದು ಸುಮಾರು ೧೦೦೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಕಟ್ಟಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ.

M A N D U C A N D A

die 19. Novembris A.D. MCMIV.

in officina Johannis Vencelli.

~~888~~

Aqua vitae

item	Piscis
------	--------

item	Anas
------	------

item Edulia dicta pierogi ignavi

item	Caseolus	item	Fruges
------	----------	------	--------

item	Decoctum coffeae
------	------------------

item Cerevisia

Q. F. F. F. Q. S.

THE HISTORY OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF LINCOLN'S INN

IN TWO VOLUMES

LONDON

Printed by J. Sturges

at the Sign of the Crown

in St. Pauls Church-yard

1699

THE SECOND VOLUME

OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

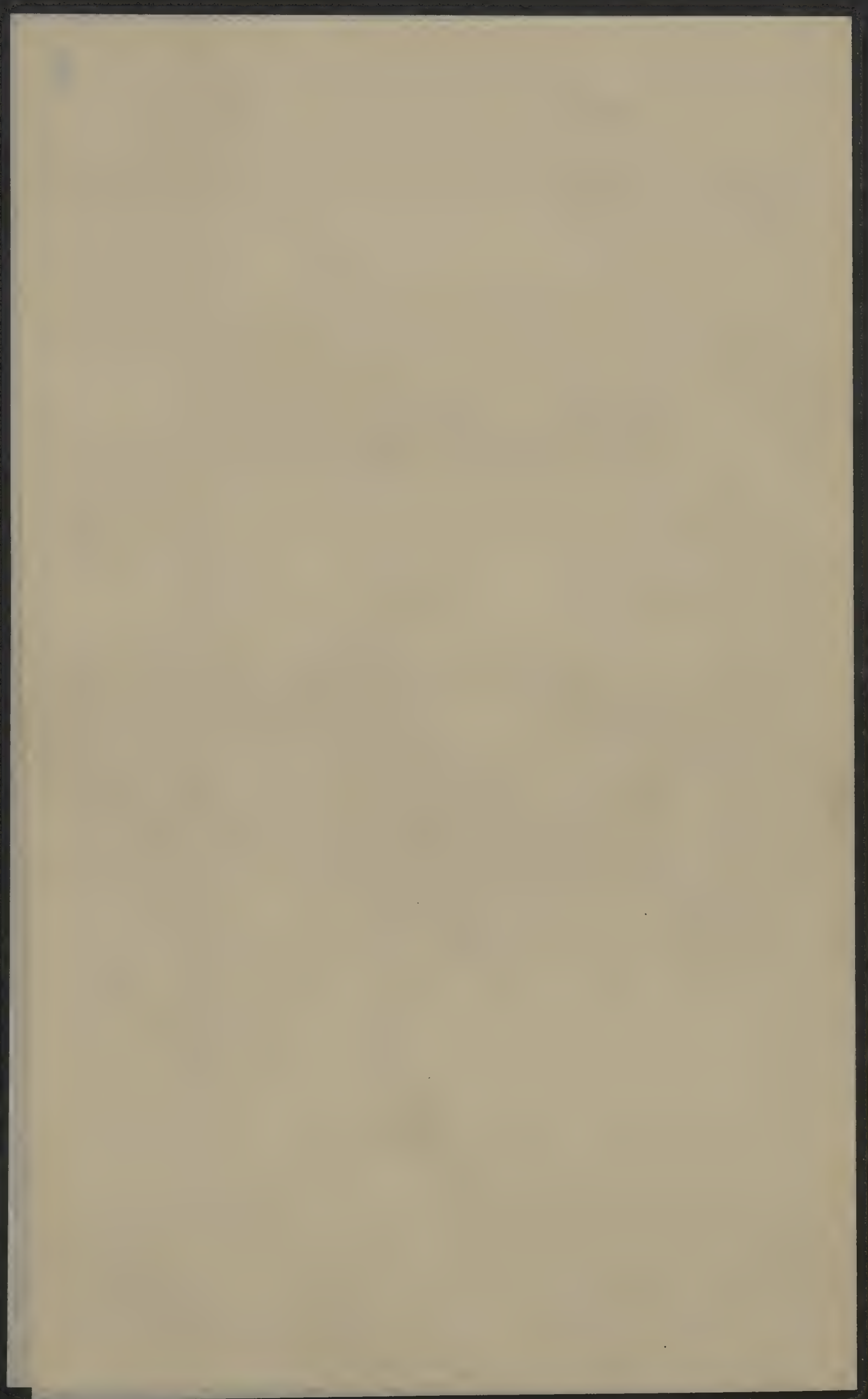
OF LINCOLN'S INN

IN TWO VOLUMES

LONDON

Printed by J. Sturges

at the Sign of the Crown



Societas amicorum historiae

monumeutorumque Cracoviensium

~~~~~~~~~

M A N D U C A N D A

die 19. Novembris A.D. MCMIV.

in officina Johannis Vencelli.

~~~~~~~~~

Aqua vitae

item Piscis

item Anas

item Edulia dicta pierogi ignavi

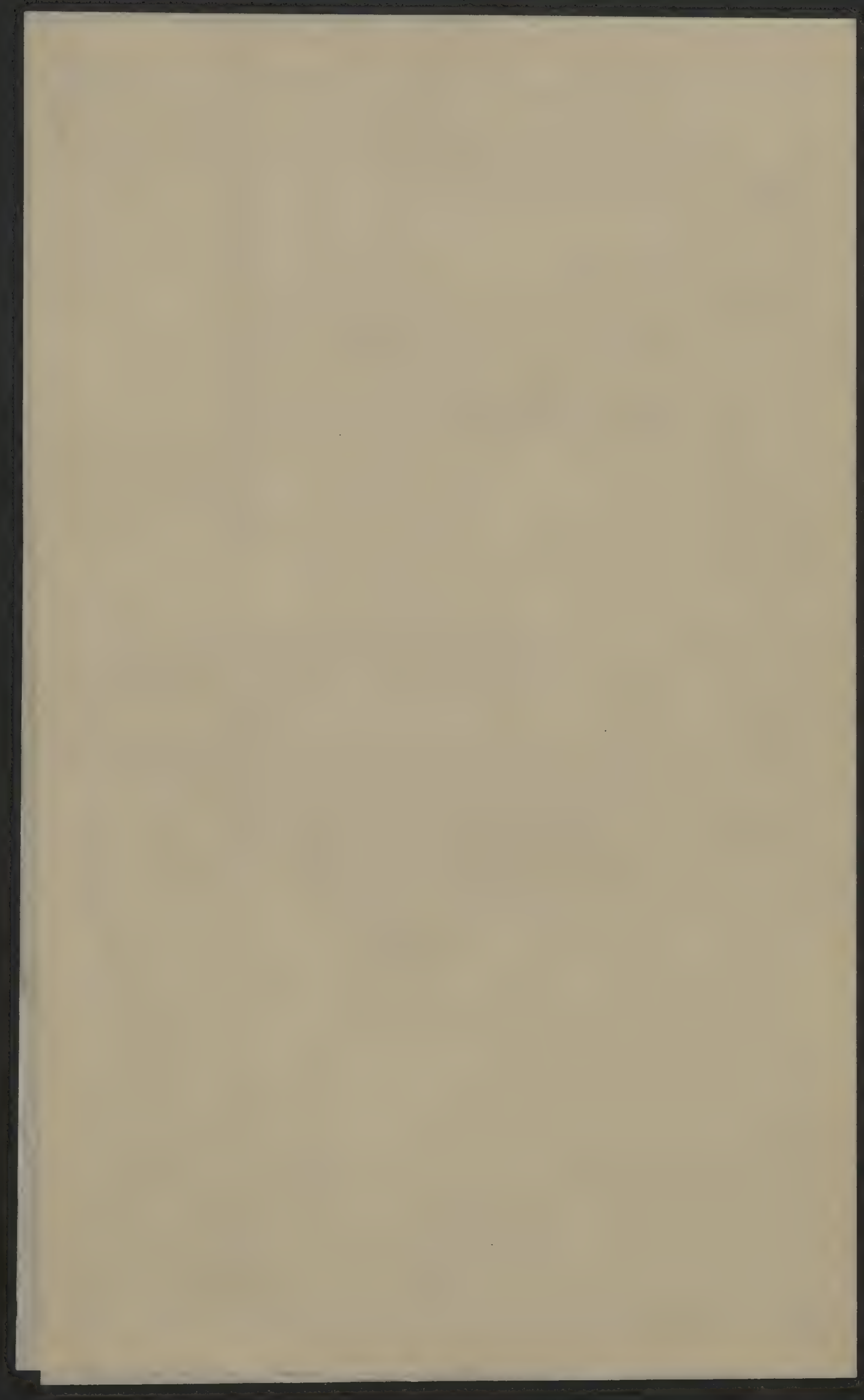
item Caseolus item Fruges

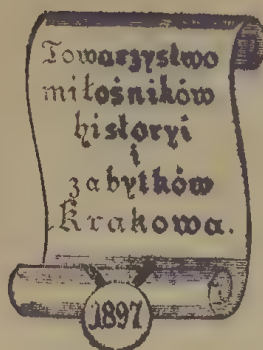
item Decoctum coffeae

item Cerevisia

~~oooooooooooo~~

Q. F. F. F. Q. S.





Spectabiles Domini!

Spectabiles Domini membra Societatis amicorum historiae monumentorumque Graec. solemnem Knajpam annuatim die 19 Novembris 1904 in officina Tencellii hora 8 nocturna celebraturi admonentur 2 florenos 25 grassos id est 4 coronas 50 perlones monetae circulentis veri et iusti ponderis in manus cursoris nostri fidelis ac laboriosi Martini Cnapii solvere adnotationemque solutae monetae facere.

Et qui hanc Knajpam negligere praesumpserit, indignationem nostram se noverit incurrentium.

In cuius rei fidem praesentes litteras scribi mandavimus et nostri sigilli ap. pensionem committeri

Datum Cracoviae 15 Nov. MCMIV

Praeses

Stanisław Kozłowski

Secretarius

Włodzisław Borkowski

verte

Stożki wstade

na knapke w labo 19/11 1904 w
hauku Wentela (ostatni pokój)

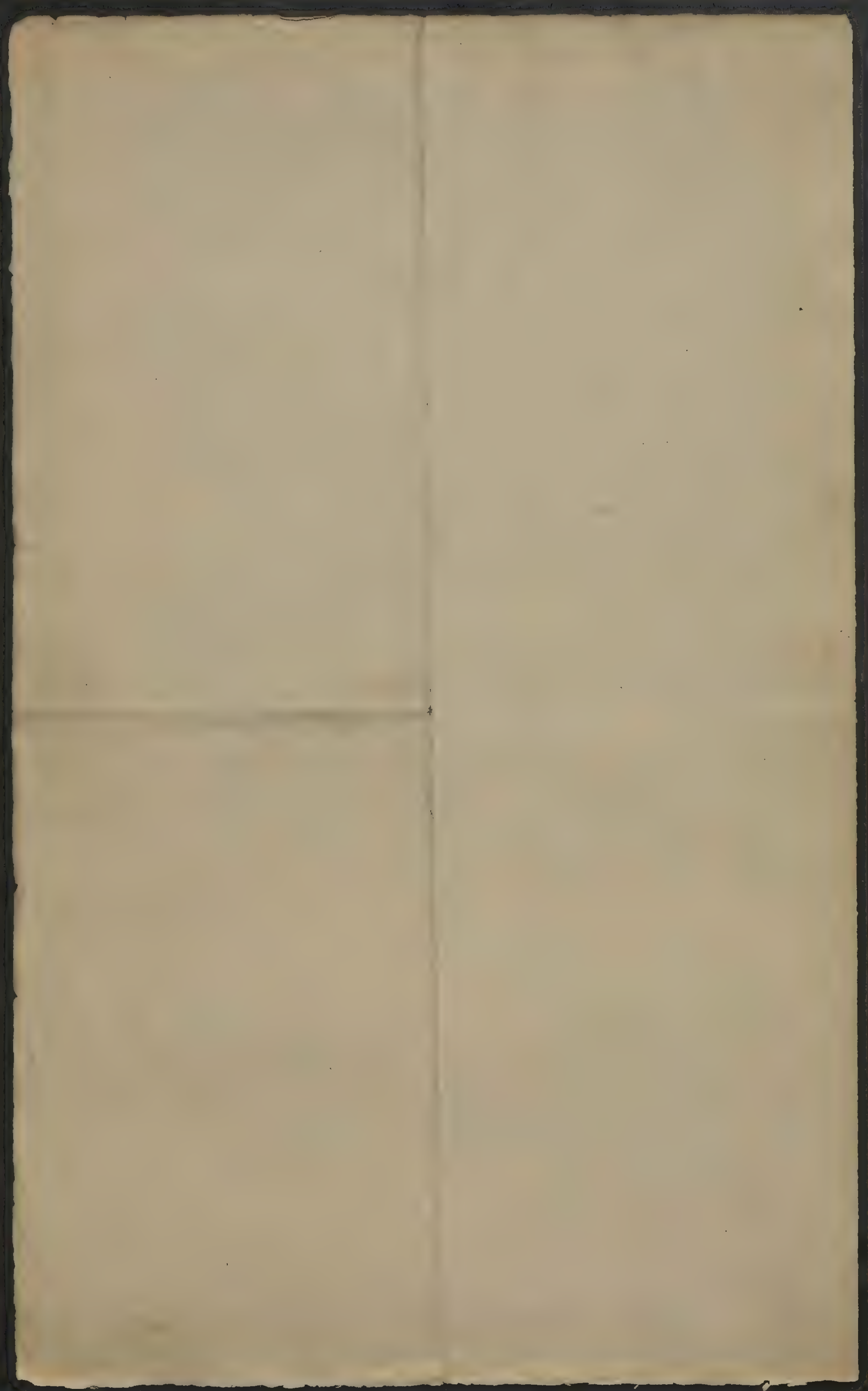
po 24 25 ct.

Wm P.P.

1	Stożki wstade	
16	Stożki wstade	
17	Stożki wstade - rejtent.	
18	Ostrowski rejtent	
19	Stożki wstade	
20	Stożki wstade	
21	Stożki wstade	
2	Stożki wstade	
3	Stożki wstade	
4	Bajak	nie mogą być cięte
5	Prof. Ulański	nie mogą być cięte
6	Tric Dlein	nie mogą być cięte
7	K. Górski	nie mogą być cięte
8	Hopera	nie mogą być cięte
9	Lepszy	nie mogą być cięte

- | | | |
|----|------------------|--|
| 2 | Pagaczewski | rept. 2 fl. 25 ct. |
| 9 | Podkański | rept. |
| | Prokiesz | nie mogę znaleźć |
| 10 | Swiekowski | Emmanuel Swiekowski rept. 2 fl. 25 ct. |
| 11 | Kieskowski | nie mogę znaleźć |
| 12 | Benio | " |
| 13 | Tuszet | rept. 2 fl. 25 ct. |
| | Stanisław Ender | nie mogę znaleźć |
| 14 | Tadeusz Ender | Tadeusz rept. |
| | Kam Krzyżowski | |
| | Luzan Rydel | |
| 15 | Prof. Sokotomski | |

15.
6
21



8

Sacris (amicorum historice muni-
mentorumque Cracoviensium)
Lectori Salutem!

Quoniam ea quae pro communis et glori-
tate communis sunt, ^{damus est} ~~signum est~~ ~~latte~~,
~~non tantum~~ propter immemoria-
nem hominum longinquam, quorum
labilis est memoria. Viderimus testo-
monio eternari, hinc est, quod (nec nota

Nos ~~Secretarius Praeses et~~
Secretarius Societatis < — >
notum facimus Tenore praesentium
quibus expedit universis,

quod plerique nobis non supplea-
runt, quatenus ~~et~~ Knajpau histo-
ricam more praecedentium annorum
convocare dignarentur. De salubri
et maturo ^{et matis et bonorum nostrorum} ~~ideque~~ consilio, cupien-
tes nostrorum amicorum profectum et
augmentum — constituimus et ordi-
namus et inviolabiliter observari volumus

~~quod etiam hoc anno~~

Knajpau historica celebranda

Knajpau historica die 19 Novem-
bris A. D. MCMIV in officina
Johannis Vencelli celebranda.

W. H.

Na polecenie co do grabawca w
Asyaliu

zaproponowania z Tachowirem
i Henslem

Noopterai

Konopnikow

Wachowski

Kazimierz i Jan Wanda

Strepandow

Rasche i Wierbna

Makarewicz i Wierbna

Górecki i Wierbna

Turkiewicz

Pieroci

Cichociński

Rutkowski

Tertola

Mazowiecki.

Przez P. Prydzia o pozwolenie
policzenia jej podpisu na repro-
sowaniu do dowodów i dowodów

23/12 1908

A. Zeleny

Rachunek Knapy:

89

Cercha	Def. Tańce	
Chmielec	Kapry	3 K
Estreicher	Koniecz	3. K
Kopera	Grosz	3. K
Koryzanowski	Bahunki	<u>3.</u>
Kutrzeba	Summa	57 Kor.

Rachunek Wentała
wyniósł 80. 8 hal.

Deficyt 23. K

23 : 18 = 1. K 27 h

80 par person

740 deficyt

58

Nieświrgaj : gości : 15

wideloz. Cerch, Kutrzeba

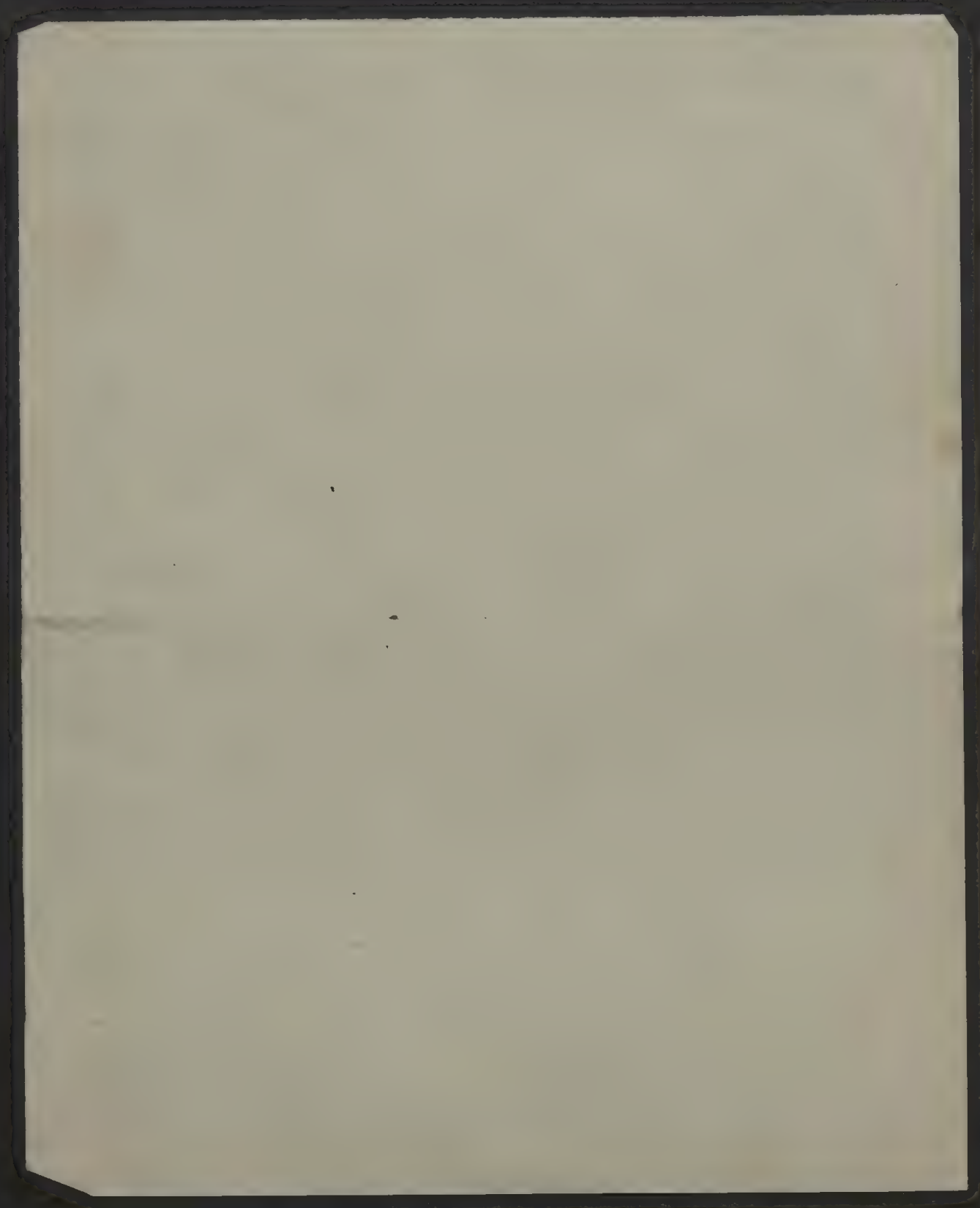
Koniecznego - to pokryje

sam. od renty po 1 K. 27 h

na postępowanie

15 à 3 Korony = 45 Koron. Barlow

3



No polypus found at all
 though by cutting Panosic etc.
27 had nestle
 returned 1/6 43

Malone

Leopoldy 1827

Kopier. " A K. 217

Toukanis 1K. 22

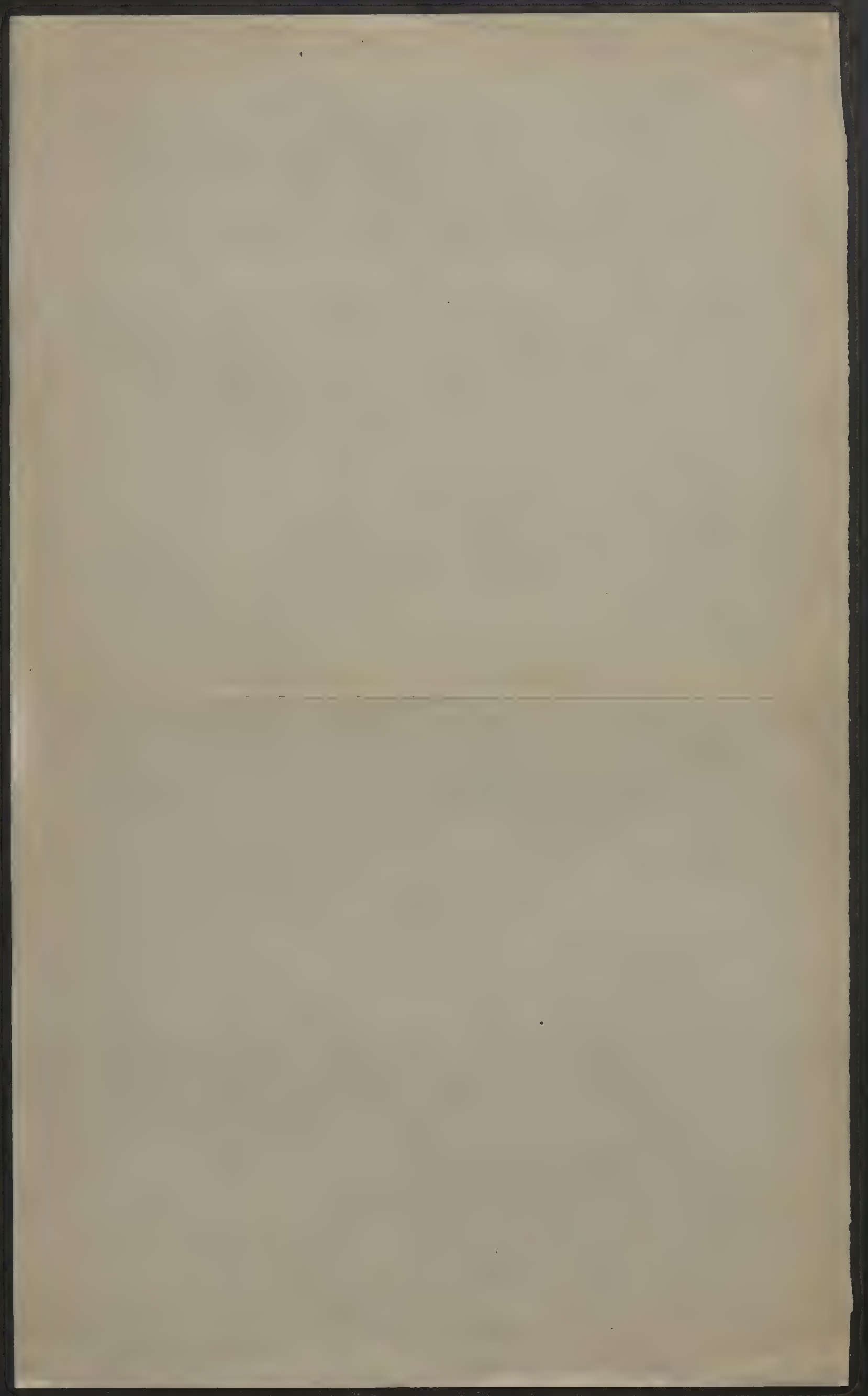
$\frac{d}{dt} \ln \rho = -\frac{1}{\rho} \frac{d\rho}{dt}$

Ch. Collins 17. 278.

Ms. A. 9. 2. 1. 28

$k_{1/2}$ 1, 28

Hydromyces 1. 28



Cztery dni w Salsach

Spokojněm tovaryšovi podřízý Těncarovi B.
jako Piccolo di Lacopane

pos-nigra Antor.

Tabernáky bičunq, toq, bičt, i kardy Do knferka myjecholimny
a Krokoma.

Gorczy i skwarzy był Dzieni 16 sierpnia, gdyżmy się przemękali furem
Kramieniki ponad Jeleni Wiaty, a której nacięciem ruciściele przegłębiły
się białe mury Białostockiego klasztoru. Tak się stało, że, nie możemy wstę-
puć do pięknego skiostra. Chcieliby się podpierać kolumny Wrigazare jego skle-
pienia, ale przez bixy naprzed niemożymy. Uroka xowa, uroka Bó-
narka, Leawina, Calvaria; Wstąpiłoby się chętnie do pięknego świątyni kalwa-
ryjskiej, ale niemożymy konduktor wola: Pärtewas! i onów ponizy biegni-
u podgoine To brzońskie nbrane psami, pylem, kaimuniskami, kiero parzy,
pominajace „Wiosnę” Botinellago. a Chabonne gwar, chaos m do opisanu.
Vetturini marznęła się xowca, budy xajxixię, xowca, słowem obraz
potrzebujacy potężnego pędzla Michała Anioła, lub Chinvarola, albo
choć Spertusiego.

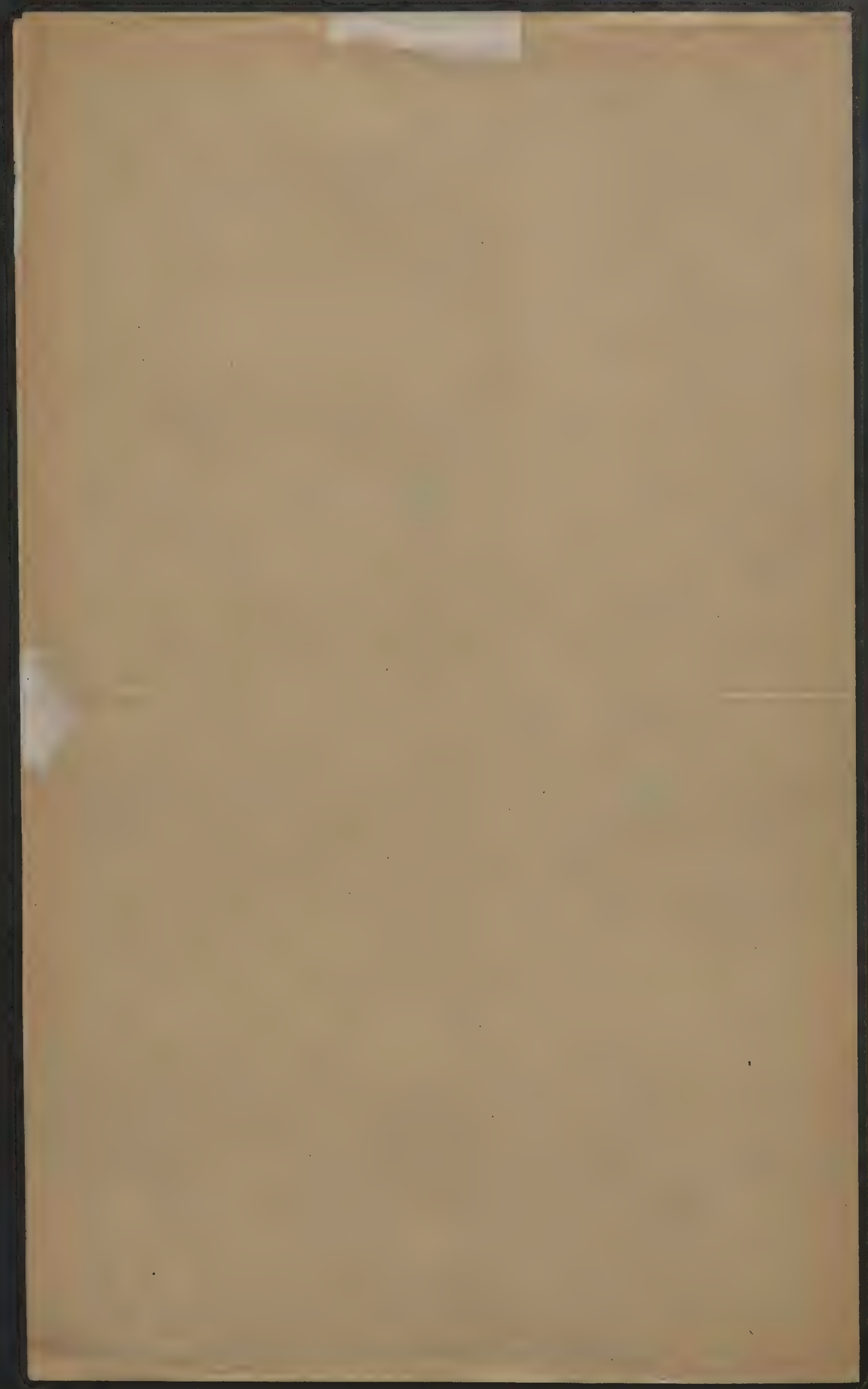
choć Asperturniego. Novo Fozo
 o to brach gozminach thuxensis i^o peruensis, stojemy u Novo Fozu,
entre stations Di. commercio straniere, o praim jux przywileje królewskie
 a 13 misli no powinnego.

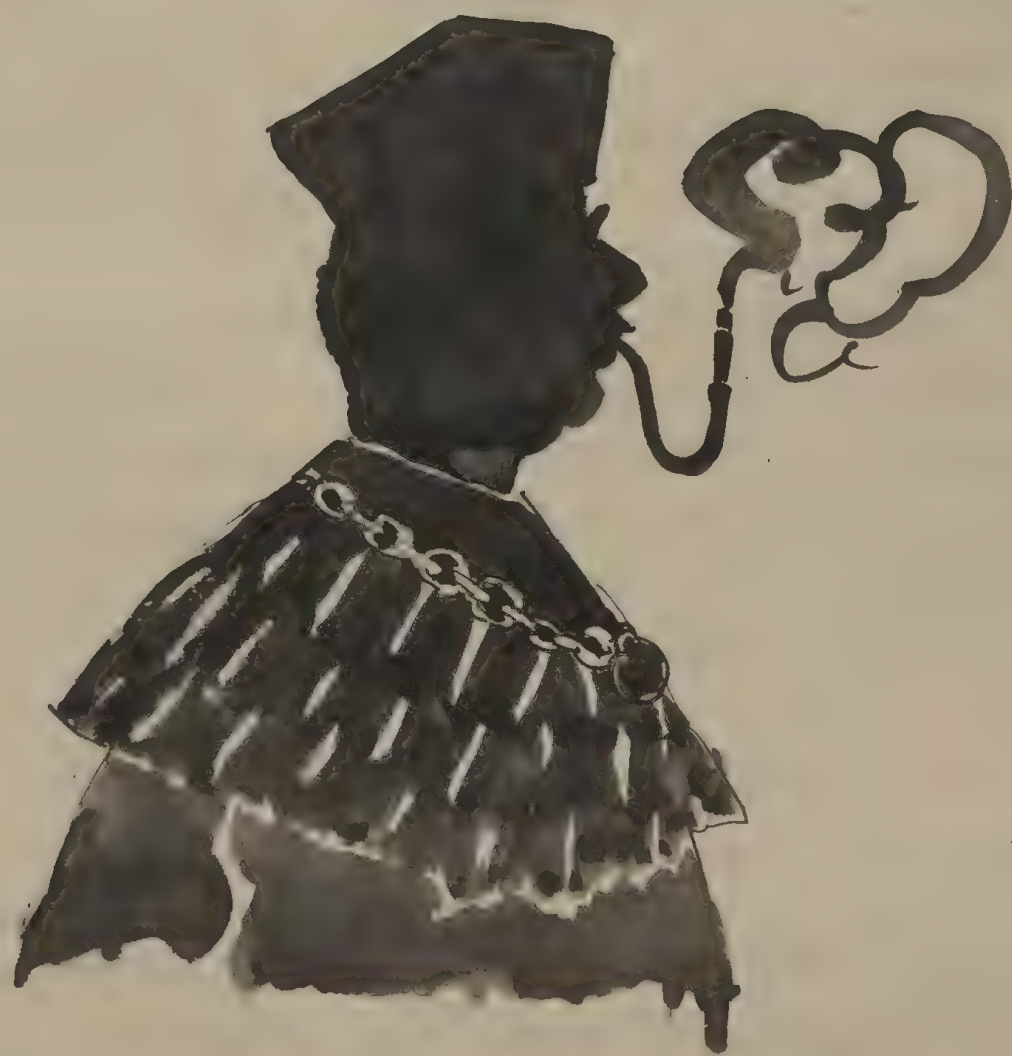
W świątku mioboukowania: pianny powożone, choć odrapane "Palazzo
Publico", mieszczące Dwie arany i straż ognioną. W koło pianny, po której
opieramy się na solistesa Dwie i Foxxaroni. Domy białe holmowe i bez
pięknych kapieli korynckich. Niektóre z odnowy "Palazzo di Uffi-
zio Político" mieszczący u siebie Starostwo i Sad. W tym samym starostwie: rzeź-
biskie opakowaty, no twary ślady troski. Czy to nie wyrażają sumienia,
z powodu pierwanis pocy rząd kontraktu ze Stolicą s.n.? — Duomo
skromny, prosty. Chcieliby się dłużej z nim podumać, ale woturnio
nazli grzech, że są opóźnienia.

Przemyślmy więc Dalej: „głęboko wybuchają się Tury, Gerlach, Winnick
re, Lomnicka, Grassetti, wszyscy konte Kossak, i Jewonte, Tatr holmcy,
imponując jak Adala, jak Persensz Celliniego, lub Majoresz Nichol'a
Aniota. Przemyślasz się robić, jak swiat „la belle” na miasteczku, gdyż na-

1^{re} potesta, vice potesta, poloyant un carabimbre, i'mi nos
table, moyennant la mystipilem u toiret

Prilozeni broj 18. Prilozni, Prilozni pošteno i pošteno =
serna. ~~Prilozni pošteno i pošteno~~





CLARISSIMUS DOMINUS STANISLAUS
CVTREBIUS
IN PVTVRD DECANVS ET RECTOR
MAGNIFICVS VNIV. CRACOVIE.

*Oraya LMCi P. Polowakiego miemu dnia 19
lutego 1908 r. do LMCi P. Haurstawa Kutneby
mianowanego extraordinarynym profesorem
Akademii Waloarskiej :*

WIELCE MOŚCIWY PROFESORZE A PRZYJACIELU NASZ !

Kiedy oto przeznacza nasza Akademia wokowała Cię na urząd ekstraordynaryjnego Profesora konstytucyi i statutów naszej Rzpltej, ku czemu prace Twoje aktorem, a umiejętności, przez Ciebie w księgi złożone, były instygatorem, zasłużony ferując dekret - i kiedy wieszowsć mi Tobie tego losu faworu wypadło, dzieła Twoje, w księgi misternie włożone same nasuwają paragonu figurę:

Bo oto wielką ja człowieka z księgą uważam sympatyą: jako więc w księdze pierwszą kartę czcą najdujemy i próżną, dopiero we szrodku pismo widzimy, a gdy na ostatnią trafiamy księgi paginę, jako pierwszą próżną najdujemy: ^{Tak} Pierwsza pagina to pierwsze człowieka na świat wyjście, w którym ogołoconego świat do siebie przyjmuje, Szrodek księgi bierze w młodych leciech ćwiczenie, obyczajów upolerowanie - w męzkich rozumu umocnienie - w sędziwych cnoty doskonałej mieszkanie.

Na tych paginach u jednych krwią rozpisują się dzieła rycerskie, odwagi kawalerskie, na drugich złotem przysługi w legacyach w poselskich a radzieckich izbach, cnoty wszelakie, nauki przezorne i odgadnięte sekreta historyi.

Pierwszą paginą Twojego żywota, ową czcą a niezapisaną - to Twoja od dziecinnych lat zabawa nad cudzemi księgami, na których styl swój i dowcip wytrawiwszy, naukami wyostrzywszy, w domowych i cudzych akademiach jasności szukałeś - szrodek, to lata dojrzale, w których własnym dowcipem i erudycją z apteki umiejętności zdrową wybierasz dryskiew, zapełniasz paginy ksiąg ku nauce obywatelów, a obecnie na nowym postawiony urządzie, sowi-
tą masz objaśniać nauk różnych wiadomością, porady umiejętnoś-

9
cia, polityki biegłością, talentów, któremi Cię nauka i roz-
tropność udarowała, na usługi akademickie poświęceniem.

Ostatnia zasie pagina znowu czeza a próżna - to wywca-
sy księgi lektora, co przetrawiwszy księgę konserwuje w pa-
mąci nauki autora, delektując się cnoty obfitością, nauki
szafunkiem, talentów zacnością.

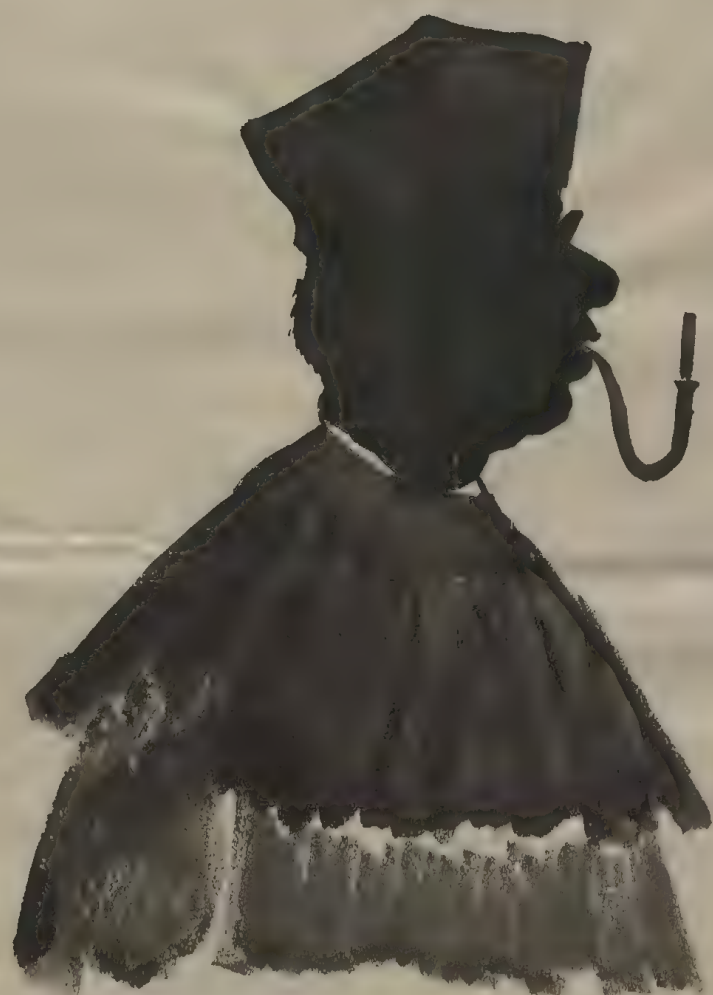
Ręka Twoja wyrysowała **sobie** w księgach Twoich wieczną
pamięć lektorów, złotym sobie sławę wypisała charakterem.
Natura uformowała Cię takim, że fatygami spracowany wdzię-
cznemu nie oddasz się wczasowi, abyś nie miał w szafowaniu
nauk dźwigać dalej ciężaru, bo uczynki Twoje są świadkami,
pracowitość a pilność assesorami, którzy na dobrą wotują
przyszłość ku większej sławy Twojej akumulacyi.

A poza wysokim urzędem, na który destignowany zostałeś,
przyjaźni szczerością, względem przyjaciół uprzejmością,
dla wszystkich uczynnością piszesz owo znów księgę, która
sercem a affektem przyjaciół do aktykowania oddawasz - a
trybunał przyjaciół dzieł tych wartuje summaryusz, pełne za-
sług najdując rejestra i dobry w sercach wszystkich wy-
pisuje dekret, bo za nim na tym trybunale sama Twoja peroru-
je praca i dobroć.

Reputacyą sławę pomnożywszy, fawory losu zyskawszy,
urząd zacny zająwszy, biblioteki dziełmi znamienitemi okra-
sivszy, na prostą ku dalszym godnościom a zaszczytom i ty-
tułom drogę wstąpiwszy, słodkiego przyjaźni likworu przyjm
od nas zapewnienie i powinszowanie sukcesu !

Więc z wesołym eo obstąpiwszy okrzykiem wypijmy peł-
ną: Vivat Professor Cutrebius! in futuro decanus et rector
magnificus Academiae Cracoviensis !





5

26

Wielce Mościwy Profesorze a Przyjacielu nasz !

Kiedy oto przeznacza nasza Akademia wznosiła Cię na urząd ekstraordynaryjnego Profesora Konstytucyi i statutów naszej Rzeczypospolitej, ku czemu prace Twoje aktorem, a umiejętności, przez Ciebie w księgi złożone, były instygatorem, zasłużony ferując dekret - i kiedy wieszować mi Tobie tego losu faworu wypadło, dzieła Twoje, w księgi mistrzynie włożone same nasuwają paragonu figurę.

Bo oto wielką ja człowieka z księgą uważam sympatją: jako więc w księdze pierwszą kartę czezą najdujemy i próżną, dopiero we środku pisano widzimy, a gdy na ostatnią trafiamy księgi paginę, jako pierwszą próżną najdujemy, ^{fall} Pierwsza pagina to pierwsze człowieka na świat wyjście, w którym ogłotnionego świat do siebie przyjmuję. Środek księgi bierze w młodych latach ćwiczenie, obyczajów uprządkowanie - w męzkich rozumie umocnienie - w sądziwych cnocie doskonałej mieszkanie.

Na tych paginach u jednych krwią rozpisują się dzieła rycerskie, odwagi kawalerskie, na drugich złotem przysługi w poselskich, izbach ^{skrad} radziech, ~~cnocie~~ cnocie wszelakie, nauki przezerne i odgadnięte sekreta historyj.

Pierwszą paginą Twojego żywota, ową czezą a niezapisaną to Twoja od dzieciennych lat zabawa nad cudzymi księgami, na których styl swój i dowcip wytrawiając naukami wystrzywszy w domowych i cudzych akademiach jasności szukałeś - środek, to lata dojrzale w których własnym dowcipem i erudycją z apteki umiejętności zdrową wybierasz dryadów zalecisz bez paginy ksiąg ku nauce obywateli, a obecnie na nowym postawiony urządzie, sową nasz objaśniać nauk różnorodnością, porady umiejętnością, polityki biegłością, talentów, któremi Cię nauka i roztropność udarowała, na usługi akademii poświęceniem.

Ręka Twoja wyrysowała sobie w księgach Twoich wieczną, zmienną
lekturę, złotym sobie słowem wypisującą chara ^{al} ~~telem~~ ^{telem} naturę
uformowałaś Cię takim, że fatygami starcowany wzięcznemu nie
oddasz się czasowi, abyś nie miał w szarowaniu nuda się rządzić
dziej ciążaru, bo uczyniłaś Twoje są świadkami, prac. witać a
pilność assesorami, którzy na dobrą wstąpię przyszedł się na wię-
kszej sławy Twojej akumulacyi.

Reputacyą sławę pomnażywszy iaw ry losu zwycięższy, urząd
mocy zajmwszy, biblioteki dziełki zbieraniemie wzbogaciwszy,
na mostą ku dalszym godności a zaszczytów i tytułów drogę
wstąpiwszy, słodkiego przyjaźni likworu przygarnął i nań zapewnienie
i powinszowanie sukcesu.

Wine z weselnym okrzykiem wygłoszył toast: Vivat Professor Gutrebius in futuro decanus et rector magnificus Academiae Cracoviensis !

1.

9. 20/1 1905.



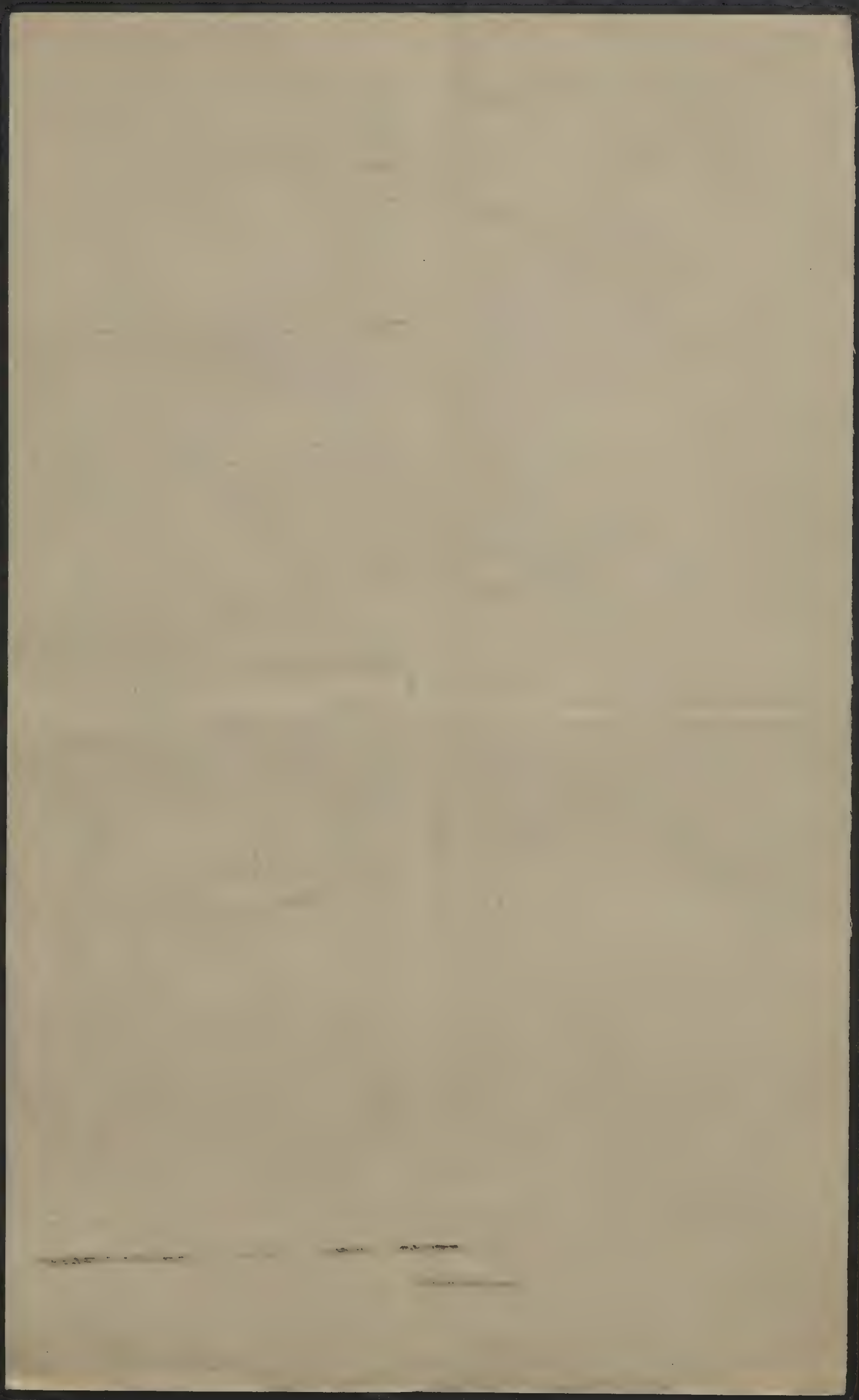
Chapman

五

C. I. nęczyrany, c. I. jero jny,
mretow a kwetyj obdapi jnygo;
fujz orakue drcto na nark jny rjad
Mewant, obecnie jomierie o ko,
bracie.

Nie potrzebujecie dowodzić, że obłap,
każdy jest komuniąonalny,
młody, młotomny i jedynie
pewna rzućana figura: epistole
płyną i pewna, rzeczywista. Praw.
druga obłapka. To ob. wahaj
się trochę.

Kobreta gmuwarinić kaŕda daje
od crana do crasu dogovoro temu
i ovemu, z oclatę, z probancia
się, z puvodu zmierzrenia zę miera
i kś. ~~L. t. t.~~



Następnie jest rodzaj, który posiada
2 upodobania i jest w pierwszej formie,
czyli fundusowej, są to tak zwane se
mimetiches i chwały się na:

^{I. mimetiches, brzoce przemiany i przemiany}
a) theatrales, mniemają aktorów.

^{intode}
b) baletales, baletowscy.

c) chorales, chórysty.

d) tingleares, śpiewawcy, tinglewcy.

II. Amozasae, mające więcej czasu,
dobania, przypuszczają sobie
prerogaty, wybierają, koloryty
a tu naleria:

a) idealisticas, studenty, młodość,
de,

b) sartorales, szwaczkowie, modystki.

c) viduales, młodość wdow, rozwodki.

III. Casuales, przypadkowe, te chwały
się na

a) gmaacceptorales, gubernanci
bowy

b) domesticas, pokojowcy, służba,
żone

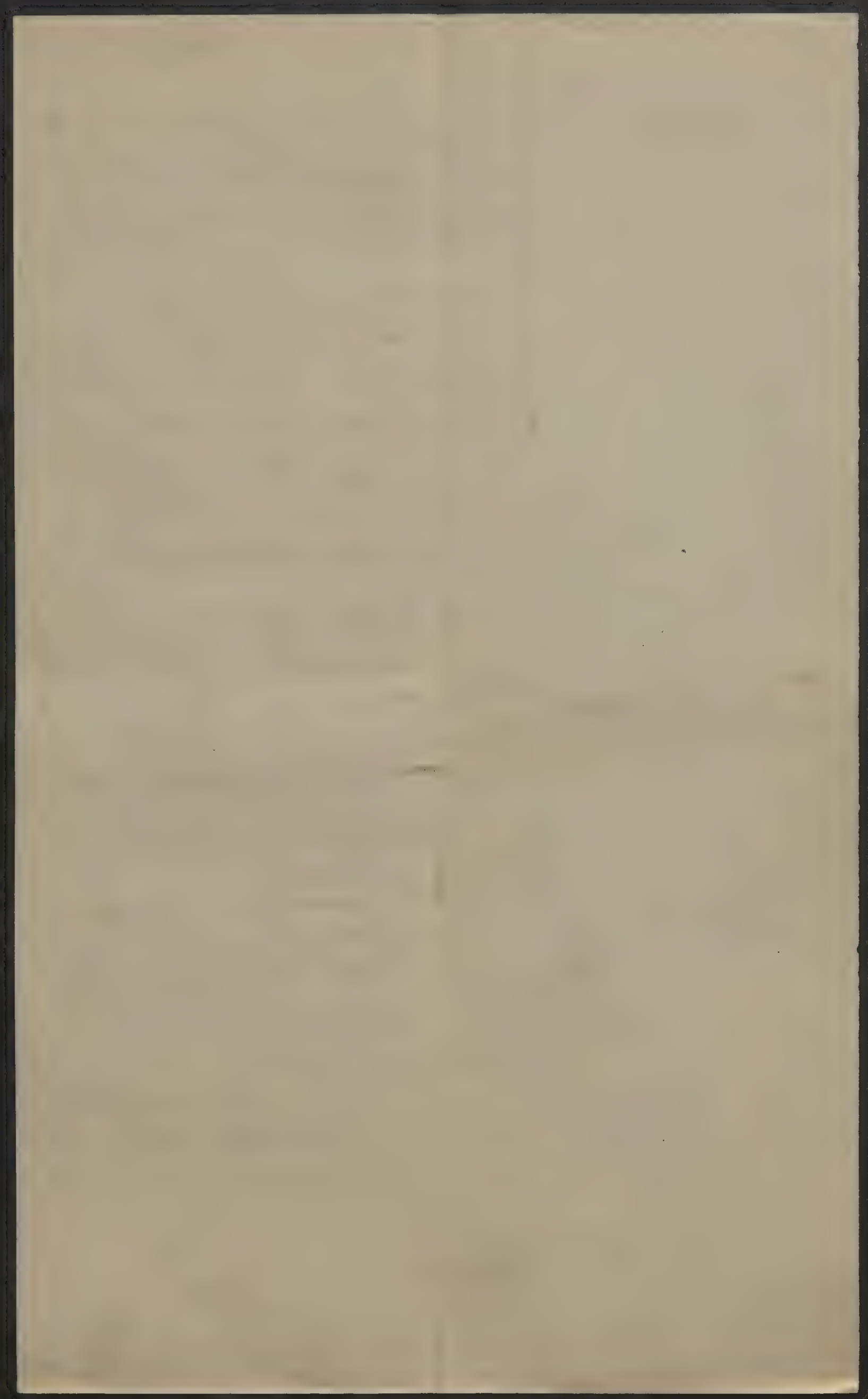
Krótkie mimetiches chwały się
przedewszystkiem na

I Nobiles, II Populares.

Do Nobiles należą

te semimimetiches, które są
petuicis parwa, jak theatrales,
chorales, tingleares - do drugich
wzrostu inne, przypuszczają, są dwie
gradacje: drasre, podnysre,
lepiej ubrane, sprytniejsze i
twardsze.

/



Drugi rodzaj meretrices jest

I Mitilares, pierwotnie niemk
rydowli, kufetarki,

~~II Civiles~~

II Mixtae, civiles vel militares.
Jedne i drugie są albo publicae albo
occultae. Mixtae dzielą się

A) cum stabilitate loci, ^{a) lupanares} miesz
kające w lupanarach lub przy
miesz, u siebie, b) sodales, są
drze w bunkrach, codziennie c) bu
fetales, przy kufetach w karnarach,
knastrach i tynkach d) balneae
les, utrzymywane dla gości przy
Tarsibus pod ręką,

B) sine stabilitate loci ~~vel~~
~~gynae~~ ~~tu~~ ~~male~~ ~~tu~~ na
leż: a) demokryne, miesz
kające przy cion lub nastroja, od
miesz, u gości i Tarsibus, via
lorales, b) vulgariae. które
rozpadają się na:

a) ulicne, plateales, idące
do gości lub Tarsibus lub
kuchni,

B) vulgares, nie robione rano
nocy ceremonij i obdaru
jace się gościnością, a więc
są to

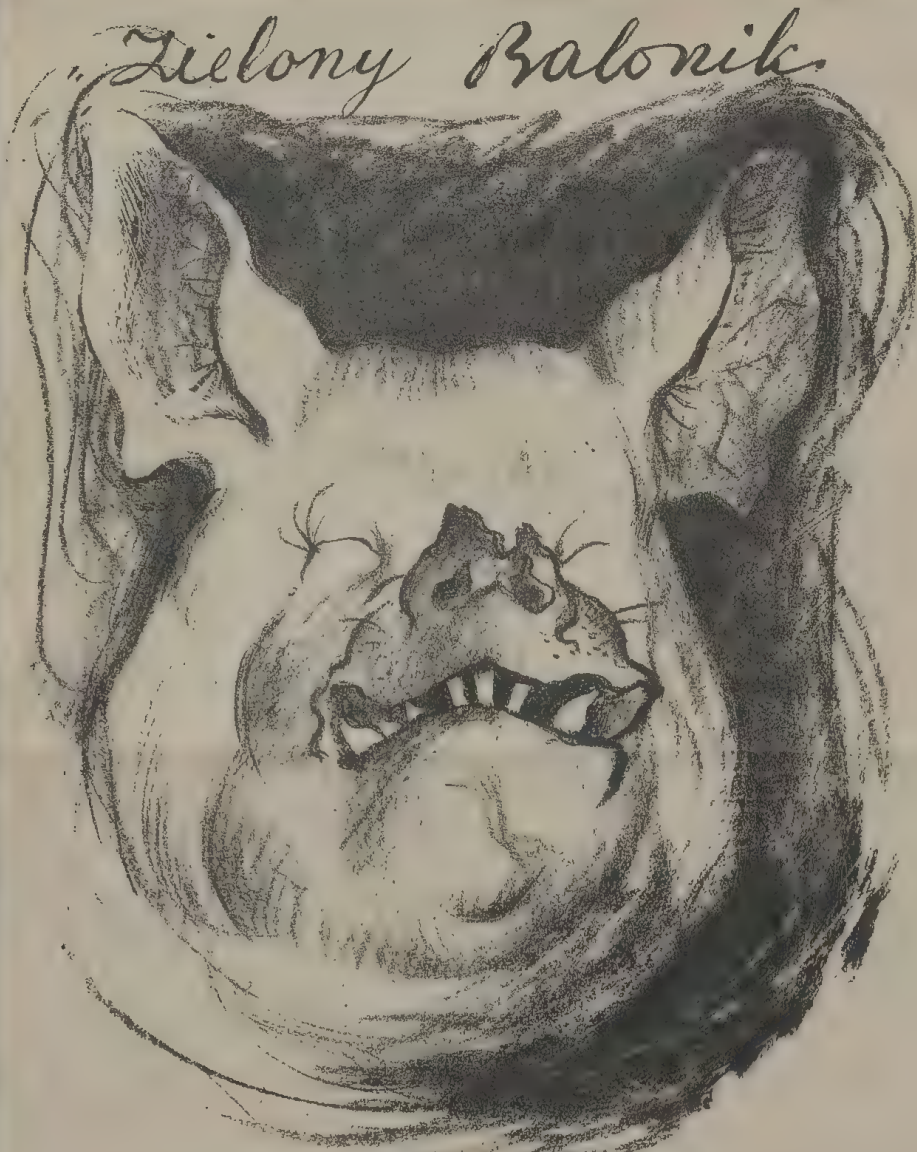
1) plantales, plantowi
2) vallares, ~~sta~~ watałki
3) silvestres, obś. się w korach

Te 3 ostatnie gatunki są naj
tańsze, centone przedwzrostem
przygotowy i robotników.

W najlepszym odręku bez zmian
 myślenie objawie paucem 39
 sposobów obciążania.

Tymczasem wzrastający obryk na
 czele bezpośredniego, powrotem, taj-
 nego, równego, wielokrotnego i tego twa-
 jącego obciążania!

Walter Schwanke



(Kabaret artystów) prosi
W. P. D. M. B. K. o. t. i. e. z.

na ucieśne igraszki kabaretowe w sobo-
tę dn 2 grudnia w jamie Michalikowej
(cukiernia ul. Floryańska 45), które się
rozpoczną z wydrwonianiem na wieżach
miasta. godz. 11 tej.

Wstępie tylko przez bramę domu dozwolone
i tylko po wydrwonienu oznaczonej godziny.
Wreszcie bramy surowie zamknięte będą.

W programie:

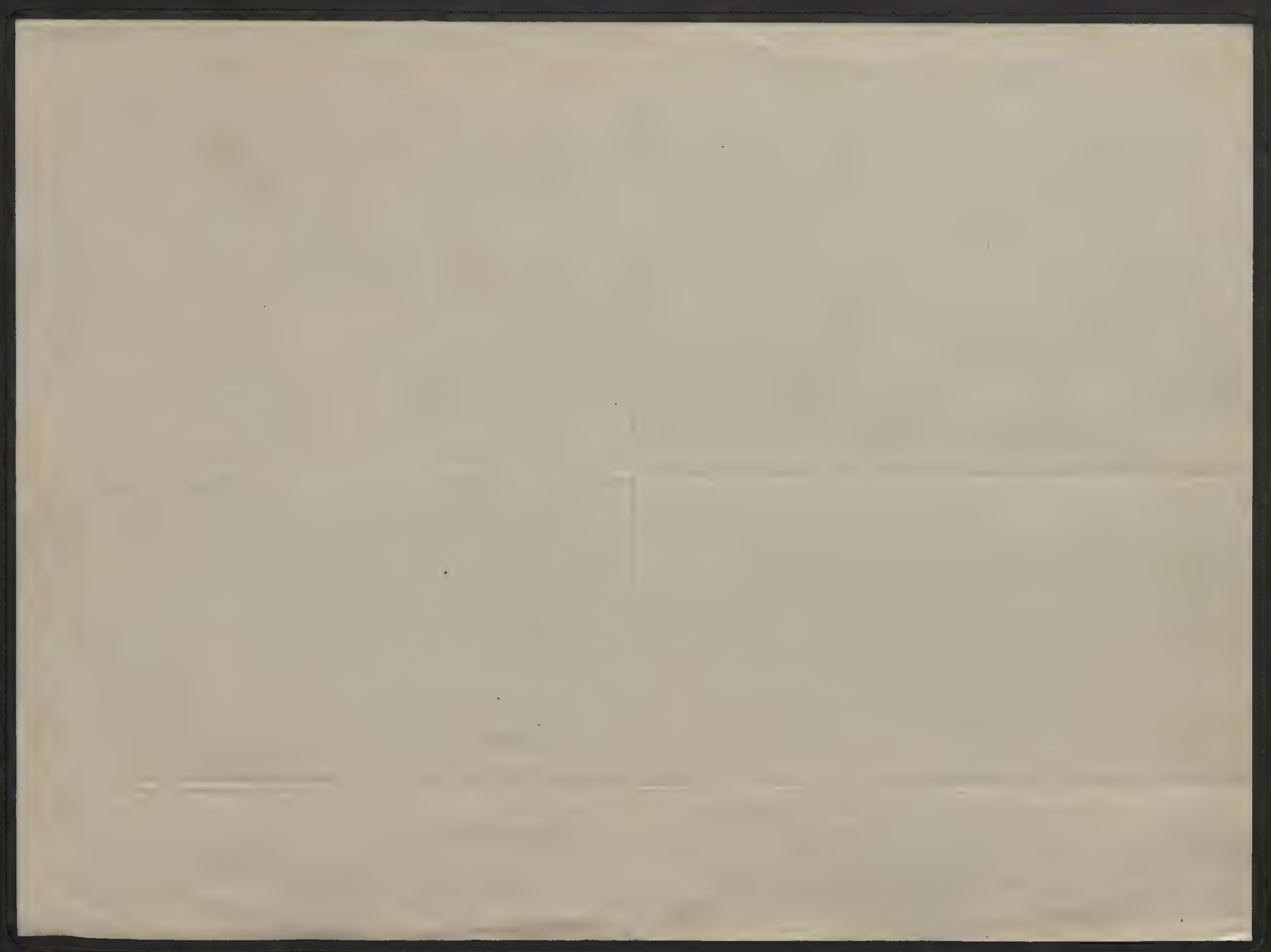
Zamkniecie IX wystawy „Sztuki”

Bilety w cenie 5 kor. od osoby nabywać moż-
na tylko za okazaniem tego zaproszenia
u Michalika przy Kasie jedynie w dniach
30 listopada i 1go grudn. (czwartek i pią-
tek) przez dzień cały.

Zaproszenie to ma walor wyłączenia dla o-
sob w niem wymienionych. Nikt inny
za niem wprowadzonym być nie może. —

Należniart osoby pónące się do wzięcia
udziału w Kabaretowej igraszce mogąch
swoją z podaniem nazwiska wyrazić na
piśmie i złożyć je w tymże wyi wymienio-
nem miejscu sprzedawcy biletów. —

W miarę zaś porostających jenne za-
prosen, chęci ich radość ucynionem
będzie. —



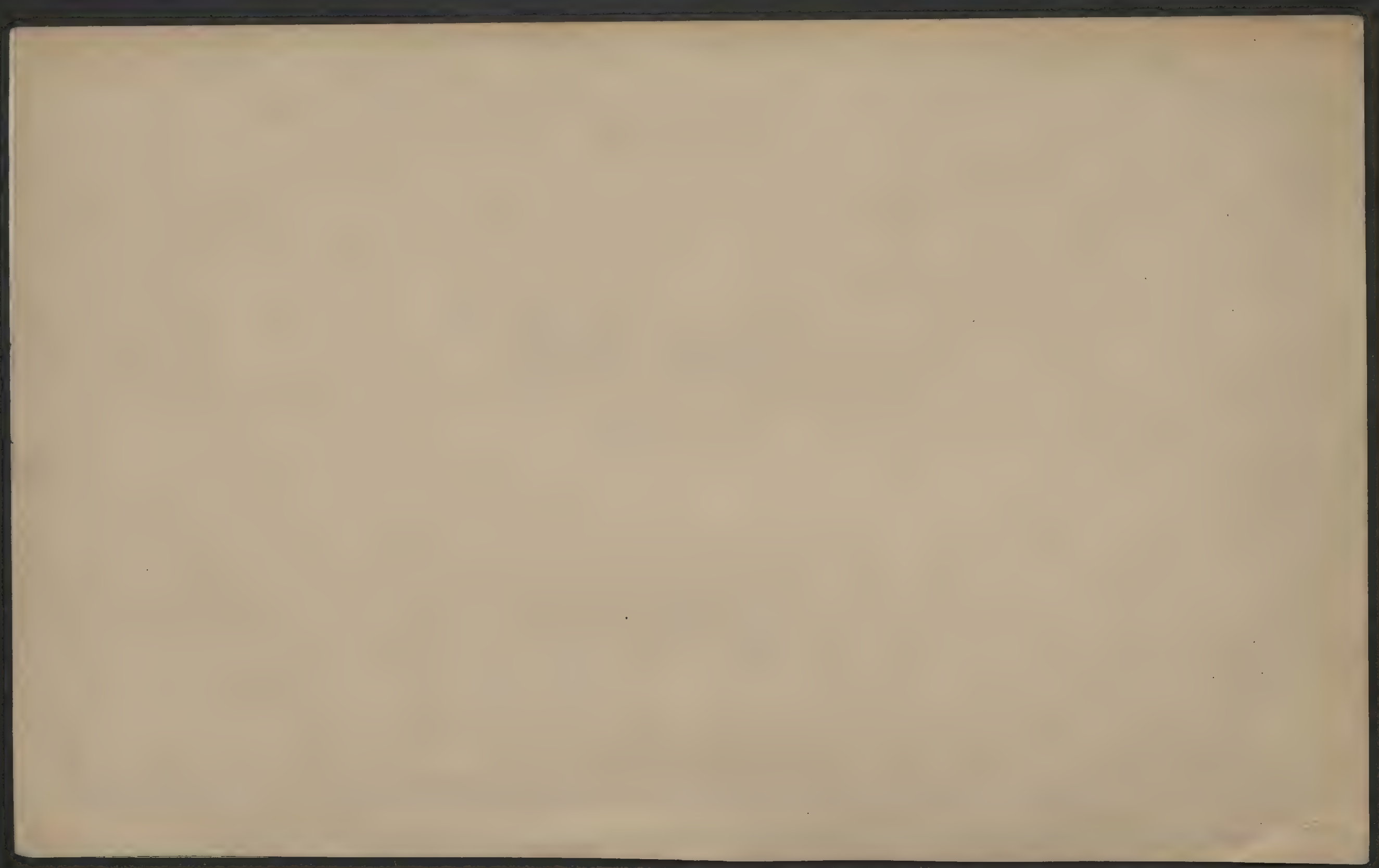


Mickus
w Tow. Klimczaka i
Kozłowski

wyrywa na pojedynek
Rosenberga czy Haackera



Projekt nagrobnyj przez Tow. Sztuki Stosowanej.
na dom Wolny na placu Sierpachowski.



IMć P. Janowi Zawiejskiemu

architektowi miejskiemu - b. profesorowi szkoły Przemysłowej
kuratorowi budynku teatralnego - kawalerowi orderu Ces. Franc.
Józefa I. - członkowi wielu towarzystw, autorowi wielu
konceptów etc. etc.

ku uczczeniu 50letniego jubileuszu pracy architektonicznej
przypadającego w r. 1928, a przyspieszonego na rok 1905

Wśród purpurowych lazuru dróg, mlecznych
gałęzi szumu, lewiatanowych uśmiechów zdrad
szemrzącej barwy tęcz pospieszający niebo-
władnie bezkształtny, kołujący z twarzą
satyrową zawistny lub pełzający niemo
szeleszczący los unosi w przepaście, w
chaos, w bezmiar przestworza! Tępe miecze
wpijają się narzędziem bezzwrotnej rozko-
szy w wszechświat niepowrotnej duszy, myśl
piekłodajna urąga, dręczy, przeszywa
skrzydłolotną radością Metuzalemową pierś
rycerza, wbiegając na eteronym promieniu
do chatki pustelnika. Spiżowy posąg urąga
strzelistemu promieniowi, motylowemu pro-
mieniowi słońca, poczwarkowym cieniom
kającej bole nocy trwa, pożerany nienasy-
conym zębem Cronosa, morzowładnym trójzębem
Neptuna, śmiercionośną strzałą ~~Neptuna~~
Apolla, skorpionowym jadem chłodu, mózgo-
palnym żarem upału, trawiony beżbrzeżnym
czasem, maleje drobinami, schnie atomami,
zaślubiając nieusuwalnym węzłem przestworza
eteru, aż się połączy z pratywórcą przyrodą.
A pamięć spiż twardy, oporny, granitowy

zwycięży nieuchwytną trwałością, oceanicz-
ną ciągłością opasując piaszczystym brze-
giem niepamięci twory przeciwległe wypeł-
zujące z otchłani małości ku promieniom
Prometeuszowej chwały, zaciągając
pierścień kajdany na ulotne duchy metampsy-
chozy odwiecznej, byłej, będącej, przysz-
łej. Jutro! tak jutro! wiecznie niepewne -
a pewne! Ono nadchodzi - zbliża - ujmuje
Ciebie w opiekuńcze skrzydeł swych ramiona!

19/2 '205

Listy, które go dotyczy.

1.

Testem oburzenia na pana. Jak
pan miał niekiedy, zareperć mię
na ulicy. Nie magłam rozmawiać,
bo miał ~~nie~~ być w oknie. Spór
dowodem jest, że pan się usprawni
wedłowi pod adresem S.P. poste
restante.

10/7

2.

Pan Panie! Wiem, że wyjechał
wspierając się ładnie. ~~Tak pona~~
~~spodobałam się usprawnić~~
artysta i przeproszenia, a pan
pił mi komplementy i miłe
propozycje. Pender - vous!
Ciepły Pan sobie o mnie pomyś,
stać? Muxs z Panem o tem
pamiętam i tylko stać będę
jutro o 3 w parku Jordana.

13/7 1906.

S. P.

3.

Nigdy! ~~przewidy~~! To, co Pan
mówił w parku i co pan napisał
teraz dowodzi, że Pan nie umie
być idealnym. Pozwolicam tylko
na rozmowę i ~~dalej~~ ^{wreszcie} niech
pan nie myśli. Mówię ci w
drogę, ale nie pod dachem! Bądź
jutro po prostu w kawiarzni Jani
Kowalego.

16/7 1906.

4

Czekaj Pan we fiakrze w sobotę
o szóstej na razę Garncarskiej.

18/7 1906

5.

Latuję się panem w tym, co się stało,
miałem pewne nadzieje, ale
wiedziałem, że nie mogę z panem
R. - widziałem, że brakuje mi
~~innych rzeczy~~ towarzysza i nie
chcę pisać. Nigdy nie
się nie mogę stać - chyba ^{nie} wiem,
co, jak mi się wydaje. Do wieczora.

27/7 1906.

S. P.

6.

Przebieg z kuracji. Dziś o ósmiej.
~~Wszystko dobrze~~ Postaw pan lampę
w narożniku, obicie na ziemi, że pan
sam.

26/7 1906.

S.

7.

Ochropie niecierpię. Wychołacz
z panem zgubionym 100 koron, co
stwierdził panu moim na gospodarstwie.
Przez miś natwarze, i przywróci
symptom te 100 koron, a przy
najmiej 50. Przez przybacię cho
prowam.

27/7 1906.

S.

8.

Dziś mi się, jestem staba
ale jutro ci to powiem. Pojutrze
będę o ósmiej. Pamiętaj o lampie
w obicie.

2/8 1906.

S.

9.

Przyślij mi dwa bilety na operę
w sobotę. W niedzielę będę popołudniem

8/8 1906.

S.

10.

Mój najdroższy! Wzrosnij miś mo-
głam pisać, bo mój kapelusz
zupemnie wyjechał z mody. Czy
widziałeś u gdańskich ten fio,
błowy z piórem za 18 guldens
na wystawie? Jeżeli ci się po-
dobą to mi go przyslij. Ca-
łuję Cię. J.

12/8 1906.

11.

Stochuj się z kapeluszem. Będzie
duszo oświeca. Twoja J. 13/8 1906.

12

Przyslij mi bracie rekawiczki
(na 6 guzików) ale proste. Odezwij
się mi z zabawianiem.

J. 15/8

13.

Skuszę cię byś wzrosnął
o osiemnastu guzikami? Czy już nie
nie kochasz? Nie chęć temu wie-
rzę. Creham tutaj, napisz kile-
dy? Twoja zawsze Kucharska.

zabawny 25/8 1906.

14.

Skuszę go trochę dłużej rano-
ści odpisać. Wypiszcie jedyną.
Nie pomylić. J. 30/8 1906

15

Widzę, że nie pójdziesz do Kachan.
Proszam cię o bożę a doślad mi
nie popytates. Przyjdź jutro, popo-
łudniu po chwili będę sam. S.

15/9 1906.

16

Mażesz mi być wczoraj? Ode-
brałem do piątej. Wiedziałem cię pójść
z tą wysoką brzością od Dobruca. Jedy-
nie nie ma cię z nią robisz - to wczoraj
znowu cię nie będę.

20/9 1906.

17.

Proszam cię o ostatni. Odebrałem
ci o tym. Jutro ma być wczoraj. Do
wiedzenia. Twoja S.

28/9 1906.

18.

Widzę, że nie pójdziesz do Dobruca. Jutro
odjedziesz z nim - nie robisz
ci o tym. Jutro ma być wczoraj. Do
wiedzenia. Twoja S.

29/9 1906.



PROGRAM



1. Wódki i kanapki - Uczta
2. Przemówienie Przewodniczącego Komitetu urządzającego
3. Wręczenie darów od uczujących mistrzowi Janowi
4. Przemówienie mistrza Jana
5. Wręczenie daru honorowego od narodu
6. Toasty
7. Niespodzianki
8. Fotografia zbiorowa
9. Mistrz opowie pięć nowych anegdot
10. Kantata okolicznościowa.



UCZTA PRZYJACIELSKA
DNIA VI. LUTEGO MCMVII. ROKU.





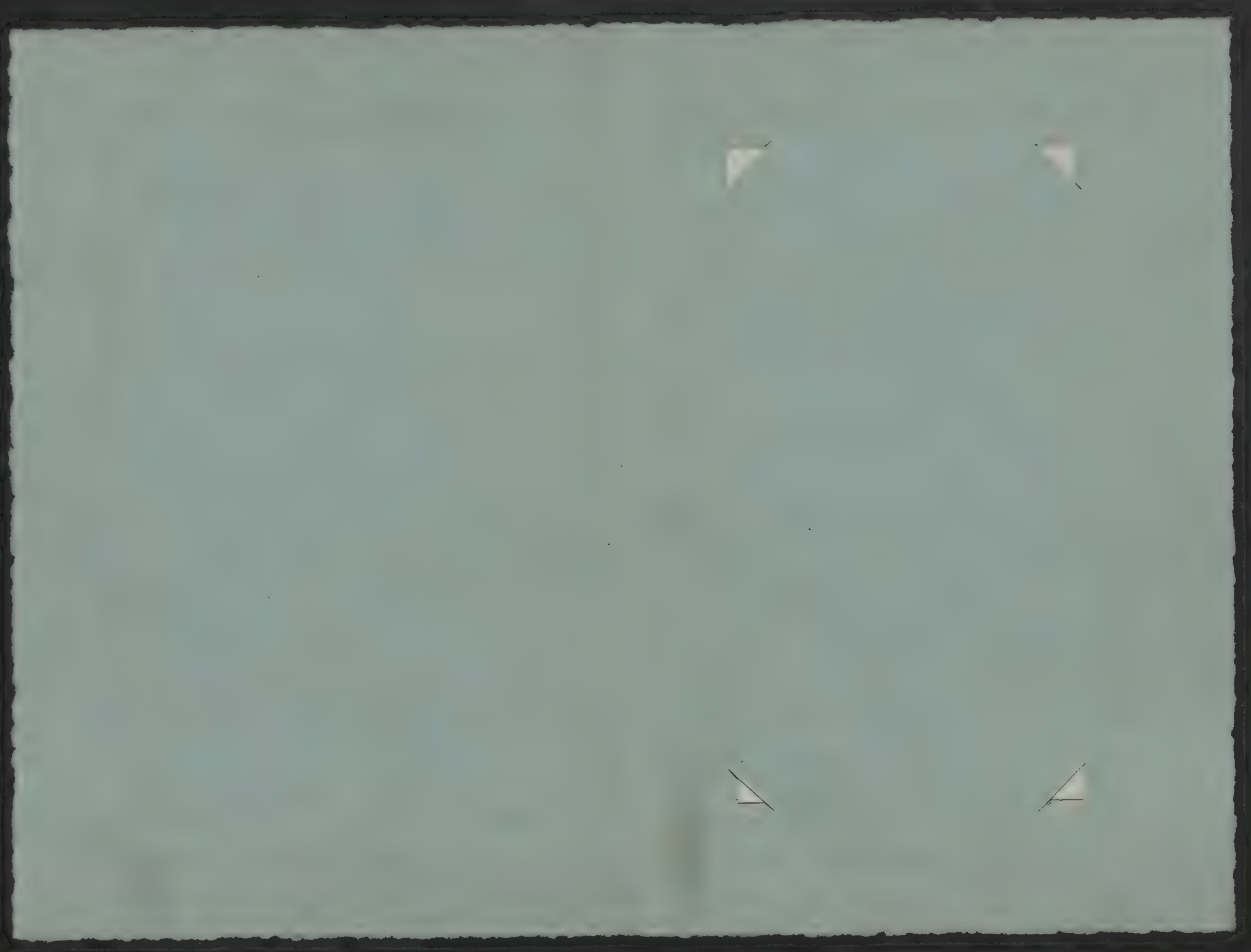
PROGRAM



1. Wódki i kanapki - Uczta
2. Przemówienie Przewodniczącego Komitetu urządzającego
3. Wręczenie darów od ucztyjących mistrzowi Janowi
4. Przemówienie mistrza Jana
5. Wręczenie daru honorowego od narodu
6. Toasty
7. Niespodzianki
8. Fotografia zbiorowa
9. Mistrz opowie pięć nowych anegdot
10. Kantata okolicznościowa.



UCZTA PRZYJACIELSKA
DNIA VI. LUTEGO MCMVII. ROKU.



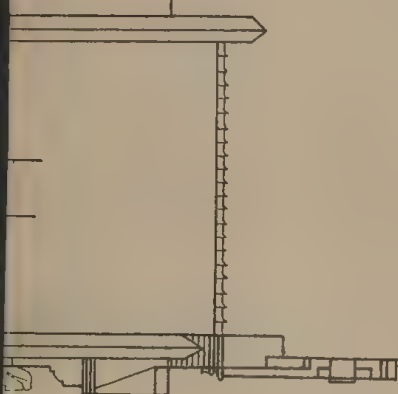


Złoty Tydzień Jubileusz
 J. Zawojewicz
 6/2. 1907
 Fotografował J. J. Schmitt

przy świetle magnetycznym, w separacie kam.
 dla Wentala, za sklepem.

Oleśni

Tadeusz Federowicz
 nad nim Józef Murkowski
 Henryk Bratkowski
 za nim J. Habrecht,
 J. Karol Brudnicki
 nad nim arch. Rydzewski
 J. Dobrowolski
 za nim J. Wernickowski
 Józef Zawojewicz
 obok na prawo arch. Pakier
 " " " przy nim J. Baskowski
 poniżej w ciemności Edmond Mostowski
 pod nim doc. J. Schmitt



20 m



107
Urocytace
pneumoniae histria
Lana Lawrydorego
w stan spoczynku

6/2 1904

~~Jan~~ Antoni
~~Jan~~ Jan Jan Jan Jan
zaprawianiem architektury
w Warszawie.

~~Dziś i dziś~~
skuteczny praca jego na polu m. Tosi i
rycia zawodowego oraz zastępy wyburzo-
wania i wzięcia myśli, pisał pismo
w Hucie i Dobrostanu,

w Warszawie (zaprawianiem)
pomocnikiem trudu i w baraniej
~~kon~~ potrochy ~~sporym~~, przeważa go
w tym sporządzeniu

~~2. Trasa~~ na dajemy mu między
~~nie~~ przez przez przez

Van Drobersholu

~~przez~~
Chrysi Komandorski

Orderu Zasługi Kawalerskiej
"Veterana amicus"

~~przez~~ ~~go~~ ~~z~~ ~~stan~~ ~~sporządzenia~~

Skieci w Kralowie dnia tego

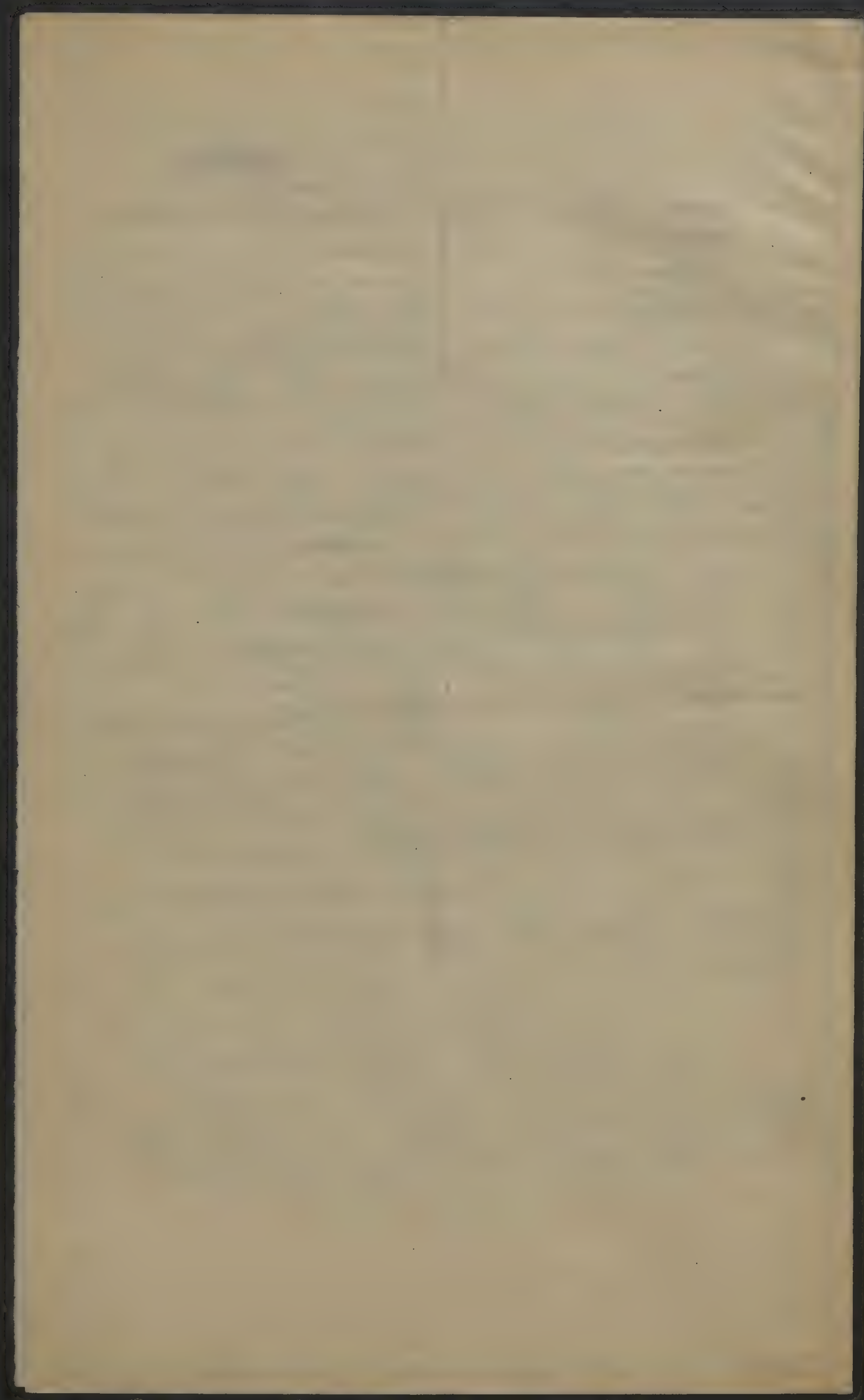
1907. Roku

Balsam - Boudowski - Schaitter
Lustowski - Pakier - Wernicki
Lustowski - Jutowski - Pankowski

we were very ~~to the~~ 'sophisticated'

Vegetarian Veterans' Union

(A.D. 1892) *Handwritten signature*



Statut

Orderu Łaski Kawalerskiej

- § 1. Do orderu Łaski Kawalerskiej przyjętymi być mogą, bez względu na stan i urodzenie Angiołowie obcierniego serca, którzy w pokoju lub w wojnie, na dnie lub w nocy, w salonie lub w rytmie na polu miłości ~~ideologii~~ ~~temperamentu~~ krymnie i skutecznie działali przy cięstowarskich humorach, konceptach, dowcipach, satyrach, ubarwiali.
- § 2. Order Ł. K. nosi godło: Veterano amoris i ma 3 klasy: Wielki Rzyż, Romanowski i Kawalerski. Wielkiego mistrza obierają członkowie orderu zebrani na Kapitułę. Wielki mistrz dyskutuje członków orderu Rzyżnami.
- § 3. Zewnętrzny kształt orderu i stroju orderowego dostarcza się do tego statutu.
- § 4. Członkowie orderu mają wstęp na wszystkie koncerty, teatry, festyny, rauty, domboły, loterye, bale, pikniki, single itp. ^{za}kapitały ceny biletu, na wesela, chrzciny, pogrzeby, herbaty towarzyszące i fiki na zaproszeniach stowarzyszenia, na planty, A-B, i do wszelkich restauracji, kawiarni, cukierni, piźniarń i sklepów bezplatnie.
- § 5. Członkowie orderu mogą ustanowić sobie tajną, jakę narad i mają prawo wstęp do niej bez melolowania się u marnotrawstwa. - Polobuicy mają wolny wstęp na parlament, na Starego Teatru Dobruca, Grandki i t.p.
- § 6. Wielki imieniu członka orderu winien tenie przyjaciółom postawić stowarzyszenie liczbę butelek wina lepszego (z wyłączeniem regierskiego)

- §. 7. Przy wnoszonych występkach winni członkowie orderu przystąpić do przepisanej strój orderowy.
- §. 8. Na pogrzebie członka orderu Zasługi Kawalerskiej ma być przed trumną napisane miejsce miesionym.
- §. 9. Kawalerowie orderu mają prawo po raz pierwszy płać tytułu radcy, Komturowie tytułu nadradcy wielkie Krzyże tytułu Dyrektora pomorskich powiatów milicji, na opłatę taksy 1 butelki szampana.
- §. 10. Członkowie orderu opłacają zwykłe porty od listów i korespondentek, o ile nie korzystają z ich przez ekspres.
- §. 11. Na request - vous winni członkowie przystąpić do orderu.
- §. 12. Wielki mistrz ma prawo na zgodę Kapituły orderowej wydać dodatkowe przepisy.
- §. 13. Wszyscy członkowie schodzą się raz w rok na Kapitułę celu obrady o ważnych dla stanu Kawalerskiego sprawach.

Nadano 6/2 1907 przez Króla
Kawalerskiemu Orderowi Zasługi
w Warszawie.

A. Zaleski

Statut

Orderu Łasztugi Kawalerskiej.

§ 1. Do Orderu Łasztugi Kawalerskiej przysięgają, mi być wiernymi, bez względu na stan i urodzenie meirówie, ~~który na polu towarzyskiego życia~~ obszerne serce, który na polu miłości idealnej i materialnej czynnie i chętnie drżał i ~~z ręką towarzyskiego~~ humoru, kancypsem dowcipu, satyrą, ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie, za dnia ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w nocy, ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w nocy.

§ 2. Order Ł. K. nosi godło: Veterans amoris i ma 3 klasy: wielki Krzyż, Kamień, Dorsz i Kawalerski. Wzrostem miłośnika obywatela ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie. Wzrostem miłośnika tytuluje ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie.

§ 3. Lewą ręką Karła Orderu i strój orderu, nawet dotrąca się do tego statutu.

§ 4. Członkowie Orderu mogą wstępować na wszystkie ~~zabawą~~ ^{zabawą} koncerty, teatru, festyny, nauty, kumbale, loterye, bale, piżmiki, ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie. Wzrostem miłośnika obywatela ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie. Wzrostem miłośnika tytuluje ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie.

§ 5. Członkowie Orderu mogą ustanowić sobie typus ihs naciąg i mapę, nawet wstęp do nocy bez meldowania i w nocy. Podobnie mapę wchodzą na apartamenty i w nocy. Wzrostem miłośnika obywatela ~~zabawą~~ ^{zabawą} i w wojnie.



114
Mistrz Janusz Janusz
r. 1906.

(po nadaniu mu orderu: Acheranus a
moris" i "wleńhectur" z tytułem:
von Dobnerholms)

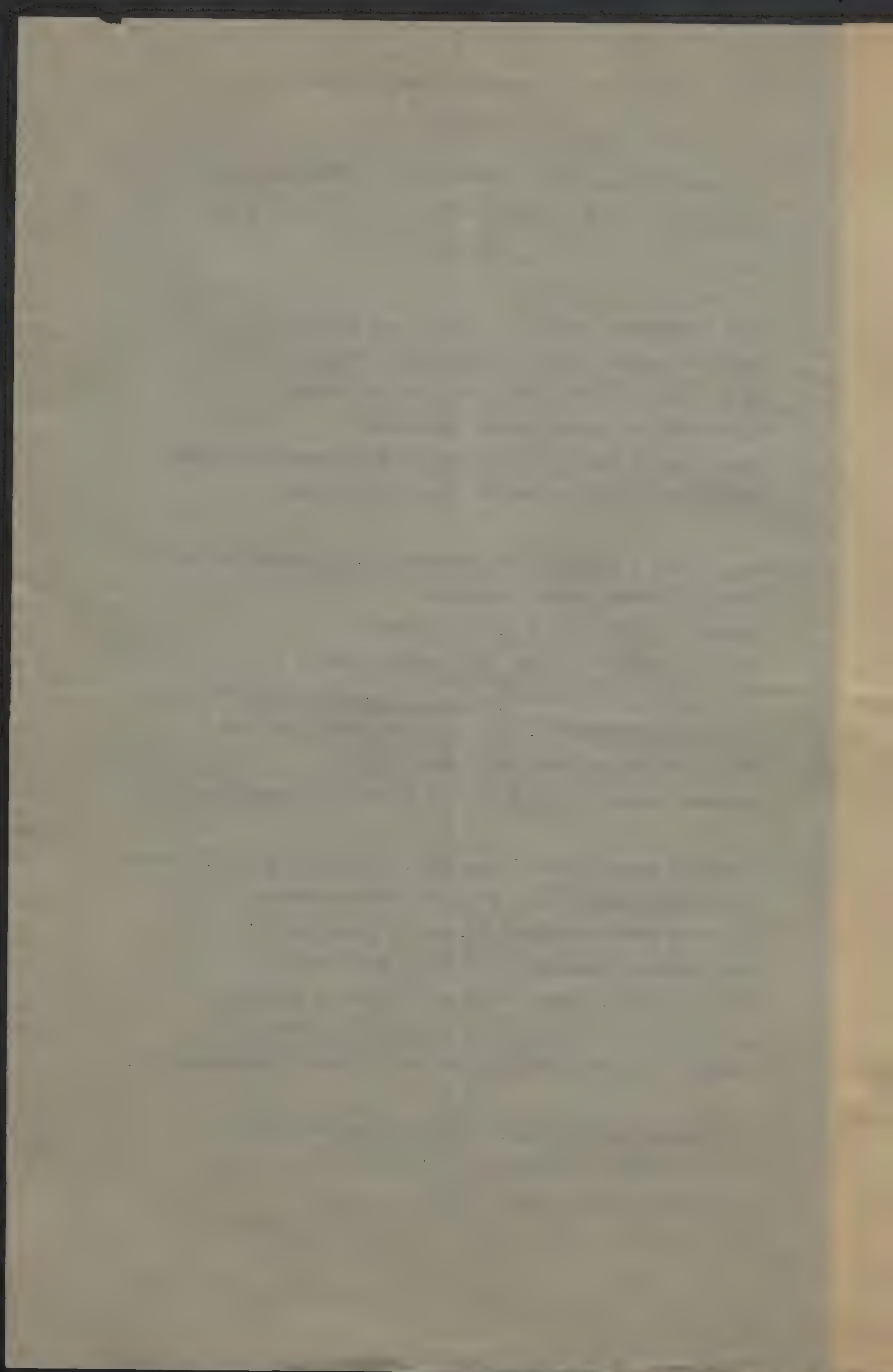
Mili współbiedniacy! - dzisiejsze zebranie
Postanowiliście zwołać tak niespodziewanie
Że ani myśleć było o tem, że trza porymować
By się do tonu ucztu jakoś dostosować.
Że napisanie choćby kilku wierszy jest koniecznem aktem
Aby tradycya naszych zebrań pozostała faktem.

Nie Rhodus! sięgnąłem w podręczniki: „Człowiek salonowy”
Wydanie szóste, papier welinowy
Czytam - nie!! Dalej „Mowy i Toasta”
Nie nie idzie do głowy, nie zrobię i basta!
Szukam dalej - wiersze Wieka Lepaka, rymy Borromea
Wszystkie wiersze z „Boelana” na burmistrza Lea
Na Chylińskiego Michała, Józefa Sarego
Okazały się dla mych celów, ot wprost do niezego.

Trzeba z siebie samego czerpnąć, tak prawi z pod „Kruka”
Radea Sądu Muezkowski, że w tem właśnie sztuka
Z siebie samego tworzyć! „aus eigener Seele”
Tak powstały separatki, kabaret, Czynciele,
Izba handlowa, stołki Wojtyeski, złosone flanele,
„Figliki” i z figlików najweselsza wreszcie
Secesya! Co zrobiła tyle krzyku w naszym cichem mieście.

Oryginalna bez kwestyi, przyznaj zaony sekretarzu
Ledwoś uzyskał sekretaryat - już padł na oltarzu
Ofiarności publicznej Twój urząd tajemny
Krok to „aus eigener Seele” weale nie sodzienny.

./.



145

Lubisz oryginalność i angielski pokrój
Więc i z krzesłem radzieckiem daleś sobie spokój,
Które nie bez mozółu między wyborcami
Oryginalnie wywaliłeś Twymi plakatami.

I ja naprzykład /:przyznaje się:/ nie byłbym za Tobą głosował
Gdybym nie wiedział o tem, żeś je sam rysował.
Niezwykła kwalifikacya, prawnik co rysuje a i z wierszy słynie
Które rymuje „aus eigener Seele” na Koya maszynie.

Tak jest moi panowie, ofiarności ezyny,
To zasługa jest wielką! - dorobek jedyny
Jaki przyszłość, historia, kronika Krakowa
Dla potomności naszej w pamięci zachowa!

Tak i dzisiaj, dzięki ofiarności
Separatka ta mała wielkich gości gości!
Przyszliście przyjaciele ot z własnej ochoty
Choć każdy miał zapewne wbród innej roboty!
I jak pomyśle, że pan Klemens mógł z całym spokojem
Palić w tej chwili fajkę z „swym” Michałem Kołym
Rozparty na fotelu, milczący jak Memnon,
A jednak przyszedł zabawić się i z Wami i ze mną,
To serce me się wzdyga z prawdziwej wdzięczności,
Że w tym wypadku wyjątkowo poddał się większości!

A pan Karol z Brudzewa, czyż nie mógł on snadnie
Po całodziennem zerkaniu w oczy /niech ktoś z panów zgadnie/
Jeszcze jednej kobiecie „słu,,b”cem” w oczy patrzeć
By wspomnienia o innej „klin klinem” raz zatrzeć,
Albo macać palcamiw glinie elastycznej
Lub jako amator matematyk marzyć o elipsie - styecznej
Z „cylindrem” - albo malować domy na karnetach.

./.

Lub ośpiewywać dyagnozy, znane w kabaretach,
A przyszedł tutaj z ofiarności znany
Zwłaszcza jak piękne usta szepeją:

„Daj Brudzie koehany !!-

ofiarność, to dorobek ostatni jedyny,
Którą uznają nasze czy wnuki czy syny.

A ten mąż, co węża ma w kieszeni a na dachu kruka,
Czy chętnie towarzystwa w seperatkach szuka ?!
Nie, moi panowie ! to jest poświęcenie
Dla mego Rady także nocne posiedzenie,
Wolałby, nikt nie wątpi, siedzieć w swoim „gnieździe”
I pisać feletony o angielskiej rzeźbie,
Wprawdzie się „w gnieździe”, „rzeźbie” dobrze nie rymuje.
Jak skoro jednak sędownik sztuką chłosta, adwokat rysuje,
To się budowniczego nie pytajcie, czy mu się rymuje !

Przewrót w sztuce i w Radzie, zasady przepadły z kretesem
No i Radca sądu „Secesy” jest wiceprezesem !
Secesya w sztuce i secesya druga
Powiedzcie mi przezaeni czy to nie zasługa ?!
Obeznany z polityką, rzeźbą, akwafortą, sztychem
Służy miastu nawet pod X.P. Fier,,y”chem !
I przyszedł tutaj, a choć myśl jego daleka
W granice ulicy Długiej serce mu zawleka
Siedzi z nami w separacie, tak z „krukiem” jak z „wężem”
Mimo, że jest wzorowym zięciem, ojcem, mężem !

Tak jest, moi panowie, ofiarności czyny
To zasługa jest wielka, dorobek jedyny,
Jaki przyszłość, historia, kronika Krakowa
Dla potomności naszej w przyszłości zashowa.

117

Ten wiersz powtarzający się podobny: „A wszystkim się zdało
Że to Wojski gra jeszcze a to echo grało.”

Tu Muezkowski znów bąknie: Zawiejski jest ciele,
Że nie potrafi nie wytworzyć „aus eigener Seele.”

Co ja widzę ! Czy oczy mnie ludzą ? !

Widzę wyraźnie wielką postać, dotąd tutaj cudzą,

Nie mogą wyjść z podziwu, czy to zaony hrabia ?

Co nas wszystkich opozycją tak dzielnie obrabia !

Czy i on także w imię ofiarności

Dzisiaj tu mimo wszystko między nami gości ?

On, któremu nikt dogodzić tak łatwo nie zdoła,

On, który tradycyjnie „veto” jeszcze woła,

Zakwaszony, dla niego słodyczą jedyną

Jest małe pudełeczko z białą sacharyną,

On, któremu Wentz źle gotuje, Hawelka źle smarży,

On, któremu oponować nikt się nie odważy !

On nasz uszanowany Il Conte Eduardo,

Co mu zawsze coś jest „za mięko” albo też „za twardo”,

Przyszeli tutaj, On, ! To uosobnienie

Obstrukcyi, opozycyi i trwałej negacyi

Znalazł się w imię ofiarności u nas na kolacyi.

Dzięki ci za to, nasz Conte Eduardo,

Radzę jednak: Ze gorzej jest „na mięko” lepiej zaś „na twardo”

Nie obawiaj się ohrabio Mostowski „słodyczy”

Choć profesor Seńkowski dobrze za nią liczy,

Ma słuszność ! dzisiaj to rzadkie zdobycze

Znaleść nie drogie na świecie słodycze,

I zawsze każdą słodycz trza przepłacić ! Czem ? to wam nie powiem

Wiecie o tem, pieniędzmi, sercem, duszą, zdrowiem,

A najgorzej, jeżeli słodycze na końcu

Epilog znajdą w dziewiątym miesiącu.

./.

122

Tu przy tych słowach błysło oko Schaittra Ignacego,
Nie dlatego, by jemu stać się mogło „cosik” podobnego,
Nie, moi panowie, przy takiej fizykackiej pracy
O epilogu takim nie może marzyć kochany Ignacy.
„Z urzędu” oko lyało, z miejskiej służbiatości,
U tego, co dla porodów nie znajdziesz litości:
Każdy poród musi być zameldowany,
Zaopatrzony stampilią, zarejestrowany,
W fonografie ujęty, na „Underwoodzie” cięty,
Fotografowany momentalnie, w pulares ujęty,
Pomyślcie tylko ile to porodów
Dałoby Ignacemu poważnych powodów
Do abstynencyi dzisiaj i puścić „wsio” z kretesem
I przyszedł do nas dzisiaj razem z pularesem.
I prawie, że przez uryną /:przebacz profesorze:/
Czuje, że i dzisiaj nie nam nie pomoże
I lada chwila sięgnie fizyk do kieszeni
Wyjnie słynny pulares i głośno wymieni
Wszystkie akuszerki, co dzisiaj rodziły
I z meldunkiem u Niego niestety nie były.
Tak, moi panowie, ofiarność czyny
Czy one dotyczą porodów, sztuki czy uryny
To jedyna zasługa, którą z urzędu przechowa
Towarzystwo miłośników starego Krakowa.
Ono wszystkie ważniejsze fakta już od czasów Lecha
Zapisuje na brzydkim papierze w „Kalendarzu Czecha”
Upiększył on się z wierzchu rysunkiem „warcholskiem”
Chciał być koniecznie w ornamencie „stosowanym polskim”
To musią, jak mówią, podobno udało,
Ale w środku, mój Muczkowski, za mało i za mało !

Tu mi tehu brakło i mocno mnie swądzi
Tu oś kolo szyi- w przeczuelu żółdzi

Skrzydlatej, która w formie wielkiego orderu.....

Kończą, rzecz przykra, brakło mi papieru.

Kończą te wolne łarty - Kochani panowie

Resztą wam serce mój w zwykłej prozie powie,

Na razie raz jeszcze me dzięki serdeczne

Za wasze uczucia dla mnie szczerze i stateczne

Za ofiarność waszą, bo ofiarności czyny

To zasługą jest wielką, dorobek jedyny,

Jaką przyszłość kronika pięknego Krakowa

Dla potomności naszej w pamięci zachowa.

Mistrz Jan. 9/2 906.-

OD AUTORA.

11
12
13
14

15
16

17
18
19
20

21
22
23
24

VAN DROBNERSHOLM

MOJA ARCHITEKTURA
„OD-RODZENIA“

I.

*Precz wszystkie razem — w drzewie i marmurze
w cegle, kamieniu — wy — w architekturze
stworzone dzieła, które podziwiałem,
i zdało mi się wiecznie pokochałem:
piramidy, świątynie, sfinksy, obeliski,
Faaronów pałace, polski dworku niski,
Akropolido — smukła, „wieżo wiatrów,”
chmaro cyrków, stadionów, forów i teatrów,
Rinascimento, Strozzi, Pitti, del Consilio,
Biedermayera, Moderny, chatup cały milion,
Witkiewicza sadyby, Tatrów chaty kurne,
Żelbety, terrabony, drapacze dochmurne,
Wychwalane arcydzieła z domostwem Czynciela,
z „Jasnym domem,” Ohrnheimem, siedzibą Popiela,
zamącacie się w bigos — pamięć o was gubię,
nie znoszę, nie wytrzymam, nie cierpię, nie lubię
arcytworów z „Baedekera” ze złota czy słoniowej kości
gwiazdkami zaznaczone „widzenia godności”,
malejecie w mych oczach do Ol’andrów skali:
wszystko z was się rozłazi, rozsypuje, wali
wobec Mej architektury — najwyższej podniety,
to jest: cudnej struktury przystojnej kobiety!
oczy mgłą zachodzicie — usta wysychacie!
co za architekturę wy niewiasty macie!*

2

1

1

1

1

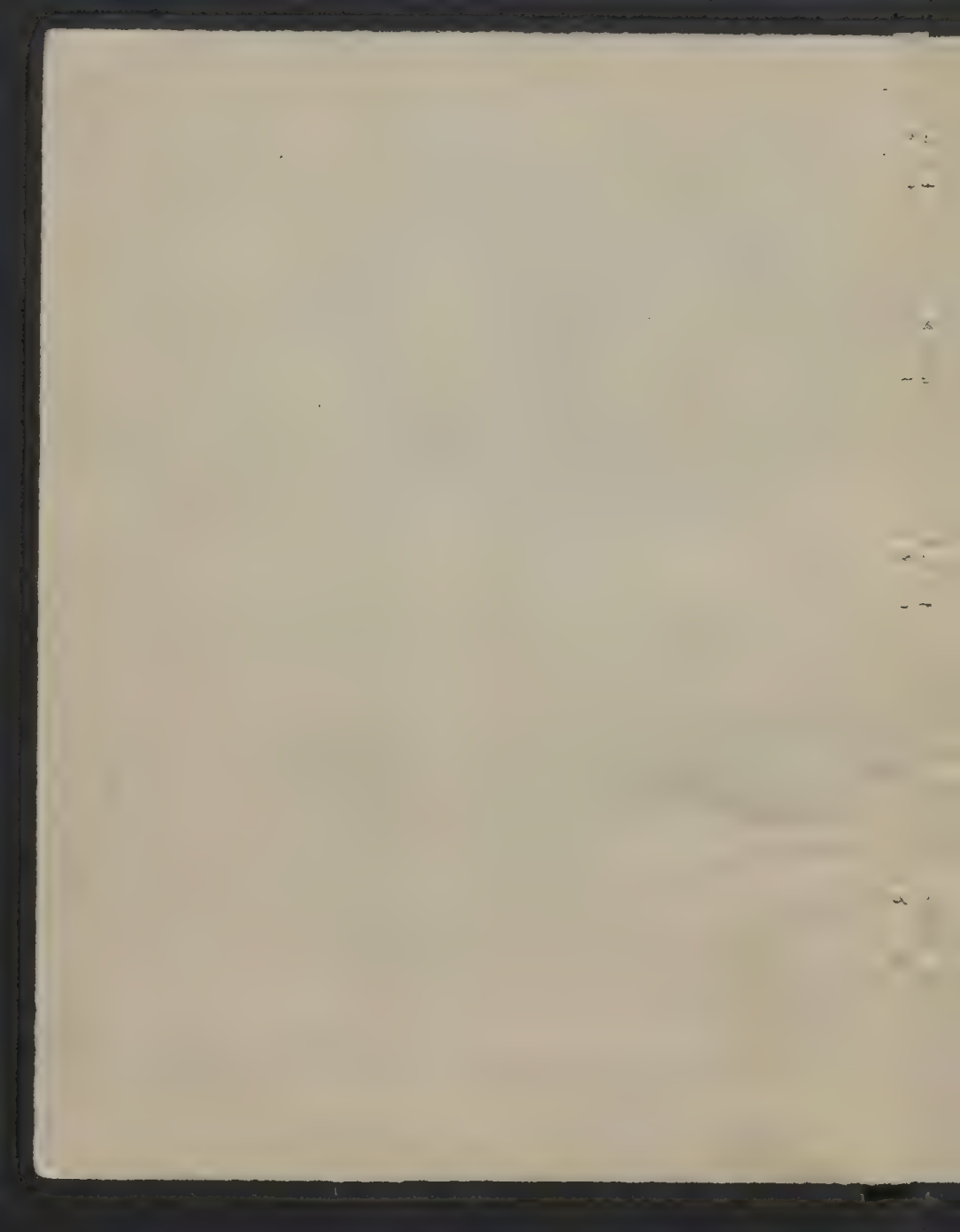
1

1

II.

Salomonowa pieśni, liro namiętna Heinego,
Języku Lucka Bronowickiego,
Pytlińskiej miano w pseudonim (z racya)
„Zawiejskiej“ kryte i Twa oracyo,
Doktorze Prawa z ulicy Jana
i ty na Rajskiej zbyt ujeżdżana
swado Ignaca! Chwastku morowy
z krowoderskimi Twoimi słowy
onieniejecie, nie wypowiecie,
co za budowa w pięknej kobiecie!

I mnie się nie śni, abym w mej pieśni
(dzisiaj za słabym — trza było wcześniej)
wyśpiewał drukiem, czy atramentem,
z ogniem i siłą, z temperamentem,
jak ciebie, moja szczytna budowo,
cenię i kocham, tęsknię za tobą,
co byłaś dla mnie już od powicia
ozdobą, rajem całego życia!

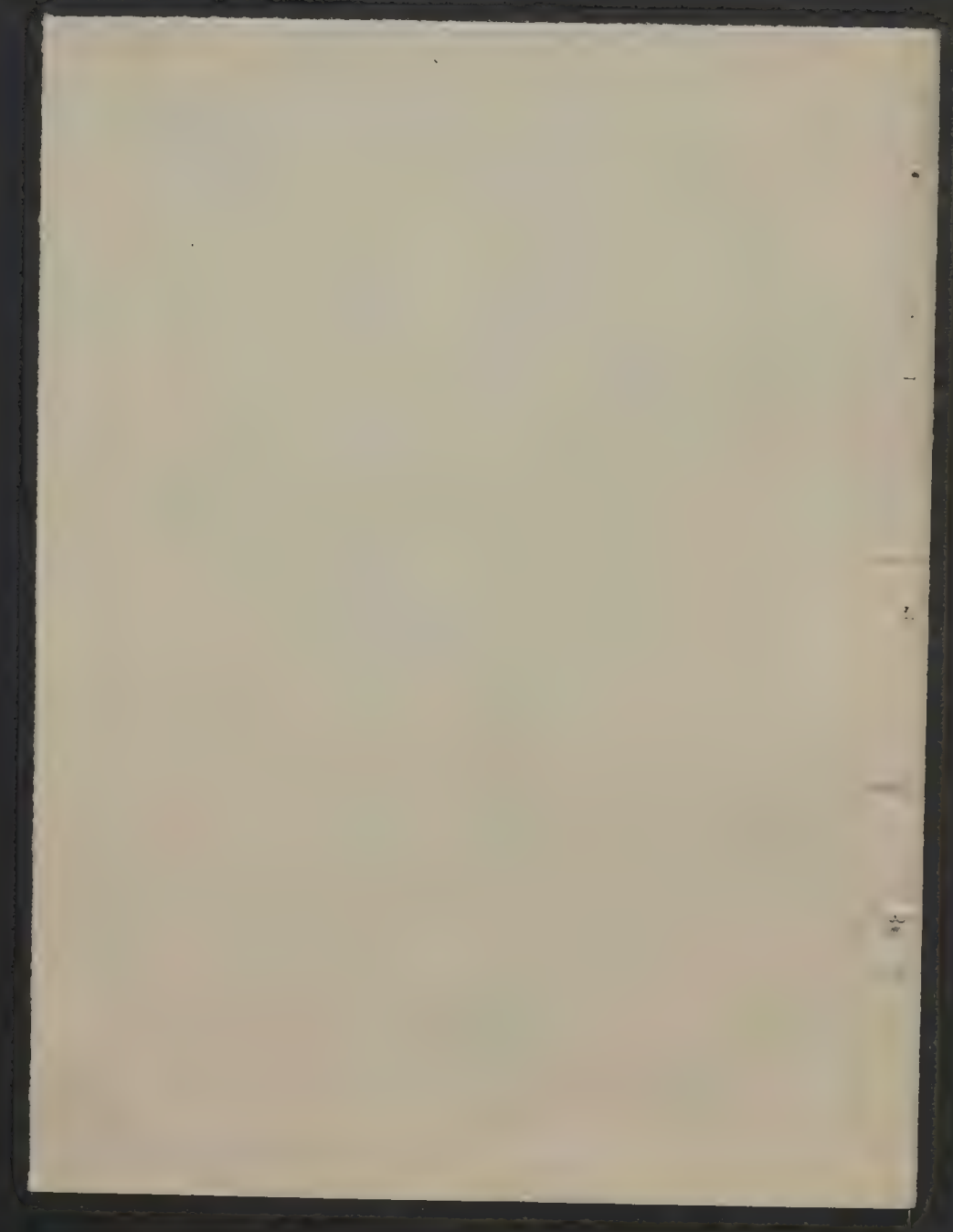


III.

Twoja struktura-architektura,
 czy ma ją inna budowa która?
 Nader przedziwna! bo cię rozbierać
 można, przewrócić można, a nie podpierać,
 Im częściej bywasz porozbieraną,
 stajesz się droższą, „plus” pożądaną.
 Przerznąć cię łatwo — na płask położyć,
 obrócić! Wstaniesz! chcesz zawsze ożyć,
 stokroć piękniejsza — nie słabsza, chora,
 westchniesz i szepniesz: „Fate ancora!”

Twe lekko, miękko wygięte pięty
 oto najśmielsze dwa fundamenty,
 najodważniejszy pan budowniczy
 tak je planuje i tak obliczy,
 by drgnąć nie mogły! Twe się ruszają;
 taką przedziwną konstrukcyę mają;
 tamte zamarłe w kamiennym murze
 na dół się cisną, nigdy ku górze:
 Twoje, jak zechcesz, naraz z poziomu
 dźwigniesz cudownie całkiem do pionu,
 u ciebie, Pani, maciutkie pięty,
 żywe, ruchliwe dwa fundamenty.
 Nad fundamentem nie masz piwnicy,
 opał u ciebie w „pańskiej winnicy”,
 tem bajeczniejszej, że, im jest mniejsza,
 głębsza, ciaśniejsza i wilgotniejsza,
 tem poządliwiej staniesz przy wrotach,
 pragnąc w nią wchodzić w nagłych powrotach!

Pyszna i strojna brama jesteś, twą architekturę
stroisz co miesiąc w biel jasną, purpurę,
a wtedy duma twoja wielka, rozpasana,
że do wrót nie puścisz nawet twego Pana.
Gdyby się wdarł — nieszczęśnik — wróci pochylony,
znikczemniały, zmieniony — cały pokrwawiony.
Precz od twych odrzwi — mali nikczemnicy,
o giętkich grzbietach! — do tej kamienicy
tylko dumni, wyniośli, potężni i prości
dostęp i przyjęcie mogą sobie rościć.
Najszczytniejsza z bram świata — błagam cię, nie zatnij
się i puść mnie — wejdę — może raz ostatni,
a wtedy dumny krzyknę: patrzcie, patrzcie młodzi,
jak „veteranus amoris“ prosto w portal wchodzi!



V.

Jednak na twojej postaci wzniosłym piedestale
nie wszystko jest bez tego fatalnego „ale”.
Zbyt kosztowna jesteś, droga i kosztowna,
„z próżnym workiem” cię posiąść nigdy nie
[podobna;

z kosztorysem jest bieda — niedokładny, mylny,
zły, jak przeoczyć koszt Twojej fasady tylnej,
którą przewrotni znawcy wraz z twoją drugą sienią
przenoszą nad frontową i drożej ją cenią,
kosztorys zawsze chroma — mimo kalkulacji,
zapomnisz architekta kosztu dekoracji,
„wyposażenia”, sprzętów, a i w dalszym ciągu
przeliczasz się w przedmiarze Twojego wodociągu
scentralizowanego, bo o jednym splawie,
by go drugi nie zatkał, wciąż będziesz w obawie.
A drogie utrzymanie! Kominarska płaca,
Dziś kominarz pracował — jutro znova wraca.
Izolacja gumowa — to jeden koszt więcej,
Przeciw awilgoceniu na dziewięć miesięcy.

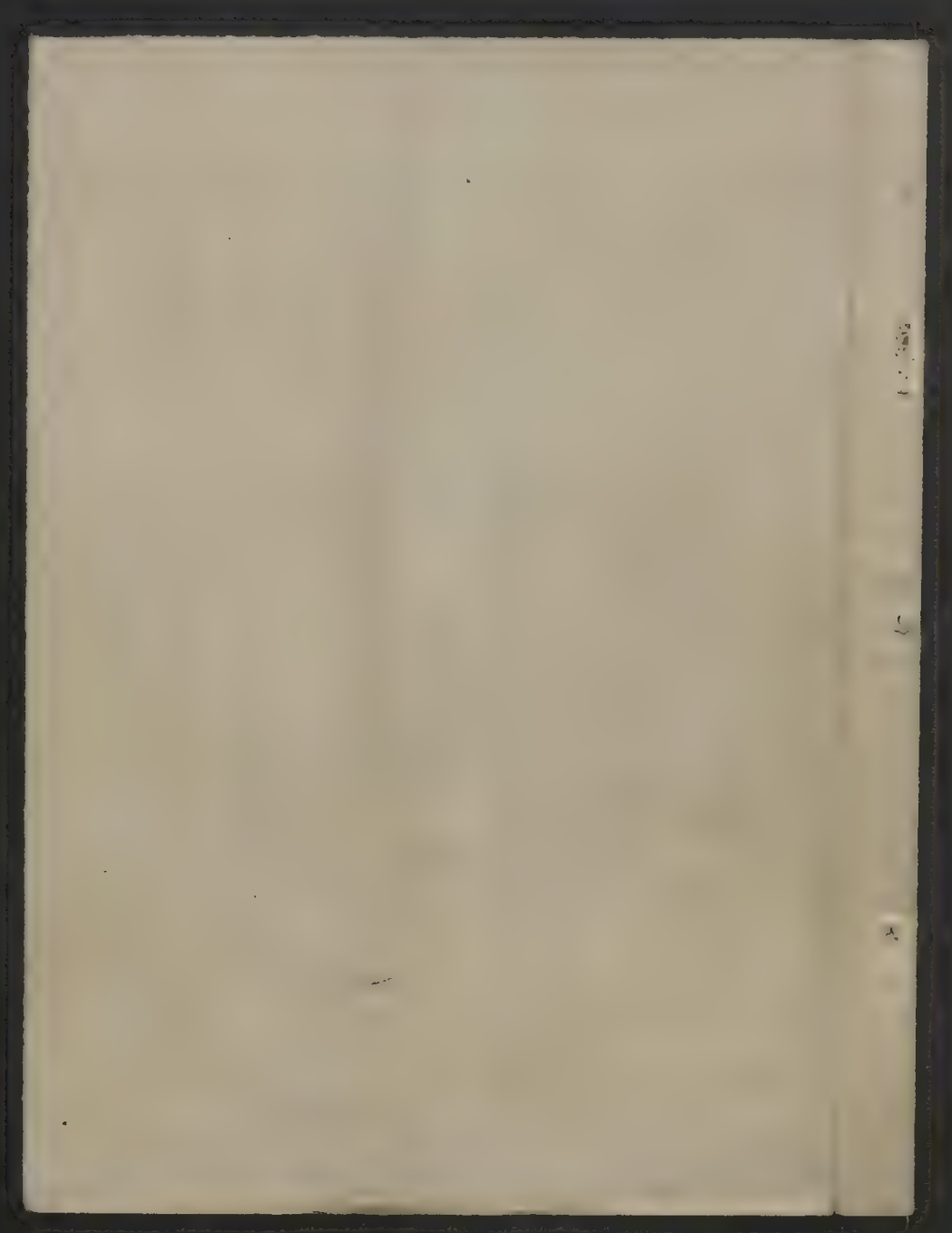
A inne troski o Cię, budowa uroczą,
kieszeń się ściska i ćmi mi się w oczach,
bo choć mam konsens na zamieszkiwanie —
wprowadziłem się — już na drodze stanie
nowy kosztorys — zachodzisz do głowy,
skąd dostać będzie można kredyt dodatkowy!

*Wielko - porycu! iustamy, lombardy
Narowski Baldo: quri il. Brzeczcie jol mo. twarody!*

Tysiącem wierszy, przemnogiemi słowy
sławilibym ciebie od stóp twych do głowy.
Sławił fasadę główną i wyprawę ciała,
jakiej dotąd żadna budowa moja na sobie nie miała,
o tych dwóch krągłych na froncie wykuszach,
których wdzięk zamarłego do powstania zmusza,
o witrażach facyaty — jak perskie turkusy,
zbledzone w białym kremie — szalonej pokusy —
o „sklepieniach beczułkowych“, co na „nózkach“

[wsparte,

nie mają „kluczy“, w środku są „otwarte“.
Pisałbym, jak „ARCHITEKT“, „Stosowana Sztuka“
„plamy“ „od-rodzenia“ u Ciebie wciąż szuka,
pisałbym dniem i nocą — nie mogę, ustaje,
mdleję, słabnę, nie piszę — pióro nagle staje,
proszę cię, moja miła, nie powiedz nikomu,
że ci te rymy posłał Pan na „Ciasnym domu“.



Wm. Laurence

10/2 1905

[The text in this section is extremely faint and illegible. It appears to be a list or a series of entries, possibly organized in columns. Some faint words like "List" or "Table" might be visible at the top, but the rest of the content cannot be transcribed.]

7

“

„Nie miłośnikom Krakowa.

Krzyczycie, że w Krakowie jest niezmiernie nudno,
 że to nieznośna dziura, wstrętna, obrzydliwa,
 że umrzeć w niej jest łatwo, ale żyć jest trudno,
 zimno, ciernie, szkaradnie, i okropnie brudno.

Paskudni kwerulanci ! Waszą jestto wina,
 że patrzycie na Kraków ~~X~~ tak znudzoną miną,
 Szukacie Czort-wie czego, znaleźć nie możecie,
 że u nas wszystko piękne to wiedzieć nie chcecie.

Wam

Pozwólcie, że prawdę nagą w oczy powiem,
 Jak w Krakowie żyć można, pokrótce opowiem,
Sancta Veritas
 „Heilige Wahrheit“ dziś to moje godło,
 /Niejednego malkontenta już nieraz ubodło/
 Ale też było czasem i miłym powodem,
 żeśmy się ululali Kościuszkowskim miodem,
 /Narazie wspomnę o tem tylko w parentezie/
 Później więcej po wódce^{ce} i po majonezie.

Otóż słuchajcie : wieczór ! krakowskich domów misterne sylwetki
 Patrzą z dachów na szykowne męzaki kokietki,
 Które promenują^{okrażają} wieńce pissoirów,
 Pod „Copereum“ urządzone dla ~~pięknoty~~^{trenu}, ułanów, huzarów
 I innych gatunków broni, która wśród esów — floresów
 Krakowskiej architektury — goni za żonami Syropów, Pipesów.

Ku gwiazdom strzela swojski „Campanile“
 Piękna wieża ratuszowa, o tyle, o ile -
 Bo jej u nóg przylepione jako godło miasta
 Odwach, gdzie grzmi komenda, sacrament und besta’...!!

The first of these is the fact that the
population of the country has increased
very rapidly since the year 1850. This
increase has been the result of a number
of causes, the most important of which
are the following: 1. The discovery of
gold in California, which attracted a
large number of people to that state.
2. The discovery of gold in Colorado,
which attracted a large number of people
to that state.

3. The discovery of gold in Nevada,
which attracted a large number of people
to that state. 4. The discovery of gold
in Idaho, which attracted a large number
of people to that state. 5. The discovery
of gold in Montana, which attracted a
large number of people to that state.
6. The discovery of gold in Wyoming,
which attracted a large number of people
to that state.

7. The discovery of gold in Utah,
which attracted a large number of people
to that state. 8. The discovery of gold
in Arizona, which attracted a large number
of people to that state. 9. The discovery
of gold in New Mexico, which attracted a
large number of people to that state.
10. The discovery of gold in Texas,
which attracted a large number of people
to that state.

11. The discovery of gold in Louisiana,
which attracted a large number of people
to that state. 12. The discovery of gold
in Mississippi, which attracted a large
number of people to that state.

1102

11

Ach ! jakżeby to było pięknie i ponętnie
Daj pisać o tych wrażeniach czule i namiętnie,
By jednakże dla rymowania dzisiejszej nagłośc
Nie popaść w trywialne pęta banalności,
Estetyczno-literackie , zaniecham essay' o
Bo się to na dzisiejszy wieczór wcale nie nadaje
I zostawię to naszym krakowskim Ruskinom
Mutesiusom, Gurlittom, co za sztuką giną,
I na późno-nočných herbacianych fixach
Dyskutują o farbách, pastelach, wernixach,
I twierdzą, że co nowe, dzisiaj nie nie warto,

EVVIVA L' ARTE !

RYNEK! :

Padoów miejskich snują się tu i ówdzie grupki
Każdy w trocse o ~~co~~ miasto szuka swojej kupki
Polityczny przyjaciot - by zaagitować
I do nagiego wniosku wszystko przygotować,
Tak, ażeby sam Ignac mimo „Bomb” „Naprzodu”
Nie mógł do opozycji odnaleźć żadnego powodu.
I mimo głosów Frühlinga - swady Seinfeldowej,
Uledek musiał gubernatorskiej decyzji Leowej.

/Seinfeld się pono żeni - bo kocha swą mamą -
Ona mu poradziła: „, C'est mieux tard que jamais ”
To też teraz, /tak mu radzą/ nie jada lecz surowo pości,
Ażeby i w noc poślubną nie został w mniejszości!

Tak to gloszą ploteczki, z ust do ust się snują,
 Dobrego Krakowianina obchodzą, zajmują,
 Tu posłyszysz słóweczko - tam ci brzękną w ucho
 Ze ten robi majątek - a z tamtym jest krucho,
 Ze ten drapnął do S. Francisco, tamten do Szanghaja,
 Ze tego szlak dziś trafił, temu spuchły jaja,
 Ze ten się żeni z panną, która trudno rodzi
 Lecz mu to jest na rękę, bo sam ledwie chodzi-
 I co innemu rozkoszą, to mu będzie męką
 I co nie da rady "czemś innym" ... to pomoże ręką.-
 Ten ma starą kochankę, ów znów utrzymankę,
 Ten fałszuje napitki, ów mleko, śmietankę,
 Ten elektrycznie pali na motorach kawę,
 Tamten na dziewczki co wieczór urządza obławę
 Choć żonaty, bestya, a nawet dzieciaty
 Zdaje się w dziedzictwie posiadał to od taty,-
 Ów znowu w urynie cukrów poszukuje,
 Inny sztuczne zapłodnienia maszyną probuje,
 Ten pedant, oryginał, dał dzieciom na wilię
 Na „boże drzewko” olbrzymią stampilię
 I zamiast im zabawek kupić do puzderek
 Włożył tam maszyną bity - „wykaz akuszerok”
 Ten wziął w sprawach miejskich tłustą tapaweczkę,
 Ten buzeruje studenta a tamten wdóweczkę,
 Ten znowu wierny, pije tylko swoją żonę
 Naturalnie - „nulla regula sin' exceptione”-
 Ten karany za stemplo, ów teatr stempluje,
 Temu się cerebralnie w pedałach coś psuje,
 Ten miłośnik Krakowa, żeni się we Lwowie,
 Młody Domański pono z Lwowianką po słowie -
 Bierze na się, o zgrozo! nadpełtwiańskie pęta
 I to synal - drugiego wiceprezydenta.
 Ten obłapia guwernantkę, ten swoją kucharkę
 Tu Ignac za Ignaca ma dyscyplinarkę,

Umsmetting, hanner stouwen, wi kring wi 'Noude.
Nieuw poer'ing op pin' uig'ig, de een brad
ogende

1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388
 2389
 2390
 2391
 2392
 2393
 2394
 2395
 2396
 2397
 2398

Tha mi traidh crìpsachail? — Eòranan- d'òranan — 'euso
 'Za traidheil ri Kinnirig iest' Dornay Gens.

Handwritten notes in the left margin, possibly a list or index, written in a cursive script.

First main paragraph of text, starting with a large initial letter, possibly 'S' or 'S', followed by several lines of text.

Second main paragraph of text, continuing the narrative or list, with some lines appearing to be indented.

Third main paragraph of text, featuring a large initial letter, possibly 'S' or 'S', and continuing the content.

Fourth main paragraph of text, concluding the visible content on the page, with some lines appearing to be indented.

103

Siadajmy koło stołu - „Klemensówką” zwany,
Tu prawdziwa uciecha, zabawę ~~ośmieszając~~ tu mamy -
I kto szczęśliwy przy tym stole zasiądzie przyjęty,
Ten dopiero odkryje Krakowa zalety, przynęty.
Stół to nie lada, ciężka noga z żelaza,
Która się wiecznie kręci, kołysze i kiwa,
Na niej marmur /jakby z umywalni zdjęty/
Przykryty mięką bibułą jakby dla zachęty
Aby schować ten papier, ustami pomięty
I tłuszczeniem przesiąknięty, bo się przydać może -
Zwłaszcza, że nowy klosetna Wentzla podwórze.
/I nowy pissoir w steingutowych płytkach,
Tak, że się nie trze obśmiewać wzajemnie po tydkach./-

Zaraz po ósmej z kilku minutami
Zjawia się pan „miłośnik” z starymi aktami
Minionej już przeszłości - przykrytymi pyłem
I zasiada do stołu, zawsze jednak tyłem
Do publiczności - /mówią, że pono dla tego powodu,
Że i z tytu przystojny teraz, jakim był za młodu,/

Zakochany w Krakowie, bada jego akta
I na wierzch wydobywa zajmujące fakta.
I tak np. odkrył /mówił mi do ucha/
Że przed wiekiem sprzedawano gazety w sklepie u Feintucha,
Za św. Katarzyną, ~~zwaną~~ „pod łabędziem białym”
/Dziadek mój wtedy był chłopięciem małym,/

Tak, że to zasługa jest naszego rodu,
Że dziennikarstwo polekie przed wiekami nie cierpiało głodu.
To też gdyby dla tego faktu i dla tej to racji
Zaproponowano ród nasz do nobilitacji,
To ²z pewnością o tem my pamiętać będziemy,
Żeby w herbie się znalazło godło ze szarym łabędziem,
Ze szarym, by młodsza linia z „szarej kamienicy”
Znanej z piwnicznej i piwnej piwnicy,

134

VI

Zaznaczona w tym nowym herbowym klejnocie,
Co do rzeczywistości szlachectwa nie była w klejnocie.

Radca dziś nie w humorze, twarda była kaczka,
Drażni go również rozbita Scheitrowska spluwaczka
Wisząca obok stołu, z której pudle panów oficerów
Wyławiają resztki wrzuconych tam serów.

Plwociny popijają, które higienicznie
Na zielonej majolice zwieszają się ślicznie.
Dawniej ginęły w piasku lub kawianych fusach
Dzisiaj jest inna ustawa o plucia przymusach.-
I architekt go drażni, niespokojna dusza,
Ciagle się kręci, wstaje, kotysze i rusza
Jedząc gulasz, makaron, flaki lub też nerki
Reszkami tych potrawek rzuca fajerwerki,
Kapi~~e~~/sosem, znaczy krople, kreski, kule
Tłustymi znaki po szarej bibule.

Popiół wrzuca do piwa, smaruje musztardą,
Połyka szynkę, choćby najfatalniej twardą,
Miesza porter z koniakiem, kawę z sosem Maggi,
Nie znosi pan miłośnik takiej kulinarnej blagi,
Wali na architekta, gniewny, nieone epitety.

Wtem wpadł gość trzeci / w przelocie zamówił kotlety/
Potrafił wszystkich w koło, usiadł zamaszycie
Pan Brudzewski z Brudzewa, on to ooczywiście. →

Kapelusz wpół doktorski, na wpół artystyczny -

→ Ród jego starożytny jeszcze z czasów króla,
Którego nad Gopłem z myszami wsadzone do ula -
Twarz Hidalgi - broda szwedzka, wyraz satyryczny,
Na wpół kabotyn, arystokrata, rzeźbiarz, okulista,
Doktor wszech medycyny, przyrodnik czy naturalista,
(Nogi ma oienkie, długie, biega w okolice,
W kilka minut dobiega małe Bronowice.)

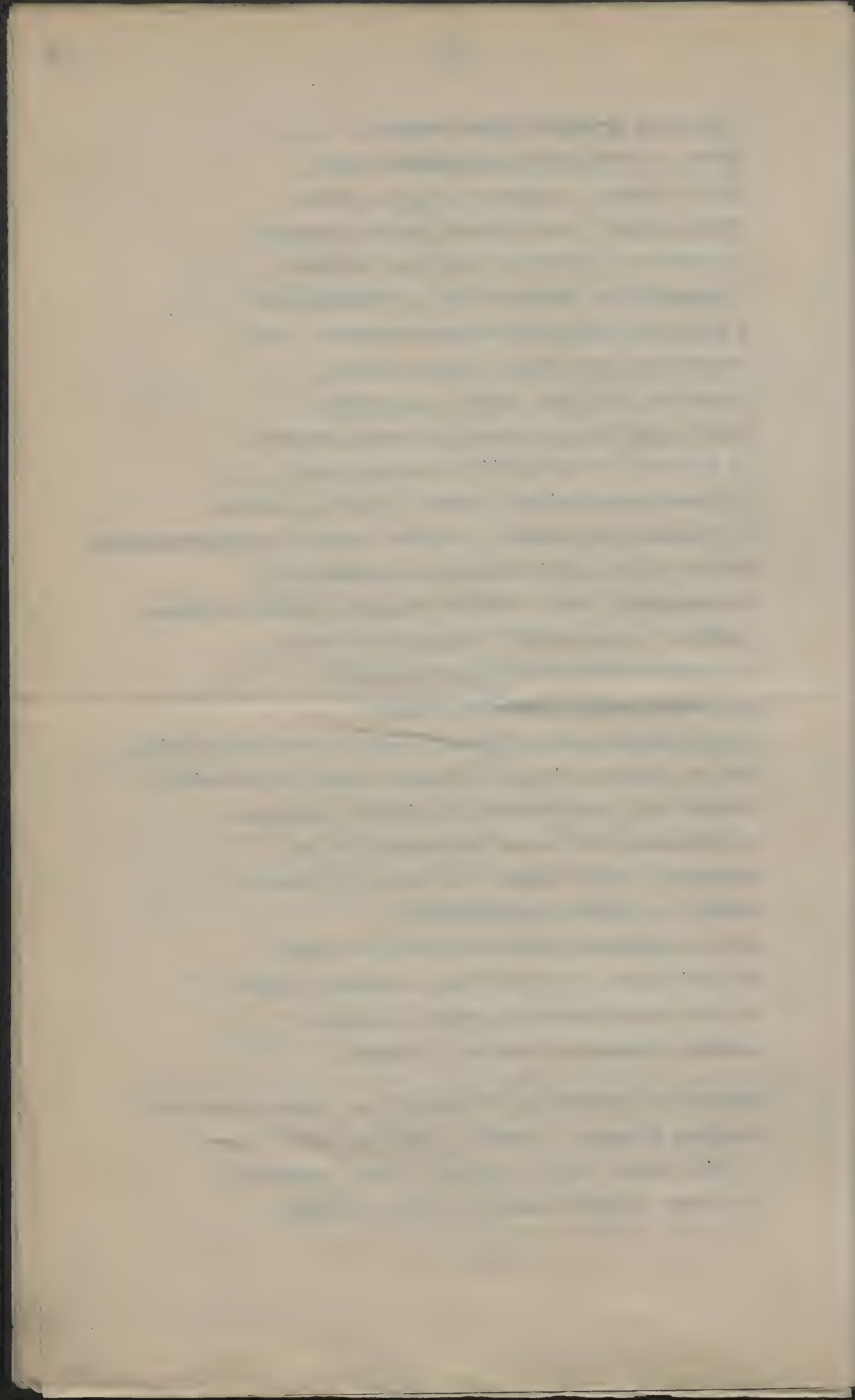
Grymaśnik przy tem wielki - brząknie mucha koło nosa
 Na cały ród zwierzęcy patrzy już z ukosa,
 Utnie go pchełka albo pediculus pubis
 Zeklnie cały ród owadzi paskudnie - de grubis.
 A gdyby go /jakaś/ smukła i cienka /jak/ osa ucięta,
 A potem z żalu dla przebaczenia w ~~namienione~~ ^{skrytych} go wzięta,
 Nie daruje, bez litości mieć się jest gotowy,
 Choć wszystko u niego z serca - z uczucia, nie z głowy.
 Jedyne zwierzątka u niego lubiane, kochane,
 To są myszki, króliki żywe i gliniane,
 Które w wolnych od trachomy chwilach pielągnuje,
 Żywi, pieści i w palonej glinie modeluje.

No powiedźcież nudziarze, czyż to nie zabawa,
 Taka okulistyczno - rzeźbiarsko-przyrodnicza sprawa ?!
 Czyście widzieli kiedy ucznia medycyny,
 Co ludziom oczy ze szkła, szczurom robi z gliny,
 Chyba, że jakby Darwin bada, jak się też to stało,
 Że się Jehowie osłowieka z gliny ulepić udało,
 Za to „uktucie” chciał mnie Brudzio przebić swym kotletem,
 Jakbym ja był Montechéim a on Capulettem,
 Ale się zmitygował, na chwilę przymilkł, odpędził chimere,
 Pomyślał: Trudno jest „Satiram” dzisiaj „non scribere”
 W dniu, w którym trzeba wszystko przyjąć do swych uszu,
 Z okazji tak rzadkiego dziś jubileuszu,
 Związszcza, że w tej kombinacyi rzeźby i oftalmologii
 Dopatrzećby się można przecież analogii.
 W okuliście sublimat, w sztuce „mures ridiculi”
 Kto tu związku nie dopatry, niech ginie od kuli,
 Bo stare francuskie przysłowie ma tę wielkie szanse:
 „De sublime au ridicule est une petite distance.”

A teraz posłuchajcie, czy to nie uciecha,
 Kiedy się nagle we drzwiach Scheitter nam uśmiecha,

I po przez zroszone złote okulary
 Śledzi w całym lokalu zgromadzone pary
 Zanim wejdzie i siądzie na starej kanapie
 /Wiceprezydent drugi czasem na niej chrapie/
 Bo gdyby się tu znalazł profesor Wacholec
 Wylęciałby już Scheitter jak z fistuły boleć
 A gdyby tam zaś siedział pan Bukowski z Gazu
 Czmychnąłby nasz fizyk do domu odrazu
 Urządziłby też fugę choćby i do czarta
 Gdyby zoczył Magnificencyą z mianem Bonaparta,
 Bo straszna on nienawiść do rektora ozuje
 Co berta jagiellońskie dzierży, wrywa, plombuje.
 Że Wacholze nie cierpi, - to różne gadanie, ~~rozczyny~~
 Powodem tego jakieś nieudane zabalsamowanie,
 Nieboszczyka, które mimoż że wykonane oatkem po nauce
 Zupełnie „lege artis” /odpowiednio sztuce/
 Od zepsucia ciała jednak nie ochroniło
 Ale denata nagle z śmierci obudziło,
 Bo mu zamiast cerezyny przez pomyłkę zastrzyknięto wódki
 Tak, że jego sen śmiertelny-rzecz dziwna - był krótki,
 Obudził się, oczy otwart, dzieńdobry powiedział
 I umówionego honorarium za balsamy nie dał,
 Przecież to arcy wesołe - no dajcież mi rację-
 Miasto, co takie miewa operacje.
 Może to wszystko można między bajki włożyć,
 Na dziś trzeba było fakt ten we wierze ułożyć.
 Od tego czasu lekarze na nagłe „collapsy”
 Ordynują przeważnie koniaki i sznapsy.

 Kraków nasz obrzydliwy !? brudny! ? wy niewdzięczne syny,
 Wierutne kłamstwo ! czysty ! jako łyż urny *wryny*
 Z której oxal, biało, cukier i inne „rozczyny”
 Postracał Doktor filozofii, doktor medycyny.



Cenna ta jego praca - bo metoda - logicznie
 Jako filozof - jako lekarz działa uretycznie -
 Co nie znajdzie w Kancie, Heglu, w Nitschem, w Juvenale
 To wybada analizą w szklannym urynale,
 I czy ta analiza będzie quasi - syntetyczną !
 Qualitatywną - logiczną czy uretrotoniczną,
 Medyczną, filozoficzną, ~~penisową~~^{mac}iczną !
 Jedna mu konsekwentnie klientelę liczną.
 A za jego badania nad wodą z ceweczki
 Trzeba najmniej zapłacić dwie srebrne piąteczki.

Cenny to bardzo człowiek, innych ludzi ceni,
 Michałem na Seńczkowie, Seńkowski się mieni
 I tylko dla pacyenta, co nieczysto sika,
 Wszelki respekt u niego natychmiast zanika.

A jednak trochę dziwno, że za „brak” słodczy
 Zamiast za „nadmiar” tyle sobie liczy.
 „Heilige Wahrheit” nie tu nie pomoże,
 Daruj mi te żarciki drogi profesorze !

Otóż niezbity dowód macie mili biesiadnicy,
 Że niezwykła czystość panuje w Piastowej stolicy,
 Bo gdzieindziej uryną i podobne soki
 Bezpośrednio wlewają w miejski dół głęboki.
 U nas, nim się pozbędziem sosów lub uryny,
 Klaruje ją doktor filozofii i wszechmedycyny.

^{za}
 Otóż ~~na~~ wszystkie zarzuty, jakie memu Krakowowi
 Ktokolwiek, kiedykolwiek i gdziekolwiek powie,
 Gotów jestem takimi marnymi rymami
 Wyganiać za rogatki i puszczać do bani.
 Jednak [/]drodzy panowie dla rymu marnego
 Mógłbym się jeszcze dostać do sądu karnego -
 Dlatego daruj mój radco Muczkowski
 Profesorze Ekielski, zacny Wernikowski,

... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

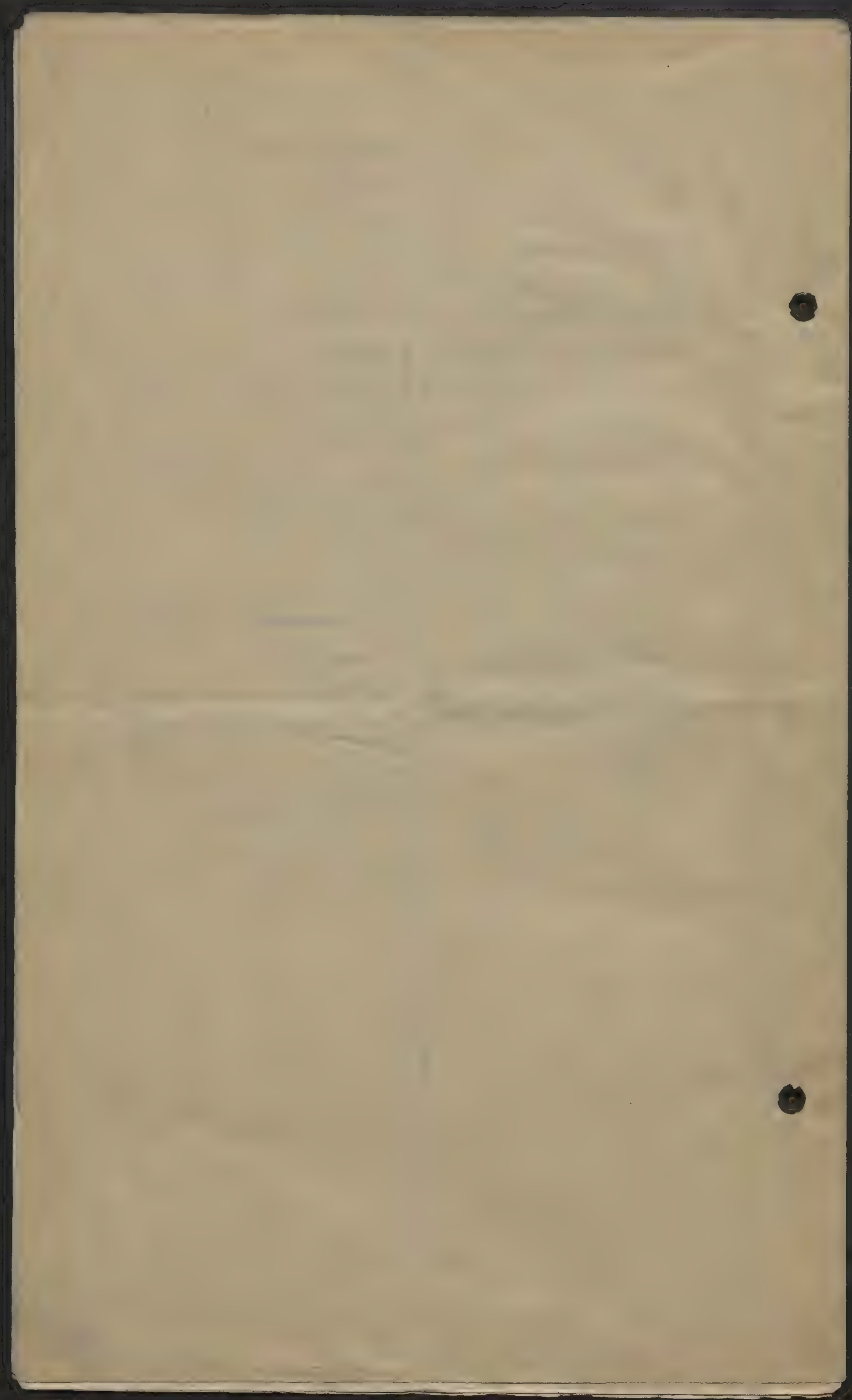
... the ... of ...
... the ... of ...

... the ... of ...
... the ... of ...

Z ~~o~~ to, co dla jubileuszu z chęcią rozpocząłem,
 I z całego serca i skończyć pragnąłem.
 Urwę tem zakończeniem: Panie Mecenasio !
 Tadziu Federowiczu, Ty ! coś mnie w owym czasie
 Kiedy jako na drzewie starem , jeszcze nie zeschniętem
 Puściły liście ze mnie
~~Wszystko co było w moim życiu~~ czułym sentymentem
 Dla ulżenia mej beznadziejnej erotycznej nęki
 Pocieszałeś mnie cichym i znakliwym uściśnieniem ręki
 I skrobałeś mnie palcem tajemnie po dłoni
 Mówiąc: „Nie róbś pan awantur, niech Pana Bóg broni!
 Żyj i dla pamięci westchnień mych pod kopcem
 Zostań mi tym arcymilnym i przystojnym chłopcem
 A na koniec: Ty polski synie Albionu !
 Życzę Ci zawsze w „^{Zenith} ~~zencie~~“ a nigdy do „pionu“
 Żyj nam i goń po Rynku, Krakowski ~~Dziennik~~ Dickensie ,
 Kochany Panie radco Bakowski Klemensio !
 O którym za lat kopę mówić będą młodzi:
 Patrzcie ! to już PRZEDOSTATNI , co tak za dzirkami chodzi.

OSTATNI

Kraków, dnia 10. lutego 1905.



Zbiór Życiorysów moich przyjaciół od serca i stołu u Wentzla.
 napisał Dr. Klemens Bakowski Adwokat i Radca miejski.

NR. Iszy. JAN BAPTISTA TRANSRUFANUS ZAWIEJSKI

Architekt--Krakowianin

Sodalis kongregacyi kpinograficznej Im. Clemensa Boncoviusza,
 Architekt stół. król. Miasta Krakowa, prowizoryczny zastępca
 tymczasowego kierownika urzędu budownictwa miejskiego, Referent
 budownictwa wyższego komisji inwestycyjnej, nominacyjno tytułarny
 i tytułarno nominacyjny Radca Budownictwa z dotychczasowymi pobo-
 rami „budowniczego miejskiego” z tytułem „ad personam” „Architekt-
 Miejskiego, Maturus Nowodworski Św. Anny, wyzwolony czeladnik mu-
 rarski, kamieniarski i ciesielski, Absolwent ck. Politechniki w-
 Monachium i w Wiedniu-jednoroczny ochotnik ck. 1go pułku inży-
 nieri na urlopie, Superarbitratus komendy uzupełniającej w Ołom-
 uńcu, Collaborant wieloletni przy ukończeniu budowy ck. nowego
 Uniwersytetu w Wiedniu-Laureat na konkursie międzynarodowym na-
 budowę „domu zdrojowego” w ck. zakładzie zdrojowym w Krynicy i-
 kierownik tej budowy z ramienia ck. Wys. Ministerium Rolnictwa
 twórca rz. kat. kościoła w Krynicy-Delegat Gminy krynickiej do
 ck. Ministerium Sprawiedliwości w Wiedniu, odznaczony na konkursie
 międzynarodowym na budowę „Schroniska” imienia Księcia Śreniawa-
 Lubomirskiego na konkursie na budowę gal. Kasy oszczędności we
 Lwowie-Juror na konkursie budowy teatru w Poznaniu-odznaczony -
 na międzynarodowym konkursie na budowę nowego teatru w Krakowie
 kierownik budowy i twórca gmachu Teatru Miejskiego w Krakowie-
 Honorowy Konserwator tegoż gmachu z ramienia świąt. Rady stół.
 król. Miasta Krakowa-rządowo autoryzowany i przez wysokie ck. Na-
 miesznictwo Dolnej Austrii zaprzysiężony architekt cywilny--
 koncesyowany budowniczy-zniszczyciel reduct operowych w ck. wiel-
 kiej operze w Wiedniu-referent tej sprawy w ck. Intendanturze
 Teatrów Dworskich i w austriackim Towarzystwie Inżynierów i Ar-
 chitektów w Wiedniu-członek zwyczaj. tegoż Towarzystwa-----

KOMANDOR ORDERU CLEMENSA „VETERANO AMORIS”

i wielu innych dekoracyi

Twórca i kurator z opustem 20% „Drobnerionu” przed pożarem tegoż--
 były Narrator „zajętego” stołu „pod obrazem” zwanego i

KLEMENSÓWKA.

odznaczony na konkursach na budowy Muzeum przemysłowego we Lwowie i Krakowie-na budowę Teatru we Lwowie na budowę Izby Handlowej tamże, w ścisłym wyborze na konkursie światowym na „Pałac Pokoju” w Haadze i na „Radę Powiatową w Mielcu----„Hors Concours” na konkursie na Ratusz w Krakowie-etc.etc.itd.itd.itp.itp.-----
Juror na wielu konkursach itd.itp.etc.

Twórca budowli:Szkół miejskich Sw.ANNY i Św.Jadwigi Imienia Zbigniewa Oleśnickiego,Im.Długosza-Akademii Handlowej jubileuszowej Imienia Cesarza Franciszka Józefa-szkół przy ulicy Loretańskiej i kapucyńskiej-domu maszyn elektrycznych dla teatru miejskiego wielu budynków prywatnych przez Redakcyę „Czasu” wychwalanych--etc.etc.TEC.ITP.ITD.----- W KRAKOWIE.-

Sekundant w wielu pojedynkach i żyrant wielu weksli
Członek zwyczajny Tow. Miłośników zabytków Miasta Krakowa i klubu Bicyklistów,„Oll Right”w Wiedniu-czł.zwycz.zjedn.Klubu prawników i koła literackiego,Towarzystwa Zaliczkowego z ograniczoną poręką-Towarzystwa Technicznego poprzedniemu Towarzystwu lokal wynajmującego b.c.k.Profesor Budownictwa,którego obecnie profesorem jest twórca suwereńskiej kamienicy Suskiego-również były członek,„Harmonii” jakoteż Redakcyi znanego,„Architekty”-b.członek Dyrekcyi Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięnych”członek „Sokoła i „Eleuteryi” członek,„Centralnego Związku Architektów Krajów reprezentowanych w Radzie Państwa” ze znakiem związkowym „ZV”,Taxator w sprawach hipotecznych Banku Krajowego dla królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem,Possesor dożywotniego pierwszorzędnego fotelu na wszystkie spektakle w teatrze miejskim w Krakowie, zaprzysiężony rzeczoznawca sądowy dla krakowskiego okręgu ck. Sądu Cywilnego,techniczny konsultent perzonału baletu operetki lwowskiej,członek wiedeńskiego,„Stowarzyszenia Artystów”,człon.,„Klubu Architektów” ze znakiem XX AC.Delegat magistratu krakowskiego na wystawę higieniczną w Dreźnie,Delegat ck .Ministrium Oświaty na zjazd profesorów szkół przemysłowychw Pradze,Dreźnie,Halli. Berlinie,Hamburgu,Lubece,Bremie,Szwerynie,Hannowerze,Magdeburgu, Lipsku,Frankfurcie n/M,Ulmie,Bambergu,Augsburgu,Monachium,Linzu Furkersdorf,Atzgersdorf,Penzing-Hietzing,Krzeszowice,Rudawa, KrakówCitditditditdizditditd-----itp.itp.itp.itp.itp.!!!!!!!

Jaś. Wielmożnemu Panu Radcy

Dr. Klemensowi Bakowskiemu

Autorowi dzieła:

„Życiorysy moich przyjaciół od serca i stołu u Wentzla”

przesyła korektę szanownego manuskryptu

z podziękowaniem

Jan Baptysta Transruranus Zawiejski.

Charakteryzyrue Ite
Zawreżenię, jako
Pracilka
I klasy

Wielmożnemu Panu Radcy miejskiemu

przesyła Jan Zawiejski, architekt, Rad. Bud. miej.

zamochowane
„Curriculum vitae“

z prośbą o przeglądnięcie.

1871
1872
1873
1874
1875

ARCHITEKT
JAN ZAWIEJSKI
RADCA BUDOWNICTWA MIEJSKIEGO

KAWALER AUSTR. ORDERU FRANCISZKA JÓZEFA,
RZĄDOWO AUTORYZOWANY ARCHITEKT CYWILNY,
B. C. K. PROFESOR BUDOWNICTWA W WYŻSZEJ PAŃ-
STWOWEJ SZKOLE PRZEMYSŁOWEJ W KRAKOWIE,
KONCESYONOWANY BUDOWNICZY — URODZIŁ SIĘ
20 CZERWCA ROKU 1854 W KRAKOWIE.

Po ukończeniu szkół średnich i po złożeniu egzaminu dojrzałości w Gimnazjum Św. Anny w Krakowie (świadectwo z d. 1 Lipca r. 1872) rozpoczął w Krakowie przygotowawcze studia do wstąpienia do król. bawarskiej szkoły politechnicznej w Monachium, gdzie przyjętym został w poczet zwyczajnych słuchaczy wydziału inżynierii i według świadectwa z d. 1-go Marca 1873 r. otrzymał za półrocze 1872/73 „celujące“ i „bardzo dobre“ stopnie.

Z powodu nadwątlonego zdrowia zmuszony był studia swe w Monachium przerwać, następnie, po złożeniu wstępnych egzaminów, został zwyczajnym słuchaczem c. k. politechnicznej szkoły w Wiedniu, gdzie według Indeksu tejże szkoły z d. 24 Lipca r. 1878 ukończył, po przepisanych pięcioletnich studiach, szkołę budownictwa pod znakomitymi Profesorami: Waplerem, Königiem, Dodererem i baronem Ferstelem.

Po ukończeniu studyów politechnicznych udał się w podróż do Włoch, gdzie pół roku przebywał, studyując najznakomitsze pomniki budownictwa w północnych Włoszech i Toskanie.

Dnia 1-go Stycznia r. 1880 przyjął go jego profesor, c. k. nadradca budownictwa architekt baron Henryk Ferstel, najznakomitszy architekt swego czasu, do swego biura przy budowie nowego c. k. Uniwersytetu w Wiedniu, gdzie z małą przerwą pracował aż do dnia uroczystego otwarcia tegoż gmachu i w dniu tymże został przez c. k. radcę dworu Karola Koechlina, kierownika budowy, przedstawionym Cesarzowi, jako współpracownik tej budowli.

Działalność jego przy budowie c. k. Uniwersytetu w Wiedniu potwierdzają dwa świadectwa, jedno c. k. Profesora architektury barona Ferstela, drugie c. k. radcy dworu Koechlina, byłego szefa departamentu budownictwa w Ministerstwie spraw wewnętrznych, gdzie między innemi znajdują się następujące ustępy:

„Herr Zawiejski, der durch die grosse Zahl und Mannigfaltigkeit der ihm übertragenen Arbeiten Gelegenheit zur Ausbildung seiner **Talente** und zur Erweiterung seines Wissens fand, hat sich seinen Verpflichtung stets mit **grösstem Eifer und strengster Gewissenhaftigkeit** unterzogen, durch seine Tätigkeit und Umsicht hat er mir **nennenswerte Dienste** geleistet und

„gleichzeitig seine Fähigkeiten und Kenntnisse derart entwickelt, dass ich ihn,
„der nun freiwillig aus meinem Atelier scheidet, meinem Fachgenossen auf
„das Beste empfehlen kann.

Wien am 1 November 1882.

v. Ferstel

k. k. Oberbaurat m. p.

Po dobrowolnem wystąpieniu z biura budowy Uniwersytetu wiedeńskiego (jak wyżej),
udał się Zawiejski do Niemiec, aby zapoznać się z tamtejszem budownictwem, wstąpił
w Berlinie do biura sławnych architektów Kaysera i von Groszheima, gdzie po ukoń-
czeniu działalności otrzymał świadectwo z dnia 7 Listopada, które stwierdza między
innemi:

„Er verlässt das Atelier zu unserem grossen Bedauern und mit unse-
ren besten Empfehlungen.

Kayser und von Groszheim m. p.

Architekten.

Po podróży w Niemczech i po śmierci Ferstela powołanym został powtórnie
przez c. k. nadradcę budownictwa i kierownika budowy wiedeńskiego c. k. uni-
wersytetu Koechlina do współudziału w ukończeniu tego monumentalnego bu-
dynku i otrzymał świadectwo, które między innemi brzmi:

„Der Gefertigte, dem das Wirken dess Herrn Zawiejski beim Baron
„Ferstel genau bekannt ist, kann den Angaben des Zeugnisses (Ferstels d. d.
„1/11. 82.) nur zustimmen und es mag dieses seine Bestätigung auch darin
„finden, dass in Überzeugung von seinem umfassenden, technischen und
„architektonischen Wissen, seiner umsichtigen Tätigkeit bei einer Bau-
„führung der Gefertigte bei Vollendung des Universitätsbaues Herrn Zawiejski
„zur Mitwirkung aufforderte, wonach derselbe von 1 Februar 1883 bis ersten
„November 1884 in dieser Verwendung bei mir in Wirksamkeit stand und
„die Voraussetzungen vollkommen rechtfertigte.

Wien 31 Januar 1885.

Koechlin m. p.

k. k. Oberbaurat u. Leiter des Universitätsbaues.

Po zamknięciu atelier śp. Ferstela resp. Koechlina udał się Zawiejski ponownie
do Włoch, a po powrocie stamtąd wziął udział wraz z swym kolegą Niedzielskim w mię-
dzynarodowym konkursie na budowę „Domu Zdrojowego“ („Kurhausu“) w Krynicy,
rozpisanym przez c. k. Ministerstwo rolnictwa — otrzymał I-szą nagrodę a J. E.
Pan Minister rolnictwa hr. Falkenhayn polecił mu budowę do wykonania. — Aż do
ukończenia tejże budowy bawił Zawiejski stałe częścią we Lwowie — aby mieć sty-
czność z Wys. c. k. Namiestnictwem i c. k. Dyрекcyą domen i lasów w sprawach
tejże budowy — częścią podczas sezonu budowlanego w Krynicy, gdzie osobiście
kierował budową aż do ukończenia i otwarcia tejże.

Podczas tej czynności w Krynicy wypracował Zawiejski bezinteresownie projekt
rz.-kat. kościoła dla komitetu tejże budowy, któremu przewodniczyła śp. księżna
Leonowa Sapieżyna i hr. Józef Męciński — projekt ten ocenił c. k. nadradca architekt
Setti i polecił go do wykonania. — Zawiejski prowadził budowę tegoż kościoła w Kry-
nicy osobiście, gdzie wykonał prócz tego szereg projektów dla tamtejszych obywateli,
jakoteż z własnej inicjatywy projekt fasady dla c. k. pałacu sprawiedliwości we Lwowie,
a wreszcie projekt na konkurs międzynarodowy na budowę Schroniska księcia
Lubomirskiego w Krakowie — który w myśl reskryptu c. k. Ministerstwa spraw
wewnętrznych z d. 10 Maja r. 1888 L. 1275 M. J. przez wysoki rząd zakupionym
został.

Następną większą pracą Zawiejskiego był projekt konkursowy na budowę gmachu dla Kasy Oszczędności we Lwowie — który odznaczony na konkursie, zakupionym został.

Najznacznieszą następnie pracą Zawiejskiego był projekt konkursowy na budowę teatru miejskiego w Krakowie. — Na odnośnym konkursie międzynarodowym otrzymał Zawiejski III-cią nagrodę pomiędzy 21 konkurentami, gdy jednakże żaden z nadesłanych projektów nie nadawał się do wykonania, rozpisła Świetna Rada Miasta Krakowa ponowny konkurs, którego rezultatem było przyjęcie projektu Zawiejskiego i oddanie mu artystyczno-technicznego kierownictwa tejże budowy.

Ogłoszone sprawozdanie Komisji teatralnej, na podstawie którego gmina Miasta Krakowa powierzyła budowę teatru w Krakowie Zawiejskiemu, brzmi między innemi:

„Pan Zawiejski przy obydwu konkursach i przy wniesionych alternatywach dał się poznać jako architekt, posiadający **niezwykłej miary zdolności i wykształcenie fachowe** i tak wybitny talent wrodzony i artystyczny, że na takich przy oddaniu mu pracy około projektu i budowy **śmiało polegać można**“.

W czasie konkursu na budowę teatru krakowskiego osiadł Zawiejski w Krakowie i wykonał tu projekt konkursowy na budowę Muzeum imienia Cesarza Franciszka Józefa we Lwowie i otrzymał zań II-gą nagrodę.

Ogłoszono ponowny konkurs na tę budowę — Zawiejski został do współudziału w nim zaproszonym — wykonał w r. 1891 ten drugi konkursowy projekt na to Muzeum.

Po otrzymaniu budowy teatru został Zawiejski c. k. profesorem budownictwa (konstrukcyi budowlanych) w Wyższej państwowej szkole przemysłowej w Krakowie, gdzie czynnym był od początku roku 1890 aż do ukończenia roku szkolnego 1894.

Po ukończeniu budowy teatru miejskiego, którą osobiście od początku aż do uroczystego otwarcia kierował, otrzymał Zawiejski wiele zaszczytnych odznaczeń — między innemi zamianowała go Świetna Rada Miasta Krakowa **honorowym konserwatorem budynku teatralnego i odznaczyła go nadzwyczaj zaszczytnym dyplomem**.

Dyplom ten zaopatrzony „ku wiecznej pamięci Wielką Pieczęcią stoł. król. Miasta Krakowa“ zawiera między innemi następujący ustęp:

„Dzięki świetnemu talentowi Wielmożnego Pana, Jego niezmordowanej pracy, gorliwości, sumienności i przezorności, miasto Kraków wzbogaciło się gmachem pamiątkowej wartości, z którego może być dumnem i które szerego rozślawiło nazwisko polskiego architekty. Jakkolwiek samo poczucie godnie spełnionego obowiązku dostateczną winno być nagrodą artysty, urasta ona i staje się cenniejszą, gdy uznanie dla dzieła wyraża ten, który dzieło wykonać polecił. Dlatego też Rada miasta, uchwałą z d. 12 lipca 1894, postanowiła wyrazić Wielmożnemu Panu uznanie i gorącą podziękę za dokonanie budowy teatru oraz zamianować Go honorowym tego budynku Konserwatorem, nie mogąc na innej drodze uczcić Jego zasługi dla rodziny, tego miasta i Jego talentu jako artysty“.

Najwyższem odznaczeniem dlań było udzielenie mu Krzyża kawalerskiego Orderu Cesarza Franciszka Józefa, który uroczystie raczył mu wręczyć J. W. Radca dworu Kazimierz Laskowski w dniu 19 września r. 1894 — przyczem zaszczycił Zawiejskiego słowami zaznaczającemi: że najwyższe to Cesarskie odznaczenie zasłużył sobie nie tylko pracą około budowy teatru, ale mimo tego nader wielkiego zadania równoczesnem sumiennem wypełnieniem swych obowiązków profesorskich; i

Twórca budynku wielkiej opery w Paryżu, znakomity architekt Charles Garnier, pisze w piśmie: Ministère des travaux publics. Paris 9 Janvier 1894 między innymi do Zawiejskiego:

„C'est, qu'en réalité, vous avez réussi on ne peut mieux votre monument:
„le goût et le soin de l'artiste se montrent dans toutes les parties — dans
„les ensembles comme dans les détails . . .

„cela me permet de vous dire que votre théâtre vous fait à vous non
„seulement honneur, mais encore à la ville de Cracovie et aux juges qui ont
„été bien inspirés de vous choisir . . .

„Je me demande si vous n'avez pas fait quelques études en France,
„ou bien si chez vous il y a actuellement des écoles qui conduisent à cet
„excellent résultat . . .“

Po ukończeniu budowy teatru zmuszonym był Zawiejski prosić o dłuższy urlop, aby wyjechać dla poratowania zdrowia. Wyjechał do Włoch, gdzie bawił przeszło pół roku, zwiedzając głównie Genuę i Rzym. Po powrocie z Włoch powrócił do swych obowiązków nauczycielskich i jeszcze przy końcu roku szkolnego 1894 egzaminował przy egzaminach głównych.

Stosunki rodzinne zmusiły go do przebywania dłuższego w Wiedniu i Niemczech północnych, wskutek czego, nie mogąc się spodziewać dłuższego urlopu, zrezygnował w r. 1895 z posady c. k. profesora. Podczas pobytu w Wiedniu wykonał projekt konkursowy na Muzeum tech.-przemysł. Im. Cesarza Franciszka Józefa — jury przyznało na tym konkursie trzy równe nagrody projektowi Zawiejskiego, śp. Knausa i Dr. Zubrzyckiego. — Budownictwo miejskie nie otrzymało jednak tej budowy do wykonania.

Dla wystawy paryskiej w r. 1900 wykonał Zawiejski kilka projektów: na pawilon restauracyjny wiedeński i na wielki wodotrysk monumentalny „Chateau d'eau“, opisany szczegółowo w „Science Française“ 26/II 97 Paris.

Krytyka Zawiejskiego, ogłoszona w wiedeńskim dzienniku „Vaterland“ 5/2 99 etc. o przebudowywaniu wielkiej opery wiedeńskiej na sale balowe — które Zawiejski uznał za złe, wywołała w dziennikach wiedeńskich kilkotygodniową polemikę, zakończoną uznaniem krytyki Zawiejskiego do tego stopnia, że na rozkaz Cesarza zaniechano raz na zawsze tej przez kilkanaście lat stosowanej adaptacji.

Dotyczący publiczny odczyt Zawiejskiego w „Oesterreichischen Ingenieur- und Architekten-Verein“ w Wiedniu ogłoszonym został w Czasopiśmie tegoż stowarzyszenia (Nr 11. z 17/3 99).

Rozporządzeniem c. k. Namiestnictwa Dolnej Austrii z 2 maja 1898. L. 34.994 otrzymał Zawiejski rządowe upoważnienie jako architekt cywilny z siedzibą w Wiedniu.

Stowarzyszenie: „Zentral Vereinigung der Architekten der im Reichsrath vertretenen Königreiche und Länder“ w Wiedniu, przyjmujące w swe grono tylko architektów wybitnych i wykluczając architektów - przedsiębiorców, mianował go swoim członkiem.

W roku 1895/96 wziął udział w konkursie na budowę nowego teatru we Lwowie, tem chętniej, że konkurs rozpisany był tylko dla Polaków i Rusinów — i szczył się tem, że był jedynym architektem, który z poza obrębu miasta Lwowa podjął się walczyć o nagrodę w tym patriotycznym konkursie! Przyznano mu drugą nagrodę.

Po ukończeniu studyów, po odbyciu praktyki u najznakomitszych architektów, po wzięciu udziału w 10-ciu konkursach li tylko polskich, nagrodzony we wszystkich bez wyjątku — po wykonaniu całego szeregu najrozmaitszych projektów i budowli za granicą, po odbyciu kilkakrotnych podróży naukowych, wrócił do rodzinnego miasta Krakowa i wstąpił do służby miejskiej, mianowany w r. 1890 „Architektem miejskim“,

495
i po dziś dzień bez przerwy służy miastu w urzędzie Budownictwa miejskiego — obecnie jako Radca Budownictwa.

Przez ten czas wykonał podpisany między innemi następujące wybitniejsze prace dla Gminy miasta Krakowa:

A) Projekty.

- 1) Projekt na przebudowę starego teatru.
- 2) " na Hale targowe na Małym Rynku.
- 3) " rekonstrukcyi Sukiennic.
- 4) " teatru ludowego.
- 5) " adaptacyi strażnicy pożarnej.
- 6) " szkoły wydziałowej przy ulicy Czystej.
- 7) " na budowę nowego ratusza w Krakowie.
- 8) " " " szkoły im. Baranieckiego.
- 9) " " " " dla gospodarstwa domowego.
- 10) " " " " dla robót kobiecych.
- 11) " na gmach c. k. Seminarium nauczycielskiego.
- 12) " adaptacyjny na Muzeum Narodowe na Wawelu.
- 13) Projekty na dziesięć budynków sanitarnych na „Kontumacyi“ (szkice 1:200).
- 14) Projekt szkoły na Nowej Wsi }
- 15) " " w Łobzowie } w opracowaniu.
- 16) " domu akcyzowego przy nowym moście na Wiśle.

B) Budynki.

- 1) Przebudowa szkoły robót kobiecych.
- 2) " " św. Scholastyki.
- 3) " " budynku Czerwonego Krzyża.
- 4) Budynek szkoły przy Rynku Kleparskim.
- 5) " " " ul. Topolowej.
- 6) " " " ul. Lubomirskiego.
- 7) " " " ul. Loretańskiej.
- 8) " " " ul. Kapucyńskiej.
- 9) " Akademii handlowej.
- 10) " szkoły przy ul. Wąskiej.
- 11) " " przy ul. św. Wawrzyńca.
- 12) " " przy ul. Szlak.
- 13) " " w Ludwinowie.
- 14) " " na Czarnej Wsi
- 15) " " na Półwsiu Zwierzynieckim } adaptacya.
- 16) " " na Dębnikach (w wykonaniu).
- 17) " " na Zwierzyńcu "
- 18) Restauracya domostw obok kościoła św. Idziego.

Oprócz tych prac wykonał podpisany cały szereg projektów adaptacyjnych etc. i wszystkie kosztorysy do wymienionych projektów i budowli.

Nadto za zezwoleniem Świątynego Prezydium miasta wykonał podpisany projekty na budowę teatru w Tarnowie, na Budowę Domu Izby rękodzielniczej — domu dla Gminy Ewangelickiej i na własny „Jasny Dom“ przy ul. Biskupiej w Krakowie.

Nie mając sposobności do wykonania prac architektonicznych wielkiego pokroju — albowiem budowa Muzeum przemysłowego i przebudowa „starego teatru“ nie zostały wykonane przez Budownictwo miejskie — a projekt na budowę nowego ratusza nie przyszedł do skutku — zmuszonym był podpisany od czasu do czasu brać udział w wielkich konkursach architektonicznych i tak wykonał w czasie swego urzędowania:

- 1) Projekt konkursowy na pałac pokoju w Hadze („in engerer Wahl“) — praca publikowana w dziele „Friedenspalast in Haag“ Wassmuth, Berlin.
- 2) Projekt konkursowy na Izbę handlową we Lwowie (2-ga nagroda).
- 3) Projekt konkursowy na budynek dla c. k. Ministeryum wojny w Wiedniu.
- 4) Projekt konkursowy na budynek Dyrekcyi c. k. Kolei państwowej we Lwowie (1-sza nagroda).

Wydział krajowy zaszczycił Zawiejskiego uznaniem za budowlę szkół miejskich w Krakowie.

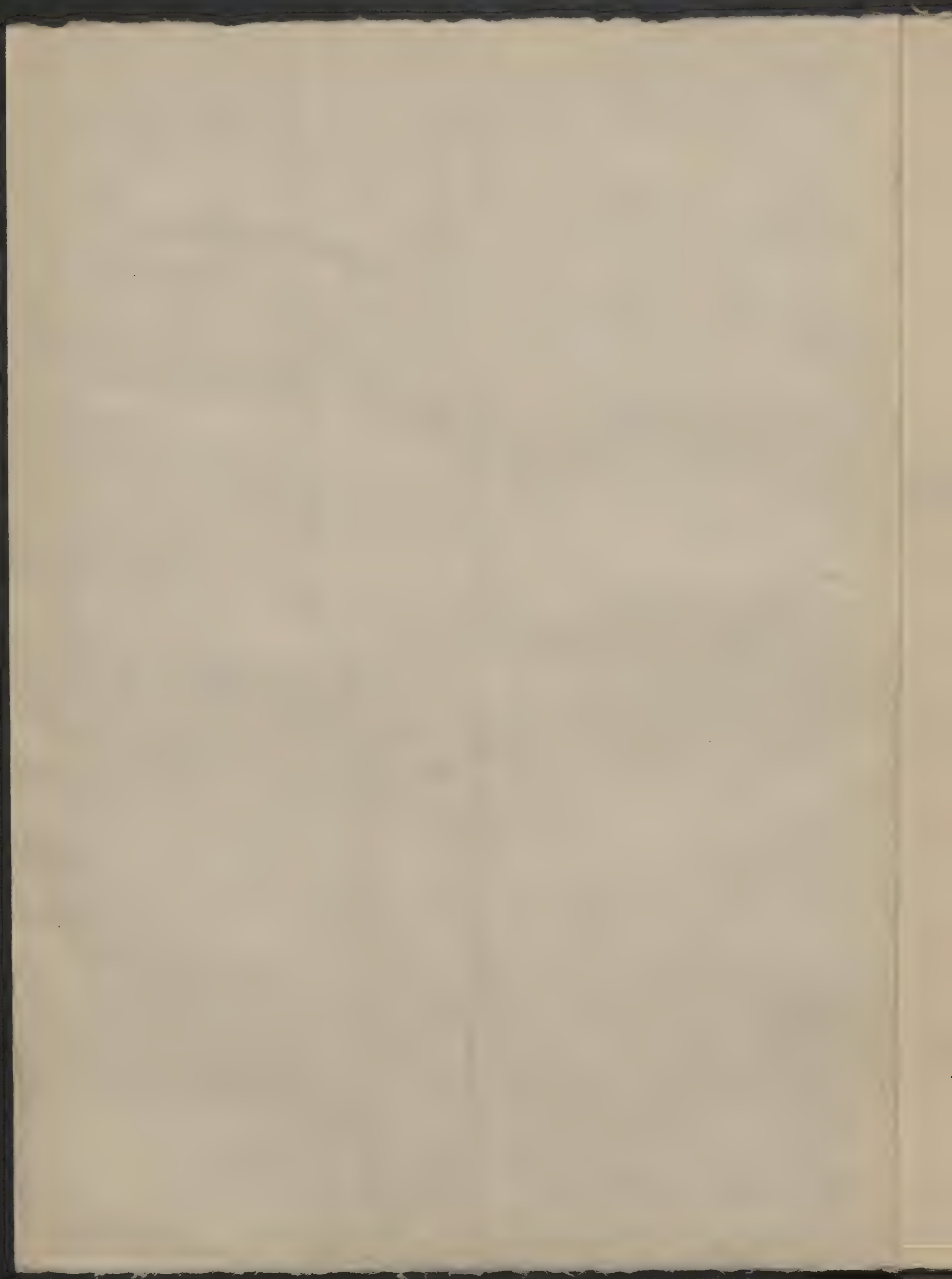
ms. 148

Architectus transruranus.

J. W. W. W.
S. W. W.

„*De omnibus et quibusdam aliis
magistratualibus.*—“





Jesteśmy po kolacyi- toasty i mowy
 skończone- wszelkiej treści i różnej wymowy-
 Wszystko to dobre było- składnie się złożyło,
 co się tu zjadło, wypięło, mówiło
 dla okazania czci- uciechy- uznania- honoru
 dla Pana W. Prezydenta- c. k. Radcy Dworu!

A jednak czuję (co mnie mile drażni),
 że jeszcze czegoś chcecie, co w dowód przyjaźni
 dla SOLENIZANTA trzeba może zrobić,
 aby GO po tem wszystkiem w humor usposobić...
 Korci mnie ta obserwacya- to może przywara,
 że u mnie humory nad honory- jest to skłonność stara!

Muzo!- rozerwij pęta- przetnij łańcuchów ogniwa,
 Niech się ma dusza rozgada, rozbaje, rozśpiewa,
 Niech się wzniesie nad poziom Placu Wszystkich Świętych,
 Ponad „niveau“ parceli „skrzydłem“ już zajętych,
 Ponad pałac Larysza-- Wierzynka one mury szare,
 Nad granice Zwierzyńca, gdzie się gnieździ SARE!

Zapomnij duszo moja, żeś jest w Magistracie
 na wreszcie uchwalonym służbowym etacie,
 że w licznej urzędników poważnych falandze
 pokutujesz odwiecznie wciąż w tej 7-mej Randze //
 z „dotychczasowymi poborami“ w cudzysłowie słowa,
 Bo to nomenklatura w Magistracie nowa,
 zapisana dokładnie do pensyjnej księgi
 wiernie według wonczas złożonej przysięgi!

Tęsta przysięgi... Statego toast
cała... ..

Nirwano! wróć na chwilę listopada czasy,
 październikowe tygodnie- wróć nasze wywczasy,
 Kiedy w Sejmie we Lwowie pieśni Ukrainy
 wabią z naszej stolicy jej najlepsze syny-
 Pustoszeje Prezydium- cisza za biurkami,
 bo i „drugi syn najlepszy” fruga z przepiórkami.
 Ba nawet Pan Grodyński nie ma dla nas czasu,
 Sprostowania pisze do rannego „Czasu”,
 W biurach ciemno- w wygodkach jasno, a u Radcy Kłeczka
 świeci się wiecznie światło- ta „pilności świeczka”
 Mówią, że wcale w domu nie nocuje,
 nad spławnością Młynówki jeszcze wciąż pracuje!

Wróćcie złote godziny! gdy w cichych pokojach
 odpocząć może serce, umysł po tak ciężkich znojach,
 Kiedy „dziennik”, „expedyt”- telefonów sznury
 drzemią wsparte na kartach nietkniętej filury,
 Mikołaj tytoń kręci - Paweł słów nie knuje:
 że Pan Prezydent dzisiaj także nie przyjmuje!
 Kannenberg ze syndykiem- jak Meilhac-Halevy
 piszą do spółki dramat- coć się pono krewi
 aktualnego- tytuł sztuki trudny,
 bo temat ma drażliwy, smutny a nie nudny-
 na wpół realistyczny, na wpół Hauptmannowski,
 maluje osobiste dramatyczne troski
 komisji teatralnej- co miała gotowe
 dwie ukwalifikowane damy salonowe,
 wtem Bóg raczy wiedzieć- co się naraz stało,
 że całe „fait accompli” nagle się rozwiało--
 Wtajemniczeni szepcą: dobra będzie sztuka-
 w jaki sposób się u nas primadonny szuka-
 Tytuł sztuki ludowy pono: „Bednarz z Pawlikowa”
 czy coś pokrewnego-- resztę tajemnica chowa-
 Powtórzyć może bajkę za jednym dziennikiem,
 że to rekwizytorska sprawa ze starym „Siennikiem”.

Wróćcie me złote czasy, gdzie nie brak ochoty
 Architektom miejskiemu tworzyć-- anegdoty--
 I nura dawać z biura- nie mówiąc nikomu
 na Łobzowską ulicę do „Jasnego domu”,
 gdzie w sąsiedztwie za sprawą „czystości” Fizyka
 parka za parką więcej już nie znika
 w łazienkach tem wsławionych, że według wodomierzy
 woda w wannach tam nie pluska, ani w rurach bieży,
 konieczną więc rzeczą było ten instytut znieść!
 z liczbą orientacyjną: „sześć zero i sześć”!
 O tej sprawie napomknę tylko tak w nawiasie,
 erotyczne refleksje dzisiaj nie na czasie.

Złote to dla nas czasy, gdy Rada Krajowa
 naszych Jaśnie Wielmożnych zabiera do Lwowa
 i kiedy nadchodzą wskazane miesiące
 polowań na sikorki, kaczki, gąski fruujące,
 dzieją się wtedy u nas w Magistracie
 rzeczy, o których nawet pojęcia nie macie!
 Nie wierzycie? słuchajcie, zaraz się dowiedziecie,
 co się dzieje niesłychanego w urzędniczym świecie!
 Otóż czybyście Panowie temu uwierzyli,
 Żeśmy samowolnie w dziale A etat pomnożyli-

Mamy nową urzędniczkę- urodziwą Panią
 nikt nie łąził do Prezydium dla protekcji za nią,
 nikt za nią nie głosował, nikt jej nie popierał,
 nikt Jej kwalifikacji nawet nie prezierał,
 Została „Starszą Inspek-trową”-- żadnych ceregieli
 najbliżsi Jej znajomi o tem nie wiedzieli
 a jest to niedyskretya dzisiaj przy kolacyi
 zdradzać tajniki takiej nominacji--
 lecz skoro się już stało - co się nie odstanie -
 cierp za tę samowolę mój ty Rzymski Janie

6.

Musisz i nadal działać-- stale, konsekwentnie
starać się i nie myśleć nigdy obojętnie
o mnożeniu etatu w domu- bez żadnych ceregieli,
choćbyśmy się nie na czasie o tem dowiedzieli!!

Natchnij mnie wreszcie Muzo- co by tu powiedzieć-
abym nie musiał (co mi straszne) w milczeniu tu siedzieć
i aby tak poważne usta naszych dygnitarzy
umiały się śmiechem- to zawsze „do twarzy”.
Nie łatwo tu w chłodnej sali- gospodarz w Londynie
ze szlachecka-- win „Menusów” w całej Polsce słynie-
Dziwna! bo z rodu Jego żaden protoplasta
nie wyrabiał niczego ni z mięsa, ni z ciasta
i od czasów Ajaxa-- żaden szlachcic Jaxa
nie myślał zgoła- co to hotelowa taksa
i tyle się rozumieli na wielkich hotelach,
że w hotelu Lambert książę sadzał ich w FOTELACH;
to też się księciu Panu ładnie odwdzięczyli,
że stary jego pałac na hotel kupili
i w żadnym z wielu znanych w świecie „grand-hoteli”
nie znajdziesz (na pamiątkę) tylu dziwacznych FOTELI.

PATRZCIE!!!!!!

co widzę?!- czy to rysa, czy to jakaś SZPARA
ot tam (popatrzcie) koło lewego bocznego filara
pod „brzuszkim” sklepienia „nóżki popuściły”
i fugę pionową- widać rozluźniły!!!
Mimo poetycznego mej Muzy natchnienia,
mimo dobrego wina, smacznego jedzenia,
myśl mą odwodzi zawsze taka podejrzana SZPARA-
ot tam koło lewego bocznego filara!!

Tylko spokój Panowie!- Budownictwo obecne- więc w tej
ani się nic zasypie-- ani się zawali
oto sali

i niktby lepszej rady nie był w stanie sklecić,
aby „komisyjne zbadanie sprawy NATYCHMIAST” polecić.
Tak się też stało!

Prezydent zmarszczył czoło, nagle wstał od stoła,
zrobił się rwetes w sali dookoła:

„tu się bawić nie będziem dłużej w sentymencie!

(jest to znana właściwość Pana Prezydenta)

„zbadać natychmiast podejrzaną SZPARĘ,

„w jaki sposób- objaśni Radca Dworu Sare

„a jutro rano- czy wieczorem- sprawę dokładnie mi zdacie

„na mieszanej komisji u mnie w Magistracie-

„jesteście tu technicy rozmaitych zawodów,

„aby dociec prawdziwych tej szpary powodów,

„czy ona nie powstała może z przeciążenia.-

„Bo o to w tej sali i w tym tu bufecie

„gości zbyt wiele nigdy się nie gniecie,

„więc może dzisiaj- gdzie stara i ciężka maszyna-

„jak nasze Budownictwo, tej sali się ima,

„popuściły filary- cegły się rozlażyły

„i niebezpieczne rysy na mury wylazły“!

Prezydent wyszedł---

Badania wstępne rozpoczęte- zdania się ścierają,

jeden po drugim badają, gadają,

Policja budowlana, architekci gminni,

wodociągi, gaziarze, elektrycy, inni

prawnicy, Radcy miejscy, artystyczna Rada,

Straż ogniowa, kanały, ów gada, ten bada,

każdy według widzimisię szparę obmacuje,

ogląda, dźbie, skrobie, nawet obwąchuje,

rachuje, szkicuje, a gada i pisze;

własnego słowa człowiek nie dosłysze!

Jeden tylko w skupieniu zerka z pod cwikera,

dotąd milczy i słucha, ręce już zaciera-

w cichem zadowoleniu, że na to gadanie,
dopiero na komisji będzie miał kazanie!
Niechże się wygadają- myśli mądry Sare-
ja sobie po cichutku sam obejrzę SZPARĘ.

Udziela głosu Jaszczurowskiemu (ciekawe co powie):
Świetna komisjo! Szanowni Panowie!
Woda powodem tego! Patrzcież, że w tej szparze
wilgoci znaczne ślady, a jeśli rozważę,
jak nieostrożnie ludność z wodą się obchodzi-
szpara ta (Panowie)- fakt niezbity- to skutek powodzi
powstałej przez to pewnie, że gdzieś wentyl kapał
i ktoś nieogłędnie za swój kurek łapał!!

Nie, Panowie! Mem zdaniem- Gajczak zaczyna zawzięcie-
rozdarcie szpary powstało przez zbyt „krótkie spięcie”.
Ot cewka przepalona, wyłącznik wyjęty,
606 wolt!- prąd to aż nadto napięty.
Przepalone czynniki! Wszystkie szpary nowe
w przepalaniu się mają powód, dają na to głowę.-
A „krótkie spięcie” potem----- (uśmiechnął się Sare)
powoduje przy silnym prąciu*) zawsze nową szparę-
chyba, że szpara była stara, już dawniej przebita-
nowa się nie otwiera- stara rozszerza i kwita!

Weinberg, Riedel, Żuławski, miejskie brukotłuki,
teorye wyłuszczają według ich nauki
i sądzą: choć „Sławkowską” rzadko się przewraca,
to przecież jak co tydzień przewracanie wraca,--
(tu wrzucił także słówko pracowity Graca)
to jakieś nazbyt częste, tęgie „stemplowanie”
również wywołać może szpary powstawanie!

*) Omyłka drukarska — ma być: prądzie.

Innego fachowego zdania są nasi gaziarze, którym zawód każdą dziurę nosem badać każe- bo znaną rzeczą, że gazy, jeśli się gromadzą, rozpychają- a zwłaszcza, nieprzyjemnie kadzą. Pan Dąbrowski też sądzi: że to jest możliwe, że szparę rozepchało „ciało rozprężliwe”, jakim jest gaz świetlany- tem snadniej to twierdzi, że ten interes tutaj przecie trochę----- pachnie!

„Zakład czyszczenia” chlubi się ze swoim „parere'm” zdaje się, że ktoś tam nadto kropił pod numerem, mógł wąż gumowy pęknąć- co się czasem zdarza- i niebezpieczną wilgoć w następstwach wytwarza.

Ten argument przekonał, bo i inni znawcy, choć nie specjalnie fachowi, słowa sprawozdawcy zrozumieli i mogli przyznać, nie mając wątpienia, że takie szpary powstają nawet z zwykłego kropienia.

Dyskusya wyczerpana, - Pan domu- co ma mury szare, chciał także coś powiedzieć, lecz mu przerwał Sare: W szparach mało doświadczony-- komisya zamknięta! Panie protokolancie! niech pan zapamięta dokładnie, co mówiono- są to ważne fakty, a teraz pan zapakuj papiery i akty. Nakoniec jednak Panowie- muszę zapytać się Pana Radcę Budownictwa Zawiejskiego Jana, co to właściwie znaczy, że on, tak fachowa głowa, nie powiedział w tej sprawie ni jednego słowa?! Wycedził to pan Hofrat z małym przekąsikiem, poruszając z uśmiechem czarnym swym wąsikiem.

Świetna komisyo! - odparł zagadnięty-
Milczę- umysł mój tą ciężką sprawą poważnie zajęty,

10.

lecz, jeśli macie ku temu ochotę,
powiem o jednej SZPARCE dobrą anegdotę.

KONSTERNACYA!! Jak jeden wszyscy się zerwali-
takiej fachowej odpowiedzi się nie spodziewali.
Pan Hofrat się zmarszczył.--- Pan nie ujdiesz kary!
Wyrznię mu przed świętami dwie dyscyplinary!

Zgaszono wreszcie światła.-- Na koniec afery
poszli oglądać dziurę kucharze, kelnery.
Do jutra Panowie-- komisya mieszana
odbędzie się wieczorem, a nie jutro zrana.

Nastała noc cicha, mroźna.-- Każdy w swoim domu
śnił o szparze wczorajszej- co?- nie mówił nikomu.
Tylko ja jeden przy wieczornym chłodzie,
błądząc, znękany w Jagiellońskim grodzie,
w rozmyślaniu, w westchnieniach szukałem tej zbroi
(przeciw dyscyplinarce- wciąż mi w głowie stoi),
którąbym odział serce miękkie z przyrodzenia
i wytrzymał jutrzejszego gromy posiedzenia.
Gwiazdy toną w błękicie po nocnym obiegu,
mgła wieżyce odziewa, lśni się gród od sniegu.
Spojrzę-- naraz przedemną świeci moja gwiazdka wschodnia-
o znam ją dobrze-- witamy się co dnia-----
Dobry wieczór gwiazdo moja-- nie mów też nikomu
o naszej „Randce“- chodźmy do „Jasnego Domu“-----

Po tem wszystkiem zasnąłem- i dziwny sen mi przyszedł.
Śniło mi się, że Prezydent (jutro) przed komisją wyszedł.
Sprawa może lżej pójdzie- nie traćmy nadzieji,
jakoś się może moja sprawa i ta szpara skleić!

Godzina piąta. - Wszyscy się zebrali
i ci, co wczoraj Radcę Dworu fetowali,
nie w sali Magistratu- w portretowej sali,
którą z pośpiechem woźni „w glanz” zlakierowali;
fotel Prezydyum pusty, więc Pan Hofrat Sare
poprosił (zawsze grzeczny) na fotele stare
i już się miał rozpocząć dyskurzus fatalny,
gdy zjawił się sekretarz sam prezydialny
i oświadczył: Prezydent w naradzie udziału nie bierze,
wyjechał na miasto w ważnej i nagłej aferze!!

O gwiazdo moja wczorajsza! ty wierna istoto,
wiesz, że mi się tylko rozchodziło o to,
co mi się dzisiaj w nocy tak dziwnie przysniło,
że prezydenta jutro na sesyi nie było!

Hm! Hm! -?

Widziałem też przed Grandem strażującą wartę,
u woźnego w prezydyum z herbem wizytową kartę
i fotografa „Nowości”-- jakby gnany batem,
biegł do „Grand-Hotelu” ze swym aparatem.
Oho! to jakaś rewizyta-- to będą powody,
że może bez Jasnie Wielmożnego dojdziemy do zgody.-

Godzina wpół do szóstej- sala zwolna się zaludni-
już wentylator w oknie obrzydliwie dudni,
na stole trzy karafki z wodą- dużo będą gadać-
już członkowie komisji zaczynają siadać.
Wszystkim na twarzach- wobec treści okólnika-
wyraz słodczy radzieckiej widocznie zanika
i wszyscy jakąś troskę, smutek w oczach mają,
„Silberbachiadę” epos sobie wspominają;
ba! nawet wśród portretów wiszących we fryzie,
widać, że i Jagiełłę jakaś sprawka gryzie,

bo też rzeczywiście- czy to nie rzecz „rara”-
 żeby ogierowi pod ogonem w gipsie zrobiła się szpara
 i aby szparę zakryć- oto proszę panów-
 pakuje się cały pomnik w skrzynię z fortepianów!

Wybitne miejsce zajął pan poseł Walenty,
 w sprawach SZPAR - kasy tęgi, nieugięty;
 kto ze szparą sprawki zaczyna, musi „być przy kasie”,
 a czasem do Lombardyi zjechać (na parter w szparkasie),
 kto goły- niech da spokój.-- „Goliński” jednak przyszedł,
 lecz wobec takiej sprawy zaraz z sali wyszedł,
 toż samo weterynarz „Fertig” nie miał tu zadania
 o rozszerzaniu szpary dawać fachowego zdania,
 natomiast nie wszyscy zrozumieli, że w tej tu aferze
 „Dubeltowicz” dwa razy z repetycją głos dzisiaj zabierze.

Siadłem z boku i patrzę na tych wszystkich panów
 rozmaitych zawodów, rozmaitych stanów,
 patrzę z uwagą na postać Sarego,
 którego dobrze znam od czasu dawnego;
 zmienił się, trochę stwardniał, bo przecież „honores
 (stare to słowa) semper mutant mores”.
 (Hofrat temu przysłowiu z pewnością zaprzeczy-
 do rymu mi potrzebne, nie do samej rzeczy),
 a jednak dla stwierdzenia tego „przytwardnienia”,
 przypominę panom scenę pewnego zdarzenia
 w Budownictwie, gdzie szklarz Grünwald stary
 przyszedł do mnie w sprawie jakiejś terminowej kary.-
 Masz grzywnę, Panie Grünwald!- zapłacisz pan karę!
 - Zapłacę???- ich werd reden mit dem Hofrat Sare!
 Nic Panu nie pomoże, „tempora mutantur”,
 nie zaczynaj pan niepotrzebnych ze Sarem awantur.-
 Poszedł, lecz zaraz wrócił, zmiękły, jakby zbity,
 ten stary Grünwald, co ma (jak mówi) „najtwardziejsze
 kity”.

13.

A co nie mówiłem!! „Oj joj!- jak on teraz został dworskim
prezydentem,
nie dasz mu rady nawet szklarskim dyamentem“.
Tak, tak, panie Józefie!- Pomnij, a z tobą i inni,
że choć wysoko idą, mięksi być powinni-
możenie dla wszystkich, lecz dla tych, co hartu nie znoszą
i w sercach swoich dla was szczerą przyjaźń noszą.

Wróćmy na posiedzenie- jak w pasiece rojno.-
Zacznijże się o tę szparę magistracką wojno!
Potyczka się zapoczęła- twarze czerwienieją-
jedni się irytują, inni kłócą, a nawet i śmieją.
Pojedynek na słowa: ten tego ukłuje,
ów psioczyć po krakowsku nic się nie żenuje;
jeden czcigodny Radca coś zbyt cicho siedzi,
zasadniczo o takie sprawy nigdy się nie biedzi.
Cisza panowie-- niech go nikt nie budzi,
Tego, co tyle lat rzetelnie dla gminy się trudzi!

Wtem ktoś, milcząc dotąd na starym fotelu,
odezwał się: Niech Chronowski sięgnie w głębie
„PORTEFELU“-

to moja rada- co tu gadać- rzecz trzeba załatwić
i za naprawę dziury porządnie zapłacić!
A właśnie kiedy Radca wyrzekł słowo: „PORTEFELU“,
wszedł szumnie Pan Prezydent.- Panowie- już o „PORTEFELU“
mówicie??!!--- siadł, przycisnął dzwonek, Paweł się

pokazał:

Mam lekkie pragnienie-- BILIŃSKIEJ wody przynieść sobie
kazał.---

Ten epizod mało kto spostrzegł (Sare tylko krząknął)
Czy mam już powinszować?- leciutenko bąknął-----

A mnie się sen wyjaśnił--- owa rewizyta--
ni słowa więcej o tem--- „AUSHALTEN“!!- i kwita.

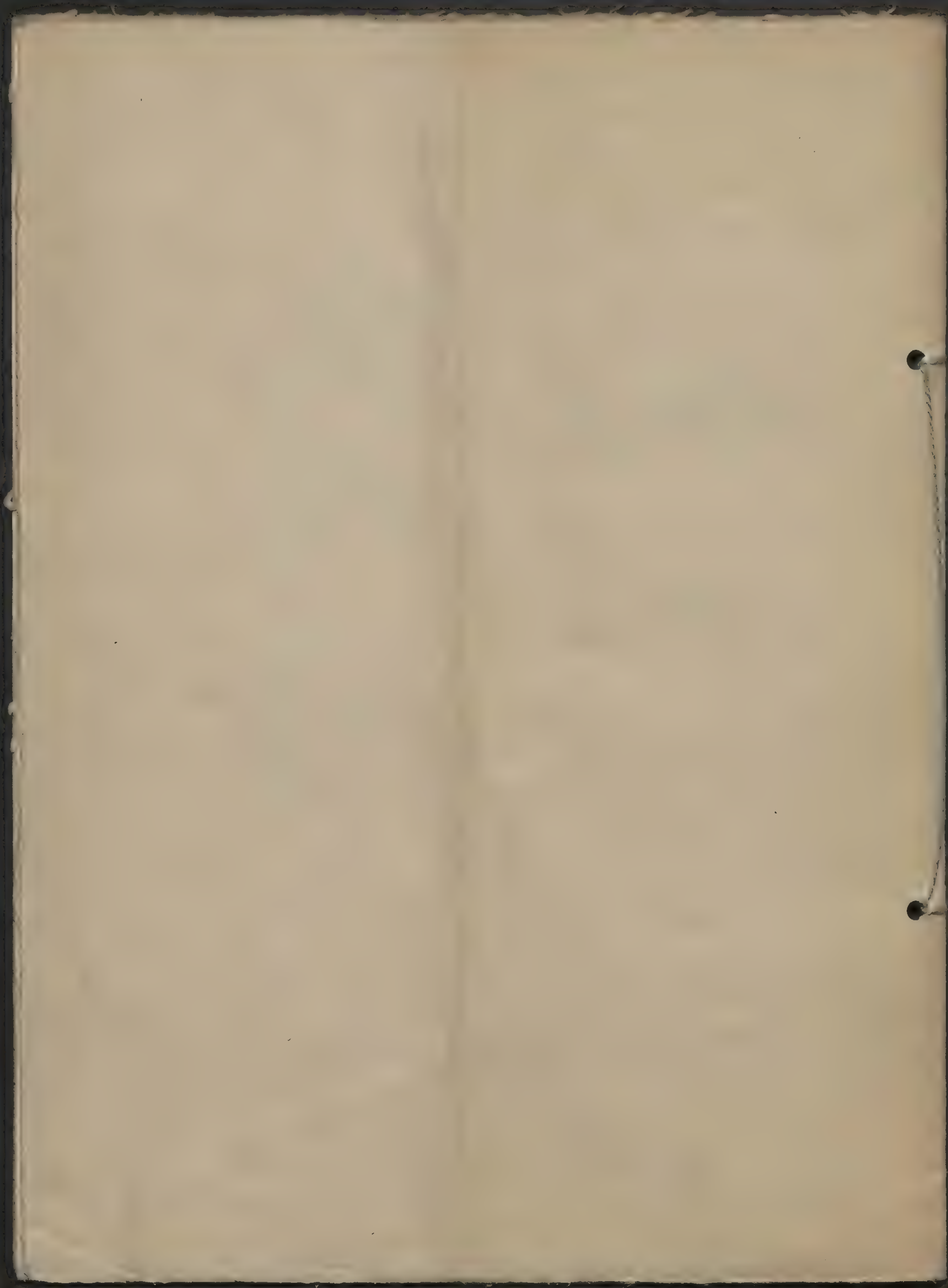
Nagle wszedł woźny Mikołaj---- Saremu do ucha
 coś szepnął.- Zerwał się Hofrat- mów więcej nie słucha!-
 Niepokój powstał- na to Szarski: Nie miejcie obawy,
 przyniesiono mu od Dobrzyńskiej porcję białej kawy,
 którą ogromnie lubi, nią się zawsze krzepi,
 zwłaszcza, że elektrycznie palona i to coraz lepiej!

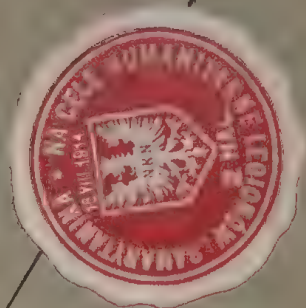
Koniec posiedzenia się zbliża.- Sare wrócił, nie
 powiedział słowa;
 wszak miał mówić (coś się stało), siedział jak niemowa,
 jednak zupełnie pewny siebie (w dyskrecyi to chował,
 że wczoraj po uczcie w łóżku filar obrachował).
 Zniknęła tajemnica. LEO dzierży treść tego sekretu,
 bo wychodząc z hotelu, wstąpił do bufetu,
 a tu „maitre d' hotel“ dzięki składa pięknie,
 że się wczorajszej szpary nikt więcej nie zleknie,
 bo już dziś ze wschodem słońca przyszedł sam pan Sare,
 „Enfin seul“ pomacał palcem i obejrzał szparę
 a zamiast (jak powiedział) gadań, atramentu,
 sprokurował „eins, zwei, drei“ wapna i cementu,
 dziurę w mig oblepiono i wycwikowano
 i wszystko było w porządku zaraz dzisiaj rano!
 Tak się skończyła owa słynna komisya mieszana,
 od tej szpary złośliwie „szparagową“ zwana,
 a szefom, co w szparę nos wściubiali, na pamiątkę dano
 „SOLO-SZPARAGÓW“ magistrackich ironiczne miano!
 Pan Prezydent dodał: Szparę oglądałem,
 paznokciem własnym troszkę poskrobałem.
 (Paznokciem!- naturalnie „ex ungue leonem“
 mruknął prezes Turski pięknym barytonem!)
 Otóż nie fatygujcie się Panowie- słowami po słowie-
 posiedzenie zamykam-- dobranoc Panowie!

Ot tak zawsze bywało-- radzili, nudzili--
Sare za wszystkich zrobił- tak jest moi mili-
i wreszcie co się pokazało?!- kto zatkał tę szparę?!
A któżby?- Nasz kochany c. k. Hofrat SARE!!

KRAKÓW, dnia 8-go grudnia 1910, w sali Grand-Hotelu
na uczcie dla Wice-Prezydenta JÓZEFA SAREGO, z okazji
zamianowania Go c. k. Radcą Dworu.

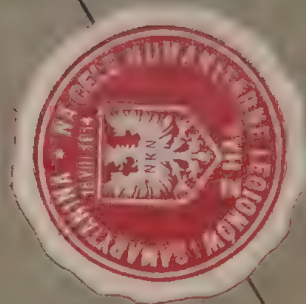
Zawiejski.

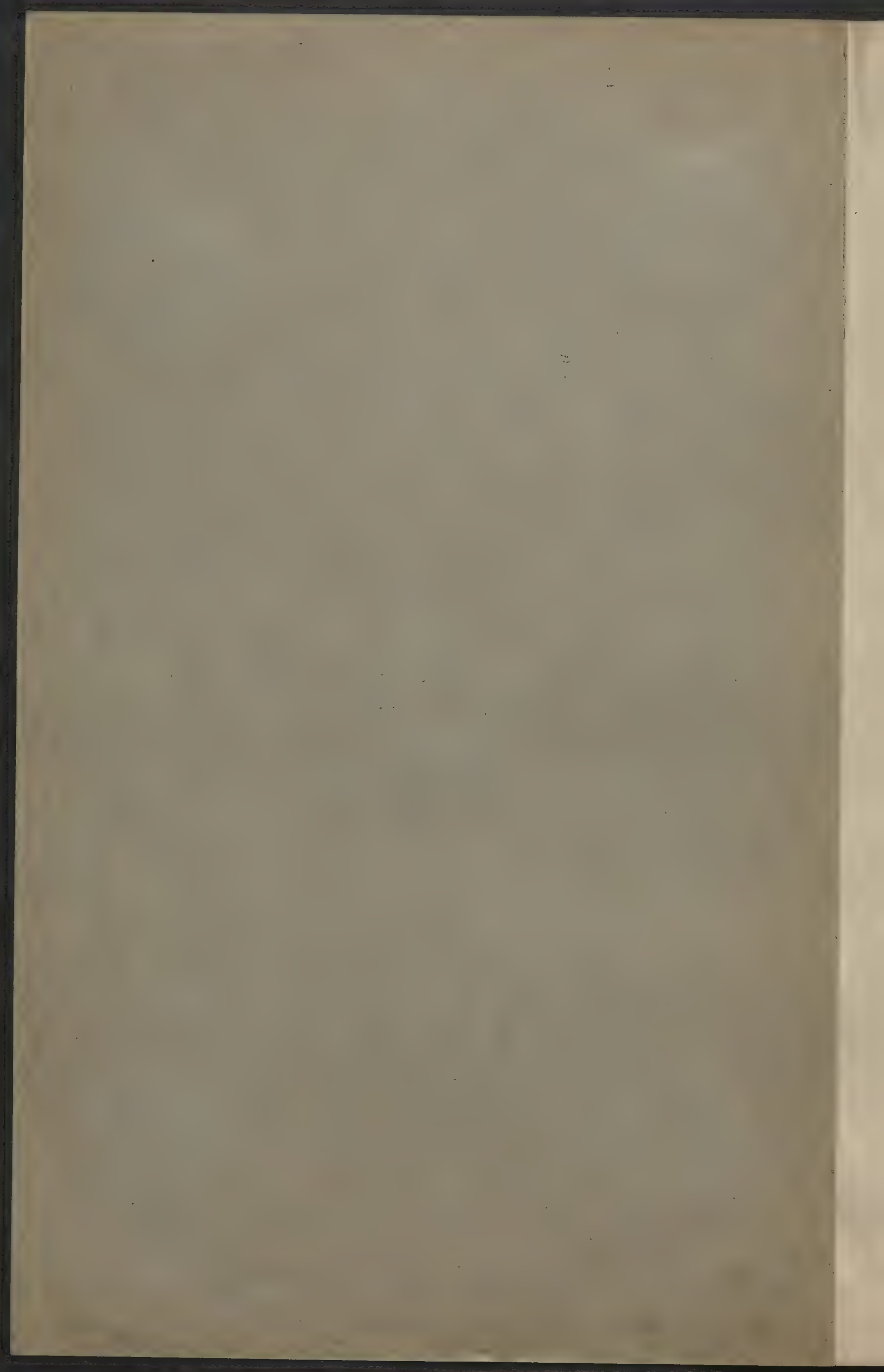




Harmonijstyka

Harmonijstyka





TRANSRURANUS
+++++

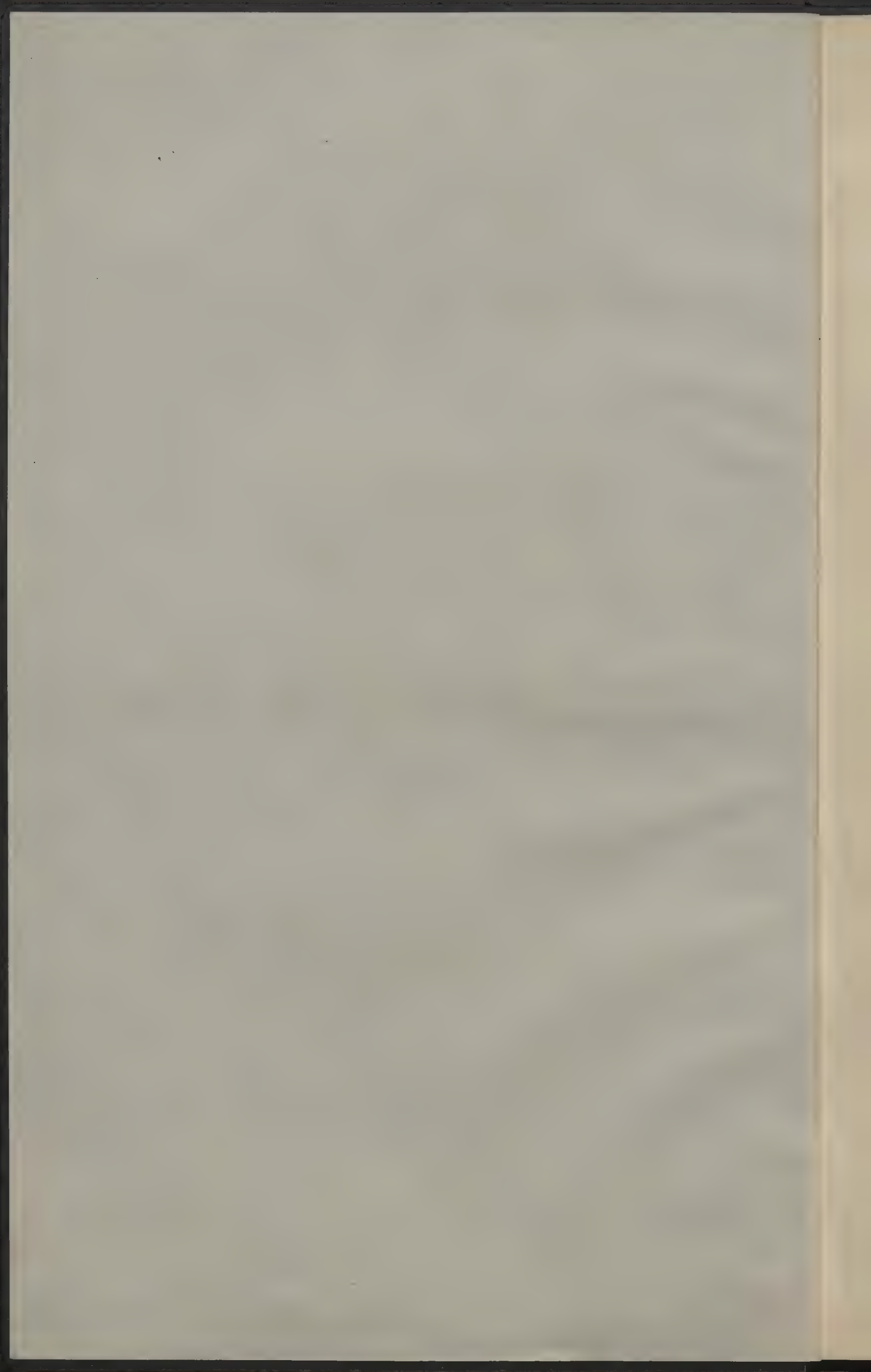
Jacek Lawiejski

MOJE ANDRONY ZA DWIE
KORONY.

OBLUDNIK, - FAŁSZYVY, - ŚWIETOSZEK i GLUPI
TEJ KSIAŻECZKI Z PEWNOSCIA NIGDY NIE ZAKUPI!

Kraków, w roku 1915-tym

NATURALNIE, ŻE NAKŁADEM AUTORA.



S P I S R Z E C Z Y .

1. Dedykacya
2. Odczyt popularny
3. Na pewniaka
4. Najlepszy z przyjaciół
5. Kolorowy repertoir
6. Paternitas
7. Święto w teatrze
8. Aphrodisiaka
9. W słabej godzinie życia
10. U Hawelki - Dręsa
11. Obrza honoru
12. Lojalny Ekonom
13. U Wentzla - Dyskretny użytek
14. Analiza
15. Polityk
16. Kuracya klimatyczna
17. Prestidigitator
18. Postępowy archeolog
19. Do moich znajomych
20. Apropowizacya
21. Zdrowy żołądek
22. Ciężka pokuta
24. Wojenne nerwy
25. Ottomana.

THE
HISTORY
OF
THE
CITY
OF
NEW-YORK
FROM
ITS
FIRST
SETTLEMENT
TO
THE
PRESENT
TIME
BY
JOHN
BUTLER
1764

1.

Mecenasowi Dr.K.B.

W K R A K O W I E .

Pytano mnie nieraz,- czyby się nie dały,
Spisać dla naszych synów androny,kawały,
Anegdoty,dowcipy,facecye,koncepty,
Na złe humory ludzkie najtańsze recepty
Którymi od ław szkolnych do wieku późnego
Pobudziłem do śmiechu mruka nie jednego
Mimo, że były nieraz bodźcem Twej utazy
Kiedys ich słuchać musiał kilkanaście razy
Więc aby Ci oszczędzić dalszego słuchania
Ofiaruje je Tobie lecz do przeczytania.

J.Z.



ODCZYT POPULARNY.

Proszony abym na cel sanitarny
Przeczytał wam coś w sposób popularny
Zacznę od tego, że cna medycyna
To dziś na świecie nauka jedyna
Co nie zna blagi bajek ani legend
To udowodnić pragnie Wasz prelegent!
Powólcie, że przytoczę niektóre wyniki
Ciekawsze z mojej lekarskiej praktyki
Nikt tego więcej dzisiaj nie zaprzeczy
Że się choroby i sugestją leczy
Szczyć się może nasz uczony Kraków
Wielkim szeregiem świetnych rezultatów

Izaak Majer lat dwadzieścia cztery
Mizerny człowiek - żółtoszarej cery
Biedak ortodox w zniszczonej jupicy
Zjawił się u mnie z śladami gruźlicy
Badam: Zajęte oba płuc kończyny
Gorączkowanie i krwawe plwociny
Źle odżywiony - apetyt ma mierny
W obydwu płucach „ropiace” kawerny
Słyszę, że biedak za środek jedyny
Bierze strzykawki niestety z morfiny!

W takim przypadku jedyna nadzieja
Sugestją leczyć biednego jętreja!
Zwłaszcza, że pacjent powtarza bez końca
Dajcie mi błagam ciepła, słońca i słońca!!
Ciężka to sprawa - gdzie go na południe
Umieścić - działa się to w Grudniu
A że mój pacjent miał próżne kieszenie
Więc ani myśleć o Nizzy San-Remie
Nawet na pobyt i w tańszym Meranie
Pieniędzy znikąd biedak nie dostanie.

Introduction

The first part of the book is devoted to a general survey of the history of the subject. It begins with a brief account of the early attempts to explain the phenomena of light, and then proceeds to a more detailed consideration of the various theories which have been proposed. The author then discusses the experimental methods which have been employed to test these theories, and finally arrives at a summary of the results of the experiments.

The second part of the book is devoted to a more detailed consideration of the various theories which have been proposed. The author discusses the merits and demerits of each theory, and then arrives at a conclusion as to which theory is the most probable. He then discusses the experimental methods which have been employed to test these theories, and finally arrives at a summary of the results of the experiments.

The third part of the book is devoted to a more detailed consideration of the various theories which have been proposed. The author discusses the merits and demerits of each theory, and then arrives at a conclusion as to which theory is the most probable. He then discusses the experimental methods which have been employed to test these theories, and finally arrives at a summary of the results of the experiments.

Tu już jedynie sugestyi użycie
 Wrócić może choremu i zdrowie i życie
 I pewnym byłam, że go uratuje
 Jeśli mu słońce wprost zasugeruje
 Dlatego naraz wpadło mi do głowy
 Najać mu pokój u nas na Basztowej.
 I wmówić w niego, że przy tej ulicy
 Najlepszy klimat dla jego gruźlicy.

Pokój malował malarz teatralny
 W gorący pejzaż merydyonalny
 A na suficie wymalował słońce
 Gęste, złociste promienie siejące.
 Ja nad tem słońcem dodałem żarowe
 Silne lampki znane „Osramowe”
 Dałem termometr niby Celsiusza
 W którym słup rtęci wcale się nie rusza
 I na czterdziestu stopniach sfiksowany
 Ciepłotę znaczy bez żadnej odmiany
 Żeleński okno zasłonił witrażem
 Z podwzrotnikowym przepyszny pejzażem

Mój pacjent mając przeczulone nerwy
 Dzień i noc leży pod słońcem bez przerwy
 Błogo odczuwa już skutki leczenia
 Co dzień euforia nie do uwierzenia
 Nie było dla mnie zupełnie już kwestyi
 Że go ulecę systemem sugestyi

Sen i apetyt powoli już wraca
 Już się obejdzie bez szprycki Prawaca
 Ustały dreszcze, ustały i poty
 Godzien do życia nabiera ochoty.
 Ręczę wam słowem, że wprost znakomicie
 Działa na płuca słońce na suficie.

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...
...the ... of ...

Niestety żydzi wielki feler mają
 Że przy kuracyi zawsze przesadzają
 Zaordynujesz mu purgatyw jeden
 To zjada najmniej tych pigułek siedm.
 I każdy Moryc, Jojne albo Mozes
 Bierze za jedną zawsze „decem doses”
 Tak i mój pacyent w kuracyi przesadza
 Zanadto sobie tem słońcem dogadza.
 Bez przerwy pod sufitem wyleguje nagi
 Insolując się ciągle bez żadnej rozwagi.

Kończę mój odczyt panowie i panie
 Powtarzając raz jeszcze, że bajki, blagowanie
 Są wykluczone - gdzie w mej medycynie
 Stosuję do leczenia sugestję jedynie!

Przychodzę wczoraj by chorego zbadać
 Mówię do niego a on nie chce gadać
 Pod słońcem leży cały obnażony
 Zimny, zsiniały, blady, nieruchomy
 Badam więc serce, piersi i przekrwioną szyję
 Puls ustał, wszystko na nie, widzę, że nie żyje.
 Daję mu eter, słucham nie oddycha
 Umarł z sugestyi - wskutek „Sonnenszticha”
 Zasnęło mi medyum w odpoczynek wieczny
 Skonstatowałem pewnie: tu udar słoneczny!!
 Oto co może zdziałać zasugerowanie
 Skończyłem - padam do nóg - me uszanowanie.-

3.

NA PEWNIAKA"
 "-----"

Do żywego zmordowany
 Grymasami miłej mamy
 Mojej pani magnifiki
 Słyszac ciągle kłótnie krzyki
 Wreszcie cudu dokonałem
 Extra-zugiem ją wysłałem
 Rozgniewany i zmęczony
 Hen daleko do Mentony
 Gdyż spokoju mi nie dała
 Wciąż chrypała i kaszlała.

Tam też żywot zakończyła
 Kłopotu mi narobiła
 Urzędowo mnie spytano
 Jak ma być pochowana?
 Wmig byłem zdecydowany
 I zarządziłem telegramem .
 Teściową zabalsamować
 Potem spalić i pochować
 Trzeba by nieboszeczka taka
 Całkiem znikła "NA PEWNIAKA" !

NAJLEPSZY Z PRZYJACIÓŁ.

Florenty, Dyonizy, Seweryn, Walery
 Medicinae doctores - „stare kawalery”
 W dobrej żyli przyjaźni z panem Hieronimem
 Gościł ich jak Lucullus, horsd'oevrami, winem
 Wyprawiał kolacyjki świetne ozasem z kokotkami
 Moralnie zawsze wspierał - częściej pożyczkami
 Łasili mu się niby przywiązane piśki
 Obiecując wzajemność do grobowej deski !

Spokojnie, cicho umarł wielbiony Hieronim
 Pozostawił testament gdzie prosił by o nim
 Po śmierci pamiętali wierni przyjaciele
 I po ceremonii we farnym kościele -
 /Jako że zawsze ohojnie dawał im pieniądze/
 Włożyli mu do trumny, nim zamkną wrzeciądze
 Jego grobu - każdy z nich po tysiącukoron
 Z nabożeństwem, wiernością, miłością, pokorą !

Po pogrzebie nie mogli u siebie usiedzieć
 Zeszli się na śniadanko i każdy chciał wiedzieć
 Czy nieboszczyka prośbę li uszanowali -
 I po tysiącach koron w trumnę powkładali

No! naturalnie! mówi Dyonizy dumnie:
 Pełniutkie tysiąc koron umieściłem w trumnie -
 Niesterane, nowiutkie, czyste, papierowe
 Położyłem zwinięte ostrożnie pod głowę!
 Oj!! czy to mądrze było doktorze Walery
 Wkładać do grobu takie niestałe papiery?!
 Wszak banknoty, wiesz o tem, często się zmieniają,
 I wartości realnej, potem już nie mają
 Ja mędrszy chyba byłem, - rzecze Pan Florenty
 Złożyłem mu tysiąc koron aroypewnej renty
 O nią może być w niebie zupełnie spokojny
 Nie spadnie ona, mimo okropności wojny!

Śmieje się Dyonizy: wieǳcież o tem
 Ja dałem tysiąc koron dukatowem złotem !
 Przecież to jest darujcie klasyczna głupota
 Kłaść banknoty lub papier do prochu i błota.

Seweryn sprytny majster nie tylko w leczniczych
 Ale także i w sprawach giełdowo menniczych
 Wyśmiewa się z nich trojga i to, do żywego
 Mówiąc, że dokonali coś arcy-głupiego -
 Ja myśląc przedtem o tem, - co się wyjawilo -
 Że wszystko by w tym grobie wartość swą straciło
 Powyciągałem wasze „niepewne” tysiączki
 I złożyłem dla trwałej i wiecznej pamiątki
 W grobie na suchem miejscu, bo w trumnie pod kirem
WEKSEL NA CZTERY TYSIĄCE I TO Z MOIM ŻYREM!!

Zmarły ^{duch} sprolonguje i na tamtym świecie
 Jak to zaś skałkuluje to wy dobrze wiecie.

5.

K O L O R O W Y R E P E R T O A R .

Nasz opuszczony przybytek narodowej sztuki
 "Teatr Słowackiego" - ma też zmiany luki
 Dotąd nie masz pożądanego w gmachu fumuaru
 Brakło przez cenzurę barwnego już repertoaru
 Który był barwnym dawniej - często "KOLOROWYM"
 Jak słyszałem w rozmowie z mecenasem 'owym
 Który był znanym w mieście ze swej barwnej gwary
 Wszystko miał kolorowe - nos i szarawary
 Pytam dlaczego? co? dlaczego - przecież sztuk połowę
 Co teraz są grywane "czysto kolorowe"
 Masz pan: "Zawisza czarny" a "Wyspa zielona"
 "Czerwona toga" "Indygo" "Czaszka pozłoccona"
 "Biała Dama" - wnet grać będą co najciekawszego
 "NIEBIESKA KOMEDYE" Hrabiego Kraszyńskiego !!

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON

FROM THE FIRST SETTLEMENT
TO THE PRESENT TIME
BY
JOHN B. BOWEN
OF THE BOSTON BAR
AND
JOHN W. BOWEN
OF THE BOSTON BAR
IN TWO VOLUMES
VOL. I.
BOSTON
PUBLISHED BY
JOHN B. BOWEN
AND
JOHN W. BOWEN
1845

6.

P A T E R N I T A S .

Salamon i Atanazy
 Tworzyli razem obrazy -
 Razem w modelce Idalii
 Zgodnie się obaj kochali -
 To też po krótko się stało
 Co się usunąć nie dało !
 Bo Ida swój profil smukły
 Zmieniła lecz na wypukły.
 Oba chłopcy zakochane
 Cichoem wnet spostrzegli zmianę -
 Dla zbliżającej się chwili
 Szlachetnie postanowili:
 Poddać się zobowiązaniu
 Tak przed jak po rozwiązaniu
 Za warunek kładą pierwszy
 Paternitatis zaniechać reszerszy!
 Na mądry kodeks ten Napoleona
 Przysięgli obaj - no i także ona.

 Atanazy ruszył na bój z legionami
 Salamon z Idą pozostali sami
 Tymczasem nasz bohater w polu pod Kraśnikiem
 Wiadomość dostał ot z takim wynikiem:
 Ida powiła dwóch synów bliźniaków

MÓJ SYN UMARŁ !---- Kondoluj „post-restante”

Kraków!

PIEKNE ŚWIĘTO W TEATRZE KRAKOWSKIM" !
 "-----"

Przepięknem świętem, czynem pełnym chluby
 Nazwaliście ów wieczór - gdzie nam dano „Śluby”
 Nieśmiertelnego Fredry - lecz tylko z tej racji
 Że byli arcydziełem! Ach! Inscenizacyi!
 W istocie po raz pierwszy od występów Bendy
 Ze sceny usunięto - arcyważne błędy
 Od czasów Modrzejewskiej i Klary Hofmanki
 Pierwszy raz były w „Ślubach” stylowe firanki!
 Piec kaflowy „ówczesny” - „ówczesne” dywany
 Sylwetkami czarnemi obwieszane ściany
 Ba, nawet sufler w budzie - miał pono na sobie
 Całe buty - fredrowskie - zupełnie stylowe -
 „Bajecznie kolorowe” były kwiaty na kanapie
 Na której płochy Guccio - jak chrapie tak chrapie!
 I gdyby nie kanapy, stołki i stołowe nogi
 /Nie mam na myśli Fryoza - mój krytyku drogi/
 Całe „Śluby panińskie” ani za funt kłaków
 Nie uznał by niestety nasz stylowy Kraków!
 Cóżby na to powiedział Hrabia Fredro stary,
 /Który także miał ponoć wyborne ogary/
 Że jego Guccio - chłopca nadobnego
 Przemieniono w czarnego pudła kudłatego
 A biedny Albin! „fontanna” co się oioho zbliża
 Głowy nie mógł wystawić z „wiernego” kołnierza
 I biedak w tym kostyumie, tak się strasznie poci
 Że Guccio nie mógł „nieczuć stylowej wilgoci”
 I dyabli wiedzą, dlaczego no i po co na co
 Wyglądał - zmiłujcie się - jak śmieszny bajazzo!
 Więc czynem artystycznym - czynem wielkiej chluby
 Mienicie
 Mienią tak stylowo przedstawione „Śluby”?!
 ..

167

Wierność na każdym kroku - artystyczna szata
Stary Fredro wziąłby tu „styła” albo bata
I wysnagał Was za te androny i bzdury,
I przepędził - stylowców, aż do mysiej dziury.
A gdybyście wystawiali Jego „Kiczomirę” pyszną
Dalibyście jej także taką szatę artystyczną ?
/Mówiąc o „Kiczomirze” nie myślę o Kiczu
Ni inscenizatorze - przesławetnym Fryozu.
Ciekawym jakbyście „Kiczomirze” kostyum ulepszyli
Czybyście jej figowy liść tam przylepili ?
Nigdy!! figi u nas nie rosna! więc na piękne nóżki
Przylepilibyście jej - duży liść pietruszki.

Co wyraziwszy szeroko i długo

Mam honor zostać uniożonym sługą !

3.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is illegible due to blurriness.

N
G
W
W
Z
N
E
Y
C
T
A

APHRODISIAKA/

Niemiec mi opowiadał --- Wcale dobry kawał:
 Germańskim zwyczajem --- Młodej parze daję
 W łożę do poduszki---- Figle, faramuszki
 Wiechcie, strzępy, szmaty- Różne preparaty
 Znana jochimbinę----- Gładką lanolinę
 Niewinne podarki----- Dla wesołej parki !

Kiedy rano wstali----- Interpelowali
 Przyjaciele mili----- Czy im dogodzili?
 Czy się spodobały----- Figle i kawały !

Nowożeniec z gestem----- mówi wdzięczny jestem !
 Byłem tego schwytał----- Który mi dosypał
 Do mej WAZELINY----- Z papryką trociny!

THE HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE FOUNDATION
TO THE PRESENT
BY
JOHN STOW
1618

W „SŁABEJ GODZINIE” ŻYCIA.
 ---“-----“---

Na banalnym fikszowym zebraniu
 Wiele paplano o „Wychowaniu”
 Stary kawaler znany mantyka
 Uragą paniom - bo im wytyka
 Że czy grzesznica czyli też pobożna
 Każdą z nich łatwo posiadać można !
 Tem irytuje, ba nawet złości
 Bardzo nie mile zebranych gości
 Na ten argument ona gospodyni
 Ostra przymówkę z przekasem mu czyni.

Wróg kobiet jednak nie cofa zdania
 Uparcie twierdzi dla przekonania:
 Że brzydka, piękna, biedna, czy bogata
 Posiędziesz każdą!!-----Czegoż trzeba na to??
 Nie jestże zawsze „SŁABA GODZINA”
 Miłym początkiem córki albo syna?

Ach! w obec takiej argumentacji
 Nie mogę Panu odmówić racji
 Niechże na rację teorya Pana.
 Rzekła gosposia zirytowana.

„SŁABA GODZINA” zatem wygrała
 Zbić się tak łatwo z tropu nie dała!

Pan COHN po cichu pomyślał sobie
 Z tej filozofii ja użytek zrobię
 I na dzień drugi gdzieś zaproszony
 O „Wychowaniu” wznawia androny
 A kiedy tutaj jego przemówienie
 Wzbudziło również święte oburzenie
 Dowodzi jednak: Każdy z nas ma szansę
 Zdobyć kobietę zawsze----“ TRZY KWADRANSE”!!

10.

DRESURA.

/ u Hawelki/

Z bekasami i z dzikami
We drzwiach ducka z homarami
Suczka pana oficera
W duckę wacha i spoziera
A nakoniec ciucia „Żypsi”
Zrobił na homara psipsi !
Stary homar się obraził
Rozczzerwienił i rozdziawił
Swe nożyce - wás najeżył
Strasznym okiem sukę zmierzył -
I u psiego już ogona
Sroga bestya uwieszona !
Piesek z bólu dostał bzika
Uciekł z rakiem, w Rynku znika
Subjekt robi wiele krzyku -
Panie! panie! poruczniku!
Homar dziesięć koron warta
Gwizdaj pan na psa! do czarta!
Co mnie pański rak obchodzi
Klnie oficer i odchodzi
Do mnie wróci już sobaka
GWIZDAJ SAM NA TWEGO RAKA!

OBRAZA HONORU/

Proces ! -- sala sądowa -- powód i pozwany
 W najokropniejszy sposób poirytowany
 Leib oczernił Abrahama -- jak skarży adwokat
 Że oszukańczo sprzedał za jedwabny brokat
 Zupełnie co innego - bo wełniany barchen
 Za co pozwany zwał go ordynernym parchem !

Strasznie ta obraza Abrahama dusi
 Bezwarunkowo - żąda aby Leiba zmusić
 By go przeprosił - i niechaj ponieważ jest winnym
 Położy trzysta koron na cel dobroczynny.
 Leib wiedząc dobrze, że nie ujdzie kary
 Sięga czemprędzej ręką swoje chajdawary
 Wyjmuje pulares mówiąc: Ja przepraszam pana
 Na co ma być ta kwota przezemnie oddana.
 NA WAWELSKĄ KATEDRĘ ! - krzyknął Abrahamek
 I gestem pańskim wskazał na królewski zamek

Nastąpiła cisza - Leib się poskrobał zadumał
 Adwokaci zgłupieli - zdziwił się trybunał
 A sędzia wobec tego szlachetnego kroku
 Nie wydał naturalnie żadnego wyroku
 Leib złożył trzysta koron - rozeszły się świadki
 Wypadek omawiając w sądzie bardzo rzadki.

Pytam się na ulicy Pana Abrahama
Co znaczy - powiedz mi pan, to żądanie Pana
By taki Leib co nosi hałas a i icki
Wspierać miał ofiarami kościół katolicki
Pan tego nie rozumie ? - Ja z tym przyjacielem
Dlatego zrobić chciałem warunek z Wawelem
On ma naprzeciw Zamku pokój swój sypialny
Wciąż mając przed oczyma kościół katedralny
I cały Wawel widzi przez swoje firanki
Od Senatorskiej baszty aż do Lubranki !
Więc gdy się rano budzi i przesiera oczy
I co dzień te katedrę jakby na złość zoczy
To jemu zaraz rano - z pewnością szlak trafi
I w tym domu spokojnie spać już nie potrafi.
I pęknie na dzień dobry, to rzecz oczywista
Że musiał dać na kościół całe koron trzysta.

W kr
Chod
Miał
Kury
Wspa
Nawe
Kogn
Obr
Lub
Bra
A c
Fo
Ode
Zgł
Spo
że
Ile
Zm
Zel
O
że
I
PR
RO
Sk
Mu
Wy
N
I
G
E
P
C
C

LOJALNY EKONOM.

W królestwie w okolicy naszej Częstochowy,
Chodował tęgi szlachcic holenderskie krowy
Miał wspaniałą oborę - a przytem i chińskie
Kury, koguty znane conchinchieńskie,
Wspaniałego buhaja - z takimi rogami -
Nawet gadać by nie chciały z toreadorami !
Kogut nadworny - pyszny kikiriki
Obrabiał co się zowie swoje magnifiki.
Lubił to dziedzic - to też wszystkie dziwki
Brały podarki, chustki i napiwki
A czasem i niejedną - dostawała więcej
Po okazałą pamiątkę na dziewięć miesięcy.

Odszedł stary ekonom - "trza" było nowego
Zgłosił się olbrzym - że coś ciekawego !
Spodobał się Panu - lecz okoliczności
Że chłop tak tęgi - gotów jest ludności
Ilość we wsi powiększać i to w sposób krótki
Zmusiły szlachcica aby bez ogródki
Zakazać tego. Rzecz: nie wiem czy też wiecie
O czem wiedzą już wszyscy w tutejszym powiecie
Że na żadne romanse w dobrach nie pozwalam
I nieposłusznego natychmiast wydalam !
PROSZE PAMIĘTAC, ŻE W CAŁEJ WSI TUTAJ
ROMANSUJE JEDYNI KOGUT, JA I BUHAJ !
Skłonił się pan ekonom, bo i coż miał robić
Musiał się niestety na celibat zgodzić !!
Wyjechał pan do doktora - nie był całkiem zdrowy
Nie daleko /na dni kilka/ bo do Częstochowy
I lepiej się Chwała Bogu już na zdrowiu czuje
Gdy wtem ów pan ekonom tak mu depeszuje:
BYK ZDECHŁ NAM NAGLE DZISIAJ KOŁO CZWARTEJ Z RANA
PROSZE WIĘC O ROZKAZY WIELMOŻNEGO PANA
CZY PUŚCIĆ MAM KOGUTA DO ŁACIATEJ KROWY
CZY CZEKAĆ AŻ PAN WRÓCI JUTRO Z CZĘSTOCHOWY !!

DYSKRETNY UŻYTEK.

u Wentzla/

Do Wentzla przyszły dwie przystojne panie
 By kupić sobie po JEDNYM bananie -
 Gdy jednak świeżo nadeszły bananki
 Dostaniesz tylko zrośnięte w wiązanki
 Po TRZY lub więcej -- przeto przepraszają
 panie: że na TRZY użytku nie mają !

Sprytny subjekt w handlu „pod obrazem”
 Chcąc sprzedać trzy banany razem
 Do zakupna te panie namawia
 Perswadując tak oto przemawia:
 Dlaczegoż tylko DWA zakupuć chcecie
 Wszak JEDNEGO z trzech ZJESĆ panie możecie !

14.

A N A L I Z A .

Trudno opisać, co się u nas działo
 Nim wodociągi miasto dostało!
 Jednó żądali wody źródlanej
 Drudzy zaś innej, bo pompowanej
 Żydzi radzili z mądrością kocią
 Tylko źródłany zrobić wodociąg
 A opozycja z uporem kozła
 O studniach z pompą dyskusję wiodła.

Szerególnie lekarz znany ze swady
 Prawie, że nie mógł dać sobie rady
 Chcąc przeprowadzić za wszystkich zgodą
 Własny postulat z źródlaną wodą
 Którą tutejsi chemicy znani
 Porównać mieli wprost z pomyjami.

Doktor dać nie chciał wcale za wygraną
 I analizę raz już dokonaną
 Oceniał jako bezprzedmiotową -
 - Obiecał z Wiednia sprowadzić nową!

Ponieważ sprawa nagłą się stała
 Bo rzecz już Rada uchwalić miała -
 Przeto we Wiedniu u swego druha
 W świecie znanego chemika zucha -
 Tajnie zamówił wody badanie
 Prosząc by swoje fachowe zdanie
 Wraz z orzeczeniem ściśle wysnutem
 Telegraficznym przesłał mu drutem
 Prosząc go krótkim textem depeszy:
 "Zbadaj natychmiast bo mi się spieszy!"
 Przesłał mu "express" paczką pocztową
 Pełną butelkę ze swoją wodą.

Radcowie miejscy już się zebrali
W starej i ciasnej radzieckiej sali
Sprawa się zbliża do głosowania
Nie masz depeszy dla przekonania
W ostatniej chwili reprezentacyi
Że z pompowaniem rzecz nie ma racyi -
I że jedynie woda źródłana
Może być w mieście zastosowana.

Właśnie wrzucono kartki do kosza
Aby głosować - w tem listonosza
Wprowadził woźny.- Doktor się cieszy
I odczytuje text swej depeszy:

"Słę ci wiadomość sądzę że miła",
Że w twej przesyłce wcale nie było
Kwasów, ni cukru śladu ani białka
Znalazłem jednak pewne drobne ciała
Które uważać mogę za mikroby
W nocz przybłakane ze zwyczajnej wody!"

Za brzuch się chwycił ony prezydent miasta
Zarenonsował, że z takiego ciasta
Nie będzie "wody"-- wnet więc głosowaniem
Przyjęto wodę----- ale z pompowaniem!

P O L I T Y K .

Politykujemy nieco - stary Cohn wytrawny
 Ma jasny sąd o rzeczach i sposób zabawny
 Polityki - raz mnie zagabuje
 I kompromis nasz z Turcyą śmiało krytykuje:
 Panie! - Ta pomoc, którą my od Turków mamy
 Nie warta połamanej nawet "ottomany"
 Czego nie warta pytam, Czego - Jakte czego
 Przecież się tak mówi w języku polskiego!
 Nie panie Cohn - przerywam tego nie wiedziałem
 Aż! przepraszam panie radco, ja się omylałem
 Ja chciałem to powiedzieć - niech pan nie uręga
 Że nie warta złamanego jednego "sze /z/ łonga!" -

THE LIFE

of the late Sir John Lubbock, Bart.
by his son, Sir John Lubbock, Bart.
and his daughter, Mrs. Lubbock.
London: Published by Longmans, Green & Co.,
15, Abchurch Lane, in the Strand.
1895.

KURACYA KLIMATYCZNA.

Zapomniałem o Błoniach - cudowne spacery
 Aż po Justowskiej Woli zielone szpalery
 Z powrotem przez Sikornik - cienistą aleją
 Przerwałem przez ten „Deptak Prezydenta Lejo”
 Nie chcę chodzić ulicami ani alejami
 I stykać się z butonami albo rajarami.
 Zateśkniałem za miłym mi zawsze Zwierzyńcem
 I starym po nad Wisłą rozburzonym Tyńcem
 Wybrałem się na spacer wczas o słońca wschodzie
 A że było chłodno i byłem o głodzie
 Wypadło się zatrzymać przed budeczką szarą.
 Cdzie miałem znajomą Wojciechową starą.
 Nie było jej i zapewne nie żyje staruszka
 Opiekunka zakładu zwanego „bez uszka”
 Pytam się nowej baboi: a gdzie moja baba ?
 Skarżyła się mi często, często była słaba -

Uoj i proszę Wielmożnego - Wojciechowo chora
 Chodziła się poradzić do pana doktora
 Było to jakoś w lecie - coś po świętym Pietrze
 Kazał jej pan profesor ODMIENIĆ POWIETRZE !
 Więc wyjechała pytam - o tem nie wiedziałem
 Bo od dawna już tedy nie spacerowałem
 Nie i proszę łaski pana - nigdzie nie jeździła
 Kosztem bardzo tanim powietrze zmieniała
 Jest na „damskim oddziale” z tamtej strony budki
 Doskonale już ozuje tej kuracyi skutki !

Nie szukaj Rivieri - mórz i białych żagli
 Idź do budki na Błonia jeśli cię przynagli
 Kuracya tutaj pewnie wyjdzie ci na zdrowie
 Niech Wojciechowa resztę samą ci opowie.

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON

From its first settlement in 1630 to the present time
the city has grown from a small fishing village to one of the
largest and most important in the world. The early years were
marked by the struggles of the Puritans to establish a
city of the Lord. They faced many hardships and
persecutions, but they persevered and built a city of
freedom and justice. The city has since become a center of
commerce and industry, and it has played a leading role in
the history of the United States. The city has been the site of
many important events, and it has produced many great men
and women. The city has a rich and varied history, and it
is a city that is proud of its past and its future.

179

17.
Prestidigitator
~~PRESZDIGITATOR.~~

Zeszła się złota młodzież - sama plutokracja
Tematem konwersacji wczorajsza kolacja
U państwa Cohnów - gdzie oprócz rodziny
Raz była zaproszona w dziadka imieniny.
Pan Maurycy, zuch jeden z zaproszonych gości
Przedstawia ze zdziwieniem pewne wątpliwości
Co do sreber tych Cohnów faktycznej wartości.
Dlaczego były u nich same fragetowskie
Posrebrzane, nie srebrne łyżki, - christofl'oskie??
Moryc ! ty głupstwa gadasz ! nie było srebrzonych
Lecz czysto srebrne twierdził jeden z zaproszonych
I mówiąc to wyciągnął ze swego „pitjama”
Łyżkę i dał ją gościom do skontrolowania -
To jest od Cohnów srebro ! pytacie skąd wziąłem ?
Ja wam to zaraz powiem: Widzę, że pod stołem
Jedna łyżka z serwisu tuż obok mnie znika
I Szymon ją pakuje cichcem do trzewika !
Ta świńska sprawa tak mnie rozgniewała -
Że mu się grać zdobyć tak łatwo dostała,
Że czekałem cierpliwie do końca kolacji
By im pokazać sztukę z mej prestidigitacji
I nie powiedziawszy wcale nic o tem nikomu
Nie pozwolić Simechowi wiaść łyżkę do domu !

THE HISTORY OF

THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

LONDON

Printed by J. Streater

At the Sign of the Gun

in St. Dunstons Church-yard

1679

THE SECOND VOLUME

OF THE

REIGN OF

CHARLES THE FIRST

BY

JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

LONDON

Printed by J. Streater

At the Sign of the Gun

in St. Dunstons Church-yard

1679

Towarzystwo mnie prosi, abym po kolacyi
 Pokazał wreszcie sztukę z mej prestidigitacyi
 A więc wziąłem tę łyżkę - włożyłem do fraka
 /niby ją kładąc w kremę szapeklaka/
 Eins! Zwei! Drei! mówię - pytam a gdzie teraz ona???
 Nikt nie wie - a ja mówię: W bucie u Szymona 4
Nie wierzyli - więc wstali - wszyscy zaczęli
 I SZYMONOWI Z BUTA LYZKĘ ODEBRALI!
 Ja zaś jak stąd widziacie swego dokonałem
 DRUGA LYZKĘ WE FRAKU DLA SIEBIE ZAPRAŁEM!

THE HISTORY OF THE
CITY OF BOSTON
FROM THE FIRST SETTLEMENT
TO THE PRESENT TIME
IN TWO VOLUMES
BY NATHANIEL BENTLEY
VOL. II
PUBLISHED BY J. B. BENTLEY
1822

POSTĘPOWY ARCHEOLOG.

Zdaje się było to zeszłego roku
 U państwa N.N. na fajfokloku
 Tam to poznałem pomiędzy różnymi
 Wielkimi ludźmi i uczonymi
 Młodego Pana wielkiej nauki,
 Archeologa, adepta sztuki;
 Nie był on dla mnie bez interesu
 Ten młody ozłowiek, członek kongresu,
 Który tutejsi arche-ologowie
 Zdążyli zwołać w naszym Krakowie.

Trochę przygłusłem, więc siadłem z bliska
 Tematem rozmów wykopaliska
 Po Słowiańszczyźnie i na Parnasie
 Na Bukowiecie, w Halikarnasie
 Które robione wspólnie z Niemanem
 Jego nazwisko zrobiły znanem.

W krótkie spostrzegłem, że to androny
 Wszystko co mówi pseudo-uczony
 Sposobem dumnie akcentowanym
 Jakby zaiste był już Schliemanem,
 Cierpliwie słucham, jednak to czuję
 Że takiej blagi tu się nie daruje
 Nie można było wprost tego przebaczyć
 Czem ten jegomość pragnął nas uraczyć !

Swą konferencyę zaczął on od tego
 „Że na tym ściecie dziś^{iaj} nie nowego”
 I że co orzekł stary Ben-Akiba
 To sprawa jasna, pewna i prawdziwa!

The first of these is the fact that the
the second is the fact that the
the third is the fact that the
the fourth is the fact that the
the fifth is the fact that the
the sixth is the fact that the
the seventh is the fact that the
the eighth is the fact that the
the ninth is the fact that the
the tenth is the fact that the
the eleventh is the fact that the
the twelfth is the fact that the
the thirteenth is the fact that the
the fourteenth is the fact that the
the fifteenth is the fact that the
the sixteenth is the fact that the
the seventeenth is the fact that the
the eighteenth is the fact that the
the nineteenth is the fact that the
the twentieth is the fact that the
the twenty-first is the fact that the
the twenty-second is the fact that the
the twenty-third is the fact that the
the twenty-fourth is the fact that the
the twenty-fifth is the fact that the
the twenty-sixth is the fact that the
the twenty-seventh is the fact that the
the twenty-eighth is the fact that the
the twenty-ninth is the fact that the
the thirtieth is the fact that the
the thirty-first is the fact that the
the thirty-second is the fact that the
the thirty-third is the fact that the
the thirty-fourth is the fact that the
the thirty-fifth is the fact that the
the thirty-sixth is the fact that the
the thirty-seventh is the fact that the
the thirty-eighth is the fact that the
the thirty-ninth is the fact that the
the fortieth is the fact that the
the forty-first is the fact that the
the forty-second is the fact that the
the forty-third is the fact that the
the forty-fourth is the fact that the
the forty-fifth is the fact that the
the forty-sixth is the fact that the
the forty-seventh is the fact that the
the forty-eighth is the fact that the
the forty-ninth is the fact that the
the fiftieth is the fact that the
the fifty-first is the fact that the
the fifty-second is the fact that the
the fifty-third is the fact that the
the fifty-fourth is the fact that the
the fifty-fifth is the fact that the
the fifty-sixth is the fact that the
the fifty-seventh is the fact that the
the fifty-eighth is the fact that the
the fifty-ninth is the fact that the
the sixtieth is the fact that the
the sixty-first is the fact that the
the sixty-second is the fact that the
the sixty-third is the fact that the
the sixty-fourth is the fact that the
the sixty-fifth is the fact that the
the sixty-sixth is the fact that the
the sixty-seventh is the fact that the
the sixty-eighth is the fact that the
the sixty-ninth is the fact that the
the seventieth is the fact that the
the seventy-first is the fact that the
the seventy-second is the fact that the
the seventy-third is the fact that the
the seventy-fourth is the fact that the
the seventy-fifth is the fact that the
the seventy-sixth is the fact that the
the seventy-seventh is the fact that the
the seventy-eighth is the fact that the
the seventy-ninth is the fact that the
the eightieth is the fact that the
the eighty-first is the fact that the
the eighty-second is the fact that the
the eighty-third is the fact that the
the eighty-fourth is the fact that the
the eighty-fifth is the fact that the
the eighty-sixth is the fact that the
the eighty-seventh is the fact that the
the eighty-eighth is the fact that the
the eighty-ninth is the fact that the
the ninetieth is the fact that the
the ninety-first is the fact that the
the ninety-second is the fact that the
the ninety-third is the fact that the
the ninety-fourth is the fact that the
the ninety-fifth is the fact that the
the ninety-sixth is the fact that the
the ninety-seventh is the fact that the
the ninety-eighth is the fact that the
the ninety-ninth is the fact that the
the hundredth is the fact that the

432

Uczony krzy^aknął-na dywanie stanął
I bez namysłu taki odczyt pisał:

W Grecyi szukając za filarami
Znalazł "SKLEPIENIA NAD DZWIGARAMI"
W przesławnym domu Dyoklecjana
"TERRA-BONA" była często używana
A zaś jest faktem prawie że niezbitym
Że Grecy kryli już "ETERNITEM"
A w termach w łuku nadmiernie rozpiętym
Wiązano cegły "PORTLANDCEMENTEM"
Rzym zaś pod znanym z srogości Neronem
Umacniał Fora "ŻELAZO-BETONEM"

Tu mi zabrakło w końcu cierpliwości
Zaczęło i mnie i innych też złościć
Jednak milczałem - i czekać wolałem
Aż się popisie so^{dz}czystym kawałem.

I w krótkce potem jak na zawołanie
Prowadzi dalej swoje blagowanie
Twierdzi chekpliwie, że na Bukowinie
W kraju gdzie rwiący strumień Prutu płynie
Odkryte przezeń wykopalisko
Świata rozniosło jego nazwisko.

Były to, mówi, "GROBY SWIATYNIĘ"
Na tych wybrzeżach może jedyne
Wykopaliśmy tu pogańskie bogi
/jeden bez ręki, drugi bez nogi/
Naraz się w ziemi coś zazieleniło
Coś o ożem mi się - nigdy nie przyśniło
Znalazłem cienki sznur miedziany
Na szmaragdowo zapatynowany
W części zwinięty/na dziwnej cewce
I przybity/na drewnianej desce,

Przytem z śladami jakiejś izolacji
 Czyż nie miałem w obec tego racji
 Twierdzić że tu w pogaństwie nad Prutem
 TELEGRAFICZNYM mówiono DRUTEM

I że już w pierwszym świata zaraniu
 Znano się na TELEFONOWANIU;!
 W drugiej świątyni chciałem pójść dalej
 Rzekłem by również drutu poszukali -
 Lecz mimo, że w grób kilka metrów wleźli
 Drutu już tamże więcej nie znaleźli!

Przerwałem nagle to głupie paplanie
 Przepraszam, mówię, mój szlachetny panie
 Że w miedzę twojej nauki wleżę
 Powiem o drucie mą hipotezę
 Sądzę, że drutu brak w starej świątyni
 Przypuszczenie przebaczałem czyni
 Że nad brzegami szumiącego Prutu
 Znano telegraf tak zwany "BEZ DRUTU"
 I że Słowianie, którzy tam siedzieli
 Swojego Marconiego już podówczas mieli!

Blagier wysłuchał mojego wyroku
 U państwa N.N. na fajfokloku.

-- DO KOICH P.T. ZNAJOMYCH PRZY - 16° C.

Powzólcie piękne panie, przystojni panowie
 Że stary wasz znajomy - /wiecie kto/ - coś powie
 Wam - Aha! - masz go - znowu anegdoty!
 Nie! - sześćdziesiątka blisko nie mam już ochoty -
 Intencji nie brak, jednak do restrykcji zmusza
 Mnie mroźna zima, spadający pręcik Celsiusza -
 I motywem dzisiejszej rymowanej prozy
 Są obecnie w Krakowie panujące mrozy.
 Dobre przysłowie mówi: Papka, czapka, sola,
 Ludzie ludzi - ba nawet najtrwadszych - niewola!
 Wszak kto uchyli grzecznie kapelusza,
 Witanych do ukłonu wzajemnego zmusza.
 Witalem czapką, cylindrem, girardym,
 Pilśniowym miękkim, i filcowym twardym,
 Ogołacałem zawsze chętnie głowę,
 Zwłaszcza spotkawszy miłą białogłową!
 Ale moi krytycy - młodopolscy - pono,
 Drukują ~~Przekaz~~, że mam przez "starą" szkołę głowę osłabioną,
 W las nie pójdzie - pod słowem, ta luba nauczka
 Vivat sequens! secesya, stosowana sztuczka.
 Pałkę trza przyszanować! - więc przebaczyć proszę,
 Że czapki mej futrzanej, którą teraz noszę,
 Witając lub za ukłon dziękując wam mile
 Z mej osłabionej głowy WIECEJ NIE UCHYLE!
 Jednak zasalutuję! Gest mój słowami okraszę:
 Całuję stópki, drobne raczki wasze,
 Podam donóg mój Rządzie, świetny magistracie!
 I wymienię tytuły wszystkie, jakie macie!
^{Zmierzam} ~~Zawitan~~ was po rycersku, lub przez was powitan
 Dank złożę, jak generał, pułkownik, kapitan.

37. 19
Nie sądźcie, że tych wierszy jest taka przyczyna
Że mnie może żenuje świecąca łysina
I że jak niejeden krakowski nadtrupek,
Mam głowę gołą - jak grecki pół-słupek
Mylicie się ! tak nie jest - ~~na~~ Praxitela Phryne
Zostawiła mi jeszcze niczego czuprynę!

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
540 EAST 57TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.

A P R O W I Z A C Y A .

Znikły na targach gęsi, kury, ryby
 Baranina, salcesony, ogórki i grzyby
 Znikł bekas, kuropatwy, za to stada kaczek
 Dla naszych bajkopłodnych - gadulskich jadaczek
 Tysiącami tego ptactwa w murach Kraka grodu
 W oficynach "Reformy", "Naprzodu", i "Głosu Narodu"
 "Czas", "Nowiny", "Kuryer" i "Poniedziałkowa"
 Ze szczególnym talentem takie ptaki chowa.
 My co siedzimy niewywakuowani
 Jesteśmy tym drobiem przeprowiantowani
 Natomiast dotkliwie przykro się to czuje
 Że nam w mieście bardzo owoców brakuje !

Słodkie "gruszki na wierzbie" wciąż nam obiecują
 "Twardy orzech" zgryść trzeba nim cię poczęstują
 "Porzeczki" wcale niema - zwłaszcza hipotecznych
 Powidełek też brakło z wyjątkiem aptecznych
 Wielu mieć pragnie darmo "Kwaśne Winogrona"
 Tańsza jest cebula na gruszcze zrodzona
 Dają ci ^WOLEJU RYDZE " przysmażone
 Starym pannom "pietruszki co niedotańczone"
 Niema węgierek, znikły i żaby jadalne
 Są śliwki na Kaźmierzu lecz haemoroidalne
 Nie myśleć o szparagach lub "karafiałach"
 Chyba o dobrze znanych "niebieskich migdałach"
 Nawet kwiatów nie noszą w koszykach andrusy
 Za to na każdym kroku wstępujesz w "kaktusy"
 Łatwo się do rymów koncepty dorabia
 Jakże dla nas wymyślił Dzeduszycki Hrabia!

E W A K U A C Y A.

Wygląd Krakowa dawny nieodżałowany
 Calutki papierami wytapetowany
 Plakaty, ogłoszenia, ogromne afisze
 Chłapanie kłajstrem bezustannie słyszę
 Gdybyście zobaczyli ów plakat morowy
 Ewakuacyjny dwukilometrowy
 Co widnieje z dodatkiem jak z długim ogonem
 Lepi się zaś nie kłajstrem lecz syndetykonem
 Bo w naszym Magistracie pisze się i pisze
 Ciągłe nowe plakaty i nowe afisze
 Tylu tam do pisania mamy tegich majstrów
 Że wreszcie do lepienia zabrakło już kłajstru.

Przed takim plakacikiem^u zwykle ludzi kupa
 Pcha się by go przeczytać pan oficjał Krupa
 Wodzi nosem i czyta, słabizuje, sapie
 Paragraf za paragrafem i w głowę się drapie
 Kucnąć musiał by przeczytać wygodnie co dołem
 Transpiruje kroplisto szyją, nosem, czołem
 Ustał zmęczon czytaniem w górę nagle pstryknął
 I zaalterowany głośno przed się krzyknął:
 Prędzej psiakrew dojadę^{caż} do tego Chocen
 Nim papier ten przeczytam caluteńki spoceni!

ZDROWY ŻOŁĄDEK.

Przyszedł do apteki chłop z Duchackiej Woli.
Mówi, że go na wnatrzu cośik bardzo boli
A miał minę tak głupią i tak nieszczęśliwą
Że radzić mu było można tylko purgatywą.

Odpochnijcie chwileczkę, prosi pan aptekarz,
Będiesz zdrów gospodarzu, jak tylko zaczekasz
Dostaniecie herbatki gotowanej z liści
Która was niezawodnie porządnie wyczyści.

Czekał długo chłopina, pełno w sklepie gości
Wierci mu w brzuchu, więc zrzędnym się złości -
Pan prowizor przejęty kręceniem pigułek
I jak zwykle aptekarz skłonny do pomyłek
Dał mu przez nieuwagę nie rycynowego
Oleju - lecz litr cały kwasu siarkowego !.

Chłop nagle wyszedł i zniknął bez śladu
Unosząc w swym zanadrzu litr strasznego jadu !
Dla farmaceuty to coś okropnego -
Widzi już ozarnych ludzi z zakładu Wólno
Jak otrutego chłopca niosą już na marach
Myśli o więzieniu, kajdanach i karach.!!

W dni kilka potem ten sam chłop się naraz zjawia
Przybladły, próżną flaszkę na ladzie ustawia
Prosi, czyby japtekarz za zwrot tej flaszeczeki
Nie dał, bo już wyzdrowiał, choćby dwie szósteczki.
A jakże się macie ojciec: Ulżyło ? - ulżyło!!

Do dna się herbatkę z flaszeczeki wypilo
Markoci^{ko} juści w brzuchu - ja całuję rączki
Nie mam ci ani frybry ani też gorączki.
Pomogło mi lekarstwo i klawe ci było
INO MI CAŁE GATKI DO CHRZTY POPALIŁO!!

Widać: że i w recepcie nie trzeba porządku
Jeśli pacjent jak to mówią „zdrów jest na żołądku”!!

CIEŻKA POKUTA.

Szlojme i Moryc raz się pokłócili
 I tak paskudnie się pokaleczyli
 Że oburzony rabin, wynikiem tej bitwy
 Skazał wraz ich obydwóch na ciężkie modlitwy -
 Mieli obaj stojąco, przez godzin półtora
 Modlić się przed tą skrzynią, gdzie schowana tora
 A dla odprawienia tem cięższej pokuty
 Miał wziąć groch twardy, każdy w swoje buty.
 Stary rebe zarządził mądrze dla exemplu
 Tak ciężką pokutę w postępowym templu.

Przyszli Moryc i Szlojme, w świątyni stanęli
 I cierpieć bóle w piętach, modlić się zaczęli -
 Moryc już podryguje - dziwna rzecz, że Szlojme
 Ma ruchy przy modlitwie zupełnie spokojne.
 Moryc zdziwiony rzecze: Coś ty jest za człowiek
 Pobożny - cierpisz i nie zmrużysz powiek !!
 Mrugnął Szlojme powieką - uśmiechniętym licem
 Dzieli się tajemnicą z biedakiem Morycem:
 Który go wprost zapytał, czy włożył w swe buty
 Groch twardy dla uczynienia surowej pokuty !
 Jaki ty Moryc głupi ! - czemuś się nie spytał
 W jaki sposób ja groch ten w moje buty sypałem ?
 Ja wziąłem z pod mego pieca te stare "siekiere"
 I utłukłem ten groch twardy na mięciutkie pire/pureé/
 I widzisz ty meszygien, że może Jehowe
 Przebaczyć gdy jest w butach
 to pire grochowe !!.

24.

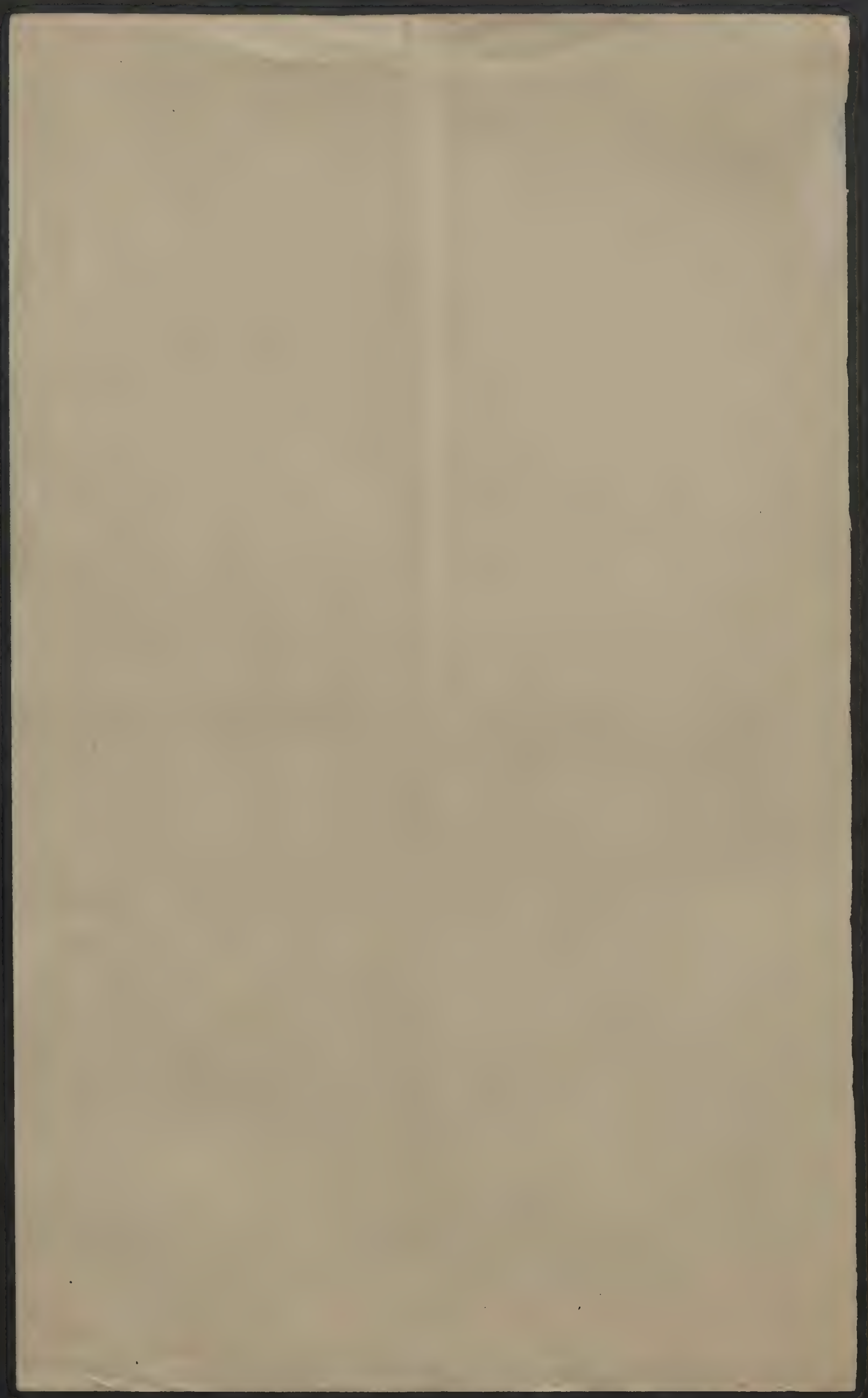
NERWY WOJENNE.

Wojna i nerwy! - wiadomość co czynią Serbowie
Za okrucieństwa - przewróciło w głowie
Duchownemu jednemu - rzucił się na bogi
I wykastrował cały Olymp - z kretelem do nogi
Mówiąc, że mu siostrzyczki spokoju nie dały
Że w szpitalu u malarzy wszędzie gipsy stały
Apoliny, Neptuny, Marsy, Poseidony
Każdy z nich miał interes zbyt оголоcony.
Przyszedł ksiądz ujął i młotek i dłuto
I wszystkim bogom bez ogródki gerundia wypruto
I teraz tym kalekom bardzo nieszczęśliwym
Płakać i lamentować - lecz głosem piskliwym
Miasto poniosło szkodę - kto ją oszacuje
Magistrat pod tym względem wątpliwości czuje
Jest to wcale niełatwa - a w gruncie figlarna zagadka
Rozwiąże ją doktorowa a nie adwokatka.

THE
HISTORY OF THE
CITY OF LONDON
FROM THE
FIRST
SETTLING OF THE
TOWNE
TO THE
PRESENT
TIME
BY
JOHN STOW
1597

An temporibus sacris licet reddere conjugale debitum?

Tunc enim est subveniendum morbo, quando invalescit sed possibile quod in die festo invalescat concupiscentia, ergo tunc debet ei sub-
venire per petitionem debiti. Nota quod actus ^{matrimonialis} carnalis quam-
vis culpa careat tamen quia rationem deprimit propter
carnalem delectationem hominem reddit ineptum ad spi-
ritualia. Et ideo in diebus in quibus precipue spiritalia
libus est vacandum, non licet petere debitum. Ad
1^m go. Id quod illo tempore ^{possunt} alia adhiberi ad
concupiscentiam reprimendam sicut omnino et multa hu-
iusmodi. Et quamvis non teneatur ^{omnibus} sibi horis orare,
tamen tenetur se conservare totam diem idoneum
ad orandum. I^{tem} petens te ^{tempore} sacro, ^{secundum} mori^{tem} ^{secundum} Greg.
enim dicit idiall. quod mulier que in nocte cognita
est a viro suo mane ad processionem veniens a dy-
bolo est arrepta sed hoc non esset nisi mortaliter pec-
casset. Sed si quisque facit contra preceptum
divinum, mortaliter peccat, sed dominus precepit
exo. xix nolite appropinquare viribus vestris quan-
do scilicet erant legem accepturi, ergo multo magis
peccant mortaliter si tempore quo sacris nove legis
intendendum ~~et~~ viribus ^{con-}miscantur. Sed contra
nullam circumstantiam aggravat in infinitum
sed tempus indebitum est circumstantia, que non
non aggravat in infinitum ut faciat mortale
quod alias est veniale. Ad 2^{am} questionem Idem
quod petere debitum in die festivo non est circumstan-
cia trahens ad aliam speciem peccati unde non po-
test in infinitum aggravare et ideo non peccat mor-
taliter uxor vel vir si in die festivo debitum petat sed
tamen gravius est peccatum si sola delectationis cau-
sa petatur quam si propter timorem quo quis sibi
timet de lubro carnis debitum petat ad primum.
Fuit ergo Idem quod non punita mulier illa propter



hoc quod debitum reddidit sed quia postmodum se tenere
ad divina ingerit contra conscientiam. Ad 2^m id quod
ex auctoritate (auct^{te}) ea non potest probari quod sit
peccatum mortuale, sed quia sit iniquum multa enim
ad iudicium carnis pertinencia exigebatur de necessitate
precepti in veteri lege, qui carnalibus dabatur que non
exiguntur in nova lege que est lex. Ad terciam
questionem idem quod cum mulier habeat potestatem
in corpore viri quantum ad actum quod spectat et
tenetur eius alii debitum reddere quocunque tem-
pore et quacunque hora salva vita honestate quod
in talibus exigitur quia non oportet quod ^{verum} ~~scribitur~~ in
publico debitum reddat. p^{ri}o^o quod etiam non tenetur
reddere festivo tempore quia peccantes et consensientes
pariter puniuntur ut 3^o Ro. 1 sed id qui reddit debitum
consentit petenti qui peccat ergo et ipse peccat. p^o
precepto a^{no} obligamur ad orandum et ita ad aliquod
tempus debitum ergo pro tempore 2^o in quo quis orare
tenetur reddere debitum non debet sicut neque eo
tempore quo tenetur domino temporali ad speciale
obsequium. sed contra quod dicitur 1 cor. VII, nolite fraudare
invicem neque sacris orationi ad tempus nisi ex
consensu ergo quando petit reddendum est ei. Ad pri-
mum idem quod in se in quantum est in se non
consentit ei sed id quod ab eo exigitur invitis cum
dolore reddit et ideo non peccat hoc enim quod propter
lubum carnis divinitus ordinatum ut semper petenti
debitum reddatur ne aliqua occasio peccanti detur. Ad
2^m idem quod non est aliqua hora ita debita ad orandum
quando posset preterea recompensari in aliis horis et ideo
obstrictio a non cogit. videtur quod nuncie non sint
interdicende temporibus in libere et debitis quia ~~matrimonium~~
matrimonium sacrum est, sed illis temporibus non inter-

1500
~~Kentucky~~

dicitur celebratio aliorum sacrorum ergo neque celebratio
 matrimonii. p. magis ⁽²⁾ et incompetens diebus festis
 peticio debiti quam celebratio nuptiarum sed diebus
 festis potest debitum peti ergo et nuptie celebrari. P.
 matrimonia que fiunt contra statutum ecclesie, debent
 separari sed non separantur si fiant nuptie in talibus
 ergo non debet esse prohibitum. Sed contra quod de
 ecclesiasticis est enim tempus amplexandi et tempus longe
 fieri ~~et~~ amplexibus ad quartam questionem idem quod
 quando nove sponse traducuntur omnibus coniugum
 magis ipsa civitate ad curam accipitur. Et ideo
 in nuptiis consueverunt signa multa leticie dissoluite
 et propter hoc illis temporibus in quibus homi-
 nes precipue debent se ad spiritualia elevaré prohibitum
 est nuptias celebrari hoc autem est adventu domini
 usque ad epiphaniam propter communionem quam secundum
 antiquos canones in natiuitate (natiuitate) quinto se solebat
 Et a septuagesima usque ad octavas Pasche propter
 communionem (unionem) pascalem et a tribus diebus
 ante ascensionem usque ad octavam penthecostes propter
 preparationem ad unionem i.º t.º sumendam. ad primum
 idem quod celebratio matrimonii habet aliquam cum
 sanam leticiam et carnalem adiunctam quod non est
 de aliis ^{aliis} sacris et ideo non simile (site). Ad 2^m quod
 non fit tanta dissolutio in redditione vel petitione
 debiti sicut in celebratione nuptiarum et ideo et simile
 ad 3^m cum temporis non est de essentia matrimonii
 si in tempore indebito contrahantur ex nichilominus
 vin. et ^{quod} sacrum neque separatur matrimonium simili-
 liter (sini²) sed ad tempus ut ^{penitentiam} ~~passam~~ agant de hoc quod
 statutum ^{ecclesie} sunt transgressi et sic inter ^{est}
 quod debet. Item mulier accipit potestatem in corpore
 viri salvo hoc in quo vir tenetur corpori suo ita etiam
 salvo hoc in quo alii duo tenentur et ideo ^{vir} ~~sicut~~ ^{uxor} non potest debitum
 petere a viro contra salutem corporis sui. neque ad implendum hoc in quo
 domino tenetur sed preter hoc non potest dominus prohibere quia de
 bitum reddit

6. 14/

Auf die Constitution vom Dritten May 1791.

~~Am~~ Ausländer kommt! empfindt die Lust
Mit eur'n poln'schen Brüdern
Jetzt regt die Freyheit ihre Brust
In dankergebenen Liedern

Erwünschter war kein May im Land
Als uns der Dritte war.
Da bäntern stände Menschenstand
Auf viele tausend Jahr

Des Stanislaus Mildigkeit
Menschheit istst unser Leid

Drum froh'n wir Ihm Erkenntlichkeit
In unaufhörlichkeit

Er macht die menschen menschen gleich
Er merkt ihren werth
Reich hebt er in seinem Reich
Der holde Gott der Erd.

Vereubart gehen wir mit dir
Zum Gotte aller Götter
Der sey dein Lohn hinfürs und für
Dein Schild und dein Erreter

Do Jola Krytykniacego Komedy, pod tytułem
Powrót pociąg

Do domu kiedy lustro piękne zainstalowano
wszedł człowiek z twarzą, ciętą, groźną i skrywaną
myslawy, w nim brzydkiem tak go to widać
że se stoi pociąg potłuc w kawatki zwiniały
Ktoś przystępny parował: przyjaźnił pociąg
Nie tłumaczył zwiniały, ale twarz jego
prosił.

Kreszowice.

(Ustęp do Przewodnika K. Baedekera.)

Komunikacja kolejowa według regularnego jazdy,
Moim przybyć będy kłem, wozem lub piechotą bardzo
przyjemnie, gdyż przez 7 miesięcy jest kur lub błoto, a
przez 5 miesięcy śnieg i ortopy.

Noclegi — pod gołym niebem.

Trattoria, Birreria i wódka, Hoffman et Fross
Pallaro della Propinazione.

Przewodnik (resztą bytujący) Signor Bochenek et Calender.

Kreszowice (240 mieszkańców w tem 600 żydów) siedziba
trybunału, urzędu podatkowego i pocztowego, posterunku
żandarmerji i strażnicy skarbowej, zbudowane w kierunku
od jednego końca do drugiego, zmane są od dawna z rdo-
jów pachnących zgniecionym jajem.

Na lewo od dworca kolei stajnie w cyklopiach
murach, nieco dalej na prawo trybunał, powarna
budowa z XIX wieku, nad drzwiami malatura przedstawiająca orla dwugłowego podła Mordki Kukle
z kłanowa wnętrze odnacza się ciemność i brakiem
kreset. Na przeciw Pallaro della Amministrazione
miesiąc dawniej dursale, z marmurowymi schodami
i obramieniami, pnerobiony na zwykła kamieniec
w stylu monacenta dawora telefon i wodki okolic
przedpotopowych, tużem robione tak jak je sobie autor
wyobrażał.

Na północ rozciąga się piarra rynkiem
rwana. Powstał rynek jak się zdaje na dnie opu-
szonego kamieniołomu, jest bowiem do drizan-
lony głazami porfirowymi. Przy rynku 5 domów
murekanych kaidy i innym kierunków. W dół w
oko poturiny Pallaro della Propinazione.

(fasada w murze) na pietne Karyno, do którego wcho-
dzi się przez brudną sieć, zawaloną beczkami wydeja-
cem mity, wori alkoholu. Przed tym gmachem staro-
żytna casa mercantile (warszawski kramy) megacafry,
walicowaci co do nachylenia z wieża Tizanińska i wiod-
ząca chlubnie o wytrzymalosci zbutwiałego drewna i
o odwadze kramarzy przebywania w tych kramach. Mała
gotycka budka mieszci obok sikawkę bez wody, za nią po-
dobna loggia (podcienna) w kształcie kragielni są-
gieda handlowa w dni targowe (Wschodząc malery się
schylić, aby sobie gura na głowie nie wybić). Dalej na
prawo Uffizio pubblico (urząd gminny) stojące z ni-
kompletnych roczników Dziennika prawie rękopisów
podestę Signora Cantoreo (custode pierwsze drzwi na
prawo) skrajownia miejska składa się ze strelby, hala-
bardy i dwóch pałacy.

Przed wyżej opisanymi budynkami a półkolo-
mitawione są budki podejmanych kształtów, mienią-
ce się smieci i jaski. W środku studnia w kształcie
nieocieszanego stupa nie ma wody.

Wschodnią potac rynku dobież dwa domy
barona Socwiołki romantyczna ruina żydowskiego
domu. — Wracając na zachód za pałacem ad-
ministraeyi giardino pubblico (dostępne tylko
w lecie, bo w innych porach berdenne płoty) mają dwie
ławki. Wśród nich Ferny & Hoffi zawierają dwi-
sacę smalowaną al fresco na rólto, orzobioną pla-
nem kolejowem i kolorowym afinem kolei. Napo-
leone Uffizio postale, w ruinach dawnych term, za
na zachód * duomo, ruty gotycki, z dobrym obracem
włoskim w kaplicy 3 króli. Budownictwo kościoła
mniata według legendy kontrować style czasu i pień idy-

że za to można by postawić dwa ładniejsze kościoły.
 Na szerycie dwie campanille, jedna z zegarem dość
 dobrze wskazującym średnio europejskie godziny. Z
 drogi od Luomo wchodzi się do pięknego parku (wstęp
 wolny w niedziele w inne dni należy się postarać o pome-
 sto) wśród którego Villa Potichese, wspaniale zbudowana
 bez stylu, ale zaledwie i bez smaku. Wnętrze Petheroxane
 z regami z zabitej rwierni, pod kładką parą rogów na-
 pis: „zabit jasnem wesołomym“.

Kęsecki w okolicy są nader zalecenia godne.
 Na południe (15 minut drogi) Bazantaria w któ-
 rej goście z najwyższej arystokracji strzelają do ba-
 zantów w kątach, dalej przez rwiernię, niokę
 Tencymet (mana birra) castello Tencym na
 wysokiej górze, opekujące zniszczenia do renty,
 ponieważ właściciel jest tak ubagi, że go nie stać
 na zrobienie dachu.

Na północ Kopalnie marmuru w Dębni-
 ku, czekające na jakiego Niemca, który je eks-
 ploatawać zaczął, a bok na zachód Regulice
 z mitycznymi źródłami, któreśmi, od czasu Kra-
 kusa, zamiera Kraków zapetnie wodociąg i de,
 cydować się nie może z powodu konkurencji browa-
 ru Pilnieniskiego zalewającego dołatkami
 zotadki Krakowskie.



